

**MA ARABIC SECOND YEAR**

**INDO ARABIC LITERATURE**

**Study Material**  
**Prepared by**

**Muhammed Shareef.M.M**  
**Assistant Professor**  
**P.G.Department of Arabic**  
**Sir Syed College, Taliparamba**

## المحتويات

- 3 (1) نشأة اللغة العربية وتطورها في الهند
- 8 (2) رواد الأدب العربي في الهند ومساهماتهم فيه
- 57 (3) التعريف بالمؤلفات العربية لعلماء الهند
- 65 (4) اللغة العربية في كيرالا
- 90 (5) المسلمون في الهند
- 232 (6) تحفة المجاهدين في بعض أخبار البرتغاليين
- 242 (7) القصائد العربية
- 249 (8) حجة الله البالغة
- 254 (9) الأسئلة النموذجية

# Unit 1- General Study

## نشأة اللغة العربية وتطورها في الهند

دخلت اللغة العربية في الهند بواسطة تجار العرب، الذين يتجرون في سواحل الهند. فانتشرت في أول الأمر في الناحية السواحيلية فقط. وبعد دخول الإسلام وانتشاره في سواحلها والمناطق الأخرى أخذت اللغة العربية تنتشر في جميع نواحي الدولة بواسطة الدعاة الإسلامية. ولهذا الانتشار جهتان أيضاً، جهة دينية وجهة سياسية. إذ انتشرت اللغة العربية في جنوب الهند بواسطة الدعاة تحت إشراف مالك بن دينار في عهد النبي (ص)، انتشرت في شمال الهند تحت الدولة الإسلامية منذ بداية العهد العربي في السند تحت قيادة محمد بن قاسم الثقفي. واستمر انتشار هذه اللغة في الجنوب في المجال الديني والتربوي في حين اضمحلت في الشمال في المجال السياسي في النصف الأول من القرن التاسع عشر إذ نفي بهادر شاه ظفر الثاني، الإمبراطور المغولي الأخير إلى بورما (ميانمار حالياً) في عام 1857م، بل استمر ونضجت في المجال الديني والثقافي.

ولم تحظ هذه اللغة درجة اللغة الأولى في أي بقعة من بقاع الهند عبر العصور الإسلامية الطوال سوى سواحل الهند العربية. والسبب لهذا فقدان الحكومة العربية في الهند طوال العصور الإسلامية. غير أن اللغة العربية صارت سائدة في مناطق السند وفي مناطق الساحلية في جنوب الهند، يفهمها سكانها ويتكلمون بها، وذلك للعلاقات السياسية والتجارية الوطيدة بين هذه المناطق والعالم العربي مباشرة. يشير إليها الرحالة والجغرافيون العرب الذين زاروها حتى القرن الرابع الهجري أمثال السعودي والاصطخري.

### الدوافع الدينية ودورها في انتشار اللغة العربية في الهند:

الدافع الديني هو أهم العوامل التي ساعدت لتطور اللغة العربية وآدابها في أرجاء شبه القارة الهندية. فالقرآن الكريم لا بد أن يتعلمه المسلمون جميعاً لفهم رسالة التوحيد ومبادئ الأخلاق

الحسنة. وظل القرآن والحديث الشريف على رأس المنهج التعليمي الإسلامي. فانطلق المسلمون الجدد من أهالي الهند إلى تعلم القرآن للتلاوة. ولما كثر عدد المسلمين في الهند وصاروا مجتمعاً مستقلاً من المجتمعات الأخرى، احتاجوا إلى الشريعة الإسلامية للقضاء فيما يتعلق بالمسلمين من الأحكام الدينية في العبادات والأحكام المدنية والجنائية في الحياة الاجتماعية. فتضلع العلماء المسلمون الهنود في العربية لكي يفهم أحكام الشريعة الواردة في القرآن والحديث بصفة عامة وفي ذخيرة الفقه الإسلامي في صفة خاصة حتى يتولوا مناصب القضاة المدن ويعد القرآن أكبر عامل لتطور اللغة العربية، إن أنه تفجر منه العديد من العلوم الدينية وتوسع نطاق العلوم الإنسانية الموضوعات المتنوعة. فنظر العلماء في القرآن واستخرجوا منه علوماً جديدة تدهش بها العقل، كما أضافوا إلى العلوم المتواجدة فروعاً عديدة. وبرعوا في مختلف المجالات من العلم والفن والمعرفة، فأتى العلماء المسلمون باستكشافات عجاب في الرياضيات، والفلك، والنجوم، والكيمياء، والطب، والجغرافيا، والاجتماع، والاقتصاد، والتاريخ، والفلسفة، والمنطق، وعلوم الدين، واللغة والقواعد، والأدب العربي،...

والحديث النبوي العامل الثاني الذي لعب دوراً بالغاً في نشر اللغة العربية في العالم العربي وفي الهند أيضاً. إذ اهتم علماء المسلمين الهنود بالحديث اهتمام بالغاً، حتى ألف عديداً من الكتب في الحديث وفي علم الحديث. ويعتبر علماء الهند هم أكثر إنتاجاً في علم الحديث.

### **اللغة العربية وتطورها في العهود الإسلامية المختلفة**

#### **العهد العربي (92-387هـ)**

بدأت اللغة العربية والثقافة الإسلامية تتسرب إلى داخل أراضي الهند من جديد بجهود أولئك العرب الذين أسسوا دولة إسلامية مستقلة في المناطق الغربية للهند واستقروا فيها. ففي العهد العربي في تلك المنطقة الذي استمر إلى أكثر من قرنين، قدم إلى الهند أعداد كبيرة من العلماء العرب، وبذلوا جهوداً مشكورة في تنمية الثقافة العربية والإسلامية في الهند.

وأخذت اللغة العربية والثقافة الإسلامية تنمو وتزدهر في مناطق غوجرات Gujrath من القرن الثامن الهجري تحت ظل الدولة المظفرية الإسلامية. وأن للحكومة العربية في السند دورا كبيرا وتأثير أعمق في انتشار اللغة العربية في تلك المنطقة الهندية. وقد أنجبت هذه الأرض الخصبة عدیدا من العلماء والشعراء مثل الشاعر أبي عطاء السندي، والمحدث الشهير أبي معشر نجیح بن عبد الرحمن السندي المدني الذي يعد من أقدم الكتاب في السيرة النبوية. ولكن صارت اللغة العربية في ظل الحكومة العربية في المناطق الديبل، والمنصورة، وملتان، وقصار.

### **العهد الغزنوي ( 387 - 547 هـ - 997 - 1152 )**

كانت اللغة العربية لغة رسمية في معظم مناطق غوجرات حتى بداية العهد الغزنوي، ولكن اللغة الفارسية احتلت مكانة اللغة العربية بنزوح العلماء من بلاد ما وراء النهر وخراسان. قد قدم في هذا العصر المحدث المشهور محمد إسماعيل. وأنجبت الهند في هذا العهد مسعود بن سعد بن سلمان اللاهوري الذي يعتبر حتى الآن أول شاعر عربي فاق أترابه في الأدب والعلم.

### **العهد الغوري ( 582 - 602 هـ / 1182 - 1206 م )**

ومن أشهر الشخصية الإسلامية في هذا العصر خاجه الدين الجشتي الذي قدم إلى الهند في عام 1236م. ولكن لا يوجد في هذه الفترة أي إنتاج أدبي علمي بالعربية الشبه القارة الهندية.

### **دولة المماليك (582-602 هـ / 1182-1206م)**

أصبحت مدينة دلهي من أهم المراكز الإسلامية والعربية لكونها عاصمة الدولة المسلمة الجديدة التي أسسها قطب الدين. وفي هذا العهد هاجر عدد كبير من العلماء الكبار إثر تدمير بخارا على يد جنكيز خان ، وبدأت على أيدي أولئك العلماء المهاجرين حركة عملية عظيمة في اللغتين العربية والفارسية. وقد أصبحت دلهي تضاهي المدن المشهورة في العالم العربي كبغداد، والقاهرة، وبخارا. وأبرز العلماء في هذا العصر هو الحسن بن محمد بن الحسن الصغاني

اللاهوري مؤلف " العباب الزاخر واللباب الفاخر" في عشرين مجلدا، الذي يعد من مراجع اللغة العربية.

### **العهد الخلجي ( 689 – 720 هـ / 1290 – 1320م)**

في هذا العهد ألف كتبا قيمة عديدة في موضوعات مختلفة. ومن العلماء البارزين لعبوا دورا بارزا في تطوير الأدب العربي في هذا العصر هم الشيخ نظام الدين محمد بن أحمد المعروف بنظام الدين أولياء، والشاعر المشهور أمير خسرو بن سيف الدين الدهلوي الذي تمهر في العلوم العربية العديدة . وقد قدم خسرو أمثلة من شعرة العربي في كتابة " إعجاز خسروي"

### **الدولة التغلقيه ( 720- 815هـ / 1320 – 1440)**

أدى مؤسس الدولة التغلقيه غياث الدين تغلق ومحمد بن تغلق يحبان العلم والعلماء وبيذلان جهودا مشكورة لتنتشئة العلوم الإسلامية والعربية. ويعد عهد فيروز تغلق، صاحب بعض المؤلفات، يعد من أفضل العهود الإسلامية في الهند علما وثقافة وأدبا وفنا. ومن أشهر العلماء في هذا العصر الشيخ أبو بكر بن تاج الدين ملتاني الحنفي الصوفي صاحب "خلاصة جواهر القرآن"، و" خلاصة الأحكام بشرائط الإيمان والإسلام". والقاضي حميد الدين الدهلوي، صاحب شرح " الهداية" وحسام الدين الدهلوي صاحب " بحار الزخيرة". ويمتاز هذا العهد بزيارة مجدد الدين الفيروز آبادي الذي ألف القاموس الشهير الذي اشتهر في العالم العربي كله.

### **العهد اللودي : 855 – 930هـ / 1451- 1526)**

وفي هذا العهد أصبحت مدينة أكره عاصمة الهند. فشاهدت هذه المدينة تطورا كبيرا حتى أخذت تضارع مدينة دلهي علما وثقافة وأدبا. وممن جاء إلى هذه العاصمة الجديدة هو المحدث الكبير رفيع الدين الشيرازي الذي بضل جهدا مشكورا في نشر الحديث وعلومه في هذه البلاد. وقد

أسست دويلات عديدة في المناطق المختلفة لربوع الهند خلال الدولة اللودية التي استمرت من الفترة ما بين 1414 إلى 1526 م.

دويلة في بنغال: لم تزدهر الثقافة العربية في هذه المنطقة مثل ازدهار الثقافة المحلية والفارسية. وكانت مدينتا "لكناوتي" و "مرشد آباد" أشهر المراكز الإسلامية والعربية في بنغال.

دويلة غوجرات: وقد أنجبت هذه الدويلة عددا كبيرا من العلماء المشهورين في الأدب العربي، أمثال علي بن أحمد المهائمي، صاحب كتاب "تبصير الرحمن وتيسير المنان" في تفسير القرآن. وقد أصبحت مدينة أحمد آباد من المراكز العربية والإسلامية الكبرى، واستقبلت عددا من التجار والعلماء العرب.

### العهد المغولي ( 933- 1273هـ / 1526 – 1857م)

الإمبراطورية المغولية تعد من أقوى الحكومات الهندية على الإطلاق. وقد أسسها طهير الدين بابر عام 1526 واستمرت حت اندلاع ثورة الهند الكبرى علم 1857م. ولهذا الدولة دور عظيم في نشر العلوم الإسلامية والعربية في البلاد. ومن العلماء الأفاضال الذين نالوا شهرة في هذه الإمبراطورية الواسعة الأطراف أبو الفيض فيض، والشيخ عبد المحدث الدهلوي، وعبد الليم السياكلوتي، وشاه ولي الله الدهلوي، و غلام آزاد البلغرامي، ومب الله البيهاري، والشيخ أحمد السر هندي مجدد الألف الثاني، ومحمد جونفوري، وعبد الباقي، ومحب الله الإله آبادي، وغيرهم.

## رواد الأدب العربي في الهند ومساهماتهم فيه

(1) الإمام شاه ولي الله الدهلوي : هو شيخ الإسلام حكيم الأمة حجة الأنام أحمد المعروف بشاه ولي الله الدهلوي العمري. ولد في الرابع من شوال سنة 1114هـ/ 1702م، ببلدة فلت الواقعة على مسافة من دهلي بمقاطعة مظفر نكر. ويصل نسبه إلى أمير المؤمنين عمر الفاروق. وكانت أسرته عريقة في العلوم والتقوى، واشتغل كثير من أجدادهم بالقضاء والفتيا والتدريس أيام حكم المسلمين في الهند. وكان والده الشيخ عبد الرحيم من ضمن العلماء الذين رتبوا الفتاوى الهندية حسب طلب من السلطان أورنغ زيب عالمكير. وهو الذي أسس في دهلي المدرسة الرحيمية التي ظلت منارة العلم والهدى زمنا طويلا. وفي أيام الدهلوي ضعفت دولة المغول واقتصرت سلطتهم على داخل مدينة دهلي، وبالأحرى نقول داخل القلعة الحمراء.

بعد أن تلقى مبادئ العلوم في موطنه فلت، انتقل الإمام ولي الله إلى مقر أبيه بدلهي، وتعلم فيها وعاش معظم أيامه هناك. وانتهى من دراسة العلوم وهو ابن 15 سنة، وبعد وفاة والده اشتغل بتدريس الكتب الدينية والعقيلة زهاء اثنتي عشرة سنة. واستطاع أن ينقح من العلوم ما قد درسها سابقا، كما استزاد منها مما تقتضيه مهمة التدريس، فتضلع في علوم ومعارف أخرى، وبعد دراسة المذاهب الأربعة وكتبتها والأحاديث التي تستدل بها هذه المذاهب، عرف ببصيرته أن الطريقة الناجح هو طريق الفقهاء والمحدثين.

وبعد ذلك سافر إلى الحرمين، وحج مرتين. وفي أثناء إقامته في الحرمين أربعة عشر شهرا استفاد من معظم العلماء، وسمع منهم وروى الحديث عنهم. ومن أخص أساتذته الشيخ أبو طاهر المدني الذي أجازته إجازة شاملة. وذكر نشاطه العلمية بالحرمين في رسالة سماها "إنسان العين في مشائخ الحرمين"، . فقد قرأ الموطأ للإمام مالك بن أنس برواية يحيى بن الصمودي كاملا على الشيخ محمد وفد الله المالكي بكمة المكرمة، كما قرأ الحديث أيضا على



الشيخ تاج الدين القلعي الحنفي مفتي الحرم المكي، وتلقى عن الشيخ أبي طاهر محمد الكردي الشافعي أكثر مما تلقى عن غيره، فقرأ عليه صحيح الإمام البخاري كاملا وكتبا أخرى منها حزب البحر للإمام الشاذلي وقوت القلوب للإمام أبي طالب المكي. وهو لم يكن يدرسه فحسب، بل كان له المربي والمرشد الروحي.

رجع الإمام الدهلوي إلى الهند عام 1733 واستأنف التدريس في المدرسة الرحيمية، وظل يواصل تدريس الحديث مدة طويلة وكان التدريس شغله الشاغل وهمه الأكبر. وقد حظيت علوم الحديث بقسط وافر من مهمته التدريسية، فقد كان مفسرا ومحدثا وفقهيا ومتكلما وصوفيا وفيلسوبا ومبدعا وشاعرا في العربية والفارسية مما جعله شخصية رائدة في القرن الثاني عشر الهجري لا في الهند فحسب، بل في العالم الإسلامي كله. ورأى أن التعاليم الإسلامية لن تبقى في صورتها الصحيحة ما لم يبق نظام الحكم الديني في الهند، كما بصّر المسلمين بإحياء التعليم الديني للمحافظة على كيان الدين الإسلامي في هذه الديار. وأدرك الشاه ولي الله أهمية ترجمة القرآن الكريم إلى اللغة الفارسية، لأنها كانت وقتئذ لغة التفاهم والتأليف ولغ الدولة الرسمية، وأكمل ذلك ثم ألف عدة رسائل في أصول تفسير القرآن الكريم مستمدا أفكاره في ذلك من أمهات كتب التفسير السابقة.

### أبنائه وتلامذته:

ومن تلامذته الأعلام السيد محمد مرتضى الزبيدي البلكرامي صاحب تاج العروس شرح القاموس، وإتحاف السادة المتقين في شرح إحياء علوم الدين. وقد قضى الزبيدي مدة طويلة يأخذ عنه وتربى لديه تربية روحية. ومن أشهر تلميذه القاضي ثناء الله الباني بتي. والشيخ إبراهيم أفندي أمين الله النكروني، والشيخ بدر الحق الفلتي، والشاه جار الله بن عبد الرحيم اللاهوري، والسيد جمال الدين الرامفوري، والشاه أبو سعيد الحسن الراني بريلوي،

والشاه محمد نعمان الراني بريلوي والشيخ خير الدين السورتي، والميرزا رستم علي بيك، وغيرهم.

وقد خلف الإمام ولي الله الدهلوي أربعة أولاد كلهم نجباء ورثوا عنه علومه ومعارفه وهم: الشاه عبد العزيز الدهلوي والشاه عبد القادر الدهلوي والشاه رفيع الدين والشاه عبد الغني. وكان الشاه عبد العزيز الدهلوي أعظمهم شهرة وأغزرهم علماء، وله مؤلفات كثيرة، منها بستان المحدثين وتحفة الاثنا عشرية، والتفسير العزيزي، والعجالة النافعة والفتاوى العزيزة. وكان نابغة زمانه. والشاه عبد القادر هو الذي قام بترجمة القرآن إلى اللغة الأوردية، أما الشاه عبد الغني فقد توفي في شرح شبابه، ومن أسرته الشاه إسماعيل الشهيد الذي تزعم الحركة الإصلاحية الثورية، واستشهد في معركة بالاكوت وهو صاحب الكتاب المشهور " تقوية الإيمان في علم التوحيد".

ومن الجدير بالذكر أن جميع المدارس الفكرية الإسلامية والمعاهد الدينية في الهند، تم تأسيسها على أيدي تلامذة أبناء الإمام ولي الله الدهلوي، فإن الشيخ محمد قاسم النانوتوي مؤسس دار العلوم ديوبند، والشيخ محمود الحسن المعروف بشيخ الهند مؤسس الجامعة المليية الإسلامية. والشيخ مظهر نانوتوي الذي أسس جامعة مظاهر العلوم بسهار نفور والسير سيد أحمد خان مؤسس الجامعة الإسلامية بعليكره – كلهم تلقوا العلوم من أبنائه وتلميذه. كما أن العلامة السيد صديق حسن خان والشيخ أحمد علي السهار نفوري والعلامة شبلي النعماني. والشيخ يعقوب المجددي وغيرهم من المفكرين المؤلفين استقوا من المدرسة الفكرية التي أنشأها الإمام الدهلوي.

عاش الإمام الدهلوي في عصر شاع فيه الجهل وكثر المتعالمون والمتصوفون الجهل الذين يتبعون أهواءهم ويعجبون بأنفسهم. وهو يقول : إننا في زمان الجهل والعصبية واتباع

الهُوى وإعجاب كل امرئ بأرائه الرديئة، وأن المعاصرة أصل المنافرة، وقال أيضا: ' وإنى بزمان اندرس فيه معالم العلم، وشيد منابر الجهل'. ويقول عن الحكام: ' وما تراه من ملوك بلادك يغنيك عن حكايتهم'. ويقول كان التقاعد عن الجهاد في مثل هذا الزمان تفويتا لخير كثير.

وقد أدرك الإمام ولي الله الدهلوي بأن الدولة الإسلامية في الهند كادت تسقط تسوء سياسة حكامها. وعلم أن داء الأمة الخطير هو التعصب والتحزب، وأنذر المسلمين في شبه القارة الهندية بالمصائب العظام التي تحيط بهم، كما ذكرهم بأنهم أن الأوان لقيام نظام جديد مكان الأنظمة الفاسدة. والنظام الذي يقدمه الإمام فهو أقرب إلى النظام الديمقراطي، لا يقوم على الوراثة بل على الشورى والحفاظ على حقوق المواطنين. وقد أدت هذه الحالة الحرجة الفوضوية إلى غارات الملك نادرشاه الإيراني على دهلي فدمرتها وارتكبوا أعمالا بشعة.

وقد استدعى الإمام ولي الله الدهلوي الملك الأفغاني أحمد شاه أبدالي لقمع الثوار من الشيخ وقبائل الجايط والمراتها الذين أكثروا الفساد والنهب والدمار وفتك الأعرض، فاتسجبا الملك وقام بتسع غارات على هؤلاء المتمردين وهزمهم، سبع منها في أيام الإمام ولي الله الدهلوي. وبعد عودة أمحد شاه إلى أفغانستان ثاروا مرة ثانية وتحالفوا مع الإنجليز حتى قضا على حكومة دهلي.

### دوره في الإصلاح الفكري:

يقول الشيخ عبد الحي الحسني في كتابه نزهة الخواطر: ' إن الشيخ ولي الله مثله مثل شجرة طوبي، أصلها في بيته، وفرعها في كل بيت من بيوت المسلمين'. وهذا الكلام يوضح دور الإمام الدهلوي في إصلاح العقائد والعادات التي أفسادتها لبدع والمنكرات، وهو يقول: أريد أن أوصيكم بشدة ألا تضعوا أيديكم في أيدي مشائخ هذا الزمن الذين قد ابتلوا بشتى أنواع

البدع ولا تبايعوهم " وكان يقول عن دوره في الإصلاح: ' إنه أراد القيام في زمنه بالمهمة الموكولة إلى يوسف عليه السلام في عصره'.

بجانب جهودة لإصلاح الفساد في مجال الحكم السياسة، حاول لإزالة الفرق بين المذاهب والتقريب بينها. ومن أهم ما قام به إثبات عقائد أهل السنة بدلائل وحجج وتهيرها من شوائب أهل الكلام والمنطقيين المتأثرين بالفلاسفة اليونانيين، ونصح الأمة بأخذ الموقف المعتدل في المسائل المختلف فيها. وصنف في هذا الموضوع كتابه " الإنصاف في بنان سبب الاختلاف في الإسلام مبنية على التسامح والتفاهم والاحترام لأئمتها، إلا أنه كان يريد أن يقدم الإسلام في صورته الحقيقية الصافية النقية من جميع الشوائب. وكان فكره موضوعيا وجهد قويا في تبليغ الدين بالصدق والأمانة. وقد نفخ روحا جديدة في الفكر الدينى وثبت حجية الحديث وجاهد بقلمه في إصلاح الأمة فكريا وثقافيا.

وقد مضى الإمام بهذه الفكرة المستنيرة يفتش عن أسباب الخلافات العقديّة بين مختلف طوائف المسلمين، ووجه جهوده إلى البحث عن أوجه التوافق بينهم، وحاول التقليل من فجوة الخلافات بين أصحاب المذاهب ورجال الطرق الصوفية. ووكان أصحاب المذهب الواحد أو المدرسة الفكرية الواحدة لا يدرسون كتب المذاهب والمدارس الأخرى إلا للرد عليهم والنيل من سأنهم. وجهود الشاه ولي الله للتقريب بين المذاهب المختلف- على الرغم من عدم قبولها لديهم- صارت سببا لتغيير الاتجاهات الفكرية بين العلماء.

إن وجهة نظره في قضية اختلاف أهل السنة مع الشيعة الإمامية كانت واقعية ومعتدلة. وقدم برنامجة لإصلاح الأمة وإعادة النهضة الإسلامية. وبدأ حركة الاجتهاد الفكري والفقهى وتجنب التقليد الأعمى للمذاهب وأنشأ المدرسة الكبيرة لإعداد علماء يتميزون بالتوسع والتسامح في الفكر والتقديم. يقول الأستاذ المودودي رحمه الله: ' إن الإنسان يستغرب حين يقارن بين

البينة التي نشأ فيها الإمام الدهلوي وبين الأعمال العلمية الفذة التي قام بها بأن يسأل كيف ظهرت مثل هذه العبقرية وسط تلك الأوضاع الحرجة.

توفي الإمام الدهلوي عام 1763 بالغا من العمر واحدة وستين سنة. وشيع جثمانه ودفن بقرب من قبر والده الشيخ عبد الرحيم في مقبرة مهديان بدهلي. مؤلفاته: وقد ألف جميع كتبه على ثقة منه أنها سوف تفيد الناس وتثير طريقتهم في العقيدة والعبادات وهو يقول ' وأظن أن علومي تبقى في الناس ' وقد كتب ما يربو على مائتين كتاب بما فيه الرسائل الصغيرة، ثلاثون منه في العربية، ومن أبرز كتبه العربية:

1. حجة الله البالغة: وسن فصل الكلام عنه في باب خاص

2. إزالة الخفاء عن خلافة الخفاء:

هذا الكتاب الفارسي الأصل حول الخلافة الإسلامية. ويبين خصائص النظام الاجتماعي والسياسي في الإسلام. ويتكل عن الخلافة التي تمثل الصورة التطبيقية لهذا النظام. ويثبتها بالأدلة العقلية والنقلية.

كما يشتمل الكتاب على فوائد أخرى نفيسة وتحقيقات نادرة لا توجد في كتب التاريخ. منها تحديد القرون الثلاثة وبيان الفرق بين الخلافة والملوكية، وشرح الملك العضوض المشار إليه بداية الخلافة الزائغة منذ عهد عبد الملك بن مروان. وقد بسط الحديث في ذكر فقه الفاروق عمر رضي الله عنه وقضاياه الذي هو الآخر مرية لهذا الكتاب. ويعد الإمام الدهليوي مقتل عثمان رضي الله عنه الفتنة الأولى التي هزت أركان الخلافة الراشدة، كما أن شهادة الحسين رضي الله عنه تعد الفتنة الثانية. وكان يرى تحويل العاصمة الإسلامية من المدينة إلى دمشق خطرا أذهب مهابة الخلافة الراشدة من نفوس الناس.

### 3. التفهيمات الإلهية:

هذا الكتاب يحتوي على خطبه حول موضوعات مختلفة تتعلق بالدين والتصوف ينتقد فيه مزاعم الصوفية الباطلة. وقد أنكر الإمام التفاليد الوثنية والبدع والشعائر غير الإسلامية التي تسربت إلى المجتمع المسلم بسبب الاختلاط المستمر بالهنداك وعدم الاهتمام بالسنة وغفلة العلماء وتقصيرهم، وعدم شعور الحكومة المسلمة بمسئوليتها، ومن تلك العادات بقاء المرأة المتوفى عنها زوجها بلا زوج ومغالة المهور والإسراف في مناسبات الأفراح وتقاليد الأعياد والمآتم.

وله كتب أخرى في مختلف الفنون. منها " البدور البازغة" وهو عمل موسوعي يتناول شتى جوانب الدين والتصوف وفلسفته. وكتاب الفتح المنير في غريب القرآن، وفيوض الحرمين، والمسوى في شرح الموطأ، والإنصاف في بيان سبب الاختلاف، وتأويل الأحاديث، وحسن العقيدة، والمقدمة السنية في انتصار الفرقة السنية.

بجانب هذا كان الإمام ولي الله الدهلوي شاعرا موهوبا، وشعره يماثل، بل يفوق صناعة الشعراء العرب المفلقين. وقد خلف ديوانا عربيا جمعه يعده ولده الشيخ عبد العزيز. ومنه قوله في مدح الرسول صلى الله عليه وسلم:

سلالة إسماعيل والعرق نازع

وأشرف بيت من لؤي بن غالب

بشارة عيسى والذي عنه عبروا

بشدة بأس بالضحوك المحارب

ومن أخبروا عنه بأن ليس خلقه

بفظ وفي الأسواق ليس بصاخب  
ودعوة إبراهيم عند بنائه  
بمكة بيتا فيه نيل الرغائب  
جميل المحيا أبيض الوجه ربعة  
جليل كراديس أزج الحواجب  
صبيح مليح أدعج العين أشكل  
فصيح له الإعجام ليس بشائب  
وأحسن خلق الله خلقا وخلقه  
وأنفعهم للناس عند النوائب  
وأجود خلق الله صدرا ونائلا  
وأبسطهم كفا على كل طالب  
وأعظمهم حرا للمعالي نهوضه  
إلى المجد سام للعظام خاطب  
ترى أشجع الفرسان لاذ بظهره  
إذا احمر بأس في بئيس المواجب  
وأذاه قوم من سفاهة عقلهم  
ولم يذهبوا من دينه بمذاهب  
فما زال يدعو ربه لهداهم  
وإن كان قد قاسى أشد المتاعب  
وما زال العفو قادرا عن مسينهم  
كما كان منه عند جبذة جاذب  
وما زال طول العمر الله معرضا  
عن البسطفي الدنيا وعيش المرارب

بديع كمال في المعالي فلا امرؤ  
يكون له مثلاً ولا بمقارب  
أتانا مقيم الدين من بعد فترة  
وتحر يفأديان وطول مشاغب  
فيا ويل قوم يشركون بربهم  
وفيهم صنوف من وخيم المثالب

## (2) فضل الحق الخير ابادي:

هو أحد العلماء المشاهير في القرن الثالث عشر الهجري، ولد في قرية خير آباد بمديرية سيتابور في الإقليم الشمالي الهندي عام 1212هـ. وكان والده فضل إمام موظفا في الدولة الإنجليزية، وكان على علاقة وثيقة مع الملك المغولي أورنك ريبعالمغير، وهو أحد المرشحين بتدوين الفتاوى اهنديّة المعروفة بالفتاوى العالمغيرية مما أكسب له شهرة بين العلماء والحكام. وقد درس فضل الحق المنطق والفلسفة مما كتبه والده، وأما علم الحديث فإنه تلقاه من الشيخ عبد القادر بن الشيخ ولي الله الدهلوي، وحفظ القرآن بأربعة شهور مما صار مضرب المثل في قوة الذاكرة وحسن السماع والفطنة. وقد أشاد بمقدرته العلمية العلامة عبد الحي اللكنهوى وهو يقول: ' إنه فاق أهل زمانه في الخلاف والجدل والميزان والحكمة واللغة وقرض الشعر'. ويقول الأمير صديق حسن خان: إنه إمام وقته في العلوم الحكمية والفلسفية بلا مدافع. وقد شغل هو أيضا منصبا في الولاية الإنجليزية في ديوان الإنشاء، إلا أنه خافهم منذ ثوره 1857 وانضم إلى القائد الأمير جوان بخت بن السلطان سراج الدين بهادر شاه، وأصدر فتوى الجهاد ضد الحكومة الإنجليزية مما غضب عليه .



## مساهمته العلمية:

وقد أوتي الشيخ فضل الحق قسطا وافرا من العلوم النقلية والعقلية بجانب ملكته في اللغة العربية، وقد كتب في الفلسفة كثيرا ومن أبرزها: الجنس الغالي شرح جواهر العالي، وروضة الموجود في تحقيق الوجود، وحاشية أفق المبين وحاشية شرح سلم القاضي. والذي خلد ذكره هو كتاب الهدية السعدية، جمعه من الدروس التي كان يملئها على ابنه عبد الحق، وأكب عليه طلاب العلم والأستاذة مما صار له القبول الطيب، وتم إدراجه في المقررات الدراسية في الهند. وكتابه شرح سلم للقاضي مبارك هو الآخر شهرة بين المؤلفات العربية الهندية في الفلسفة. وحين نفاه الإنجليز إلى جزيرة أندمان سأله سائل: ما ذا تركت في الهند، فأجاب: تركت هناك عبد الحق- يعني ابنه - وشرح سلم للقاضي المبارك. كما كان مضطعا في الفقه الحنفي، يدل عليه كتابه ' تحقيقي الفتوى في إبطال الطغوى '. وقد خاض هو وغيره من العلماء غبار الجدال مع مولانا إسماعيل أحمد الشهيد في المسائل الفقهية، ويأتي تأليف هذا الكتاب ردا شافيا ودحضا لما عليه معارضوه. ونراه يلجأ إلى الثوابت المنطقية والفلسفية في إثبات دعواه.

وأما في مجال الشعر فإنه يعد رائد تاريخ النهضة الحديثة في الشعر العربي الهندي. وكان شعره مرآة لمشاعره النفسية وتجاربه العاطفية، يلمح فيه آمال شعبه وصور فيه مصاعب عصره أروع تصوير. ويبلغ أبياته أربعة آلاف مما يجعله في طليعة شعراء العربية في الهند. ومعظمها في مدح الرسول صلى الله عليه وسلم. وله في الشعر ' مجموعة القصائد ' وهي في المدح والثناء. وقد ذاع صيته بقصيدته المعروفة بفتنة الثورة الهندية التي تحتوي على 186 بيتا. وهي تبلور الظروف القاسية التي يمر بها المسلمون أثناء الثورة. يصور فيها المعاناة والمضايقات التي كان يعاني منها الشعب، مما أرفه مشاعره وشحذ وجدانه وتفجرت كالسيل العرم ومنها:

هجم الكروب وفاجأت أرزاء  
ونسيت عيشا كان فيه رخاء  
لم يأتها غير السموم هواء  
الأحاباب والإخوان والأبناء  
لللبس أعطى ميزر وكساء  
فوق حبسي غربة وجلاء

إذ كنت في عيش رغيد رابع  
قد ضيقوا عيشي علي فعفته  
حجروا علي وأسكنوني حجرة  
منعوا أشد المنع ان يلقاني  
وسلبت أثوابي وبعد تجردي  
لم يكتفوا بحبسي بل ربا

ثم يصور اعتداءات الإنجليز على المسلمين قائلا:

أن صار أنصارا لهم سفهاء  
في الظلم فاخترم الضعاف جفاء  
فجرت كما انفجر العيون دماء  
بلدا فصار كأنه بيذاء  
لم تبين لم يك ثم قط بناء

قد سلط الأنصار في أمصارنا  
والأن إذ نصر النصاري أفرطوا  
غالوا بر اياهم بر ايا غيلة  
كم خربوا بلدا ولم يذروا به  
هدوا المساجد والقصور كأنها  
ومن قصائده في مدح الرسول:

إذ يفزعون لأهوال الصناديد  
في هول يوم شديد الهم مشهود  
فكم أب يعتلي قدرا بمولده  
جمال والعز والإجمال والسود  
ونيل نولك بالتقصيد مقصودي  
في مورك البان ورقاء تغريد

حتى انصناديد مأوى الناس مفرعهم  
هو الشهيد عليهم والشفيع لهم  
إن زاد آدم قدرا عند مولده  
فاق النبيين طرا في الكمال وفي ال  
أهدى إليك مديحا كله غرر  
عليك أزكى صلة الله ما مدحت

وقد بلغت أبياته مبلغها رقة وروعة في المراثي كما نرى فيما يلي:

وبلني الدمع، والأحشاء تستعر  
بين الحشا وهل النيران تستتر  
فما له دونه صبح ولا سحر

علا زفيري ودمع العين ينحدر  
مالي أوارى أوارى وهو مستعر  
مالي لا أرى الليل لا ينجاب ظلمته

وقد تحمس للعلامة فضل حق للدفاع عن الوطن والذوذ عن حقوق الشعب الهندي، وكتب رسالته الشهيرة برسالة الثورة الهندية، فكانت بمثابة الوقود ي موقد الثورة. وما أن أخفقت الثورة حتى حكم عليه بالنفي إلى جزيرة أندمان عام 1959. ولما وصل إلى جزيرة أندمان وجد فيها جماعة من العلماء نفوا إليها من قبل. وأصبحت الجزيرة مقرا للعلماء الذين استهانوا مضايقات الحكام وأكبوا على العلم والمطالعة ما وسعهم. وفيهم المفتي عنايت أحمد كاكوري الذي كتب في حبه كتاب علم الصيغة في النحو وهو المدرج في المقررات الدراسية النظامية في الهند. وكتب تواريخ حبيب إله. ولما علم الإنجليز عن ملكته في اللغة عهدوا إليه ترجمة كتاب تقويم البلدان، فأكمل ترجمته في سنتين مما صار سببا لإطلاقه من السجن. وأما العلامة فضل حق فإنه وافته منيته وهو في قيود السجن عام 1861.

### (3) أبو الحسن على الندوي:

إن شخصية العلامة أبي الحسن على الحسنى الندوى لا تحتاج إلى تعريف. فهو رحمه الله من أبرز الشخصيات الإسلامية الذين يتمتعون بسمعة طيبة على الصعيد الوطني والعالمي. وذلك بمقالاته ومحاضراته العلمية وتوجيهاته وتدخلاته الوقتية في شؤون الأمة وتبصيره إياهم بالأخطار المحدقة بهم. وقد كان خلفا رائعا لسلف صالح وابنا بارا لأب كريم، حافظ على التراث العلمي الذي ورثه عن والده واستزاد منه بما يخلب ألباب العرب والعجم. ولم يشهد العالم

المعاصر من أبناء الهند رجالاً آخرين صنعوا مثل ما صنعه العلامة أبو الحسن علي الندوي بعلمه وثقافته وتجاربه.

### نشأته ودراسته:

ولد العلامة أبو الحين علي الندوي عام 1333 هـ، الموافق 1914م بقرية تكيه كلان، برائي بريلي بولاية أوتر ابرديش الهندية. ووالده الشيخ عبد الحي اللكنهوي، صاحب التصانيف الجليلة الضخمة. ووالدته خير النساء ولها مجموعات شعرية في مناجاة الله ومدح الرسول. ويصل نسبه إل الحسن بن علي رضي الله عنهما. جاء أجداده من الحجاز واستقروا في نصير آباد وعلى مر العصور قدمت هذه الأسرة أعلاماً ورجالاً أكفياً بارزين في العلوم والفنون من أمثال الإمام السيد أحمد شهيد رحمه الله رائد حركة الجهاد والإصلاح في أرض الهند.

وقد قضى أبو الحسن معظم أيام الطفولة في لکنهو، حيث كان والده يشتغل بإدارة دار العلوم ندوة العلماء. وبدأ دراساته الابتدائية بتعلم القرآن في بيته، وتعلم مع ذلك الأردية والفارسية. ولما توفي والده وهو ابن تسع سنين، رجع مع أمه إلى رائي بريلي وتربي في حجرها. ثم قدم إلى لکنهو حيث كان أخوه الأكبر الدكتور السيد عبد العلي الحسني، الذي كفله بعد موت والده. وقد أتقن اللغة الفارسية وتوسع في آدابها، وتمكن من مطالعة كتب الطبقات والسير والتراجم والعلوم المكتوبة فيها. ودفعه حبه الفارسية إلى دراسة العربية ودرسها على الأديب الفاضل الشيخ خليل بن محمد اليماني وأتقنها من عمه الشيخ طلحة بن محمد، وكان أستاذاً للعربية في الكلية الشرقية بلاهور. ودرس الإنجليزية بجهوده الخاصة. ثم التحق بجامعة لکنهو الحكومية عام 1927م في قسم الفضيحة في الأدب العربي، واجتاز الاختبارات النهائية بتقدير ممتاز، ونال المنحة والميدالية الذهبية من حكومة الإنجليز.

وبعد تخرجه في جامعة لکنهو الحكومية التحق بدار العلوم ندوة العلماء ليستكمل دراسة الحديث. وكان العلامة حيدر حسن خان شيخ الحديث وقتئذ هناك، فقرأ عليه صحيح البخاري

ومسلم وسنن أبي داود والترمذي وشيئا من تفسير البيضاوي وبعض الدروس في المنطق. كما أنهى دراساته الأدبية العربية على الدكتور الشيخ تقي الدين الهلالي المراكشي. ثم التحق بدار العلوم ديوبند، وتمعن في علوم الحديث على الشيخ الكبير مولانا حسين أحمد المدني مؤسس جمعية علماء الهند. وفي سنة 1932 التحق بمدرسة قاسم العلوم المخصصة لخريجي المدارس الدينية. وأكمل الدراسة واجتاز الاختبارات بتقدير عال. وقد أتم دراسته وهو في سن العشرين.

### تدريسه ورحلاته:

انخرط في سلك التدريس منذ عام 1934، وهو يناهز العشرين. حيث عين مدرسا في دار العلوم لندوة العلماء. وعمل فيها يدرس التفسير والحديث والأدب العربي والتاريخ. واستمر في مهنة التدريس عشر سنوات. كما انتهز الفرصة للاستفادة من الصحف والمجلات العربية الواردة إلى الندوة. واستطاع بذلك تعرف أحوال العالم العربي والإسلامي والاطلاع على أفكار العلماء المعاصرين من الدعاة والعلماء، مما شذذ أفكاره ووسع عقليته. ويمكن القول إن هذه الفترة بالنسبة إلى الشيخ الندوي كانت فترة نضوج لأفكاره وبروز بواكيرها. وقد تدرج، وهو في سلك التعليم بدار العلوم، إلى مجال التأليف حيث ولك إليه مهمة وضع المقررات الدراسية لتعليم اللغة العربية، فألف قصص النبيين للأطفال في خمسة أجزاء، والقراءة الراشدة في ثلاثة أجزاء، ومختارات من أدب العرب في قسمين لدراسة النصوص الأدبية من العصر الجاهلي إلى العصر الحديث.

وقام برحلة استطلاعية عام 1939 في أرجاء الهند، حيث طاف معظم أنحاء البلاد. وزار المراكز الدينية وعرف مناهجها وأسلوب أدائها وفي عام 1947 سافر إلى مكة لأداء فريضة الحج وأقام بالحجاز ستة أشهر قضاها مشغولا بالأعمال الدعوية. كما رحل إلى مصر والشرق العربي عام 1952 حيث لقي قادة الفكر الإسلامي والأعلام الكبار من الأدباء والعلماء والمؤلفين. وألقى محاضرات علمية هناك، وكان حضوره في مصر ربيعا لطلاب العلم في

كليات الأزهر. والتقى بمصر بالمشايخ من أمثال عبد المجيد سليم ، محمود شلتوت، أحمد محمد شاکر، حسنین محمد مخلوف، وأحمد حسن الزيات، وأحمد أمين وعباس محمود العقاد وغيرهم. وقد طبعت مذكراته حول هذه الرحلات باسم ' مذكرات سائح في الشرق العربي ' ثم رحل إلى دمشق عام 1965، وذلك بناء على دعوة من كلية الشريعة بجامعة دمشق. وقد قدم محاضراته العلمية حول موضوع ' التجديد والمجددون في تاريخ الفكر الإسلامي'. وجمعت هذه المحاضرات فيما بعد في كتابه رجال الفكر والدعوة في الإسلام. وفي عام 1960 سافر إلى بورما ومكث فيها أكثر من شهر، وألقى عشرات المحاضرات. وفي 1962 سافر إلى الكويت للتعريف بندوة العلماء. وقدم إلى المدينة سنة 1963 بناء على دعوة من نائب رئيس الجامعة الإسلامية فيها لإلقاء المحاضرات، وألقى على مسامع طلابها ثماني محاضرات حول ' النبوة والأنبياء في ضوء القرآن' وفي العام نفسه أتيحت له الفرصة للرحلة إلى البلاد الأوروبية فزار أكثر مدن أوروبا وأسبانيا وقابل عددا من المفكرين الغرب والمستشرقين، ثم تتابعت الرحلات إلى أوروبا وأمريكا والبلاد العربية والمغرب الأقصى والخليج العربي، مما قويت العلاقات بينه وبين الشخصيات البارزة في تلك البلاد. وتجسد هذه العلاقات ذلك المهرجان التعليمي الذي أقيم عام 1985 في رحاب دار العلوم ندوة العلماء بمناسبة مرور خمسة وثمانين عاما على تأسيسها، حيث حضره زمرة من رجال العلم والفكر والدعوة من أنحاء العالم المختلفة تقديرا منهم بمكانة العلامة الندوي ومساندة لنشاطاته الدينية.

### دوره في الصحافة:

إلى بجانب مهاراته التدريسية والتأليفية كان له قدم سبق في الصحافة العربية منها والأردية. وكان رئيس التحرير لمجلة الندوة، وهي لسان حال ندوة العلماء، كما ترأس تحرير مجلتي تعمير حيات ونداء ملة. وكان يكتب باستمرار في مجلة الضياء التي ترأس تحريرها العلامة مسعود عالم الندوي. ولما توقفت عن الصدور ترأس الشيخ الندوي مجلة البعث الإسلامي ومجلة الرائد. كما يعمل محررا مراسلا لمجلة المسلمون الصادرة من جنيف.

## مواهبه ومكانته العلمية:

كان الشيخ العلامة الندوي تعويضاً عادلاً عن قرن واحد مضى بعد الأمير صديق حسن خان القنوجي من حيث المساهمات العلمية. وقد أشرب منذ صغر سنه حبه للعلم وشغفه بالعربية، ونهل من مناهلها الصافية النقية، فصار من أعلام العربية خبيراً بقواعدها بصيراً بأسرار الكلام فيها، وظهرت أول مقالته وهو في السادس عشر، حين ترجم سيرة الإمام أحمد بن عرفان الشهيد من الأردية إلى العربية، وأرسلها أستاذه الدكتور تقي الدين الهلالي إلى العلامة السيد رشيد رضا لنسرها في مجلة المنار.

ونبع في اللغات الخمس: العربية والأردية والفارسية والهندية والإنجليزية، واستطاع بذلك أن يوسع نطاق علمه وتجاربه ومواهبه، وكان لمعايشته للأحوال القاسية التي شهدتها الأمة الإسلامية أثر بالغ في شحذ ذهنه. كما أن تصريفة للأمر وتقلبه في البلاد واختلاطه بالإنسان واتصاله برجال العالم وتمرسه في الصحافة فتقت قريحته وسهات أسلوبه وذلكت له المعاني والأفكار. وقد تكوّنت لديه نظرة خاصة إلى مسيرة الأعمال الدعوية والإصلاحية، وهو يقول: ' يدل التاريخ على أن الظلم كان في بعض الأحيان السبب الرئيس لانتهيار المجتمعات ولاندثار الإمبراطوريات والنطفاء نورها والقضاء على ما تكون فيها من حضارة وثقافة وما نشأ فيها من ثروة علمية وأدبية'.

وعندما صدر عمله الرائع ' ماذا خسر العالم بانحطاط المسلمين ' واطلع عليه الشيخ على الطنطاوي قضى منه العجب وقال: ' لما رأيت هذا الكتاب لم أكن أعرف مؤلفه فقلت من هذا الباحث الهندي الذي يكتب بمثل هذا الأسلوب العربي النقي، ويحيط بأحوال المسلمين هذه الإحاطة؟ ثم علمت أنه هندي المولد وعربي الأرومة'.

## قيادته الفكرية والعلمية:

جمع الله في شخصية الندوي عدة مؤهلات ومواهب. وهو صاحب عقل نير وفيه مشرق متوقد وعاطفة قوية واطلاع واسع. وهو رجل ذو قلب فياض قلم سيال وروح ناضرة ولسان ذرب مرهف بليغ. ومع هذا كان سمته البارزة في الحياة الزهد والقناعة والهمة العالية. وهذه الصفات والمواهب جعلته أهلاً لقيادة فكرية وعلمية بهدف الإصلاح الديني والاجتماعي.

والناظر في نشاطه الديني والثقافي سوف يرى أنه قاد حركتين رئيسيتين: حركة وقاية المسمين وحمايتهم من الانحرافات الدينية والاجتماعية واستعادة الهوية الإسلامية إليهم. واستخدم لهذا كل محاضراته وخطبه في المناسبات المختلفة، وكان أسلوبه بهذا الصدد مجلجلاً حيناً وهادئاً حيناً آخر، وقد اتخذ لنفسه منهجاً سديداً تحقيقاً لهذا الغرض، وهو الاعتماد على الأسوة الحسنة التي تتمثل في سيرة الرسول عليه أفضل الصلاة والسلام.

والحركة الثانية التي قادها الندوي تتمثل في جهوده لرعاية جميع المواطنين، بوصفهم أبناء وطن واحد، جذورهم من أصل واحد، من أبوة وأمومة واحدة، وهذه الفكرة تجسد مفهوم الإنسانية العليا التي ينشدها الدين الحنيف وقوامها التسامح والتعايش والتفاعل. وقد أنشأ لهذا الغرض ' الرسالة الإنسانية' بهدف إيجاد التعارف والتفاهم بين أهل الأديان المختلفة ونشر المودة والسلام فيما بينهم. وقد وفق بهذا لنشر مبادئ الدين الإسلامي والإنسانية وتحبيبها إلى الشعوب وتصحيح مفاهيمهم عن الإسلام.

وإلى جانب هاتين الحركتين اهتم العلامة الندوي بالثورة الفكرية عن طريق نشر التربية الإسلامية، التي هي العمود الفقري لغرش الثقافة والاحتفاظ بالهوية، وقد رأى هذه التربية بديلاً مفيداً عن تلك التربية العامة السائدة في المجتمع الهندي. وتتمثل هذه النشاطات التي تزعمها الندوي في عشرات المعاهد الدينية المنتشرة في البلاد وفي مقدمتها دار العلوم ندوة العلماء التي



كان هو رئيسها منذ عام 1962، وانتق منها بجهوده، ومعه زملاؤه، بعد ذلك عدد من المؤسسات، حذا حذوها في التربية والتعليم. كما أنه نهض بإعداد المقررات الدراسية لهذه المعاهد بحيث تلبي حاجات الأمة المسلمة وتنقف الشباب وتؤهلهم لمواكبة ركب الحضارة الحديثة بدون أن يفقدوا هويتهم الدينية.

وقد حظيت دار العلوم ندوة العلماء تحت رعايته بتطور ملحوظ في نطاقها التعليمي والإداري، حتى أصبحت الآن صرحا علميا شامخا بتراتها العريق الذي مضى عيه أكثر من قرن واحد. وقد آل إليه إشرافها عقب وفاة أخيه عام 1962. ومنذ ذلك امتزجت ندوة العلماء ودار العلوم بدمائه. وذاع صيتها وسمعتها في العالم، ولفت إليها أنظار المحسنين والمهتمين بها. والعبارات الآتية تجسد رؤاه في قيادة ندوة العلماء والمؤسسات التابعة لها:

’ تأسست ندوة العلماء على مبدأ التغيير والإصلاح في نظام التعليم الديني وفي منهاج الدرس العربي، فحذفت وزادت وغيرت وأصلحت في منهاج التعليم، حذفت المقدار الزائد من كتب المنطق والفلسفة اليونانية التي ضعفة الحاجة إليها في هذا العصر، وأعطت القرآن حقة من العناية فقررت دراسة متنه الشريف حرفا حرفا، لغة ونحوا وأدبا واجتماعا وفقها وكلاما، هذا ما عدا التفاسير المقررة في الصفوف العالية، وأزمت تدريس القرآن والحديث بالتدرج في سنيها التعليمية.

ويأتي تأسيس المجمع الإسلامي العلمي بلكهنو في إطار الجهود والنشاطات القيادية التي تزعمها العلامة الندوي. وهذا المجمع قبس من نور ندوة العلماء، يدعمها في تحقيق أهدافها وينشطها بمزيد من الجهود المستقلة التي تتمثل في إنتاج الأدب الإسلامي القوي وتأليف الكتب الإسلامية ذات الطابع العلمي والأسلوب العصري في اللغات العربية والإنجليزية ولأردية والهندية. وإلى هذا المجمع يرجع الفضل في نشر كثير من مؤلفاته.

## في مجال التأليف:

ترسم العلامة الندوي خطوات والده في التأليف، كما أنه ازداد حماسة بفضل تشجيع شقيقه الدكتور السيد عبد العلي الحسني. ونراه يشير إلى فضل أخيه بصدد تأليف كتابه المرتضى الذي هو سيرة كاملة لعلي بن أبي طالب. وهو يقول: ذات يوم ( في الخمسينات الأخيرة من القرن الميلادي). قال لي أخي الأكبر وصاحب الفضل في تثقيفي وتربيتي، الدكتور السيد عبد الحي لحسنى بصوت شجي: عليك يا علي بتأليف كتاب في سيرة سيدنا علي، وأنت جدير بذلك قدير عليه، قال لي ذلك وقد ألفت عدة كتب في سيرة الرجال العظماء والدعاة إلى الله والمصلحين والمجاهدين، ومنها ما يزيد مجموع صفحاته على ألف صفحة، قال لي ذلك ، وقوسي موثرة وفرنسي مسرجة في ميدان التأليف والكتابة ولكني تهيبت هذا الموضوع تهيبا ما تهيبت لموضوع آخر، لأن فيه مواقف وبحوثا هي أحد من الشفرة وأدق من الشعرة، لا يمر بها المؤلف سليما إلا إذا اتسع صدره وقوي بصره واتزن فكره، وبالأصح إذا حالفه التوفيق الإلهي.

وأبرز الملامح في معظم مؤلفاته حول التاريخ والدعوة والثقافة هو الاعتزاز بأمجاد الماضين، إذ يري في سيرتهم متعة عقلية ولذة نفسية تروي غليل الجيل المعاصر ويزودهم ب زاد التقوى والصلاح.

## أهم مؤلفاته:

خلف العلامة الندوي للمكتبة الإسلامية والعربية ذخيرة علمية هائلة بمؤلفاته التي تربو على مائتين، وهي تتناول الدراسات والتحقيق والنقد والتعليق والمقارنة، متوزعة في العربية والأردية ومنقولة منهما وإليهما. وقد تم ترجمة معظمها منها إلى اللغات الهندية المختلفة، كما تم نقل بعضها إلى اللغات العالمية كالفرنسية والإنجليزية والتركية. وأبرز أعماله:

## أولاً- في دراسات القرآن والحديث:

1. الأركان الأربعة في ضوء الكتاب والسنة.
2. تأملات في القرآن الكريم.
3. الصراع بين الإيمان والمادية.
4. العقيدة والعبادة والسلوك.
5. المدخل إلى دراسات الحديث.
6. النبوة والأنبياء في ضوء القرآن.
7. تأملات في القرآن الكريم.
8. المدخل إلى الدراسات القرآنية.
9. دور الحديث في تكوين المناخ الإسلامي.
10. رسالة التوحيد.
11. نظرات على الجامع الصحيح للإمام البخاري

## ثانياً – في الدراسات الثقافية والاجتماعية

12. الطريق إلى المدينة.
13. العرب والإسلام.
14. التربية الإسلامية الحرة.
15. أحاديث صريحة في أمريكا
16. المسلمون تجاه الحضارة الغربية.
17. واقع العالم الإسلامي وما هو الطريق لمواجهته وإصلاحه.

## ثالثاً – في الدراسات الإسلامية المقارنة

18. الإسلام وأثره في الحضارة وفضله على الإنسانية.
19. الصراع بين الفكرة الإسلامية والفكرة الغربية في الأقطار الإسلامية.
20. الطريق إلى السعادة والقياد للدول والمجتمعات الإسلامية الحرة.

21. ماذا خسر العالم بانحطاط المسلمين.
22. المد والجزر في تاريخ الإسلام.
23. إلى الإسلام من جديد.
24. نفحات الإيمان بين صنعاء وعمان.
25. القرن الخامس عشر الهجري في ضوء التاريخ والواقع.
26. الإسلام والمستشرقون.
27. عاصفة يواجهها العالم الإسلامي
28. بين الجباية والهداية .
29. الإسلام والغرب.
30. بين الصورة والحقيقة.
31. بين نظرتين.
- رابعاً: في أدب الدعوة:**
32. ردة ولا أبا بكر لها
33. حكمة الدعوة وصفة الدعاة.
34. إلى شاطئ النجاة
35. أزمة إيمان وأخلاق.
36. إل الإسلام من جديد
37. روائع من أدب الدعوة في القرآن والسيرة.
38. أريد أن أتحدث إلى الإخوان
39. ترشيد الصحوة الإسلامية.
40. حاجة البشرية إلى معرفة صحيحة ومجتمع إسلامي.
41. فضل البعثة المحمدية على الإنسانية.
42. موقف المسلم إزاء أسلافه الجاهليين.

43. محمد رسول الله صاحب المنة الكبرى على العالم.
44. الدعوة الإسلامية في الهند وتطوراتها.
45. الدعوة والدعاة
46. مسؤولية وتاريخ دور الإسلام الإصلاحى.
47. دور الجامعات الإسلامية في تربية العلماء وتكوين الدعاة.

#### خامسا - فى الدراسات الأدبية:

48. روائع إقبال
49. مختارات من أدب العرب
50. الإسلام والحكم.
51. نظرات فى الأدب
52. القراءة الراشدة

#### سادسا - فى السيرة والتاريخ:

53. السيرة النبوية.
54. المسلمون فى الهند
55. رجال الفكر والدعوة فى الإسلام
56. إذا هبت ربح الإيمان.
57. الداعية محمد إلباس الكاندهلوى.
58. المرتضى - سيرة على بن أبى طالب.
59. أضواء على الحركات والدعوات الدينية والإصلاحية.
60. دراسة للسرة النبوية من خلال الأدعية المأثورة المروية.
61. شخصيات وكتب أثرت حياتى.
62. أحمد بن عرفان الشهيد.
63. صلاح الدين الأيوبى.

64. قصص من التاريخ الإسلامي.

### سابعاً - فى القضايا الإسلامية:

65. حديث مع الغرب. المسلمون وقضية فلسطين.

66. قيمة الأمة الإسلامية بين الأمم. المسلمون ودورهم.

67. الإسلام فوق القوميات والعصبيات.

68. الأمة الإسلامية.

69. وحدتها ووسطيتها وآفاق المستقبل.

### ثامناً فى النقد:

70. التفسير السياسي للإسلام فى مرآة كتابات الأستاذ أبى الأعلى المودودي وسيد قطب.

71. ربائية لا رهبانية.

72. القادياني والقاديانية.

73. الحضارة الغربية الوافدة وأثرها فى الجيل.

74. صورتان متضادتان عند أهل السنة والشيعة الإمامية.

### تاسعاً - فى أدب الرحلة:

75. أسبو عان فى المغرب الأقصى

76. مذكرات سائح فى الشرق العربى.

77. من نهر كابل إلى نهر اليرموك.

استعراض بعد المؤلفات:

### رجال الفكر والدعوة فى الإسلام:

هذا الكتاب من أبرز مؤلفات الشيخ أبى الحسن على الندوي، يتناول سير الأعلام الذين قادوا حركة الدعوة الإسلامية الإصلاحية والنهضة العلمية ببيضاء ناصعة. وهو عمل موسوعي يرسم فى خلاله الطريقة المثلى للدعوة والثقافة والتربية وصياغة العقلية الواعية. والكتاب جمع

لمحاضراته القيمة التي ألقيت على مسامع الطلبة في جامعة دمشق بناء على دعوة من القائمين عليها عام 1375هـ، وعددها عشر محاضرات، ثم أضيفت إليها خمس مقالات. ولاكتاب يتوزع في أجزاء وفصول كما يلي:

### الجزء الأول:

يبحث فيه عن سيرة الحسن البصري وخلفائه، كما يتكلم على حركة التدوين في الإسلام وتنظيم الحياة على الأسس الدينية. ثم يتطرق إلى حياة الإمام أحمد بن حنبل وأبي الحسن الأشعري، ويليه بحث ع انحطاط علم الكلام وازدهار الفلسفة الباطنية. وقد خصص في هذاالجزء دراسة مستفيضة لحجة الإسلام أبي حامد الغزالي ودوره في نقد الفلسفة ودحض أباطيل الدهريين والماديين، بجانب دراسة وافية عن دوره مصلحا اجتماعيا. ويتناول الكتاب كذلك شخصية الشيخ عد القادر الجيلاني والخدمات التي كرسها لتجديد معالم الدين والدعوة إلى الإسلام. ويليه دراسة عن مولانا جلال الدين الرومي الذي كان يمثل بجهوده مفكرا ومبتكرا ومؤسسا لعلم كلام جديد. وهو الذي تغنى بعاطفة الحب التي تصل بين أفراد الإنسانية.

وأما الجزء الثاني فإنه يتناول شخصية الشيخ أحمد بن تيمية وتلاميذه ابن قيم الجوزية وابن عبد الهادي والحافظ بن رجب. والجزء الثالث خاص بالإمام السر هندي مجدد الألف الثاني. كما أن الجزء الرابع خاص بشخصية الإمام شاه ولي الله الدهلوي.

والكتاب بأجزائه عرض مقطعي لمسيرة التطور الفكري والثقافي التي يمثل كل واحد من هؤلاء الأعلام جزءا منها بدء من القرن الأول وانتهاء بالقرن الرابع عشر الهجري. ومؤخرا صدر عن المجمع الإسلامي العلمي ولكنهو الجزء الخامس من هذه السلسلة وموضوعه الإمام أحمد بن عرفان الشهيد، قام بتأليفه الأستاذ محمد واضح رشيد الندوي مواصلة للخدمات العلمية التي بدأها العلامة الندوي ووفاء لصنيعه الجميل في مسيرة التأليف.

وقد أكبر جهود العلامة الندوي في هذا الصدد عدد من من العلماء الكبار وفي طليعتهم الدكتور مصطفى السباعي، عميد كلية الشريعة بجامعة دمشق السابق، الذي كتب في مقدمة محاضرات الجزء الأول ما يأتي:

’ وهذا الكتاب الذي نقدمه لقراء العربية صورة واضحة لأفكار الأستاذ الندوي وميوله الإصلاحية، وفهمه العميق للتاريخ الإسلامي ولروح الإسلام الصافية المشرقة، وما علق بها في العصور الأخيرة من غبار، وما أصابها من انحراف، وبذلك يسد هذا الكتاب ثغرة في دراسة التاريخ الإسلامي، كنا وما نزال نشعر بالحاجة إليها، إذ يتحدث عن تاريخ الإصلاح في حياة المسلمين السياسية والدينية والاجتماعية في فترات من تاريخ الإسلام في الماضي، كما يعرض لنا صورا واضحة لأبرز زعماء الإصلاح الإسلامي منذ العصر الأموي‘

وقد أشادت بعمله هذا السيدة مريم جميلة الكاتبة الممتازة حيث تقول:

’ وأما كتابكم فهو كامل ومحتو على الموضوع مع رشاقة القلم وامتاع الأسلوب، وخاصة بحثكم حول الهجوم التتري على العالم الإسلامي شيق وممتع جدا‘.

والكتاب بكل أجزائه ينطق بالذوق التاريخي الرفيع الذي اكتسبه المؤلف وقدرته الكتابية الواضحة للسير والتراجم بعيدا عن المحاباة والانحياز.

## 2 – ماذا خسر العالم بانحطاط المسلمين:

يعد هذا الكتاب من أعماله الرائعة، فهو يعج بالأفكار البناءة والاتجاهات الوهاجة والعواطف الجياشة عن واقع العالم والمسلمين. وكان صدوره في مستهل في حياته الفكرية، إلا أنه يضم بين دفتيه أفكارا ناضجة قطوفها دائية، وهي أفكار عالم اطلع على أحوال العالم من شرقا إلى غربه وعرف شعوبه ومزايا حياتهم، كما اطلع على صفحات التاريخ التي سجلت فيها قصص البطولات. وكان صدور هذا الكتاب حدثا كبيرا في الأوساط الدينية والثقافية في العالم



العربي والإسلامي. وصار حديث المحافل والمجالس، لأنه رج القراء رجا، وكأنه ينفخ في الصور، فأحيا نفوسا واشعل أرواحا، وأخذ الناس يقرؤونه مبهورين يخافون أن تنفذ صفحات الكتاب. والمحور الأساسي لهذا الكتاب يلمح في النصالاتي:

’ لم يكن انحطاط المسلمين أولا، وفشلهم وانعزالهم عن قيادة الأمم بعدها وانسحابهم من ميدان الحياة والعمل أخيرا، حادثا من نوع ما وقع وتكرر في التاريخ من انحطاط الشعوب والأمم، وانقراض الحكومات والدول وانكسار الملوك والفاحين وانهزام الغواة المنتصرين، وتقلص المدنيات والجزر السياسي بعد المد، فما أكثر ما وقع مثل هذا في تاريخ كل أمة، وما أكثر أمثاله في تاريخ الإنسان العام، ولكن هذا الحادث كان غريبا لا مثل له في التاريخ مع أن في التاريخ مثلا وأمثلة في كل حادث غريب‘.

والكتاب من أوله إلى آخره نداء إلى المسلمين في العالم كله لاستعادة روحهم وثقتهم بأنفسهم والاستمساك بالقيم الدينية والحضارية والثقافية التي كان عليها الرعيل الأول من الأمة . وقد أنهى تأليفه عام 1945م، وهي فترة زمنية شهدت تغيرات جذرية في مجال الفكر من جراء الانقلابات السياسية والدينية التي حدثت آنذاك، مما كان له أثر في اتجاهات الكاتب.

ويكفي هذا الكتاب فضلا أن أثنى عليه العلماء المعاصرون مثل الدكتور محمد يوسف موسى أحد أساتذة الأزهر حيث يقول: أشهد لقد قرأت الكتاب حين ظهرت طبعته الأولى في أقل من يوم وأغرمت به غراما شديدا، حتى لقد كتبت في آخر صفحة وقد فرغت منه: ’ إن قراءة هذا الكتاب فرض على كل مسلم يعمل لإعادة مجد الإسلام‘.

بدأ الكتاب نقاشه مشيرا إلى الداهية الكبرى التي عمت العالم حين انحدر المسلمون، وهذه الداهية لم تحدث عشية وضحاها، وإنما تمت بالتدرج بحيث لم يفتن إلى خطورتها أحد، لأن المسلمين كانوا الروح للجسم البشري بما كانوا ورثة رسالة الأنبياء بصفة عامة والرسالة

المحمدية بصفة خاصة. والمحرك الرئيس لهم لدفع عجلة الثقافة والإنسانية إلى الأمام، هو الإيمان بالله الذي لا يضاھيه أي عقيدة أخرى. ثم يسرد أسماء الأبطال الذين كرسوا حياتهم لخدمة هذه الرسالة، وفي هذا الصدد نراه يقول:

’ لقد صنع النبي صلى الله عليه وسلم من هؤلاء كتلة لم يشاهد التاريخ البشري أفضل منها، وهم كالحلقة المفرغة، لا يدري أين طرفاها، وسر نجاحهم أنهم لم يكونوا قادة وحكاما بغير أصول خلقية، ولم يكونوا خدمة جنس وشعب يسعون لرفاهيته وحده كمستعمري الغرب، وقد علموا أن الإنسان جسم وروح، وعقل وقلب، وعواطف وجوارح، ولا بد أن تنمو هذه القوى على نحو مناسب‘.

وقد خصص الكاتب فصلا للمقارنة بين الحضارة الإسلامية ولاحضارة الغربية الحديثة. ويقول فيه إن حضارة الغرب ذات جذور، وهي منبثقة من حضارة الإغريق والرومان، وطابعها المادية التي هدفها الابتزاز والاستعمار وجلب خيرات الآخرين، ولا يقيمون للقيم والأخلاق وزنا، مما نتج عنه النعرات القومية في كل دولة، زعما منهم أنهم أفضل من غيرهم. وكلمات الأستاذ الدكتور شكري فيصل ثناء عليه دليل على سعة نظره وعمق موضوعه، وهو يقول: شيء آخر يمتاز به المؤلف ويرتفع به إلى مصاف كبار المفكرين المسلمين، وذلك هو نظرتة الشاملة التعالوية إلى تطور الحياة الإنسانية، فإن الأبواب الخمسة التي كسر عليها الكتاب لتدل على هذا الأفق العالي الذي يجتذب التاريخ الإسلامي والتاريخ العام‘.

وقد طبع الكتاب عدة طبعات، نفدت كلها إثر إصداره مباشرة، كما ترجم إلى عدد من اللغات العالمية مثل الإنجليزية والألمانية والفارسية. ومما لا شك فيه أن نداء الأستاذ أبي الحسن على الندوي صادف آذانا صاغية وقلوبا واعية وفعل في النفوس فعل السحر.

### 3 – السيرة النبوية:

هذا الكتاب من أجود أعمال الندوي، وهو يعد كتابا مرجعيا في السيرة النبوية. وقد كان للبيئة التي عاشها الندوي منذ نعومة أظفاره أثر كبير في غرس بذور الحب النبوي في نفسه، فقد قرأ أفضل وأحسن ما كتب في السيرة حين كان سابا. وبدأ يكتب المقالات الأدبية والتاريخية مستوحيا ومستلهما ما قرأه، كما هو الشأن في كتابه ' الطريق إلى المدينة'. والسيرة النبوية أحب الفنون إليه وهي على حد تعبيره غنية بجمالها وروعيتها وسحرها لدى النفوس والعقول ووقعها منها موقع القبول. وجل ما يحتاج إليه المؤلف هو جمال العرض وحسن الترتيب وجودة التلخيص'. ومرة سأله الأستاذ الدكتور محمد إجتباء الندوي: أي مؤلفاتكم أحب إلى جنابكم، فقال: السيرة النبوية، والنبوة والأنبياء، والطريق إلى المدينة، والأركان الأربعة، وماذا خسر العالم. وكل واحد من هذه الكتب فيه مسحة من السيرة العطرة.

وجعل مواصفات خاصة لانتقاء مادة السيرة. وتتمثل هذه المواصفات في اعتماده على المصادر الأولى من كتب السيرة النبوية لابن كثير. كما أنه يحاول التوفيق بين النصوص والإشارات القرآنية وبين ما جاء في السيرة. ومن ناحية أخرى نراه يرد على المستشرقين مزاعمهم الباطلة، متماشيا مع المقررات الدينية. ومن الجدير بالذكر أن السيرة النبوية ما تركت صغيرا ولا كبيرا حدث في حياة الرسول إلا حوته وذكرته. وفي هذا المجال جعل الندوي الحوادث والأحداث تنطق بلسانها كما هي مما زاد عمله هذا اصالة وطرافة. وقد استفاد المؤلف في تأليف هذا الكتاب من مؤلفات العصور المختلفة، فجاء الكتاب جامعا لما قدمته المصادر القديمة بأصالتها، ولما ولدته الدراسات الحديثة بطرافتها. وقد رجع الكاتب أجل هذا العمل إلى أكثر من مائة وعشرين كتابا في تفسير القرآن وفي الحديث والسيرة وكتب التاريخ والتراجم والأخبار وتاريخ البلاد والأمم وكتب الشريعة الإسلامية والأديان والمذاهب وكتب الأدب والمحاضرات والموسوعات، إلى جانب المراجع في اللغات الإنجليزية والفرنسية البالغ عددها عشرين، مما يدل على وفرة المادة العلمية لدي بتعمقه في الموضوع.

وأما الأسلوب فيمكن القول إنه راعى فيه مسايرة روح العصر الذى كان يعيشه، وركز اهتمامه على عرض وقائع السيرة بلغة سهلة واضحة وبأسلوب رشيق مؤثر فى النفوس، والتزم بتوثيق المعلومات فيما يتصل بالمصادر والمراجع. وراعى كذلك الترتيب الزمني للأحداث بحيث يشعر القارئ أنه يعايشها مع صاحب الرسالة عليه أفضل الصلاة والسلام. وقد اهتم كثيرا بتصوير وتمثيل الظروف التى لها صلة بوقائع السيرة، وأشار إلى أوضاعها الشائعة.

ومما يلفت النظر فى هذا الكتاب أن الشيخ الندوى نجح فى الجمع بين الجانب العلمى والتربوي والبلاغي مما جعل تأليفه ينبض بالحياة. كما جمع بين العقل والعاطفة، مما يلمح فيه مشاركته الوجدانية والانفعالية كلما مر بالأحداث.

كما أن أسلوبه يتميز بمخاطبته الناس كافة، والرسول مرسل من ربه رحمة للعالمين، وهناك تتجلى عالمية السيرة والرسالة المحمدية. وهو يشير إلى هذه الحقيقة فيقول: ' ليس حق غير المسلمين على هذه السيرة وحظهم فيها أقل من حق المسلمين الذين نشأوا فى ظلال الإيمان والإسلام، والدواء حاجة المريض أكثر من حاجة السليم، والقنطرة يحتاج إليها من يعيش وراء النهر أكثر مما يحتاج إليها من يعيش دونه'.

وقد طبع الكتاب أول مرة عام 1977م، ثم أعيد طبعه مرات. وترجم إلى اللغة الأوردية والإنجليزية وغيرهما من اللغات، ونال قبولا حسنا فى الأوساط العلمية والأكاديمية

#### **انطباعات العلماء عن مؤلفاته:**

ويكفي أعماله شرفا وفضلا أن أشاد بها العلماء الكبار من البلاد العربية مثل سيد قطب، يقول عن كتابه قصص النبيين: ولقد قرأت الكثير من كتب الأطفال – بما فى ذلك قصص الأنبياء عليهم السلام – وشاركت فى تأليف مجموعة من القصص الديني للأطفال فى مصر مأخوذة كذلك من القرآن الكريم، ولكنى أشهد فى غير مجاملة، أن السيد أبا الحسن فى هذه القصة التى بين يدي – يريد بها قصة موسى فى الجزء الثالث من الكتاب – جاء أكمل من هذا

كله، وذلك بما احتوى عمله من توجيهات دقيقة وإيضاحات كاشفة لمرامي القصة وحوادثها وموقفها. وقد ألفه الندوي لتعليم الأطفال عقائد الإسلام الأساسية وغرس مكارم الأخلاق في نفوسهم وتحميس ميولهم إلى الأسوة الحسنة.

وقد أثنى الأستاذ الشيخ علي الطنطاوي على كتابه ' مختارات من أدب العرب ' قائلاً: ' إن كان الدليل على ذوق الأدب اختياره، فحسب القراء أن يعلموا أنذا عرضنا من أمد قريب كتب المختارات الأدبية لتخير واحدا منها نضعه بين أيدي تلاميذ الثانويات الشرعية في الشام وذهب كل واحد من أعضاء اللجنة، وكلهم من الأدباء، يبحث ويفتش، فعدنا جميعا وقد وجدنا أن أجود كتب المختارات المدرسية، وأجمعها لفنون القول وألوان البيان ' مختارات أبي الحسن '. ويقول الدكتور مصطفى السباعي ، عميد كلية الشريعة السابق بجامعة دمشق عن كتابه رجال الفكر والدعوة في الإسلام:

' وهذا الكتاب الذي تقدمه لقراء العربية صورة واضحة لأفكار الأستاذ الندوي وميوله الإصلاحية، وفهمه العميق للتاريخ الإسلامي ولروح الإسلام الصافية المشرقة، وما علق بها في العصور الأخيرة من غبار، وما أصابها من انحراف، وبذلك يسد هذا الكتاب ثغرة في دراسة التاريخ الإسلامي، كنا وما نزال نشعر بالحاجة إليها، إذ يتحدث عن تاريخ الإصلاح في حياة المسلمين السياسية والدينية والاجتماعية في فترات من تاريخ الإسلام في الماضي، كما يعرض لنا صورة واضحة لأبرز زعماء الإصلاح الإسلامي منذ العصر الأموي '

وتقول السيدة مريم جميلة الكاتبة المشهورة عن هذا الكتاب: وأما كتابكم فهو كامل ومحتو على الموضوع مع رشاقة القلم وامتاع الأسلوب، وخاصة بحثكم حول الهجوم التتري على العالم الإسلامي شيق وممتع جدا.

وهذا الكتاب عمل موسوعي يتناول سير الأعلام الذين قادوا حركة الدعوة الإسلامية والإصلاحية والنهضة العلمية في العالم الإسلامي.

ومن أعماله الرائعة كتابه ماذا خسر العالم بانحطاط المسلمين، وفي فضله يقول الدكتور محمد يوسف موسى أحد أساتذة الأزهر حيث يقول: أشهد لقد قرأت الكتاب حين ظهرت طبعته الأولى في أقل من يوم وأغرمت به غراما شديدا، حتى لقد كتبت في آخر صفحة وقد فرغت منه: ' إن قراءة هذا الكتاب فرض على كل مسلم يعمل لإعادة مجد الإسلام'.

بدأ الكتاب نقاشه مشيرا إلى الداهية الكبرى التي عمت العالم حين انحدر المسلمون، وهذه الداهية لم تحدث في عشية وضحاها، وإنما تمت بالتدرج بحيث لم يفتن إلى خطورتها أحد، لأن المسلمين كانوا الروح للجسم البشري بما كانوا يحملون رسالة الأنبياء بصفة عامة والرسالة المحمدية بصفة خاصة. والمحرك الرئيس لهم لدفع عجلة الثقافة والإنسانية إلى الأمام، هو الإيمان بالله، وهو يقول:

' لقد صنع النبي صلى الله عليه وسلم من هؤلاء كتلة لم يشاهد التاريخ البشري أفضل منها، وهن كالحلقة المفرغة، لا يدرى أين طرفاها، وسر نجاحهم أنهم لم يكونوا قادة وحكما بغير أصول خلقية، ولم يكونوا خدمة جنس وشعب يسعون لرفاهيته وحده كمستعمري الغرب، وقد علموا أن الإنسان جسم وروح، وعقل وقلب، وعواطف وجوارح، ولا بد أن تنمو هذه القوى على نحو مناسب'.

وقد خصص الكتاب فصلا للمقارنة بين الحضارة الإسلامية والحضارة الغربية الحديثة. ويقول فيه إن حضارة الغرب ذات جذور، وهي منبثقة من حضارة الإغريق والرومان،

وطابعها المادية التي هدفها الابتزاز والاستعمار وجلب خيرات الآخرين، ولا يقيمون للقيم والأخلاق وزناً، مما نتج عنه النعرات القومية في كل دولة، زعماً منهم أنهم أفضل من غيرهم.

واليسيرة النبوية أحب الفنون إليه وهي على حد تعبيره عنية بجمالها وروعها وسحرها لدى النفوس والعقول ووقعها منها موقع القبول. وجل ما يحتاج إليه المؤلف هو جمال العرض وحسن الترتيب وجودة التلخيص، . ومرة سأله الأستاذ الدكتور محمد إجتباء الندوي: أي مؤلفاتكم أحب إلى جنابكم، فقال: السيرة النبوية، والنبوة والأنبياء، والطريق إلى المدينة، والأركان الأربعة، وماذا خسر العالم. ولك واحد من هذه الكتب فيه مسحة من السيرة العطرة..

#### المناصب التي تولاهها:

تقلد الشيخ الندوي عدة مناصب، وظل يتدرج فيها حتى آخر حياته. وكان هو الأمين العام لندوة العلماء ورئيس دار العلوم، وعضو المجلس التأسيسي لرابطة العالم الإسلامي، وعضو المجلس الأعلى العالمي للدعوة الإسلامية بالقاهرة، ورئيس رابطة الأدب الإسلامي العالمية، ورئيس المجمع الإسلامي العلمي في لکنهو، ورئيس أكاديمية شبلي النعماني في أعظم كره، ورئيس هيئة الأحوال الشخصية الإسلامية لعموم الهند، ورئيس دار مجمع المصنفين بأعظم كره الهند، ورئيس مركز أكسفورد للدراسات الإسلامية في بريطانيا، وعضو رابطة الجامعات الإسلامية بالرباط، وعضو المجلس الاستشاري الأعلى للجامعة الإسلامية العالمية بإسلاماباد، وعضو مجمع اللغة العربية ي دمشق والقاهرة والأردن، وعضو المجمع الملكي لبحوث الحضارة الإسلامية ' مؤسسة آل البيت ' بالأردن.

ونال جائزة الملك فيصل العالمية لخدمة الإسلام عام 1980م وفي عام 1999 وجائزة الشخصية الإسلامية الأولى لعام 1419هـ في دبي. وفي عام 1420 هـ نال جائزة سلطان برونائي من مركز أكسفورد للدراسات الإسلامية.

وأثنى من هذا ما عبر عنه المفكرون الكبار من انطباعاتهم عن شخصيته ومدى تأثيرهم بأفكاره، ومن ذلك ما يقول الدكتور يوسف القرضاوي:

" هو شخصية ثرية متعددة المواهب، متنوعة العطاء، فهو إمام من أئمة الدعوة وعلم من أعلام الإصلاح، ونجم من نجوم الهداية، وجبل من جبال العلم، ورائد من رواد الربانية، وقائد من قادة الإسلام. كان أحد الرجال الربانيين الذين يدلّك على الله منطقتهم ويذكرك بالآخرة سلوكهم ويزهدك في الدنيا حالهم، وهو بطبيعته رجل معتدل في تفكيره، وفي سلوكه وفي حياته كلها، فهو قديم جديد وهو تراثي وعصري وهو سلفي وصوفي في لين الحرير وصلابة الحديد" ويقول الدكتور محمد رجب البيومي: ' كان أشد ما يلفتني في سيرة أي الحسن أنه أشرق في محيط العالم الإسلامي بدرا متكاملا، فعهدنا بصاحب الفكرة وعاشق البحث أن ينتبع سنة التطور فيبدو ناشئا صغيرا ثم تمر به الأعوام حتى يكتمل نضوجه، كما يبدو البدر في أول الشهر هلالا، ثم يسير نحو الكمال، حتى يكتمل إشراقه في الليلة الرابعة عشرة، ولكن أبا الحسن أصدر كتابه باللغة العربية ' ما ذا خسر العالم' في مطلع حياته.

#### 4. عبد الحي الحسني ( 1286 – 1341هـ )

هو الشريف العلامة عبد الحي فخر الدين . ينتمي نسبه إلى علي بن أبي طالب ولد براي بريلي ( لكهنؤو) سنة 1246 هـ. كان أبوه فاضلا عارفا ذا مسكنة وتواضع فنشأ على الخير والصلاح وتربي في حجر الدين والعلم. قرأ الكتب من الصرف والنحو والفقه والأصول والتفسير والمعقولات على أشهر علماء لكهنؤو مثل الشيخ محمد نعيم، ثم سافر إلى بهوبال وهي إذ ذاك محط العلماء والطلبة فقرأ الكتب الدراسية على الشيخ القاضي عبد الحق وغيره، والحديث والأدب والطب على الطبيب الشهير عبد المعلي. ثم رجع سنة 1311 إلى لكهنؤو فقرأ من كتب القانون وأخذ يحصل الطب العملي. ثم سافر إلى دهلي وبائي بت وسرهند وديوبند واجتمع بالعلماء والمشايخ ومنهم الشيخ عبد الرحمن الباني بتي وغيره.



كان رحمه الله حريصا على اصلاح المسلمين ونفعهم وناصحا لهم، وكان يتألم كثيرا مما يرى من اضطراب حبل المسلمين وتفرق كلمتهم وانشقاق عصاهم وذهاب ريحهم وانحطاطهم، ولما نهضت جماعة لتأسيس جمعية سموها ' ندوة العلماء ' - وهي اليوم شهيرة في العالم الإسلامي - فرغ الشيخ لخدمة ' ندوة العلماء ' وخدمة الإسلام والمسلمين بواسطتها مع ضيق ذات يده. ثم رتب له أعضاء الندوة معاشا سنة 1314 هـ، ثم اعتزل الوظيفة والشتغل بالطب.

كان رحمه الله هو المعتمد في أمور الندوة من أول الأمر، وأصبح ناظمها في سنة 1333 هـ. فاستقام على هذا العمل إلى آخر عمره باجتهاد وإخلاص ونصح للمسلمين ، ولما أسس أعضاء الجمعية مدرسة سموها دار العلوم فاعتنى بأمورها اعتناء تاما حتى تخرجت منها جماعات من العلماء. كان الشيخ محمود الصورة صاحب عقل وسكينة وتواضع مع عزة نفس ووقار وقلة كلام وحياء وصبر وحلم وتوكل وتورع، معروفا بصلة الرحم والإحسان حريصا على اتباع السنة نفورا على التفاخر والرياء. توفي في سنة 1941 ودفن خارج بلده رأي بريلي.

أعقب رحمه الله ابنين وبنيتين. ومن أبناءه الشيخان المشهوران عبد العلي وأبوا الحسن علي الندوي. كان متضلعا من العلوم راسخ القدم في آداب اللغة العربية والفارسية والأردوية. وكان شاعرا مجيدا بارعا في الفقه والأدب والحديث والتفسير والسير والتاريخ، لم يكن له نظير في العلم. وجل أوقاته كانت تمضي في مطالعة الكتب والتصنيف. ومن مصنفاته: (1) نزهة الخواطر، (2) كتاب معارف العوارف، (3) جنة المشرق ومطلع النور المشرق، (4) شرح المعلقت السبع، (5) طبيب العائلة، (6) تذكرة الأبرار بالفارسية.

## 5. الشيخ عبد الحق بن سيف الدين الدهلوي ( 985 – 1052هـ) -

الشيخ الإمام العالم العلامة المحدث الفقيه شيخ الإسلام وأعلم العلماء وحامل راية العلم والعمل عبد الحق بن سيف الدين أول من نشر علم الحديث بأرض الهند تصنيفاً وتدريباً. ولد بمدينة دهلي سنة 958 هـ وقرأ القرآن على والده، ثم تعلم الكتابة والإنشاء في شهر واحد وقرأ ديوان الحافظ وميزان الصرف على والده وقرأ أجزاء من شرح العقائد وله اثنا عشر عاماً. وكان دائم الاشتغال مكباً على المطالعة في ظلمات الليالي.

ولما قرأ فاتحة الفراغ حفظ القرآن في سنة واحدة. ثم سافر للحج والزيارة سنة 996هـ وأقام بمكة عشرة أشهر، وسافر إلى المدينة المنورة ثم رجع إلى مكة ورحل إلى الطائف، ثم رجع إلى مكة وأقام بها زمناً قليلاً ورجع إلى الهند.

أخذ الحديث بمكة عن الشيخ عبد الوهاب وبالمدينة عن الشيخ محمد بن أحمد. وقرأ على الشيخ عبد الوهاب 'مشكاة المصابيح' ولازمه واستفاد منه فوائد كثيرة. وكان الشيخ يحبه ويثني عليه. فاق الأقران وصار عجباً في سرعة الاستحضار. أقام بدلي 52 سنة ونشر العلوم لا سيما الحديث الشريف. قال القنوجي: إن الهند لم يكن بها علم الحديث منذ فتحها أهل الإسلام، بل كان غريباً كالكبريت الأحمر حتى من الله تالي على الهند بإفاضة هذا العلم على بعض علمائها كالشيخ عبد الحق، وهو أول من جاء به في هذا الاقليم. وبالجملة فإنه درّس وأفتى وصنف، وشرح الكتب ونقل معانيها من العربية إلى الفارسية. وتصانيفه من الصغار والكبار كثيرة، منها:

- (1) لمعات التنقيح في شرح مشكاة المصابيح، (2) أشعة اللمعات، (3) مدارج النبوة، (4) زبدة الآثار، (5) شرح فتوح الغيب للجيلاني، (6) الأفكار الصافية، (7) زاد المتقين، (8) أخبار الأخيار، (9) جمع الأحاديث الأربعين، (10) شرح أسماء الله الحسنى، (11) مرج البحرين، (12) شرح الصدور (تفسير نور)، (13) الدر الفريد (تجويد)

## 6. السيد غلام علي آزاد البلكرامي

ولد السيد سنة 1116 بقرية بلكرام. أخذ اللغة والحديث والسير عن مير عبد الجليل البلكرامي، كما تلقى مختلف العلوم من الشيخ مير طفيل محمد، وكان ابن خاله محمد يوسف هو الآخر ممن تلقى منه العلوم. والعادة المتبعة في المدارس وقتئذ كفيلة بإيجاد علاقة متينة بين المجتمع الطلابي، صغيرهم وكبيرهم، الذي كان من شأنه تخفيف أعباء التدريس عن الأساتذة وتبصيرة الطلبة بواجبهم تجاه العلم الذي يكتسبونه. وكان غلام علي ممن مارس التدريس بهذه الطريقة. وفي نفس الوقت تلقى هو دروسا في البلاغة وعلم العروض من خاله الشيخ محمد بن عبد الجلال.

وقام بثلاث رحلات كان لها أكبر أثر في تسديد اتجاهاته وإثراء وؤاه. الأولى منها عام 1134، إلى دهلي حيث كان هناك جد والدته الذي ولاه سلطان محمود شاه مهام الحكم، وأقام غلام علي هناك مدة سنتين درس في خلالها علوم الحديث والتفسير وعلوم المعاجم وصناعة الشعر. أما رحلته الثانية فهي إلى سويستان بالسيد حيث كان يعمل خال والدته مير محمد الذي عاد في أثناء وظيفته إلى أهله. فقام مقامه بضع سنين. وفي الطريق إلى السند حدث أن لقي الشاعر الكبير فقير الله عفرين. وقد أكسبه هذا اللقاء بعض التجارب الشعرية مما جعله بعد وصوله إلى سويستان يكتب أنساب الشعراء الفرس بعنوان (يد ببيضاء) وقد أكمله غلام علي وهو في إله آباد.

والرحلة الثالثة كانت لأداء الحح سنة 1150 هـ ولم يخبر بها أحدا من أقربائه. ووصل إلى مكة مرورا بمالواه، وأماكن أخرى حيث لقي عددا من الأمراء والعلماء الذين أحسنوا ضيافته حتى وصل الأراضي المقدسة في شهر محرم 1151 هـ. واتصل بالمشائخ هناك، وقرأ صحيح البخاري في المدينة على الشيخ محمد حياة السندي ونال منه الإجازة، ثم لازم الشيخ عبد الوهاب الطنطاوي المصري لمدة خمس سنوات. وقد أعجبه شغفه العلمي وأضاف إلى

اسمه لقب ( آزاد ) قائلاً له : أنت من عتقاء الله تعالى. وعاد إلى الهند سنة 1186هـ. وقد عرض عليه السلطان ناصرجنگ بن آصف منصب الإمارة وهو في حيدرآباد، ولكنه أبي وقال: هذه الدنيا مثلها مثل نهر طالوت، غرفة منه حلال، والزيادة عليها حرام. وفي خلال إقامته بحيدرآباد نظم قصيدته المشهورة في وصف أعضاء جسم المعشوقة من الرأس إلى القدم، وسماها مرآة الجمال وشرحها شرح لطيفاً، كما نظم هناك ديواناً عربياً آخر. ثم غادر حيدرآباد إلى أورنگاباد، وألقى عصا الترحال هناك. وشرح في نظم ديوان مردف على طريقة شعراء الفرس، وهو مشتمل على بعض القصائد غير المردفة أيضاً. والرديف عبارة عن كلمة مستقلة أو أكثر تكرر بعد الروي، والشعر الذي يشتمل عليه يسمى رديفاً، وهو فن يزيد الأشعار جمالاً. ولا رديف في الشعر العربي الخالص إلا القليل. وفيما يلي ما نظمه غلام علي آزاد:

قدر القلوب من الصفاء يلوح	ثمن الجواهر بالجلاء يلوح
يتمخض العشاق في نار الهوى	لب السبيكة في العلاء يلوح
أخذ الفراش عن السراح ضيائه	نور البقاء من الغناء يلوح
قصدت ظباء النجد أن يقتلنا	أسلوبهن من الهواء يلوح
الخوف من طرز الخرائد واجب	شنانهن من الولا يلوح
لا يطمئن من الكواعب خاطري	إخفاءهن من الوفاء يلوح
ظلمت سعاد ولا غياث يغيثنا	إنصافنا صبح الجزاء يلوح
غدارة تبكي على مقتولها	أثر السرور من البكاء يلوح
آزاد عبد يا أميمية فائق	ونقاؤه بعد الشراء يلوح

### شهرته في المدائح:

اشتهر السيد غلام علي آزاد بلقبه "حستان الهند" ، وذلك لكثرة مدائحه النبوية. وكانت صناعته في المدح أكثر رونقا وأغزر مادة وأشمل بيان. وفي أول دفتر الرابع لكتابه "مظهر

البركات " نراه يقول : ' الدفتر الرابع من مظهر البركات لحسان الهند مولانا السيد غلام علي آزاد الحسني الواسطي البلكر امي نظمه سنة 1195هـ، ويعتقد أن ناصر جنك هو الذي لقبه بهذا اللقب لبلوغه درجة التفوق في المدح. ومما لا شك فيه أن شعره في مدح النبي قد بلغ مبلغا في سلاسة النظم، لأنه كان يراعي في المدح جميع المحسنات الشعرية التي تعتبر من أسس البلاغة والفصاحة، مما جعله أهل للقب حسان الهند. وهو يقول في كتابه سبحة المرجان.

عليك سلام الله يا أشرف الورى  
لقد سال دمعي في وداعك فانيا  
وما أنا إلا كالذي جاء منها  
فذاق ولكن عاد ظمان باكيا

ومن شعره في مدح النبي ما ورد في مظهر البركات:

رب سلم على ضحى إضم  
صاحب الاصطناع بالعفراء  
زاد آزاد سيد النســــم  
فتحنى عليه مبتسما  
أشكر الله حيث شرفنى  
قمر السائرين في الظلم  
مودع النطق مقول العجماء  
في المنام المبارك القدم  
وابتغى شرح صدره كرما  
بالنبي الكريم في الوســــن

ومن أجمل قصائده في مدح الرسول عليه الصلاة والسلام ما يلي:

الله مائسة كغصن الصندل  
إضمية نشرت روائح مسكها  
سمراء معتدل القوام كأنها  
إن أبصر الطاووس زينة نومها  
يا حبذا أن حمني لهب الهوى  
أين النسيم متى يجيء عناية  
أرجت بريها حواشي المحفل  
فشفت من الخفقان قلب مؤمل  
قصب وسكره حلى تدلل  
يخفض لحضرتها جناح تذلل  
إن السعير لجنة لسمندل  
حتى تعطرني بنفحة سنبل

وعندما أرسلت قصائد آزاد المدحية إلى علماء المدينة أعجبوا بها وقدروها كل التقدير. ولم يكن من طبع الشاعر العربي أن يكثر في شعره معاني التصوير والخيال، فكان آزاد في شعره كالمتمتبي، مولعا في شعره بالبديع وابتكر منه الكثير. ويرجع إليه الفضل في إدخال

بديعات اللغة السنكريتية إلى الشعر العربي، ويمكن القول أن الهند لم تتجب قبله شاعرا مثله، وخصوصا في الشعر المردف، المقتبس من الشعر الفارسي.

### خصائص شعر آزاد:

حاول آزاد إدخال الأفكار والأساليب الفارسية في الشعر العربي ذكرنا، وحاول كذلك التجديد في فنون الشعر وصناعة البديعيات، وفي سبيل التجديد في الشعر العربي في الهند قام آزاد بنظم قصائد في قالب الغزل وهو غالب في الشعر الفارسي والأردى، ومن رواده ميرزا غالب، وله صفات فنية خاصة، فلا يزيد عدد الأبيات على أحد عشر بيتا متحدة في الوزن الرديف والفاقية. وقد نظم آزاد غزليات عديدة ومن أبرزها:

### مرآة الجمال:

وهي قصيدة نونية في وصف أعضاء المعشوقة من الرأس إلى القدم. فيها خمسة ومائة بيت. ونسختها موجودة في مكتبة سالار جنك بحيدرآباد. وفي هذه القصيدة يصف آزاد كل عسو من أعضاء الحسناء. وخصص لك عضو بيتين. ويقول العلامة صديق حسن خان عنها في كتابه نشوة السكران: ' ومثل هذه القصيدة الحسنية مثل القصائد البديعيات حيث شرع فيها صفي الدين الحلي، ثم جاء جمع من الفرسان وأطلقوا أعنة الأقلام في هذا الميدان ، وقد قال آزاد: " لقد شرعة في البنيان وأسست قواعد العمران، فمن يجيء بعدي يزيد على هذا البناء ويرفعه إلى سابعة السماء إن شاء الله. وهذا مرجو ولكن لم أقف إلى الآن على من زاد عليه بعد"

وفيما يلي بعض أبيات هذه المنظومة:

مطلق الحسن:

من مثلها في عالم الإمكان	بي ظبية من أبرق الحنان
وكواكب أخرى من الغلمان	شمس تباهي بالسنا أمة لها

الضفيرة:

أضفيران على بياض خدودها أوفى كتاب الحسن سلسلتان

أو ليلة العيدين أقبلتا معا أو من قصائدهم معلقتان

الجبهة:

لله جبهته المضيئة في الدجي وهب الإله له علو مكان

في نصف بدر كامل لكنها تربي على القمرين في اللمعان

سبحة المرجان في آثار هندوستان، السبعة السيارة، مظهر البركات، ضوء الدراري في شرح صحيح البخاري، تسلية الفؤاد في قصائد آزاد، شفاء الغليل، الشجرة الطيبة في أنساب السادة من أهل بلكرام، سند السعادات في حسن خاتمة السادات، أوج الصفا في مدح المصطفى - وهي قصيدته في مدح النبي، الدر الثمين في محاسن التضمين، لامية المشرق.

## 7. فيض الحسن السهارنفوري

هو فيض الحسن بن علي بخش بن خدا بخش القرشي الحنفي المولود عام 1816 يصل نسبه إلى بني أمية. غادر بعض اجداده جزيرة العرب إلى الهند واستقروا في سهار نفور. وكانت أسرته ذات ثراء واسع من المال والعقارات، إلا أنهم آثروا العلم. ويقول عنه صاحب نزهة الخواطر: " كان من أعاجيب الزمان ذكاء وفطنة وعلماء، لم يكن في عصره أعلم منه في النحو واللغة والأشعار وأيام العرب وما يتعلق بها متوفرا على العلوم الحكيمة، وكان مطبوعا على حدة الذهن والذكاء المفرط، فمال في عهد طفولته إلى مبالغة الطيارات ومسابقتها، ولما بلغ عنفوان سبابه رغب في المصارعة، ولكنه لم يلبث أن اتجه إلى تلقي العلوم والانكباب على الدراسة، فتعلم الكتب الفارسية والعربية على والده الجليل كما قرأ المخصرات عليه، ثم ارتحل إلى رامفور حيث لقي العلامة فضل الحق الخير آبادي وأخذ منه المعقولات والأدب والفلسفة. وخاض في المنطق حتى لقب بالمنطقي. ثم تحول إلى الأدب وسبر أغواره حتى صار لقبه "الأديب"، وتلمذ على عدد من علماء لكهنو وحقق في

الطب على الحكيم إمام الدين. وعقب ثورة 1857 ترك العلامة مدينة دهلي ورجع إلى قريته، ولكن لم يلبث أن دعاه السير سيد لتعليم ولده سيد محمود كما طلب منه ترجمة بعض الكتب للمؤسسة العلمية التي أسسها، وتم توظيفه في المؤسسة على راتب شهري قدره خمسون روبية. وبعد أن عمل هناك قليلا قصد لاهور والنخرط في سلك البتعليم في الكلية الشرقية بها. وانقتل الشيخ إلى رحمة الله بالموت المفاجئ مسموما إثر لذ حية عام 1887، ودفن في سهار نفور حسب وصية منه.

وكان على تواضع بالغ مع وفرة علمه وكفاءته، يدل لعيه رده حين عرضت عليه جامعة البنجاب تكريمه بلقب شمس العلماء حيث قال: إن تلامذتي يتشرفون بلقب شمس العلماء". وقد عاصر العلماء الأجلاء وحظي بالاتصال بهم ومن أبرزهم: الشيخ محمد قاسم النانوتوي مؤسس مدرسة دار العلوم بديوبند، والمحدث الشيخ أحمد على العليكري، والمحدث خليل أحمد على السهار نفوري صاحب بذل المجهود، والمحدث الكبير خليل أحمد الأنبهتوي، والشيخ لطف الله للعليكري، والنواب صديق حسن خان القنوجي وغيرهم.

واستقى من ينابيع علومه خلق كثير، بجدر بالذكر منهم ممن ذاع صيتهم في الأفاق: السير سيد أحمد خان مؤسس جامعة عليكره الإسلامية، والعلامة شبلي النعماني أحد المؤسسين لدار العلوم ندوة العلماء وصاحب السيرة النبوية، والشاعر الأردني المعروف الطاف حسين حالي، والعلامة حميد الدين الفراهي الذي يعتدر واضعا لفلسفة نظام القرآن.

### مؤلفاته العربية:

1. شرح ديوان الحماسة: قام العلامة فيض الحسن السهار نفوري بشرح ديوان الحماسة مفصلا مع الإشارة إلى أخطاء لشارحين قبله، والكتاب في ثمانمائة صفحة، أعده العلامة السهار نفوري بعد مراجعة شرح العلامة التبريزي للحماسة، وكتاب الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني، وكتاب ابن خلكان، ومقدمة ابن خلدون، والكامل للمبرد، والإصابة في تمييز الصحابة للامام ابن حجر



العسقلاني، وغيرها من الكتب وعرف الشعراء الذين ورد ذكرهم وأشعارهم في ديوان الحماسة مع تحديد عصورهم، كما قام بشرح المفردات الصعبة مع ذكر أنساب الشعراء.

2. رياض الفيض: هو شرح المعلقات السبع، طبع في مطبعة أنجمن بلاهور، ويمتاز هذا الشرح المستفيض بتأليفه في ثلاث لغات: الأردية والفارسية والعربية. ويقول في مقدمته: ' لما كانت السبع المعلقات كالسبع الشداد ولم يسلك شارح من شراحها مسلك السداد، وقد تناولها الراغبون بفنون الأدب وتناولها المغرمون بلسان العرب، أردت أن أشرحها شرحا وافيا وأكشف عنها كسفا كافيا، ثم يقول:

له هم لو كان في الدهر مثلها      لكن لنا خيرا وقد كان اصلحا  
أتيناه من أرض بعيد نياطها      قلو لاه ما سرنا وما كن رزحا

3. تحفة صديقية: هذا الكتاب شرح لحديث أم زرع، وأهداه إلى صديقه الحميم السيد صديق حسن خان القنوجي.

4. حاشية على مشاكة المصاييح وهو شرح لتوضيح معضلات المشكاة.

5. حاشية على البيضاوي وهو شرح لتفسير الإمام البيضاوي ، وأصبح فيما بعد من المقررات الدراسية في مدارس الهند الإسلامية.

6. تعليقات الجالين: فهو شرح في معضلات تفسير الجالين، حيث يوضح غموضه، ولم يكمله بل مضى فيه حتى سورة بني إسرائيل.

7. قصائد قاسمي : وهو مجموع قصائد يحتوي على خمس قصائد، قرضاها بعض الشعراء. وفيض الحسن نفسه شاعر. وله قصيدة فيما جرى بين السلطان عبد الحميد من سلاطين الدولة العثمانية وبين روسيا حين نشبت الحرب سنة 1294هـ يمدح فيها السلطان ويعد مناقبه ومطلعه:

مالي بذى الأرض من وال ولا واق      ولا طيب ولا آس ولا راق  
ولا حميم ولا جار ولا سکن      ولا نديم ولا كأس ولا سناق  
أبكي عليّ بكاء خير منقطع      فلينظر الناس أجفاني وأماقي

قتلي ومالي دون الله من واقى	حولي كثير من الأعداد همهم
شراسة وعتوا في سوء أخلاق	قوم غلاظ شداد شيط من دمهم
فلا تميل بشيء من تملاقي	جفت نفوسهم قست قلوبهم
عليّ أشفق منهم كل إشفاق	إني أخاف على نفسي تألبهم
إذ تكشف الحرب للأبطال عن ساق	عاد إلى قتل قتل غير مكترث
صدق المقام إلى الغايات سباق	شاكى السلاح إلى الرايات مبتدرا
إلى الطعان شديد البأس مشتاق	عن آل عثمان سامي الطرف مبتسم
ولا يعودون في شيء بإخفاق	قوم إذا ما غزوا فازوا ببغيتهم
لا يجلسون لدى قوم بإطراق	فتيان صدق أولو بأس ذوو كرم

وبالإضافة إلى هذان قام الشيخ فيض الحسن بإصدار المجلات العربية. وكان له دوره الرائد في إصدار صحيفة " النفع العظيم لأهل هذا الإقليم" التي هي الأولى بين الصحف العربية في الهند. وقد باشر مهامه فيها حين كان مقيما في عليكره، وكانت مقالاته المنشورة فيها دعما للسيد أحمد خان للسير بخدماته في جمع التبرعات لكلية محمدن الشرقية التي كانت هي نواة جامعة عليكره الإسلامية. كما تولى إصدار صحيفة شفاء الصدور، وهو في لاهور. وجاء في مقالة له النفع العظيم:

' إني لا أذكر شيئا من الأمور في هذه الأخبار إلا ما رأيت بعيني أو سمعت بأذني على توثق، أو سيتفاد من الإخبارات الجارية في البلاد والأمصار إذا كان مما يجوز العقل السليم والطبع المستقيم، فمن ذلك ما رأيت وما سمعته من تعظيم السيد أحمد خان في البنجاب حيث عظمه وبعده أهل البنجاب بما أنهما استقبلوه ورحبوا به وقدموا إليه النذور وتلوا عليه ما كتبه له وإليه، وأيدوا مدرسته بالأنفس والأموال، ولم يكن ذلك إلا لاعتقادهم فيه وتصديقهم إياه فيما قال أو يقول، والله لو ادعى الولاية والإمامة، بل النبوة بل الألوهية لصدقوه بالقلب واللسان، ولأمنوا به وأذعنوا له غاية الإذعان، ولكنه لم يدع الولاية لما أنه لا بعد الولاية شيئا، ولا النبوة لما أنه يعد تصديق النبي صروريا في الإسلام، ولا الألوهية لتنافي الظاهر بين البشرية والألوهية،

وهؤلاء المعتقدون رجال إذا جاءهم دجال من الدجالين الذين يأتون قبل القيامة كما أخبر به النبي صلى الله عليه وسلم صدقوه باللسان والجنان. إن رغبتهم في منافع الدنيا شيء يعتقد به لا غير ، ليسوا سواء فمنهم من آمن به ومنه من كفر به، ومن يكفر بالطاغوت ويؤمن بالله فقد استمسك بالعروة الوثقى لا انفصام لها.

8. ديوان الفيض: هذا أروع ما خلفه العلامة من الآثار الأدبية، فهو يشمل 1549 بيتاً، وقد قام تلميذه النابغ الإمام عبد الحميد الفراهي بطبعه بحيدرآباد، ونشره على نفقته الخاصة. ويبدو من مطالعة هذا الديوان أنه كان مطبوعاً على الشعر العربي، لأنه عربي الأرومة. فهذا الديوان خير دليل على أرومته العربية وهو من روائع أعماله، فيقول مثلاً في مدح الرسول صلى الله عليه وسلم:

فديتك أن تعاتبني فتنعم	عليّ فكل خير في عتابي
فدى لك أن تعاقبني فتحسبن	إلى فأبي شر في عقابي
أتيتك مستغيثاً مستغيثاً	بقلب فارغ يحكي جوابي
إليك المستغاث فإن تعثني	وإلا فالتباب على التباب
رسول أبطي هاشمي	شفيح مستجيب مستجاب
خلقت مباركا وبعثت سحما	فأحسن بي على شري وعابي
تربت وطال ما تربت يميني	فخذ بيدي بأل أبي تراب
وقال يرثي أمه التي ماتت في غيبته:	
أصابتني هنات في هنات	فمت قبيل أن يأتي مماتي
وذلك أن أتاني أن أمتي	مضت لسبيلها في الماضيات
أبت إلا المضي إلى بلاد	تضم قبائل القوم الشتات
فسارت زادهما زهد وتقوى	فكان بتاتها خير البتاء
ويذكر أيام شبابه:	
كان لي في الشباب عيش لذيد	عائق فاتق ولحم حنيذ

وجوار وعلمة وقيان مطربات يلهو بهن النبيذ  
ثم شاعذ اللسان مني فصيح لا يباريه شاعر خنذيذ

وبالإضافة إلى هذا له مؤلفات ومقدمات أخرى قيمة في اللغة العربية والفارسية منها:  
روضة الفيض، كلزار فيض، شفاء الصدور، مثنوى صبح أسيد، فيض القاموس، رياض  
الفيض، جشمه فيض، فيضة النفع العظيم والتعليق المنعوت على سنن أبي داود، وكنز الدقائق  
وفتح البيان في مقاصد القرآن ، وحواشي المناظرة الرشيدية.

### 8. الشيخ محمد أنور شاه الكشكيري

ولد الشيخ أنور شاه بقرية ودوان بكشمير في السادس والعشرين من نوفمبر سنة  
1875م. وكانت أسرته اشتهرت بالورع والزهد والعبادة، وبدأ تعليمه بقراءة القرآن. ثم درس  
العلوم المتداولة في زمنه من الفقه والأصول والمنطق والصرف والنحو. وتوجه إلى دار العلوم  
ديوبند قاصدا الالتحاق بها عام 1893م. وكان وقتئذ في السابعة والعشرين من عمره. وتعلم  
هناك على كبار عصره من أمثال محمود حسن ديوبندي ورشيد أحمد جنجوهي وغيرهم. وقد  
سبق له أن درس الفارسية ومبادئ العلوم العربية من والده.

وبعد التحصيل من دار العلوم ديوبند سافر إلى دهلي ، وعين هناك مدرسا في إحدى  
مدارسها، ثم افتتح هناك مدرسة عربية باسم المدرسة الأمينية ، حيث قام بالتدريس سنة واحدة  
حتى احترق قلبه حزينا للقاء أهله وذويهن وقفل عائدا إلى كشمير. وقد أسس في قرينته مدرسة  
اشتهرت باسم مدرسة " فيض عام " ، وأقام بها ثلاث سنوات.

### شغفه العلمي

كان الشيخ أنور شاه شديد الاستحضر قوي الحافظة والذاكرة، دفعه حب الاستطلاع إلى  
قراءة الكتب العلمية. وكان من عادته أن يطالع أي كتاب وقع عليه عينة سواء كان مطبوعا أم  
مخطوطا، ويمتص بذهنه ما يحتوي عليه. ويقال إنه أول عالم هندي طالع مسند الإمام أحمد  
المطبوع في مصر.

واستطاع بكثرة المطالعة والمذاكرة أن يزيد مخزونه العلمي الذي صاغ به شخصيته، والذي بفصله تخطى إلى معظم العلوم النقلية خطوات موفقة ناجحة. وكان إمام في علوم القرآن والحديث ولما بكتب أهل الكتاب من العهد القديم والجديد بلغتها الأصلية في العبرية. وجمع من البشارات المسيحية مائة علقها برسالة نبينا محمد صلى الله عليه وسلم.

### رحلاته العلمية

بعد قيامه بممارسة التدريس لمدة سنوات، نوى زيارة الحرمين الشريفين، فحج وزار ، وسمع الحديث من الشيخ حسين بن محمد الجسر الطرابلسي، ثم رجع إلى الهند وهبط ديوبند مرة أخرى، وظل يدرس بدار العلوم حيث صار خلفا لشيخه العلامة محمود الحسن الديوبندي لماسافر إلى الحجاز، فاشتغل بتدريس سنن الترمذي وصحيح البخاري وكتب الأحاديث الأخرى حتى عام 1345 هـ، مما آلت إليه زعامة ورئاسة تدريس الحديث في الهند. وفي أثناء إقامته في دار العلوم ظل يشتغل في تحقيق آراء المذاهب، واطلع على دواوين السنة وكتب المتقدمين، حتى أصبح مرجعا لسائر الأساتذة، وكانت أوقاته هناك متوزعة بين درس وتدريس وتحقيق وإفادة.

إلا أن العلاقات بينه وبين المسؤولين في دار العلوم بدأت تضعف من جراء الاتهامات والشائعات مما أدى إلى استقالته منها. وصادف أن تلقى وقتئذ من الجامعة الإسلامية بدابيل دعوة للانضمام إليها للتدريس. فغادر ديوبند إلى دابيل بولاية كجرات. وقد علا شأن هذه الجامعة بحضوره الفعلى في أحضانها، كما بذل جهوده الطيبة في تأسيس المجلس العلمي فيها لممارسة التأليف والعناية بالقضايا العلمية التي تهدف إلى تنمية مواهب الطلبة واستثمار مهاراتهم. وما زال بها الشيخ يخدم العلوم ويدرس طلبتها ويفيد الأساتذة ويستفيد منه العوام حتى تردت صحته بسبب الأمراض، فرجع غلى ديوبند حيث وافته المنية في شهر صفر عام 1352هـ.

## أعماله التأليفية:

### 1. فيض الباري:

هو من أجل مؤلفاته، كتبه شرحا لصحيح البخاري. وهو في الواقع مجموعة محاضرات ألقاها على مسامع طلبة دار العلوم في خلاله تدريسه صحيح البخاري. ألفه في أربعة مجلدات. وينفرد هذا الكتاب بأنه جمع أقوال العلماء، واستوعب أدلة المذاهب الأربعة، واستعرض المؤلف في الراجح والمرجوح من بين الآراء والمسائل، وفي معظم الأحيان كان يرجح ما ذهب إليه الإمام أبو حنيفة، كما اعتنى الشيخ أنور شاه بذكر ما لم يذكره شراح البخاري في شرح الحديث قبله مع موجز من كلامهم، إلى جانب بيانه لنواحي البلاغة العربية والكلام وأصول الفقه، وينبه على زلات الشارحين. رتب هذا الكتاب الشيخ بدر عالم الميرتهي بعد أن علق عليه تعليقات نافعة وضمنه بحوثا مفيدة.

### خصائص كتاب فيض الباري:

صار هذا الكتاب مركز اهتمام العلماء داخل الهند وخارجها لما فيه من فوائد كثيرة وهو يغنى عن سائر كتب الشروح في معرفة معظم المسائل الفقهية. وقد توج المؤلف عمله هذا بملاحظاته القيمة المبنية على سداد الفكر المستمد من روح الشريعة مع الاهتمام بملاحظات العلماء المتقدمين. وكان همه الأكبر من سرد المسائل التي وقع الاختلاف فيها، الوقوف على ما يوافق روح الشريعة. وإذا تعددت طرق الحديث فلم يكن يدير الكلام على طريقة واحدة، بل كان يجمعها إن أمكن الجمع، وإلا فيتوخى ما هو موافق لغرض الشارع. وإذا وجد الأحاديث تتضارب في المفهوم، ولم يتعين غرض الشارع بوضوح، كان الكل سائغا فلا أفضلية لرأي على آخر، أما إذا تعين غرض الشارع فكان هو المحمل الصحيح عنده. وإذا اختلفت الروايات عن صاحب الشريعة واختلفت الرواية من الإمام أبي حنيفة كان يحمل كل رواية على كل حديث وكان يقبل الكل.

## 2. مشكلات القرآن:

يبحث هذا الكتاب في مشكلات القرآن ، وهو في 319 صفحة، بالإضافة إلى مقدمة ضافية وقيمة أعدها تلميذه النجيب الوفي مولانا محمد يوسف البنوري. ويعالج الكتاب نحو مائة وستين آية من القرآن الكريم موزعة في ثمان وأربعين سورة. ثم فسرها تفسرا واقعيا دقيقا بعد تحليلها علميا. وهذا موضوع مستقل قد اعتنى بالتأليف فيه أفراد قديما وحديثا. وأول من صنف فيه أبو عثمان الجاحظ صاحب كتاب نظم القرآن الذي نال به فضل السابق. وتبعه أبو عبد الله الواسطي المعتزلي المتوفي سنة 306هـ. ثم أبو الحسن علي بن عيسى الرماني الذي صنف رسالة صغيرة في الموضوع. وجاء بعده الإمام القاضي أبو بكر الباقلاني المتوفى سنة 403هـ ووضع كتابه المعروف بإعجاز القرآن.

ويمثل تأليف الإمام السيوطي كتابه الإتقان خطوة جادة في هذا الفن. كما ألف فيه أيضا الإمام أحمد بن محمد الخطابي وابن سراقه والإمام الرازي والشيخ الزمكاني. وفي العصر الحديث تصدى للتأليف فيه رجال من أمثال الأديب الفاضل مصطفى صادق الرافعي، وله كتاب إعجاز القرآن.

ويأتي تأليف الشيخ أنور شاه الكشميري مستوحيا لما سبق من الأعمال ومتحمسا لاستكمال ما فاتهم. وهو بعمله هذا يشبه المتقدمين في دراستهم علوم القرآن واستخراج جواهره. وكان يقول: إعجاز القرآن عندي أبين من طلوع نكاء من مشرقها، ولا ريب في أنه متقدم في علوم البلاغة متمكن من ناصيتها. وكان يشكر هذه المنة التي أنعم الله بها عليه وهو يقول: قد أودع الله في قلبي معيارا لمعرفة البلاغة، فلست فيها لأحد مقلدا، وأعطاني بصيرة أدرك بها مراتبها. وكان يبذل غاية جهوده في حل مشكلات القرآن. وتفسير القرآن على حد تعبيره الصدع بغرضه بما تقتضيه جزالة شأنه وروعة نظمه المعجز على سذاجة فطرية ويستغني عن تكلفات وتقديرات تنافي بليغ نظمه المعجز.

وله مؤلفات أخرى منها

3. بسط اليمين لنيل الفرقدين:

4. عقيدة الإسلام:

5. مركات المطارم لحدوث العالم:

6. فصل الخطاب في مسألة أم الكتاب:

7. كشف الستر عن صلاة الوتر:

8. الفار الملحدين في ضروريات الدين:

9. التصريح مما تواتر في نزول المسيح:

10. العرف الشذي على جامع الترمذي:

11. أنوار المحمود في شرح سنن الكتاب:

شعره:

للعلامة أنور شاه الكشميري قصيدة في المدح النبوي والمرآثي والمديح، وقد رزق ذوقا سليما للشعر. وكان قد حفظ من قصائد الشعراء العرب ما يربو على خمسين ألف بيت، وكان ذوقه الشعري في طبيعته غير العادية. ويبلغ عدد أبيات قصيدته ألفا ومائة وخمسة وخمسين بيتا. وأسلوبه في الشعر أسلوب فحول الشعراء في العصر الجاهلي والإسلامي. ومن قصيدته في محد الرسول صلى الله عليه وسلم.

فاعتاد قلبي طائف الأمجاد	برق تألق موهنا بالوادي
تولى على الإبراق والأعاد	أسفا على عهد الحمى وعهاده
بشرى العميد عرارها والجادي	هب النسيم على الربى فتضاحكت
لعب الغصون بعطفها المياد	لعبت صباها والشمال وتارة
وله قصيده أخرى في المدح النبوي وهي تمتاز باشمالها على أسماء الرسول ومنها	شفيح مطاع نبي كريم
قسيم جسيم نسيم وسيم	



صبيح مليح مطيب التميم  
غياث الورى مستغاث الهضيم  
وخير البرايا بفضل جسيم  
وأسرى به ربه فى السماء

مفاض الجبين كبدر مبین  
أحيد وحيد مجيد حميد  
وهز عزيز حباة قويم  
كنور تجلى بليل بهيم

## التعريف بالمؤلفات العربية لعلماء الهند

### 1. سبحة المرجان في آثار هندوستات:

هذا أشهر مؤلفات السيد غلام على آزاد البلكرامي. ألفه سنة 1177 هـ وهو كتاب يدور حول الهند وما في الهند، ويتناول فيه مزاياها وفضائلها، ويثبت وجهة نظره بالآيات والحديث النبوية. ويقول في فضيلة الهند إن آدم هبط من اجنة إلى سيلان التي تعد إذ ذاك في أرض الهند. ويقسم هذا الكتاب إلى أربعة فصول. وفي الفصل الأول يبحث الكاتب عن ذكر الهند فيما جاء في التفسير والحديث والفصل الثاني في تراجم علماء الهند وتصانيفهم في النثر والشعر ويذكر فيه ما يختصون به من العلوم والفنون، حيث سيتعرض دراسة ثلاث وأربعين شخصية من الأعلام الهنود البارزين الذين فاقوا ونغوا في الفنون المختلفة. والفصل الثالث في محسنات الكلام وتعريب ما نقل عن الهنود من الآداب والحكم والأشعار، وفيه خمس مقالات. المقالة الأولى في المحسنات التي نقلها عن الهندية إلى العربية.

ويرى غلام علي أن جميع الأمم أخذت عن الهند كثيرا من الفنون، ولكن الموسيقا لم يأخذها عنهم أحد. ويبرهن على ذلك بتجربته الواسعة في اللغة العربية والفارسية والألسنة الأخرى من السنة الهند. ويقول إن للهنود لغة اسمها سنسكرت وهي التي فيها دونوا علومهم. ولهم أربعة كتب سماوية على زعمهم، وهي مشتملة على المواعظ والأحكام والأخبار التي مضى على نزولها مائة ألف (لكوك) سنة. ونظموا في علم التنجيم أربعمائة ألف أشلوك. والأشلوك في السيسكريتية يشبه المنظومة في العربية. والبحور العربية والفارسية والهندية

يختلف بعضها عن بعض. والقليل منها متشابه، كالمقارب وركض الخيل والسريع، فإنها جاءت في الألسنة الثلاثة. وفي الهندية بناء كل مصراع في المقارب على ثمانية أجزاء.

ويقول عن مهارة أهل الهند في الفنون: ثم إن قدماءهم الذين كانوا قبل زمان الإسلام استخرجوا من الكلام بدائع وافية، منها مشتركة بينهم وبين العرب، كالتورية وحسن التعليل وتجاهل العارف ولامراجعة والاستعارة والتشبيه والجناس والسجع وغيرها. وأنا قصدت أن أنقل القسم الأخير عن الهندية إلى العربية فرأيت بعضها لا يقبل النقل لخصوصيته بلسان الهند، وبعضها يقبل النقل فنقلت عنها نبذة وجدتها فائقة وألحقة بفن الأدب جملة رائقة، وأرجو من العرب العرباء أن يستحسنوا مخترعات الأهند، كما استحسنوا الأسياف الهندية بين الفراند. ولما شمرت ذيل الجهد في هذه الميادين وعمدت على استخراج الأمثل عن المجاميع والدواوين سنحت لي نبذة من الأنواع وظفرت بأقراط ثمينة للأسماع فاخترت من الأنواع اهنديّة ثلاثا وعشرين وسميتها في العربية بأسماء مناسبة. ثم يقول: وأوردت نوعا من مستخرجات الأمير خسرو الدهلوي.

## 2. نزهة الخواطر:

صاحب هذا الكتاب العلامة السيد عبد الحي الحسيني والد السيد أبو الحسن على الندوي. يعدّ هذا الكتاب سجلا تاريخيا مرجعيا، يسلط الضوء على تاريخ الأعلام وما طرأ في أيامهم من الحوادث السياسية والدينية والاجتماعية في القارة الهندية. ويحتوي الكتاب على تراجم الأعلام من القرن الأول إلى القرن الربع عشر الهجري.

ومن المعروف أن بلادنا الهندية قد أشرقت بنور الإسلام منذ فجر الإسلام وهبت عليها نسائم في وقت متكرر. وظل هذا الدين ينمو ويزدهر في رحاب الديار الهندية، وخصوصا بعد اضمحلال قوى المسلمين في الشرق العربي، حيث توافد المسلمون إلى الهند واستقروا في ربوعها التي احتفت بهم وبتراثهم، وفيهم العلماء والأدباء مما جعل الثقافة والحضارة الإسلامية تتطور، وارتقت معها العلوم الدينية والآداب العربية دراسة وتديسا وبحثا وتحقيقا وتأليفا. غير أن العلماء ما كادوا يعتنون بتدوين تاريخ العلم والعلماء الأعيان في البلاد. اللهم إلا الكتب

النادرة في الفارسية التي لا تغنى من جوع، وهذه هي الظروف التي ساعدة الشيخ عبد الحي على تأليف كتابه الرائع " نزهة الخواطر " واختار العربية لباسا له . وقد أدرك أن الفارسية تكاد تنتقضي أيامها وتأفل نجومها، وأن الأردية ما زالت في طور النشوء والتطور ولم تنتضج ثمارها، وهكذا صارت العربية ناطقة بأجل عمل تاريخي وموسوعي يلقي الضوء على تراجم القرون والأجيال.

والكتاب ليس مجرد بيان لتراجم الأعيان، بل هو أكثر من ذلك يشتمل على جميع نواحي الثقافة الإسلامية التي كانت الهند تمر بها طيلة ثمانية قرون ونصف قرن – مما جعل الكتاب موسوعة علمية تاريخية في أسلوب رصين ومنهج علمي أصيل. ويقول الدكتور السيد قدرة الله الباقوي في خصائص هذا الكتاب:

1. أنه يمتاز بتقيد بعض الأعلام بضبط الحركات، وتعريف الأمكنة والأشخاص، مما يحتاج إليه طالب التاريخ لكي يقرأ الأسماء بسهولة. مثلا يقول عن نجرام: بفتح النون قرية جامعة من أعمال لکنهو.
2. أنه اعتنى باستنساخ التراجم القديمة، ووازن وصح وبذل جهوده في تحقيق الأحوال الصحيحة، وإذا وجد روايات متضاربة تناولها بالتحليل العلمي حتى استخلص النتيجة وليس عليه غبار.
3. أنه ترك كثيرا من الروايات التي ذكرها المؤرخون في كتبهم لعدم ثبوتها ليده.
4. أنه ميز بين أسماء المترجمين المتشابهة، وفصل بينهم بذكر الأوصاف المميزة.
5. استخرج العبر من الحوادث والنكبات لكي يعتبر بها أولو الأبصار.
6. أنه لم يبادر إلى طبع الكتاب، بل ظل ينقحه ويعيد النظر فيه ويراجع مصادره طوال حياته.
7. لم يجعل الكتاب وسيلة للتقرب إلى ملك أو حكومة، إنما بذل جهده خالصا لوجه الله. يقول وإني لم أقصد بجمعه خدمة ذي جاه كبير أو طاعة أمير ووزير، لم أداهن فيه أحدا بنفاق

أو مدح أو ذم مباين للأخلاق. ثم يقول: إني سميتُه نزهة الخواطر وبهجة المسامع والنواظر.

8. إنه كتب أسماء الأشخاص والأمكنة بالحروف الأردية لكي لا يلتبس التلفظ على القارئ.
9. أنه صرح في التراجم بسني المواليد والوفيات حسب التقويم الهجري.
10. اختار طريقة معروفة في كتابة التراجم، رتبها حسب الأسماء والأنساب وتاريخ الولادة واسم الوطن ثم وثف التعليم والخصائص المميزة، ثم أخلاق المترجم وأثاره، ثم يذكر وفاته.

### 3. حجة الله البالغة:

هذا الكتاب من الأعمال الرائعة التي قام به الشيخ الدهلوي.

وهو كتاب فريد في بابه وقد ذاع صيته في الآفاق وسار به الركبان. وتأتي تسميته من قول الله: "فله الحجة البالغة"، وقد استقى المعاني التي يشتمل عليها الكتاب من القرآن والحديث وأقوال الصحابة والتابعين وكتب المتقدمين، ثم من فهمه وابتكاراته والفيوضات التي ألهمه الله إياها. والكتاب يشتمل على قسمين، ففي القسم الأول بين الإمام الدهلوي الأصول التي توارد عليها الأمم، وهي تنقسم إلى سبعة مباحث وفي كل مبحث عدة أبواب، وقد تناول الإمام الدهلوي كل مسألة بإيضاح وبيان.

وفي القسم الثاني بين في ضوء تلك الأصول أسرار الأحاديث واستدل بالآيات وأقوال الصحابة وتحقيقات قدمها المتقدمون من أبواب الإيمان والعلم والطهارة والصلاة والزكاة والصوم والحج والإحسان والمعاملات وتدبير المنازل وسياسة المدن وآداب المعيشة وغيرها، ومنهجه في هذا الكتاب هو البحث عن الحكمة العملية والعلمية في الأحكام. يقول عن أهمية هذا الجانب في كتابه.

" الجزء اللطيف" إن إصلاح هذه الدورة يعني العصر – يكمن في استخدام الحكمة العملية والحكمة العملية هو علم يبحث عن حقائق الأشياء الموجودة في الأعيان على ما هي

عليه في نفس الأمر من حيث أنه يؤدي إلى إصلاح المعاش والمعاد وهو على ثلاثة أقسام، إما علم بمصاحل شخص بانفراده ويسمى تهذيب الأخلاق، وإما علم بمصالح جماعة مشاركة في المنزل ويسمى تدبير المنزل وإما علم بمصالح جماعة مشتركة في المدينة ويسمى السياسة المدنية.

ولم يتطرق إى هذا العلم أحد قبله بهذا التبجر والحدقة، هو الذي سبر أغواره والنقط كنوزه وقد قام من قبله الإمام الغزالي في الإحياء والإمام عز الدين بن عبد السلام في القواعد الكبرى بقدر ما توفرت لهما من الإمكانيات وما حصلنا من العلوم والتجارب، ولكنهما لم ينجحا تماما وكانت نسبه نجاحهما أقل من القليل، لأن الإمام الغزالي لجا إلى الفلسفة اليونانية لابتكال حقائق الدين وأسرار الشريعة، وقد أوضح خطأه في هذا المجال شيخ الإسلام ابن تيمية رحمه الله.

ويتضح لنا أن الله اختص لهذا العمل الجليل الإمام ولي الله الدهولي، وأودع فيه مؤهلات هائلة وكفايات كثيرة لتحقيقه وكشف أسرار الدين وإدراك كنه الحديث واستجلاء روحه.

**قيمه العلمية:**

كتاب "حجة الله البالغة" من الأعمال الرائعة للإمام ولي الله الدهلوي، وهو العمدة في جميع ما صنف في علم أسرار الشريعة قبله وبعده. وهناك كتب قليلة ألفت بعد الإمام ولي الله الدهلوي وكلها عالية على حجة الله البالغة. منها كتاب "الدين الخالص" للأمير السيد صديق حسن خان البوفالي وكتاب "الأركان الأربعة" للعلامة الشيخ أبي الحسن على الندوي. ومما يمتاز به هذا الكتاب عن غيره طبيعة معالجة الموضوع، فموضوعاته مبتكرة وأسلوبه شيق وعباراته واضحة في عربية ناصعة، برغم أنه لم يكن من العرب، والعربية لم تكن لغة رسمية في الهند في أي عهد من العهود. وقد عاصر الإمام أيام اضمحلالها حتى إن البلاد العربية لم تنجب أصحاب القرائح والمبدعين في هذا العصر. ونهوض الإمام الدهلوي يدل على عبقريته وموهبته التي من الله بها عليه والفيوضات التي ألهمه إياها. ولقد شهد التاريخ على نبوغه ونبله

في كل مؤلفاته بحيث يبقى رمزا لتغيير مجرى التاريخ وتوجيه الشعوب والأمم إلى ما يصلح به شأنها، مما جعله علما للدعوة الإسلامية في الهند في الألف الثاني للهجرة.

#### 4. تحفة المجاهدين في بعض أخبار البرتغاليين:

وهو أول كتاب ألف في تاريخ كيرالا بيد واحد من أبنائها، كتاب اشتهر به المؤلف وذاع صيته في الآفاق. وقد عاش المؤلف ومليبار تروح تحت وطأة الاحتلال البرتغالي. وكان شاهد عين لتلك الأحداث الأليمة التي عاناها أهل مليبار من ظلم وجور وتشريد وعتك أعراض وإتلاف أموال وما إلى ذلك من المعاناة النفسية والمالية. فسجلها في كتاب تحفة المجاهدين بكل دقة وأمانة حتى صار الكتاب مرجعا رئيسا موثوقا به لتلك الحقبة الزمنية في تاريخ كيرالا بصفة خاصة وتاريخ الهند بصفة عامة.

وهذه الأحداث التي ظلت تؤرق المجتمع الإسلامي بديار مليبار زهاء تسعين سية زادت من حمية الشيخ زين الدين وحماسته، صمد أمامها صمود البطل الغيور، مقاوما الاستعمار البرتغالي. وبذل كل ما في وسعه لطردهم من وطنه، وتأليف هذا الكتاب يأتي تحقيقا لهذه الأغراض ونداء إلى الأمة، يحثهم على الانتفاضة الشعبية ضد الطغاة. وقد اتصل في هذا الصدد بالسلطين المسلمين في الهند وخارجها وراسلهم ليساندوا المسلمين المضطهدين في مليبار ولينصروا حاكمهم الساموتري، وأشعل مجامر القلوب بالشعلة الإيمانية وأبى التسليم والهوان أمام العدو الغاشم، بل ظل صامدا صمود الجبال، وشمر عن ساق الجد والجهاد ضد الاستعمار الأجنبي. وذكر المسلمين بما أعد الله لهم من الجزاء المقيم، وحذرهم من المآل المهين إذا لم يقوموا بواجبهم ويتحركوا ضد الطغاة، جهادا في سبيل الله وإنقاذا للمستضعفين من الرجال والولدان.

وقد قدم الشيخ زين الدين هذا الكتاب تحفة رائعة للسلطان علي عادل شاه حاكم مملكة بيجافور في جنوبي الهند ( 1580 – 1558م)، طلبا منه أن يساعد المسلمين في دفاعهم عن الأرض والعرض، ويدفع عنهم ما حل بهم من الذل والهوان. ويقول في مقدمة كتابه: ' وسميته

تحفة المجاهدين في بعض أخبار البرتغاليين... وجعلتها تحفة لحصرة أفخر السلاطين وأكرم الخواقين الذي جعل جهاد الكفرة قرّة عينيه وإعلاء كلمة الله بالغزو قرط أذنيه، وأرصد نفسه الشريفة لنصر أهل الله ، وهمته العلية لتدمير أعداء الله، محيي دين اله ماحي الكفر والضلال عن بلاد الله الذي صيّر محبة العلماء والصلحاء نصب عينيه، وإغاثة الكرباء والضعفاء سطح نظره، مالك أزمة المعالي حسنة الأيام والليالي، الفائز مع حادثة سنه بالسعادة الأبدية، والحائز مع كثرة حساده على المفاخر السرمدية، الذي طبق أرجاء الوجود مسير مكارم أياديه وعبق نواحيه، شذا نفحات ذكر محاسنه، ودانت لهيبته رقاب الأعاضم، وذلت لعزير صولته كرام الأعراب والأعاجم، والكريم الذي أمطرت سحائب كفه على فضلاء البلاد البعيدة، الكريم الذي اسنى حلمه حلم الحكماء المتقدمة، صاحب النصر والفتوح، والعمل الخالص النصوح، ذي الغزوات التي تليت آيات فتحها في المحافل والأمصار، والمكرمات التي شاعت آثارها في الأقطار، الساعي في قطع دابر الكافرين واستيصال المبطلين، ناشر رايثا العدل والإحسان باسط أكف الفضل والامتنان، السلطان الأعظم والمظفر الأواه، السلطان علي عادل شاه، رفع الله ب قواعد الدين وشيدها وقمع بأسه أولياء الطغيان وأباد فرقتهم وفرقها وملكه بساط الأرض شرقا وغربا، وسلطه برأ وبحرا وعجما وعربا، وهو الإمام الذي شهد بمكارمه الخافقان، ورغب في خدمته الثقلان. خلد الله على العالمين إحسانه وعدله، وصب عليهم كرمه وفضله بحق النبي صلى الله عليه وسلم.

هكذا أطنب المؤلف في المدح والإطراء للسلطان علي عادل شاه، وذلك تغرض الحث على نصره المسلمين في مليبار وإنقاذهم من الويلات والتكبات التي تعرضوا لها من المستعمرين.

والمؤلف يسجل في كتابه هذا تكل الأحداث التي جرت على مسمع منه بدءا 904 حتى سنة 991هـ، وهذه الفترة المزمينة صاخبة بالأحداث الجسام . وكتاب ' تحريض أهل الإيمان على جهاد عبدة الصلبن، للشيخ زين الدين المخدوم الكبير جد صاحبنا، كان هو الآخر سيجل أهوال هذه الفترة، ولنقتبس هنا نماذج من تحفة المجاهدين للاطلاع على نفاقم الأحداث

والولايات التي قام بها البرتغال في ديار كيرالا، يقول: فظلمواهم وأفسدوا فيهم وفعلوا فعائل قبيحة شنيعة لا تحصى، من ضربهم والاستهزاء بهم والضحك عليهم إذا مروا بهم استخفاقا، وجعلهم مراكبهم في مجال الماء والوحل، والبصق في وجوههم وأبدانهم وتطيل أسفارهم، خصوصا سفر الحج ونهب أموالهم وإحراق بلادهم ومساجدهم وأخذ مراكبهم ووطء المصاحف والكتب بأرجلهم وإحراقها بالنار، وهتك حرمت المساجد، وتحريضهم على قبول الردة والسجود لصليبيهم وعرض الأموال على ذلك، وتزيين نسوانهم بالحلي والثياب النفيسة لتفتين نسوان المسلمين وقتل الحاج وسائر المسلمين وساموهم أنواع العذاب، وسب رسول الله جهارا، وأسره وتقييد أسراهم بالقيود الثقيلة، وترديدتهم في السوق لبيعهم كما يباع العبيد وتعذيبهم بأنواع العذاب لزيادة العوض، وجمعهم في بيت منتن وضربهم بالنعل إذا استنجوا بالماء وتذبيهم بالنار... ثم إن بغيتهم العظمى وهمتهم الكبرى قديما وحديثا تغيير دين المسلمين وإدخالهم في النصرانية.

وصفوة القول إن كتاب تحفة المجاهدين كما يتبين من محتواه كتاب ديني وتاريخي، بل وأكثر من ذلك هو أول وثيقة تاريخية في أحوال كيرالا القديمة وتاريخ الإسلام والمسلمين. نشرت لهذا الكتاب عدة نسخ خطية في جميع أرجاء البلاد رغم أن السلطات الاستعمارية حكمت بمصادرتها. طبع أولا باللغة العربية في لسبونة عام 1892م بعناية جمعية لشبونة الجغرافية بمناسبة احتفال السنة الأربعمئة لاكتشاف بلاد الهند، وقد نقله إلى اللغة الإنجليزية المستشرق الإنجليزي Rowlandson ، وطبعه مع ترجمة إنجليزية ليدنعام 1832م.

ونشره المستشرق البرتغالي David Copes ، ( 1867 -1942م) ، متنا وترجمة في الأسبانية مع مقدمة وحاشية في 331 صفحة، كما نقله إلى الإنجليزية الأستاذ محمد حسين نينار رئيس قسم اللغة العربية بجامعة مدراس، الهند سابقا. ويشتمل ' تاريخ فرشته' على خلاصة تحفة المجاهدين، ونقله إلى الأردية شمس الله القادري وظهر له عدة ترجمات في اللغات الهندية والعالمية مثل اللاتينية والشيكية والبرتغالية والفارسية والعجراتية والهندية والتاملية. وأما في لغة مليالم فله أربع ترجمات.



كما اعتنى به الباحث السوري محمد سعيد الطريحي الذي صدر له ذخائر عليّة هندية كثيرة عن المركز الثقافي العربي الهندي ومقره مومباي الذي أسسه هو لإحياء التراث العربي. وجاء هذا الكتاب في سلسلة دائرة المعارف الهندية، وجعل له مقدمة ضافية. وقد زار لأجل زيادة خطبه قرية فناني واتصل بمن عى قيد الحياة من السلالة المخدومية وهو يقول في مقدمته: ولما زرت مليونر سية 1981 وأقمت فيها عدة أشهر، عرفت أهمية هذا الكتاب. وثناء الحظ أن أحصل على نسخة خطية قديمة له كانت في حوزة أسرة المؤلف نفسه، فعكفت على مقابلتها بالنسخ المذكورة، وقدمت بما يناسب موضوعها وعلقت عليها بالتعليق اللازمة، ومن فضل الله تعالى أن قد تم ذلك في فترة وجيزة مع أن المراجع الخاصة بالموضوع غير متيسرة المنال.

## اللغة العربية في كيرالا

### علاقة كيرالا مع العرب:

تقع كيرالا في جنوب الهند وسكانها الهنادكة الأغلبية والمسلمون والمسيحيون وغيرهم الأقلية. فأعضاء جميع هذه الديانات المختلفة يختلطون فيما بينهم في حياتهم الإجتماعية حتى في بعض تقاليدهم الدينية، ويعيشون مع الود والإخاء. ظهر الإسلام في جزيرة العرب ووصل نوره في مليونر بواسطة التجارة البحرية، ومن أيدي الصحابة مثل مالك بن دينار وأصحابه. ومكثوا متمثلين الأخلاق الفاضلة ينشرون الإسلام. وبنى مالك بن دينار وأصحابه نحو أحد عشر مسجدا في مختلف أنحاء البلد وبدأو فيه الصلاة ودراسة القرآن وتعاليم الإسلام الإبتدائية والعالمية. وتولدت في كيرالا ثقافة جديدة وحياء سليمة من العيوب الإجتماعية والعقائد الفاسدة. وهكذا جاء كثير من الوفود الخارجية لأغراض تجارية ودينية ووقعت الإختلاط والإمتزاج في الثقافة المحلية وفي اللغة أيضا. الآن كثير من أهالي كيرالا يرحتلون إلى البلاد العربية كي يكتسبوا قوتهم نظرا إلى الوسعة المالية.

## انتشار اللغة العربية في كيرالا:

انتشر اللغة العربية من ناحيتي التجارية والدينية. وبدأت العلاقة التجارية منذ القرون قبل الميلاد. جاء كثير من تجار العرب إلى الأسواق التجارية الهندية، واختلطت اللغات بالعربية. كان العوام يتكلمون اللغة المحلية المخلوطة بالكلمات العربية، والتجار يهتمون باللغة العربية للتقرب إلى التجار الأغنياء العرب. وقد تسببت مخالطة العرب مع أهل كيرالا في استعارة كثير من الكلمات العربية إلى لغة مليالم التي تدل على قوة اللغة العربية في إيقاع تأثيرها في سائر اللغات، وكانوا لا يستعملون لبعض البضائع إلا الأسماء العربية مثل الصندل والتمر الهندي ( sandal and tamarind ).

انتشارها بالناحية الدينية يرجع إلى انتشار الإسلام وانتشار القرآن الكريم الذي هو دستور المسلمين والأحاديث النبوية. والمسلم مرتبط باللغة العربية منذ ولادته حتى آخر لحظات حياته. وجميع عبادة المسلم مرتبطة بالعربية ويضطر على أدائها في حياتها.

## دور المساجد والمدارس الدينية:

وقد بدأت الدروس الإسلامية في المساجد منذ انتشار الإسلام في كيرالا. أشرف العلماء علتنعليم شعائر الله وإدامة الفرائض الدينية وقاموا بتدريس أولاد المسلمين بين أهالي البلاد. وبعض المؤرخين يرون أن أسرة المخدوم في فنان هم الذين بدأوا نظام الدروس المساجدية في كيرالا. ولكن يكتب ابن تطوطة أن نظام الدروس بدأت قبل ذلك في المساجد المختصة. وأصبحت هذه المساجد مراكز التعليم حتى اليوم. وأخرجت منها العلماء والنبغاء في مختلف الموضوعات. ينالون العلوم المختلفة من التاريخ وجغرافيا وعلم الحكمة والمنطق والحساب والهندسة وعلم المعاني والبيان والتفسير والحديث والفقہ وغيرها باللغة العربية. وكانت المساجد التي تجري فيها الحلقات ادراسية تملك مكتبة غنية في اللغة العربية للمطالعة.

## الحكومة في تدريس اللغة العربية:

كان المسلمون يهتمون في دراسة اللغة العربية من قديم. وكانوا متأخرين في مجال التعليم العصري، والمشاركة في الوظائف الحكومية الدوائر الرسمية. وتفكرت الحكومات في تغيير هذه الحالة المسيئة وعينت الحكومة بعض المدرسين في المدارس الرسمية لتعليم العربية تجذيباً للمسلمين إلى المدارس وهذه كانت سبباً لانتشار تعليم اللغة العربية في نوحى كيرالا. يتدرج تعليم اللغة العربية من المدارس الإبتدائية والثانوية إلى الكليات والجامعات. نجد هنا إمكانيات متعددة لتعليم العربية كما نجد فى سائر المواد الجامعية. الجامعات تجري عدة دورات مخصوصة ومحاضرات وندوات ومناقشات حول مختلف الموضوعات العربية. ويقدمون دورات دبلوماسية فى اللغة العربية الحديثة. ويقدم لها كثير من العلماء خدماتهم الجليلة فى مختلف المجالات، يعلمون فى الموضوعات المتنوعة باللغة العربية. والآن بلغت شهرة هذه اللغة فى الفن والأدب والتعليم إلى قمتها.

## الشيخ زين الدين المخدوم الكبير

كانت أسرة المخاديم ممن نزل في ديار كيرالا في القرن الخامس عشر الميلادي قادمة من بلاد اليمن، مرورا بمناطق تامل نادو ومنها إلى كوشن حتى استقروا في قرية فوناني. وكان والده الشيخ بن أحمد المعبري فاضيا على كوشن، وتعنى مبادئ العلوم الدينية والعربية من عمه زين الدين بن إبراهيم المعبري العالم المشهور وقتئذ، وكان يتربى في كفالته. ولما ولي هو قضاء بلدة فناني رافقه صاحبنا إليها. وهناك حفظ القرآن وقرأ على عمه علوم الصرف والنحو والفقه وغيرها من العلوم.

ثم ارتحل إلى مدينة كالكوت حيث تلقى العلوم الدينية والعربية من الفقيه والمحقق والشاعرة فخر الدين أبو بكر بن رمضان الشالياتي صاحب خمس قصيدة البردة وقصيدة بانة سعاد، كما تلقى العلوم من أكابر علماء زمانة من أمثال الإمام العلامة أحمد شهاب الدين بن عثمان اليمني وتبحر في علم الفقه والفرائض.

ثم توجه إلى مصر لتلقي العلوم من مناهلها وتتنلمذ على جهاذة علمائها، من أمثال الشيخ عبد الرحمن آدم المصري وقضى عنده خمس سنوات، وقد أجاز له الشيخ رواية الحديث والتفسير والفقه وأصوله، ورواية سلسلة الفقه عنه بسيدته المتصل إلى رسول الله صلى عليه وسلم. كما أخذ العلوم عن الشيخ شمس الدين الجرجري والشيخ زكريا الأنصاري والشيخ كمال الدين محمد بن شريف. ومن مصر قدم إلى مكة مع بعض رفقاءه وحج واعتمر وزار الأراضي المقدسة. ثم رجع إلى موطنه الهند.

ومن مآثره أنه نهض ببناء المسجد الجامع الكبير في فوناني. وقد ساعده على ذلك المسلمو المواطنون. ولما أتم بناءه بدأ يلقي الدروس الدينية هناك، وذاع صيته وبدأ الناس يشدون إليه الرحال من مختلف المناطق يستفتونه، كما قصده طلبة العلم، ليس فقط من داخل البلاد، بل من بلاد مليا وجاوا وأندونيسيا وغيرها. وكان من العلماء العاملين والأئمة المحققين جامعا لأصناف العلوم حاويا لمكارم الأخلاق رؤوفا بالفقراء والمحتاجين. وإليه يرجع الفضل في نشر العلوم الإسلامية وتطور الدروس التي تعقد في مساجد كيرالا، إذ يقال إنه ورد الحافظ ابن حجر الهيتمي إلى فناني أيام حفيده زين الدين المخدوم الثاني ومكث هناك حقبة من الزمن يدرس العلوم الدينية.

وكان للشيخ زين الدين الكبير إمام بعدة لغات منها العربية والفارسية ولغات الهند الأخرى، وله كتب في مختلف الفنون العربية والإسلامية. وقد هيأت له إقامته بمصر الاتصال بالعلماء الأجلاء من أمثال الإمام السيوطي والإمام السيد محمد السمهودي والإمام الأكبر أبو بكر الحضرمي والإمام سيد أبو بكر العيدروسي والإمام حافظ السخاوي والإمام عفيف الدين عبد الله بن أحمد بامخرمة العدني والقاضي جمال الدين محمد بن عمر الحضرمي، وناقش معهم القضايا العلمية واستفاد من علومهم ومعارفهم. يقال إنه أول من درس في الجامع الأزهر من ديار مليبار، بل يمكن أن يكون أول هندي درس فيه. وبن رجوعه إلى الهند ظل يخدم العلم ويقود الأمة امسلمة بتوجيهاته القيادية حتى وافته المنية عام 1521م ودفن أمام الجامع المشهور في فوناني.

## مؤلفات العربية:

1. مرشد الطلاب: هو كتاب مفيد للتصوف المنتقى من القرآن والأحاديث الصحيحة.
2. كفاية الفرائض : وهو كتاب في أحكام الفرائض على مذهب الإمام الشافعي وهو مختصر كتاب الكافي في الفرائض للإمام الصدفي.
3. سراج القلوب وعلاج الذنوب: وهو أيضا كتاب مفيد في العلوم الباطنية وهو مطبوع على هامش كتاب قوت القلوب للإمام أبي طالب المكي.
4. تحفة الأحياء وحرقة الألباء في الأذكار والدعوات الواردة عن النبي صلى الله عليه وسلم.
5. تسهيل الكافية في شرح الكافية لابن حاجب.
6. حاشية وافية على الإرشاد لابن المقرئ في الفقه من الطهارة إلى الحيض.
7. حاشيتان على التحفة لابن الوردي.
8. حاشية على الألفية لابن مالك، ولكنه لم يكملها وإنما كمله بعده ابنه عيد العزيز.
9. شعب الإيمان، معرّب من شعب الإيمان للشيخ نور الدين الإيجي في الفارسية، طبع في فوناني.
10. شمس الهدى، كتاب في المواعظ.
11. الصفاء من الشفاء : مختصر الشفاء للقاضي عياض في سيرة المصطفى ، وصل فيه إلى الفصل الخامس.
12. كفاية الطالب في حل كافية ابن الحاجب.
13. قصيدة فيما يورث البركية وينفي الفقر مأخوذة من كتاب البركة للوصابي.
14. قصص الأنبياء، وهذه مجموعة سير للأنبياء الذين ورد ذكرهم في القرآن ولكنه وافته المنية لما وصل فيها إلى تاريخ داود عليه السلام.
15. المسعد في ذكر الموت.

## 16. هداية الأذكياء إلى طريق الأولياء:

وهي منظومة في الأخلاق والنصائح وفيها 189 بيتا. ومطلعها:

الحمد لله الموفق للعلا                      حمدا يوافي برّه المتكاملا  
ثم الصلاة على الرسول المصطفى              والآل مع صحب وتباع ولى  
إن الطريق شريعة وطريقة                      وحقيقة فاسمع لها ما مثلا

واعتمد في تأليف هذه المنظومة على كتب الإمام الغزالي وكتاب عوارف المعارف للشيخ شهاب الدين السهروردي، والتبيان في آداب حملة القرآن للإمام النووي، والرسالة القدسية للشيخ زين الدين الخوافي، والكبريت الأحمر للشيخ عبد الله العيدروسي الحسني. والقصيدة مشهورة ومتناولة في الهند وخارجها، وقد ذاع صيتها في ملايا وجاوا ولها عدة شروح، أشهرها شرح ابن المؤلف القاضي عبد العزيز المسمى: مسلك الأتقياء ومنهج الأصفياء. وقد شرح السيد أبو بكر البكري المكي بن السيد محمد شطا الدمياطي هداية الأذكياء باسم كفاية الأتقياء ومنهاج الأصفياء، وطبع شرحه في مصر سنة 1303هـ، كما شرحها العلامة محمد نووي باسم سلالم الفضلاء لخاتمة النبلاء، وطبع شرحه في القاهرة سنة 1301هـ، وقد أصبح الكتاب من كتب الأخلاق المهمة ولا يزال يدرس في مدارس كيرالا، وقد نال الإعجاب والقبول البالغين في الأوساط الشافعية حتى في خارج الهند.

وفيه مواعظ ونصائح نفيسة تحث الناس على الالتزام بتعاليم الدين والأخلاق الرفيعة. وهاك وصفه لدواء أمراض القلوب:

ودواء قلب خمسة فتلاوة                      بتدبر المعنى وللبطن خلا  
وقيام ليل والتضرع بالسحر                      ومجالسات الصالحين فضلا

كما يذكر علامات علماء الآخرة ويصف علماء السوء، علماء الدنيا الذين يقصدون بعلمهم التنعم بملذات الدنيا ويحاولون به تكسب المال والجاه، بينما علماء الدين يريدون بعلمهم وجه الله والدار الآخرة. وهو يقول:

ولعالم الأخرى علامات ترى                      لا يطلب يخالف قوله ما يفعل

ولذلك آيات تكون كثيرة  
ويكون بالمأمور أول أمر  
ويكون معتنياً يعلم راغبا  
ثم يأمر المرء بتقوى الله واجتناب الهوى لينال السعادة ويتجنب الشقاوة وهو يقول:  
تقوى الإله مدار كل سعادة وتباع أهوى رأس كل حبايلا

وكذلك يوصى الشاعر بحفظ الأوقات، فإنها جواهر تيسر إذا ضاعت فلا تعود إلى صاحبها أبداً. وصرف الأوقات في طاعة الله يكون أكثر نفعاً وأوسع فائدة. وهو القائل.  
واصرف إلى الطاعات وقتك كله لا تترك وقتاً سدى متساهلاً  
وزرع بعون الله وقتك واصرفن كلا بما هو لائق متبتلاً

وهو في هذه المنظومة يشرح معنى الزهد شرحاً واضحاً، إذ كان يصوره بعض المتصوفين بأنه العكوف على العبادات وصرف الهمة إليها قاطعاً جميع العلاقات الدنيوية وملذاتها. وهذا مما يناقح روح الدين. والزهد ليس شيئاً إلا الكسب الطيب وقصر الآمال. وهو يقول:

فازهد وذا فقد علاقة قلبكا  
والمال لا ترك له تك أعقلا  
والزهد أحسن منصب بعد التقى  
وبه ينال مقام أرباب العلا

### تحريض أهل الإيمان على جهاد عبدة الصلبان:

هذه المنظومة من أروع الأعمال التي قام بها صاحبها من حيث المبنى والمسلمين. ويأتي نظمه إياها من خلفية تاريخية خاصة. وذلك أن العرب المسلمين كان لهم النفوذ الكامل في مجال التجارات البحرية التي مقرها سواحل ملبيار، كيرالا، عبر القرون. ولما سقطت الأندلس على أيدي الإفرنج بدأت القوات الاستعمارية تنتشر نفوذها في السواحل الشرقية حرصاً منها على امتلاك خيرات هذه المناطق وجلبها إلى بلادها وفرض حكمها على أهلها. وكان أول من وطئ

أرضها منهم هو فاسكودي غاما عام 1498 ميلادية حيث نزل في قرية ' كباد' بالسواحل المليبارية. وتبعه رجالهم ووفودهم بهدف توسيع نطاق النشاط التجاري. ولكنهم قد أضمروا في نفوسهم مطاردة التجار العرب حتى تصبح التجارة البحرية حكرًا عليهم. وكان ملوك مليبار، بسذاجتهم وصفاء قلوبهم، لم يفتنوا في بادئ الأمر إلى هذا الأخطبوط القاتل، حيث تسامحوا وتصالحو معهم. ولكن القاطنين المسلمين، والعلماء في طبيعتهم، تنبؤوا بالأحوال وحذروا المواطنين من العقاب الوخيمة التي تحلق بهم إذا مضوا في مخططاتهم ومؤامراتهم في هذه الديار. ولم تخطئ تنبؤاتهم. فعلا قام الإفرنج في ديار مليبار باستثمار أهدافهم، وضرب ملوكها بعضهم ببعض. واتخذوا التنافر القائم بين ملك ساموتري بكالكوت وملك كوشن فرصة لترسيخ أقدامهم في نواحي مليبار، حتى دارت بينهم وبين المواطنين رحى الحرب مرات وكرات، راح ضحيتها مئات من المسلمين، ولم تنته وحشيتهم عند هذا الحد، بل ارتتبوا أشنع الجرائم لتدمير ممتلكات المسلمين وإهراق دمائهم وهتك إعراض نسائهم وقد أغرقوا سفينة للمسلمين كانت في عودتها من مكة تقل الحجاج إلى أوطانهم. وهم ثلاثمائة رجالا ونساء، قتلهم شر قتلة، إلا بعض الشباب، أخذوهم ليحملوا إلى فرنسة ويصيروهم قساوسة الكنائس. وأكرهوا المسلمين البائسين على اعتناق النصرانية.

كان المسلمون، ومعهم إخوانهم الهنادكة، يدا واحدة ضد الإفرنج. وقد قام العلماء المسلمون بدورهم القيادي في هذه المحنة. وكان لهم مواقف حاسمة وبطولات تكتب بماء الذهب في صفحات التاريخ ضد هؤلاء المعتدين، وكان العلماء من الأسرة المخدومية في طليعة المقاومة، ولم يكونوا بمعزل عن النضال. بل نفخوا روح التضحية والتفاني في نفوس المسلمين وأعدوم للصطفاف ضد اطغيان الغاشم. وذلك تكتاباتهم نثرا وشعر. وتأتي هذه المنظومة تجسيديا لحركة المقاومة التي أبلى المسلمون فيها بلاء حسنا. وقد نجح الناظم زين الدين بن علي بن أحمد المعبري في تصوير الأحوال والأهوال التي عاشها المجتمع وقتئذ. وهذه القصيدة تائية ذات مائة وخمسة وثلاثين بيتا، ومطلعها:

وأنت عليم بالكروب وحاجة

لك الحمد يا الله في كل حالة



صلاة وتسليم على خير خلقنا

محمد الداعي إلى خير ملة

ثم يرفع الشاعر قضية المسلمين المصيرية إلى الحكام والسلاطين المسلمين لينظروا

إليهم بعين الرحمة والحنان وضرورة مد المعونة إليهم لإنقاذهم من براثن الأعداء. وهو يقول:

فأما كربنا بارتكاب شذائد  
طغوا في بلاد الله من كل ممكن  
بغوا في مليبار بأصناف بغيهم  
من الأسرو النهيى وإحراق مسجد  
وتحريق أموال وتخنيق مسلم  
وتخريب بلدان وتبيد مؤمن  
وفك عرى البلدان والثغر كلها  
وملك بلاد واتخاذ لبيعة  
وصدّ عن الحج المعظم قدره  
وقتل لحجاج وسائر مؤمن  
وجلد وقطع من يقول محمد  
وتقييد أسرى بالقيود الثقيلة  
وجلد بنعل للأسارى وبينهم  
وقود وسوق للأسارى وجمعهم

بإفرنج عبّاد الصليب وصورة  
وقد أكثروا فيها الفساد بشهرة  
وأنواع شدات وأجناس فتنة  
وحرقت كتاب ثم هتك لحرمة  
وتعويق أسفار وتعطيل عيشة  
وتزيين نسوان لتفتين نسوة  
ودك ذرى الأمصار مع كل قرية  
وظلم عباد ثم قطع طريقه  
بتعطيل أسفار إلى خير بلـة  
بأنواع تعذيب وأصناف مثلة  
وسب رسول الله غير حفيّة  
وتذبيهم بالنار من غير رأفة  
خصوصا لو استنجوا لآذوا بجلدة  
بضيق بيت مثل شاء حقيرة

وكانت أعمالهم الفتاكة فوق الوصف والإحصاء، ولا يصبر عليها من كان له قلب أو

ألقى السمع وهو شهيد. وهو يقول:

بكل لسان المرء عن ذكر وصفها  
جهادهم فرض على كل مسلم  
حتى على عبد بلا إذن سيد

فيا رب خذهم أهلكنهم بسطوة  
قوي بنفس ثم زاد وعدة  
وولد بلا إذن وزوج قويّة

وفي الأبيات التالية نراه يستنجد الحكام والأمراء المسلمين ويقول إننا غزوناهم بما في

أيدينا من العدة القليلة ولكننا لم يتحقق لنا النجاح:

وإننا على ضعف وقلّة عدة  
ووافقهم في ذلك بعض رعاتنا  
فيا أيها السادات، أنتم رجاؤنا  
ونحن عطاش أنتم السحب تمطر  
فأن أنتم أنقذتمونا من الكرب  
غزونا هم الأعوام قدر الإطلة  
فلم يحصل الفتح المزيل لنكبة  
بفضل إله العرش في كل شدة  
فيا ليت شعري هل نفوز بزية  
وجدتم ثوابا ليس يحصى بكثرة

هذا إلى جانب أعماله الجليلة ومؤلفاته التي تحث المسلمين على الجهاد ضد البرتقال الطغاة وتنتشر في مليبار عرضها وطولها، فقد وجه الدعوة إلى حكام وسلطين المسلمين في العالم الإسلامي بما فيهم سلطان تركيا لنصرة الملك ساموتري ملك مليبار في نضاله مع البرتقاليين الذين أحرقوا ذخائر التراث الإسلامي من المؤلفات المخطوطة كما سرقوا بعضها في خلال هذه الغارات. وقد أسدل ستار حياة العلامة الشيخ زين الدين الكبير الحافلة بالنضال والكفاح في شعبان عام 928هـ.

### الشيخ زين الدين المخدوم الصغير:

يعتقد أن أسرة المخدومية المعروفة بخدماتها الدينية، قد انحدرت في اليمن إلى المناطق الساحلية الشرقية لولاية تاملناد، فاشتهرت هذه المنطقة أيبضا بمعبر، ومن ثم بدأت تعرف هذه الأسرة بالمعبريين. ومن هناك نظحت الأسرة إلى كوتشن بولاية كيرالا وتولت قضاءها، ثم قد الشيخ زين الدين إبراهيم بن أحمد المعبري إلى فناني، ثم الشيخ زين الدين الكبير صاحب كتاب الأذكياء وتحريض أهل الإيمان، حيث استقر هناك.

وزين الدين المخدوم الصغير هو ابن الشيخ محمد الغزالي بن الشيخ زين الدين على ابن أحمد المعبري المعروف بامخدوم الكبير. وقد اختلف المؤرخون في تحديد تاريخ ولادته ووفاته. ففي قول المؤرخ الملبباري الشيخ محمد المسليار " إنه ولد عام 1931 وتوفي عام 1028 هـ. هتربي الشيخ زين الدين المخدوم في حضانة عمه الشيخ عبد العزيز المعبري، وتلقى مبادئ

العلوم الدينية والعربية من أبويه، وبعد وفاة والده التحق بدرس عمه عبد العزيز في فناني وتلمذ على الشيخ العلامة إسماعيل السكري البهتكلي وحفظ القرآن في وقت مبكر. ثم ارتحل إلى مكة المكرمة وقرأ العلوم على العلامة الحافظ شهاب الدين بن حجر الهيثمي. وكان الشيخ ابن حجر معجبا بتلميذه لفرط ذكائه وحرصه على طلب العلوم. وتلقى العلوم من الشيخ عز الدين بن عبد العزيز الزمزمي والشيخ وجيه الدين عبد الرحمن بن زياد، والشيخ عبد الرحمن الصفوي. وزار مدينة الرسول وحج إلى بيت الله الحرام وقضى عشر سنوات في الأراضي المقدسة وهو يصاحب العلماء وينهل من ينابيعهم، ثم رجع إلى فناني وتولى الزعامة الدينية بالديار المليبارية عامة، وزعامة قرية فناني على وجه الخصوص. كان الشيخ زين الدين المخدوم متضلعا في التفسير والحديث والفقه والتاريخ واللغة، وقد توسعت دائرة فكره العلمية لاتصاله بالعلماء البارعين داخل البلاد وخارجها. اشتغل مدرسا في المسجد الجامع الكبير بفناني وقضى عناك مدة 36 سنة، وهو في هذه الفترة لم يكن عالما منزويا في زوايا المسجد معرضا عن هموم الناس وقضايا حياتهم المصيرية، بل كان سياسيا محنا تزعم الأمة الإسلامية في هذه الديار في جميع نواحي حياتهم، كما تصدى لمواجهة الاحتلال البرتغالي الغاشم، وبذل كل ما في وسعه لطرده هؤلاء الطغاة المعتدين من وطنه الجيب. كما بدأ يفكر بكل جدية في إصلاح التعليم الديني وضرورة إعادة النظر في المنهاج الدراسية، وكان يشارك في أفكاره العلماء والأعيان الآخرين.

وإمامه باللغة الهندية والفارسية بالإضافة إلى العربية، وتحره العلمي، مهدا له الطريق لإيجاد علاقات مع سلاطين مملكة بيجافور أمثال علي عادل شاه، ومحمد علي شاه، وقام لهما مكان الناصح الأمين. وكان الملك الساموتري ملك مليبار كلفه مسؤولية المرسلات إلى ملوك العرب وأكرمه غاية الإكرام.

مؤلفاته: له عدة مؤلفات بالعربية ما بين الصغير والكبير: منها:

1. قررة العين بمهمات الدين: هو مختصر في المسائل الفقهية على مذهب الإمام الشافعي.
2. إرشاد العباد إلى سبيل الرشاد.
3. إحكام أحكام النكاح
4. شرح الصدور في أحوال الموتى والقبور.
5. الفتاوى الهندية.
6. الجواهر في عقوبة أهل الكبائر.
7. الأجوبة العجيبة عن الأسئلة الغريبة. هذا الكتاب في الواقع مسائل فقهية وجهها إلى العلماء الأعلام في زمانة من أمثال الشيخ شهاب الدين أحمد بن حجر الهيتمي.

### فتح المعين:

اسمه الكامل "فتح المعين شرح قررة العين". وهذا الكتاب شرح لكتاب "قررة العين بمهمات الدين". لما شعر المؤلف أن هذا الكتاب يحتاد إلى شيء من البسط والإيضاح حتى يعم نفعه، نهض بشرحه حيث يحل رموزه الغامضة ويفصل ما قال مجملا، فأصبح الكتاب في صور مقبولة متوسطا في الفقه الشافعي، حيث انتفع ولا يزال ينتفع به خلق كثير.

ولهذا الكتاب منزلة بين الكتب الفقهية على مذهب الإمام الشافعي ورواج حسن لما فيه من فوائد جلية. وأبوابه مرتبة ترتيبا علميا، ومسائله مبينة لا غموض فيها. وقد بين الراجح في المذاهب واختيار قول شيخه شهاب الدين بن حجر الهيتمي. ونظر في جميع المشاكل الفقهية بعين التحقيق، وأما إذا وقع الاختلاف في المسائل فغنه يرجحه ما رجحه الإمامان محي الدين النووي والشيخ عبد الكريم والرافعي. وإذا وقع الخلاف بينهما في مسألة اختار ما رجحه الإمام النووي. والكتاب يحمل في صفحاته مسائل هامة في الفقه.

## تحفة المجاهدين في بعض أخبار البرتغاليين:

وهو أول كتاب ألف في تاريخ كيرالا بيد واحد من أبناءها، وكتاب اشتهر به المؤلف وذاع صيته في الآفاق.

### القاضي أبو بكر بن رمضان الشالياتي (1430 – 1480م)

هو القاضي الشيخ فخر الدين أبو بكر بن رمضان بن موسى بن إبراهيم بن محمد، كان من الشعراء الأوائل في كيرالا. وكان من نسل الصحابي الجليل حبيب بن مالك الذي قدم إلى مليبار وترأس الدعوة الإسلامية وشيّد المساجد في أماكن مختلفة في كيرالا. ولد القاضي في شاليات (Chaliyam) سنة 834هـ/1430م وترعرع فيها في أحضان العلم والمعرفة. وقد ولى القضاء في كاليكوت حوالي 800هـ. وقضى أيامه في شاليات لأنها كانت المقر الأول لقضاء كاليكوت. تعلم الشاعر المبادئ الإسلامية من أبيه القاضي رمضان بن موسى ثم سافر إلى الحجاز وتلمذ على العلماء الجهابذة مثل العلامة جلال الدين المحلي المتوفى سنة 824هـ وغيره. وبعد أيام قليلة رجع إلى وطنه واعتكف على التدريس والإفادة في الجامع الكبير بكاليكوت الذي يعرف اليوم بجامع كوتيشيرا (Kuttichira).

وكان الشالياتي عالما كبيرا ومدسا مشهورا، قد أنار الآفاق بالأنوار العلمية والقدسية حتى اجتمع إليه كثير من الطلبة من البلاد البعيدة واقتطفوا منه لآلي المعارف الدينية والعلوم الإسلامية، ومنهم العالم الكبير الشيخ زين الدين بن علي المعبري المخدومي. وكان يعتمد في تدريسه على مناهج محددة ومرتبطة تسمى بسلسلة الفخرية. وهي من المناهج العامة للدروس المساجدية في كيرالا. ومع ذلك كان الشالياتي شاعرا كبيرا وماهرا في اللغة العربية وبارعا في علوم الشعر وفنونه مع كونه نابغا في الأدب والإنشاء.

## قصائد في المدائح النبوية

وللشالياتي بعض القصائد في المدائح النبوية. ومن أشهرها (1) الوردة الذكية في تخميس قصيدة البردية. (2) راحة الفؤاد في تخميس بانة سعاع.

### (1) الوردة الذكية في تخميس قصيدة البردة

وهذه القصيدة مخمسة كما بدل عليه اسمها لقصيدة البردة للإمام البوصيري صلى الله عليه وسلم المتوفى سنة 704هـ. وقد قرضاها الشالياتي سنة 875هـ/ 1470م. ومطلعها.

رفقا بنفسك يا من بات ذا ألم      كم ذا التأوه في بحلولك الظلم  
مالي أرى حمزة في الخد كالعنم      أمن تذكر جيران بذي سلم  
مزجت دمعا جرى من مقلة بدم

أم فح طيب عهد ثم جازمة      أم ناح ورق بأشنان ملازمة  
أم لاح أنوار ليلى في منادمة      أم هبت الريح من تلقاء كاظمة  
وأومض البرق في الظلماء من إظم

ويقول في مدح النبي صلى الله عليه وسلم

الله أكبر ما أحلى شمائله      بالحلم جملة بالعلم كماله  
من ذا الذي في الورى يحصى فضائله      فإن فضل رسول الله ليس له  
حدّ فيعرب عنه ناطق بقم

ويقول في وصف القرآن الكريم:

إن القرآن كلام الله انزل له      طوبى لمن قام بالأسحار رتله

آياته الحقد والألحان فضله  
قرّت بها عين قاريها فقلت له  
لقد ظفرت بحبل الله فاعتصم

## (2) راحة الفؤاد في تخميس بانث سعاد

وهذه القصيدة مخمسة لقصيدة كعب زهير رضى الله عنه في المديح النبوي. وفي بداية  
هذه القصيدة يصف الشاعر الحبيبة الطاعنه قائلاً:

كيف السبيل إلى نيل الوثوق بها  
الله أكبر حرنان في تقابها  
في كل آن لها شان بصيها  
فما تدوم على حال تدوم بها  
كما تلون في أثوبها الغول

يمينها وأمان قط ما النظمت  
فما لها لا تقي فضلا بما التزمت  
وبالوصية والميثاق ما اعتصمت  
ولا تمسك بالعهد الذي زعمت  
إلا كما يمسلك الماء الغرابيل

يقول الشاعر في مدح النبي صلى الله عليه وسلم أصابه:

النور باق وقد غابت شمسهم  
هم الهداة فلا يشقى جليسهم  
ففي رضى الخالق ارتاضت نفوسهم  
شم الغرانيين أبطال لبوسهم  
من نسج داود في الهيجا سراويل

والمخمسات من أشق الأشعار قرضا وتركيبا، لأن الشاعر فيها مقيد بقيود الملائمة في المعاني  
والأسلوب والقافية للأبيات الأصلية، ولكن لا يوجد في تخميس الشالياتي أي شئ من التصنع أو  
التكلف. وقد توفي هذا الشاعر المفلق سنة 885هـ/1480م.

## أبو ليلى محمد بن ميران

هو محمد بن ميران المشهور بأبي ليلى، أشهر شعراء التي شهدت ديار كيرالا بدون منارع. وكل من يقرأون قصائده سيتعرفون بفضلهم وعلو كعبه في الشاعرية التي تتميز بالعاطفة الصادقة والخيال البديع والتصوير الرائع، وهي تنبض بالحياة، تنبع من صميم قلبه لتمس ضمير القارئ، فتبقى فيه لمسة من اللين ونفحة من العطف.

ولد بقرية بولكل Pulikkal من محافظة ملايرم سنة 1913م، وتلقى مبادئ العلوم الدينية من جده الذي كان فقيها مشهورا. ثم التحق بالمدرسة الابتدائية بمسقط رأسه، وواصل دراسته في المدرسة المحمدية العالية التي كانت الأولى من نوعها في ديار مليبار، حيث اتم دراسته الثانوية سنة 1922م، والتحق بعد ذلك أن يلتحق بكلية تربية المعلمين بكالكوت، وفي أثناء دراسته هناك انخرط في سلك التعليم بمدرسة المنار بشاليم ثم بالمدرسة المحمدية بكالكوت. وانتقل منها إلى عدة مدارس في مختلف المناطق داخل كيرالا، كما اشتغل في مدرسة مي علوية بماهي، وألقى عصا الترحال في مدرسة المنار التي بدأ منها وظيفة التدريس.

ولم يرض الشاعر بأعماله التدريسية، لأنه كان رجلا موهوبا، اجتمع فيه الكفايات والمؤهلات العديدة. وكان يتقن عدة لغات كما كان خطيبا مصقعا ومترجما قديرا وكاتبا ألمعيا ومصالحا غيورا، مما جعله يترك المجال التدريسي وأثر العمل الاجتماعي. واشترك في النشاطات السياسية. وهو ممن تزعم لتأصيل حذور الرابطة المسلمة (Muslim League) في ربوع مليبار، وصار أمينها المساعد. ولما بدأت جريدة تشندريكا (Chandrika) تصدر كلسان حال الرابطة عين صاحبنا رئيس التحرير المساعد لها، وإليه يرجع الفضل الأكبر في تطورها وتحولها إلى جريدة يومية. وهو في أثناء عمله كصحافي فيها حاز على شهادة البكالوريا من كلية برنان بتلشيري، فعاد مرة أخرى إلى مجال التدريس حيث التحق بمدرسة نور الإسلام بتروتغادي. وكان في خلال تدريسه هناك شارك في إصدار جلة المرشد وساهم بمقالاته القيمة وبأشاعره الرائعة.



ولما نشبت الحرب العالمية الثانية سنة 1941م وانقلبت الأوضاع السياسية في العالم رأساً على عقب وتحلت موازين القوى العظمى، والحكومة البريطانية التي كانت تحكم الهند قد تعهدت بالاستقلال المطلق بشرط تأييد الهنود القوى المتحالفة، فوجد الهنود هذه الفرصة للتخلص من نير الاحتلال الأجنبي، انضم الشاعر أبو ليلي في المعسكر الهندي، وعين وكيلاً للدعاية الحرية بالمعسكر الهندي بمدراس. ثم تولى منصب مراقب المطبوعات العسكرية هناك. ولما وضعت الحرب أوزارها وظفرت قوات الحلف، تراجعت بريطانيا عن وعدها بالاستقلال المطلق. فاستقال أبو ليلي من الخدمة العسكرية احتجاجاً على موقف الحكومة البريطانية ورجع إلى كيرالا سنة 1945م. وانضم ثانياً إلى أسرة تحرير مجلة المرشد التي وقتنته كانت لسان حال الحركة الإصلاحية.

وسافر إلى مدراس لإنجاز بعض المهام المتعلقة بالمجلة سنة 1947م واستقر هناك، واشتدت عليه وطأة مرض داء السل الذي كان يعاني منه منذ مدة، وأدخل بعض مستشفياتها، ولما استشفى عقد عزمه على السفر إلى باكستان، وكتب بذلك إلى زوجته يدعوها لمرافقته ولكنها ما وافقت وآثرت هي المقام في الهند مع أهلها، ولم يلبث أن يغادر إلى باكستان واستقر هناك توظف في السفارة السعودية بكراتشي كمترجم، كما أنه قام بدوره كالأمين العام لجماعة مسلمي ملبيار بكراتشي.

ولما اشتد حنينه إلى الوطن والشوق إلى لقاء الأهل والأصدقاء استقال من الوظيفة، وأراد الخيال، ولم يترك نوعاً من أغراض الشعر العربي إلا وتطرق بها من المدح والهجاء والوصف والتهاني ولوعة الفراق والابتهال وما إلى ذلك مما يدل على أنه قد ارتوى من معين الشعر العربي القديم والحديث على حد سواء.

وأما من الناحية التاريخية فإن قصائد امرأة صادقة تنعكس فيها الوقائع التي حدثت على المسارح الدينية في العقدين الثالث والرابع من القرن العشرين، وكان متحمساً للحركة الإصلاحية ومخلصاً لها، وفند العادات والتقاليد المغايرة للعقائد الإسلامية السمحة، كما انتقد أولئك العلماء الذين يؤيدونها باجلتهم الباطلة.

ومن قصيدته "بصيص من الرحمن"

وفي الأحبة هذا ركبهم فينا  
يا مقتلي أقلعي كم بت ساهرة  
أضحى التداني بديلا من تنائينا  
كفي وكم عبرات كنت تهمينا

### الدكتور محي الدين الألواني

ولد الدكتور محي الدين الألواني عام 1925م بقرية بالقرب من مدينة ألواني (Always) في ولاية كيرالا، وكان والده عالما ووعاظا دينيا. وكان ثاني أبنائه. بدأت حياته العلمية في قرينته إذ تلقى الدراسات الابتدائية من والده. ثم درس العلوم الدينية من بعض الحلقات الدينية في المساجد كعادة تلك الأيام. والتحق بدار العلوم وزكاد في أوائل الأربعينات من القرن الماضي. وكانت دار المعلوم الكلية العربية الأولى، أسستها الحاج أحمد الشالياتي، رائد الإصلاح التعليمي بكيرالا في القرن التاسع عشر الميلادي. وكان الأدباء والمصلحون الأوائل متخرجين فيها. ومن زملائه الشيخ أحمد بن كونهي أحمد المدني، والشيخ محي الدين مولوي وكلاهما من أبرز شعراء العربية بكيرالا.

ولما اضطرت إدارة الكلية لإغلاق أبوابها عام 1946م ارتحل الأستاذ الألواني إلى ويلور للدراسة في أكبر المعاهد الدينية في جنوبي الهند آنذاك. وهي مدرسة الباقيات الصالحات بولاية تاملناد حيث نال شهادة المولوي الفاضل. وقد أعد نفسه وقت الإقامة فيها لاختيار شهادة أفضل العلماء من جامعة مدراس وحصل عليها سنة 1949م. ثم انخرط في سلك التدريس بكلية روضة العلوم العربية بفروق، التي أسسها الشيخ أبو الصباح أحمد علي أحد رواد التعليم والتربية في ديار كيرالا.

وفي عام 1950 توجه الدكتور محي الدين الألواني إلى القاهرة ليدرس جامعة الأزهر، فالتحق بقسم التخصص في كلية أصول الدين، ونال في عام 1952 شهادة العالمية بتفوق. وفي أثناء أقامته بمصر مارس نشاطه العلمي والأدبي، حيث كانت الصحف والمجلات تنشر له مقالات كثيرة في شتى الموضوعات، كما ألف في هذه الفترة بعض الكتب باللغة العربية. وكان

يتولى حينذاك منصب رئيس التحرير لمجلة " البعث " وهي لسان حال البعثات العلمية في القاهرة.

وفي عام 1955م عاد إلى الهند ، وعين مديعا في القسم العربي بالهيئة الإذاعية الهندية في دلهي حيث مهد له الطريق للتعرف على أشخاص بارزين في المجالات الثقافية والاجتماعية والأدبية والسياسية. وكان يواصل في نفس الوقت النشاط العلمي والأدبي في المجلس الهندي للروابط الثقافية وأكاديميات الآداب الهندية ووضع مؤلفات في اللغات الهندية والعربية. وترجم بعض الكتب العربية إلى اللغات الهندية مثل كتاب الهد للبيروني إلى لغة مليالم، كما ترجم بعض كتبها إلى العربية مثل ترجمة رواية "تشمين" لتكازي إلى العربية.

وفي عام 1963، سافر ثانيا إلى القاهرة عائلته جديد رغبة في استكمال دراساته العليا. وتحملت الحكومة نفقات سفره إلى القاهرة تقديرا لخدماته العلمية ونشاطه الأدبي. ثم التحق الأولائي بالدراسات العليا بكلية أصول الدين بجامعة الأزهر ونجح في امتحان التخصص عام 1965 بتقدير ممتاز. وفي العالم نفسه عين مدرسا في كلية الطب بجامعة الأزهر لتدريس المواد الإسلامية باللغة الإنجليزية. وألف بعض الكتب في اللغة الإنجليزية لإدراجه في المقررات الدراسية الإسلامية. وفي عام 1967، انتدب عضوا في لجنة الامتحانات لاختيار مبعوثي الأزهر إلى غرب آسيا. وأثناء ذلك كان يكتب في المجلات المشهورة في مصر آنذاك، مثل مجلة الأزهر، ومنبر الإسلام، والرسالة، صوت الشرقن مجلة منار الإسلام. وفي عام 1970 عين رئيسا لهيئة تحرير مجلة صوت الهند الصادرة عن سفارة الهند بالقاهرة. خلال أعماله الصحافية، سجل الأولائي في قسم أصول الدين بجامعة الأزهر لإعداد بحث لنيل شهادة الدكتوراه حول موضوع الدعوة الإسلامية وتطوراتها في شبه القارة الهندية ونال الدكتوراه في عام 1971م. وقد كشفت هذه الرسالة النقاب عن كثير من الحقائق التاريخية التي لها صلة بمسيرة المسلمين الثقافية والعلمية في الهند.

وفي عام 1977م غادر الدكتور الأولائي مصر للملكة العربية السعودية حيث التحق بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة أستاذا للدراسات الإسلامية وللغة العربية. واستمر في هذا

المنصب إلى عام 1974م، مواصلا جهوده العلمية والثقافية هناك. وبعد خدمات جلييلة دامت نحو ثلاثة عقود، مدرسا وباحثا وكاتبا ومؤلفا ومحررا في مختلف المجالات والدوريات احيل إلى المعاش من لجامعة الإسلامية بالمدينة عام 1984. ثم تقلد منصب رئيس مستشاري الشؤون الدينية بجريدة خليج اليوم الصادرة عن دار الوطن للطباعة والنشر في دولة قطر. واستمر في عمله هذا حتى عام 1989م كما استغل هذه الفترة لكتابة المقالات في مختلف الدوريات والجرائد، وشارك في عدد من الندوات التي أقيمت في البلاد المختلفة من قارات أوروبا وأفريقيا وآسيا.

ثم عاد الدكتور محي الدين الألواني إلى مسقط رأسه ليقضي هناك بقية عمره في خدمة الأمة والثقافة الإسلامية. وهناك التحق بكلية الدعوة وأصول الدين بمدينة كالكويت عميدا لها . كما تولى ترجمة تفسير " في ظلال الرآن". وبينما كان في علمه فيها قام بتأسيس كلية أزهر العلوم في مدينة ألواني، وانهمك في تطوير الكلية بكل ما يملك من المقدرات والكفاءات. ومما يدل على عنايته باللغة العربية في ديار كيرالا أنه قام بتخصيص جائزة باسمه تشجيعا لدراسة العربية منذ عام 1985م وتوزع هذه الجائزة على المتفوقين في امتحان الماجستير في الأدب العربي والدراسات الإسلامية من خريجي كلية روضة العلوم بفاروق. وأسدل الستار على حياه الحافلة في شهر يوليو عام 1996م بالغا من العمر واحد وسبعين عاما.

#### مؤلفاته:

ألف الدكتور محي الدين الألواني ثمانية عشر كتابا في العربية، وخمسة كتب في الإنجليزية، وثلاثة في مليالم، وكتابا واحدا في العربية. ومن أهم مؤلفاته:

#### الدعوة الإسلامية وتطورها في شبه القارة الهندية:

هذا الكتاب رسالته التي أعدها لدرجة الدكتوراه في جامعة الأزهر. وهو يتناول تاريخ دخولا لإسلام إلى الهند وانتشار الدعوة الإسلامية وعوامل انتشارها وتطور العلوم والثقافة الإسلامية واللغة العربية في ربوعها.

والكتاب ينقسم إلى أربعة أبواب: الباب الأول يبحث عن علاقة العرب والهنود الإسلام، والجاليات العربية التي استقرت في الهند، كما اشار إلى الجاليات الهندية التي استوطنت في مختلف أنحاء الجزيرة العربية. وفي الباب الثاني يتناول الباحث بدء الدعوة الإسلامية في جزيرة العرب ووصولها إلى الهند، يبحث فيه حال البلاد العربية أيام البعثة النبوية، وتقاليد العربي وعاداتهم ولغاتهم وقت البعثة، وأحوالهم السياسية والاجتماعية والدينية.

أما الباب الثالث فهو يبحث عن تطور الدعوة الإسلامية في الهند، مع الإشارة إلى أبرز الدعاة الأوائل والأديان الموجودة فيها. والباب الرابع يتناول إسهام الهند في نهضة العلوم والأدبية والتاريخ والعلوم العقلية التي تشمل الفلسفة والرياضيات والمنطق وعلم الطب.

### الأدب الهندي المعاصر:

هذا أول كتاب عربي يتناول الأدب الهندي المعاصر بالبحث والتحليل. وفيه بحث مستفيض عن أربع عشرة لغة من اللغات الهندية املعرتف بها لدى الحكومة. فيتناول الكاتب في هذا الكتاب الأدب السنسكريتي أولا ويذكر أن اللغة السنسكريتية لها تاريخ قديم إلى ما قبل أربعة آلاف سنة، ويتحدث عن المؤلفات المشهورة الأدبية والعلمية فيها. ثم يتناول بالدراسة اللغة الهندية، وهي اللغة الرسمية للهند، ويذكر تاريخها وتطوراتها وأدابها وأهم مؤلفاتها ويتحدث عن رواد الأدب الهندي. ومن ثم يتحدث عن الأردية ويذكر أنها مزيج من اللغات الأربع. السنسكريتية، والفارسية، والعربية، والتركية. واللغات التاملية والكاشميرية أيضا لغات ذات جذور تاريخية وثقافية عميقة، وحافلة بتراث أدبي عتيدي من النثر والشعر والرواية والمسرحية. ويتحدث بعد ذلك عن الرقص الهندي واهتمام الحكومة الهندية بالآداب والفنون الشعبية القديمة لتطويرها وتجديد معالمها، وقد جعلت لها معاهد خاصة مثل أكاديمية العلوم والآداب، وأكاديمية الموسيقى والرقص والآداب.

ومن مؤلفاته الأخرى:

1. منهاج الدعوة

2. أعلام الدعوة الإسلامية في شبه القارة الهندية

3. تحقيقه حول أول بقعة أشرقت بنور الإسلام في الهند.
4. الإسلام وتطورات العالم.
5. الإسلام وقضايا الإيسانية
6. النبوة المحمدية ونقديات المستشرقين
7. الثقافة العربية في شبه القارة الهندية
8. المؤلفات العربية لعلماء الهند المسلمين
9. مكانة فلسطين في العالم العربي
10. كيف انتشر الإسلام في الهند
11. حاضر الإسلام والمسلمين
12. تسمين (ترجمة)
13. من خصائص الدعوة الإسلامية
14. عنصر الخلود في الدعوة الإسلامية
15. منهاج المعلمين لتعليم العربية.

### القاضي محمد بن عبد العزيز الكاليكوتي

هو من رواد شعراء العربية في كيرالا، ولد سنة 1577م بكاليكوت في اسرة القضاة الذين كان لهم كلام مطاع بين المواطنين بمل يقومون به من القضاء الديني وراثيا. وهو ابن القاضي عبد العزيز تلقى العلوم الدينية الابتدائية من والدته كما تتلمذ على النبخ عثمان لبا القايلي والشيخ عبد العزيز المعبري. تولى منصب القضاء بعم موت أخيه واستمر فيه حتى وفاته.

وتضلع في العلوم العربية والدينية والفنون العلية من النحو والحساب والفلك والفقاه وغيرها وقرأ معظمها على القاضي عبد العزيز والشيخ عبد العزيز المخدوم. وكان القاضي

بصدر الفتاوى في المسائل الهامة التي تهم المسلمين، وبجانب هذا كان مشهورا بمهاراته في الشعر العربي. وقد برع في علوم اللغة العربية ولد قصائد كثيرة فيها.

وقد وقع المؤرخون في خطأ حين نسبوه إلى اسرة المخدم وقالوا إنه شقيق زين الدين المخدم الصغير صاحب تحفة المجاهدين. وهو في الحقيقة القاضي محمد بن عبد العزيز الكاليكوتي، وذلك هو أحمد زين الدين بن محمد الغزالي بن زين الدين بن علي. وقد نال القاضي محمد قبولا واسعا في أوساط المسلمين والهنالك على حد سواء. وذلك بفضل موقفه الحاسم من الطغاة البرتغاليين الذي حاولوا تدمير الكيان الثقافي والتسامح الديني العريق ونهب الثروات من ديار مليبار.

وقد كان القاضي يطمع كثيرا ويهتم برقي المسلمين ويجعلهم مستعدين لمواجهة تحديات العصر روحيا وماديا وكان في طبيعة المكافحين ضد الاستعمار الأجنبي مثل أسلافه. للقاضي نحو خمسة عشر كتابا، وأكثرها منظومة في العلوم الإسلامية والعربية والتاريخ. ومن مؤلفاته المشهورة:

**إلى كم أيها الإنسان:** وهي قصيدة رائعة في نصيحة للمسلمين الذين ينهمكون في الحياة المادية الفانية بلا مبالاة بالحياة الباقية بعد الموت. منها:

إلى كم أيها الإنسان      على التسوية والنسيان  
وترجوا العفو والغفران      وتعصي ربك الرحمن

### **قصيدة "فتح المبين":**

هذه القصيدة من أهم المراجع التاريخية التي تسلط الضوء على تاريخ المقاومة وحركة التحرير الوطني الذي تجاوزت أصداءه في أرجاء الهند قبل خمسة قرون، حيث شهدة البلاد الاحتلال البرتغالي. ومما يزيد من أهمية الكتاب أن مؤلفه معاصر لهذا الاحتلال. إن محور

الكتاب الذي يدور حوله حادثة فتح قلعة شاليم التي شيدها البرتغاليون على أيدي جنود ساموتري. كما أنه مرآة صادقة للحياة الاجتماعية التي كان يسودها المؤاخاة والألفة بين المسلمين والهنداكة. ومن جهة أخرى هي تجسيد الغيرة الوطنية الشديدة والبسالة النادرة التي كانت تغمر قلوب المواطنين أمام الاضطهاد والمؤامرات البرتغالية. وقد تبلورت القصيدة عواطف جيل كامل في صورها الرائعة ذات الصناعة المحكمة. تلك العواطف التي كانت أقوى من قلاع البرتغال. وإنما وحدث عواطفهم بتوحيد قلوبهم يتجسد تماما في موقفهم من الأعداء حين اضطرت نيران الحرب في قلعة شاليم.



## Unit 2- Detailed Studies

# المسلمون في الهند

- ابوالحسن علي الحسن الندوي

بسم الله الرحمن الرحيم

## مقدمة المؤلف

الحمد لله، والصلاة والسلام على رسول الله ، أما بعد!

كنت في رحلتى في الشرق الأوسط<sup>1</sup> أواجه سؤالاً كان يتكرر. ويوجه في كل مجلس

وفي كل مناسبة: ما عدد المسلمين في الهند؟ فأجيب انهم أربعون مليوناً<sup>2</sup> ، وهناك يندهش الناس ويندفع بعضهم قائلاً: يا سلام أربعون مليوناً ! فلو لا ثقفتهم بالضيف ولو لا الجد في الجواب، لسارعوا إلى التكذيب أو الشك على الأقل، لانهم ما كانوا ينتظرون بعد ما سمعوا عن موجات الهجرة الكبيرة وعدد النازحين الضخم، ان المسلمين سيكونون مليوناً واحداً فضلاً عن أربعين مليوناً. إذن فلا غرابة في استغرابهم.

لقد كانت هذه مفاجأة لا تفارقنى أينما حللت ونزلت ، مفاجأة للطرفين، مفاجأة للسائلين عن عدد المسلمين في الهند، ومفاجأة للمجيب لا استغرابهم ، وهناك مفاجأة أخرى فيما يتصل بالمسلمين في الهند، فالذين كانوا يعرفون أن في الهند عددا كبيرا من المسلمين - على قلة هؤلاء - كانوا يعتقدون أن المسلمين لا شأن لهم في هذا القطر العظيم، وليست لهم حضارة خاصة، ولا ثقافة واسعة، ولا آداب سامية، ولا مؤسسات علمية، ولا نشاط ولا إنتاج في العلم والأدب، انما هم كالرعاع أو أمة قد أفلست في كل مقومات الحياة، وفي كل ما تعزز به أمة من علم وأدب، ودين واجتماع ، وأخلاق ومروءة.

---

1. كانت هذه الرحلة التي شملت السعودية ومصر والسودان وسوريا وفلسطين سنة 1951م.  
2. ويقدر الان عددهم ما بين خمسين مليوناً وستين مليوناً، ويرى بعض أهل الخبرة انهم أكثر ذلك

بل قد كان بعض الإخوان يسأل: هل في الهند مساجد، هل فيها مدارس دينية، هل عندكم علماء، هل يوجد هناك من يحسن ان يقرأ القرآن، هل هناك من يفهم العربية؟ أسئلة تدل على ان معلومات إخواننا العرب عن المسلمين في الهند ضئيلة جدًا، وتدل كذلك على انه قد أثير نقع كبير حول المسلمين في الهند، وتدل كذلك على تقصير علماء الهند في القيام بمهمة التعريف بهذا القطر العظيم، وبهذه الأمة الإسلامية العظيمة التي مثلت دورا رائعا في تاريخ الإسلام وتاريخ العلم العام، وأضافت ثروة ذات قيمة عظيمة إلى مكتبة الإسلام العامة، وأثفتها بطرف غالية تتجمل بها المكتبة العربية، وتزدهر بها على سعتها وغناها، وتفردت ببعض العلوم الإسلامية التي كانت ولا تزال فيها الهند زعيمة العالم الإسلامي وحاملة لوائها عدة قرون، كعلم الحديث والفقه وأصوله، في القديم، والسيرة النبوية وعلم الكلام والدعوة إلى الإسلام، في هذا العصر.

وأنجبت الهند رجالا شهد لهم علماء العرب بالفضل، وعكفوا على كتبهم ومؤلفاتهم ينقلون ويقتبسون ويستدلون ويحتجون، وقد أنجبت كذلك علماء ينذر نظيرهم في الذكاء، وخصوبة الفكر والابتكار العلمي، وأنجبت كذلك فضلاء لا يضارعون في كثرة المؤلفات والإنتاج، وقد أنجبت من الملوك رجالا يتفردون في حسن سياستهم وتنظيمهم للدولة، وسن القوانين العادلة، وفي فضائلهم الخلقية، والعلمية والعملية، والجمع بين الدين والدنيا.

ولا تزال الهند مأهولة بشعب مسلم قوى في دينه ، غنى في علما وبرجاله، مخصب في عقله، متوقد الذهن نشيط مصمم على الاقامة في وطنه الذي خدمه ألف سنة، وأغناه في العلم والحضارة، والدين والاجتماع، وكان من صانعيه.

إن من الجفاء أن تبقى هذه البلاد الغنية برجالها وأعمالها وماضيها وحاضرها مجهولة عند أصدقائها في الخارج، مطمورة في صفحات التاريخ، ولكن التبعة في ذلك على أبنائها قبل

أن تكون على أصدقائها، لانهم فرطوا في تقديم هذه البلاد، وما تمتاز به من فضل وعلم وحياء ونشاط، إلى الناطقين بلغة الضاد، وانطوا على نفوسهم وعاشوا في العزلة عن العالم.

ولكنني إذا ذكرت أبناء الهند بالتقصير في جنب بلادهم الأم، فإنني أعتذر إلى روح مؤرخ الهند الكبر الذي خلف لأبناء البلاد العربية مكتبة كاملة في تاريخ الهند ووصفها، وقام وحده بما تووم به المجامع العلمية في أوربا، برجالها وعدتها، ألا وهو المرحوم العلامة السيد عبدا لحي الحسنى مدير ندوة العلماء الأسبق (1341هـ - 1923م) الذي أُلّف في تراجم أعيان الهند كتابه " نزهة الخواطر " في ثمانية مجلدات كبار، تشتمل على نحو خمسة آلاف ترجمة<sup>1</sup>، وفي تاريخ الهند العلمى والتعليمى " عوارف المعارف " الذى أصدره المجمع العلمى العربى بدمشغ باسم " الثقافة الإسلامية فى الهند"<sup>2</sup> وفى خطط الهند وآثارها كتابه " جنة المشرق "<sup>3</sup> فإنه قد قضى ما عليه وزاد، جزاه الله عن المسلمين فى الهند خير ما يجزى العاملين المخلصين. أرانى قد قسوت بعض الشئ مع إخوانى الكرام فى الأقطار العربية العزيزة الذين لم تمكنهم شؤونهم الخاصة من دراسة تاريخ الهند وخاصة المسلمين غابرهـم وحاصرهم، فأنى - والحق يقال- وجدت فىهم عددا لا يستهان به من المتتبعين لأحوال الهند والمطلعين على آثارها الإسلامية<sup>4</sup>، الذين لا يزالون يشيدون بفضلها فى بعض العلوم الإسلامية، وحراستها لأمانة الحديث الشريف بعد ما ركدت ريحه فى البلاد العربية، وقد رأيت حرصا كبيرا فى كل بلد عربى على معرفة الهند، وتطلعا إلى إخوانهم المسلمين فى الهند، وعناية خاصة بشؤونهم وانجذابا الهند قديما وحديثا من الغيرة على الإسلام، والتعصب للعلوم الإسلامية العربية، والحرص على الجامعة الإسلامية.

- 
1. ظهرت طبعتان من هذا الكتاب الجبل فى ثمانية أجزاء، أصدرتها دائرة المعارف العثمانية فى حيدر أباد، الهند
  2. صدرت الطبعة الثانية مزيدة منقحة مع ذيل وتكملة من المجمع سنة 1983م.
  3. صدر هذا الكتاب من دائرة المعارف العثمانية، حيدر أباد سنة 1392 هـ 1972م باسم " الهند فى العهد الإسلامى " لأنه أدل على موضوع الكتاب وأقرب إلى الذوق العصرى. ونقل إلى الانجليزية باسم **India During Muslim Rule**
  4. صدر حديثا كتاب " الإسلام فى الهند " لصاحب الفضيلة الدكتور عبد المنعم النمر ( وزير الأوقاف فى مصر سابقا)، وهو أول كتاب يصدر فى الشرق العربى مؤسسا على دراسة معرفة وإخلاص، ويسد عوزا كبيرا فى المكتبة العربية

وذلك يدفعني إلى أن أقدم إلى إخواني في الشرق العربي هذا الكتاب، يتحدث عن الهند وعن إخوانهم فيها قديما وحديثا، ويتناول هذا الحديث نواحي شتى في الحياة العلمية والاجتماعية والدينية، وعمّا أضافه المسلمون إلى ثروة الهند منذ دخولها، وما أدخلوا عليها من إصلاحات وتجديدات في مختلف نواحي الحياة، وعمّا انتجه المسلمون في الهند في العلوم الإسلامية وما زادوا إلّا ترائبها، ومن نبغ فيها من العلماء الكبار والمؤلفين العظام، وعن مظاهر نشاط المسلمين العلمي والديني، ومراكزه الكبيرة في العصر الحاضر، وعن خصائص هذا الشعب وطبيعته وشخصيته وعن ماضيه وحاضره، وعن قضاياها الرئيسية ومشكلاته، عسى أن يكون حلقة - ظلت مفقودة زما طويلا - في سلسلة تنوير الرأي العام والتزويد بالمعلومات الصحيحة، وفي سبيل التعارف الإسلامي.

ويحملني على تقديم هذا الكتاب أيضا اننا نلاحظ أن كثيرا من أقطاب السياسة والثقافة ورجالات العالم الإسلامي والشرق العربي يزورون هذه البلاد كل عام ويقضون فيها ما شاء الله من الوقت، ولا يهمهم أن يتصلوا بإخوانهم المسلمين - الذين أسهموا في بناء الحضارة والثقافية الإسلاميتين العربيتين بسخاء وجدارة - وان يعرفوا أوضاعهم السياسية والثقافة والدينية وما يمثلونه أو يستطيعون أن يمثلوه من دور في حضارة هذه البلاد وحضارة العالم، وما لهم من قضايا ومشكلات يعالجونها، كانها بلاد - كأوربا واليابان - ليس فيها شعب مسلم، وينصرفون إلى بلادهم لا يعرفون عن الشعب الإسلامي في الهند إلا معلومات ضئيلة سطحية مبعثرة، وقد يعرفون عن البوذيين والجينيين أكثر مما يعرفونه عن المسلمين الذين يشاركونهم في العقيدة والثقافة والحضارة، والذين كانوا بناة الهند الجديدة وصانعيها، والذين هم من إغنى شعوب العالم علما ونتاجا وحكما وإدارة وآثارا ومخلفات، ولا يزالون مصدر قوة وأمل.

إلى هؤلاء وأولئك جميعا أقدم هذا الكتاب، وبالله التوفيق.

سلخ ذى الحجة الحرام 1379 هـ  
المجمع الإسلامي العلمي  
ندوة العلماء لكاناؤ ( الهند )

أبو الحس على الحسنى الندوى

## دور المسلمين في حضارة الهند

سأتحدث في هذا المقال عما حمله المسلمون إلى هذه البلاد مع دخولهم كدعاة مرشدين، أو غزاة مجاهدين، أو ملوك فاتحين، أو علماء محققين، من خيات وحسنات وتحف وطرف، وعن بعض ما أضافوه لى ثروتها الدينية والعلمية والخلقية والاجتماعية والصناعية والمدنية في هدهم الطويل الجميل الزاهر.

دخل المسلمون في هذه البلاد حينًا بدافع ديني مجرد من كل سحلة ومنفعة ليحملوا إلى أهلها رسالة الإسلام الرحيمة العادلة، خرجوا الناس من ضيق الدنيا إلى سعتها، وليضعوا عنهم إصرهم غلال التي كانت عليهم، كما فعل أولئك الدعاة المخلصون الذين في أحضانهم مئات ألوف من الأشقياء والمعذبين، وأحبوهم أكثر آبائهم وأولادهم كالسيد على الهجویری، والشيخ معين الأجمیری، بد على بن الشهاب الهمدانی الكشمیری.

ودخلوها حينًا آخر كغزاة فاتحين، وملوك طامحين، كالسلطان ود الغزنوی، وشهاب الدين محمد الغوری، وظهير الدين بابر وری مثلاً، كانوا مؤسسى دولة عظيمة ازدهرت مدة طويلة، البلاد، وتقدمت بها في نواحي الحياة المختلفة.

وكان كل من هؤلاء وأولئك مصمما على الإقامة في البلاد، أو على الاتصال بها اتصالاً مباشراً، يعتقد أن الأرض لله يورثها من يشاء، وان كل ما كان لله من أرض وبلاد فهو للمسلم عن طريق الخلافة والوصاية العالمية التي كلف بها المسلمون، فكانوا ينظرون إلى هذه البلاد كوط، ومدفن، ومسكن، لا يبيغون عنها حولاً، فكانوا يخدمونها بكل ما أوتوه من ذكاء ونبوغ، وقوى ومواهب، وكانوا يعتقدون أن كل ما يضيفونه إلى ثروتها، انما يضيفونه إلى ثروتهم، ويحسنون إلى انفسهم وأجيالهم القادمة، لانهم أهل البلاد وأمة امستقبل، فكان نظرهم إلى البلاد يختلف بطبيعة الحال عن نظر الأوربيين المستعمرين، الذين يجلبون خيراتها إلى بلادهم

الخاصة، ويحلبون البلاد كبقرة مستعارة لا تقيم عندهم، ولا يجدون من بعد إليها سبيلا، وذلك سرّ عناية المسلمين بهذه البلاد، وحرصهم على تقدمها ورفاهيتها.

دخل المسلمون في الهند وهي تعتر بحضارة أصيلة عريقة في لقدم، وفلسفة عميقة، وعلوم رياضية دقيقة، وخيرات عظيمة من خبوب وثمار وفواكه، ومواد خامة، ولكنها كانت – على كل ذلك – تعيش منذقرون في عزلة عن العالم، قد فصلتها عن بقية الانسانية لجبال في جانب، والبحار في جانب آخر، وكان آخر من دخلها من لعالم المتمدن هو الاسكندر الكبير.

وهكذا انطوت هذه الأمة العظيمة على نفسها، وعاشت قرونا طويلة في عالم محدود محصور، لا تستورد شيئا من الأفكار والديانات، والنظم والصنائع والعلوم من الخارج، ولا تصدر إليه شيئا.

دخل المسلمون الهند وهم أرقى أمة في الشرق، بل في العالم المتمدن المعمور في ذلك العهد، يحملون دينا جديدا، سائغا معقولا، سهلا سمحا، وعلوما اختمرت وتوسعت، وحضارة تهذبورت حواشيها، يحملون معهم محصول عقول كبيرة كثيرة، ونتاج حضارات متنوعة متعددة، يجمعون بين سلامة ذوق العرب، ولطافة حس الفرس، وفروسية الترك، وكانوا يحملون للهند وأهلها غرائب كثيرة وطرفا غالية.

وكان إغرب ما كانوا يحملون في الدين، توحيد الإسلام النقي، الذي لا يرى الوساطة بين العبد وربّه في العبادة والدعاء، ولا يعترف بالآلهة والمظاهر والظلال وحلول الله – جل وعلا – في بعض البشر وظهوره فيهم، ويؤمن بالإله الواحد الفرد الصمد، الذي لم يلد ولم يولد، ولم يكن له كفوا أحد، له الخلق والأمر، وله الكبرياء في السماوات والأرض.

يقول الباحث الهندي المعروف (K.M. PANIKKAR) وهو يتحدث عن تأثير عقيدة التوحيد الإسلامية في عقلية الشعب الهندي، ودياناته: من الواضح المقرر أن تأثير الإسلام في الديانة

الهندوكية كان عميقا في هذا العهد (الإسلامي)، أن فكرة عبادة الله في الهنادك، مدينة للإسلام، أن قادة الفكر والدين في هذا العصر وان سمو آلهتهم بأسماء العبادة، ومنهتطلب النجاة والسعادة، وقد ظهر هذا التأثير في الديانات والدعوات التي ظهرت في الهند في العهد الإسلامي كديانة (BHAGTI) ودعوة " كبيرداس".

أما في الاجتماع فكان أعجب ما حمله المسلمون معهم هي المساواة الانسانية التي لم يكن للهند عهد بها، فلا نظام طبقات، ولا منبوذ، ولا نجس بالولادة، ولا جاهل يحرم عليه التعليم، ولا تقسيم أيد للحرف والصناعات، يعيشون معا ويأكلون جميعا، ويتعلمون سواء، ويختارون ما يشؤون من الحرف والصناعات، وقد كانت صدمة عنيفة للذهن الهندي، والمجتمع الهندي، ولكن لا شك انها أفادت الهند كثيرا، ولطفت من شدة النظا الطبقي السائد، وكان باعثا قويا على رد الفعل ضد النظام الطبقي، وحافزا للدعاة إلى الاصلاح الاجتماعي، ولنسخ اللمس المنبوذ.

وقد قرر هذه الحقيقة التاريخية جواهرلال نهرو رئيس وزراء الهند سابقا إذ قال:

" ان دخول الغزاة الذين جاؤا من شمال غرب الهند ودخول الإسلام له أهمية كبيرة في تاريخ الهند، انه قد فضح الفساد الذي كان قد انتشر في المجتمع الهندوكي، انه قد أظهر انقسام الطبقات واللمس المنبوذ وحب الاعتزال عن العالم الذي كانت تعيش فيه الهند، أن نظرية الأخوة الإسلامية والمساوات التي كان المسلمون يؤمنون بها ويعيشون فيها، أثرت في أذهان الهندوس تأثيا عميقا، وكن أكثر خضوعا لهذا التأثير البؤساء اذين حرم عليهم المجتمع اهندوكي المساواة، والتمتع بالحقوق الانسانية"

وكانت الهدية الثالثة احترام المرأة والاعتراف بحقوقها وكرامتها، كعضوم محترم من أعضاء الأسرة الانسانية وشقيقة الرجل، وعظمة هذه الهدية في بلاد كانت السيدات يحرقن انفسهن بالنار على وفاة أزواجهن، ولا يرين ولا يرى المجتمع لهن حقا في الحياة بعد الأزواج، أقول: أن عظمة هذه الهدية في مثل هذه البلاد واضحة لا تحتاج إلى تعليق.



وقام الملوم ورجال الحكم المسلمون بدورها في إصلاح الطقوس والعادات المتبعة في الهند وخاصة إصلاح تقليد ما يسمى "ستى" وهو إحراق الأرملة نفسها أثناء عملية إحراق جثمان زوجها الميت، وذلك بدون أن يلحوا بالمعتقدات الدينية والطقوس الهندية أى إساءة، أو انتهاك حرمة، فكتب الرحالة الشهير الدكتور برنير الذى زار الهند هو عهد شاهجهان:

لقد هبط عدد حوادث "ستى" نسيباً، لأن المسلمين الذين يحكمون هذه البلاد يبذلون أقصى جهدهم للقضاء على هذا التقليد الوحشى، ولو انهم لم يسنوا أى قانون لمنع هذه الحادثة من الوقوع، لانهم لا يهدفون في نظام حكمهم إلى التدخل في شؤون الهنادك الدينية، بل انهم يسمحون لهم بالقيام بأداء واجباتهم الدينية وطقوسهم، ويوفرون لهم كل حرية، لكنهم يحاولون إيقاف تقليد "ستى" بطرق غير مباشرة، فلا تستطيع أى امرأة أن تقدم نفسها لـ "ستى" إلا بإذن من حاكم الولاية، أما الحاكم فانه لا يسمح لها به إلا إذا تأكد انها لن تمتنع عن عزمها بأى حال من الأحوال، ويحاول حاكم الولاية إقناع المرأة وحملها على العدول عن إرادتها، وينفرها، ويوعدها، ويمنيها كذلك، وعند ما تخفق هذه المحاولات، ولا تثمر عملية الإقناع والوعيد يرسلها إلى حرمه، لكى تنضم إلى عقيلات الحرم، فتقلع عن إرادتها بإقناعهن، ولكن رغم جميع هذه التدابير لا تزال حوادث "ستى" تحدث بكثرة، وخاصة في مناطق الرجالات، والأماكن الخاضعة لنفوذهم، حيث لا يحكم المسلمون"

نقل المسلمون إلى الهند علوماً جديدة كذلك، من أجلها وانفعها – إذا تركنا العلوم الإسلامية التى لا تتوقع من الهند – علم اتاريخ، فقد كانت البلاد فقيرة التاريخ، ليس في مكتبتها كتاب تاريخ بالمعنى الصحيح، انما هناك صحف دينية أو ملاحم مقصورة على حرب، أو عهد، مثل " مهابهارت " أو " رامائن " أما المسلمون فقد كوّنوا في كتاب " الثقافة الإسلامية في الهند " للعلامة السيد عبدا لى الحسنى تخبر بما كان بهم من نشاط غريب، وانتاج ضخم في تاريخ الهند، وفي تاريخ الأمم.

قال غوستاف لوبون في " حضارة الهند "

" لا يوجد تاريخ لهند القديمة، فلا تضم كتبهم حوادث تاريخية كلبا، وكذلك لا يمكن الوصول إلى نتيجته بدراسة أبنيتهم وآثارهم التاريخية، فانها لاتلقى الضوء، لانه لا يتجاوز عهد أقدم بناية لهم القرن الثالث قبل الميلاد، وعلاوة على بضعة كتب دينية دفنت فيها بعض حوادث تاريخية، كأساطير وقصص، يعسر جدا معرفة أحوال الهند القديمة، كما يعسر معرفة أحوال جزيرة " اتلانطس " الخيالية التي ذكرها أفلاطون انها دمرت في انقلاب أرضى.

ثم قال بعد ان حدث ان ويدا، ورامائن ، ومهابهارت، تلقى بعض الضوء على أحوال هذه البلاد:

"فالحق أن دور الهند التاريخي لم يبدأ إلا بعد المغازى الإسلامية في القرن الحادى عشر بفضل مؤرخيها امسلمين"

وقد اكتسبت الهند من المسلمين بصفة عامة توسعا في الخيال، وجدة في التفكير، ومعانى جديدة في الأدب والشعر لم تكن تخطر على بال، لو لا عملية التوليد العقلى، والتلقيح الفكرى والأدبي، وكان مما منح المسلمون اهند هذه اللغة الجميلة الواسعة التي أصبحت لغة التفاهم، ولغة العلم في الهند التي عرفت بكثرة اللغات واللهجات، أعنى لغة أردو.

وكان تأثير المسلمين في المدينة والصناعة وأساليب الحياة أبرز وأقوى منه في نواح أخرى، فقد أدخلوا في هذه البلاد حياة جديدة تختلف عن الحياة القديمة في هذا القطر، كما تختلف الحياة في أوربا اليوم عن الحياة في القرون الوسطى.

وإذا أردنا أن نعرف ما أضافه المسلمون إلى ثروة هذه البلاد ومدنيتها، يجب علينا أن نستعرض الهند وثروتها، ومدنيتها وحاصلاتها، ومرافقها ومستوى المعيشة فيها قبل أن يتمكن المسلمون من بناء مدينة جديدة، وإقامة حضارة هندية إسلامية، وإتحاف هذه البلاد بما عرفوه وألفوه من مرافق الحياة ورقائق المدنية، وقد ترك لنا مؤسس الدولة المغولية العظمى ظهير الدين محمد بابر (888-939هـ) صورة واضحة عن مدينة الهند، وثروتها الطبيعية والصناعية،

والمستوى الذى كانت عليه هذه البلاد عند غزوه لها، ولا يخفى أن اليد الإسلامية الصناع الحاذقة ظلت تشغل مدة قبل الهجوم المغولى، يقول بابر في مذكراته:<sup>1</sup>

" لا وجود للخيل العتاق، ولا يوجد من الفواكه العنب والبطيخ، والأثمار الطيبة، الثلج مفقود، والماء البارد قليل نادر، والحمام لا يوجد، والمدارس لا يعرفها أهل الهند، والمشكاوات والشموع لا وجود لها، وكذلك الفوانيس، ويستعمون مكانها خشبة ذات ثلاثة أرجل تحمل إحدى أرجلها حديدة مركبة بها، وفي الرجل الثانية فتيلة ضعيفة، وفي يدها اليمنى قرع (دباء) له ثقب صغير ينزل منه الزيت على الفتيلة، وبهذه المشاكة الوسخة يستعين الملوك والأمراء عند الحاجة في الليل.

أما الحقائق والأبنية فلا توجد فيها عيون متدفقة ومياة جارية، ولا تتمتع هذه الأبنية بالنظافة والهواء والتناسب، وأكثر أفراد الشعب يمشون حفاة ويكتسون بخرقة، والنساء يتزرن بالازار يلقين طرفا منه على الرأس"<sup>2</sup>

ومعلقا على ما سجله المؤسس الكبير لأعظم حكومة في الهند من ملاحظات وانطباعات عن هذه البلاد، يقول جواهر لال نهرو رئيس وزراء الهند في كتابه (DISCOVERY OF INDIA) : " من خلال التاريخ الذى ألفه بابر، نرى فقر الحضارة الذى كان مسيطرا على الهندى الشمالية، ومرجع ذلك التدهور الذى كان نتيجة هجوم تيمور، وبسبب أن كثيرا من اعلماء والفنانين والصناع نزحوا من شال الهند إلى جنوبها، ومن أسباب هذا الانحطاط أن منابع الإبداع والابتكار في أهل الهند قد نضبت، يقول بابر: " أن البلاد ليست فقيرة في وجود الصناع الحاذقين، ولكن اختراعات أهل الهند تخلو من الذكاء والفاطنة"...

- 
1. كتبها بابر اللغة التركية في أسلوب أدبي ، ونقلها إلى الفارسية الأديب التركى والشاعر الكبير قائد قواد الدولة المغولية الأمر عبد الرحيم بيرم خان، وطبعت في بمبى ( الهند)
  2. توزك بابرى " مذكرات ظهر الدين بابر، الترجمة الفارسية

أن سقوط الحضارة الهندية في شمال الهند واضح لا خفاء فيه ، أن العقائد المرسومة والمجتمع امتزمت قد منعا عن الاصلاح الاجتماعى والتقدم"<sup>1</sup>

كانت البلاد – رغم خصبها وغناها – قليلة الفواكة والثمار، وأكثرها برية لم تلق العناية اللازمة، حتى جاء المغول وهم أصحاب ذوق رفيع، وأبناء بلاد كثيرة الفواكة والأثمار، فأدخلوا عليها ثمارا جديدة وفواكة كثيرة، يعرفها المستقصى من كتاب "توزك بابرى" و"توزك جهانكيرى" وقاموا بعملية التلقيح والتهديب لبعض الثمار الهندية، حتى جاء أشهى وألذ وأطف، كما كان الشأن مع "المانجو" أشهر فواكه الهند وألذها وأفضلها، فلم يكن يوجد منه إلا ما ينبت بالبذر فلحقوه حتى جاء ما يسمونه...في الهند ( قلمى ) وكان منه انواع في العهد الأخير، لعلها تزيد على مائة نوع.

كذلك كان انتاجهم عظيما في صناعة القماش والمنسوجات، وقد كان أغلب لباس أهل الهند الكرباس والقطن التخين العادى والصوف الخام.

وقد انشأ ملك كجرات السلطان محمود بن محمد الكجراتى المشهور باسم محمود بيكره ( م 918هـ ) مصانع كثيرة للنسيج والوشى والتطريز وانحت، ومصنوعات العاج والمنسوجات الحريرية، وصناعة الورق، وقد كان السلطان محمود هذا ملكا عمرانيا كبيرا، أحدث نشاطا صناعيا وزراعيًا وتجاريًا منقطع النظير في تاريخ ذلك العصر، يقول مؤرخ الهند العلامة السيد عبد الحى الحسنى في ترجمته في " نزهة الخواطر " :

" ومن مكارمه قيامه بتعمير البلاد وتأسيس المساجد المدارس والخوانق، وتكثير الزراعة، وغرس الأشجار المثمرة، وانشاء الحدائق والبساتين، وتحريض الناس على ذلك،

---

1 . الجزء الأول ص 510 ( DISCOVERY OF INIA )

وإعانتهم بحفر الآبار وإجراء العيون، ولذلك أقبل عليه الناس إقبال كليا، ووفد عليه البنائون والمعماريون وأهل الحرف والصنائع من بلاد العجم، فقاموا بحرفهم وصنائعهم، فصارت كجرات رياضا مخضرة بكثرة الحياض والآبار والحدائق والزروع والفواكه الطيبة، وصارت بلاد كجرات متجرة تجلب منها الثياب الرفيعة إلى بلاد أخرى، وذلك كله لميل سلطانها محمود شاه إلى ما يصلح به الملك والدولة ويترفه به رعاياه<sup>1</sup>

وكذلك فعل " أكبر " وانشأ معامل كبيرة للنسيج، وقد كانت لهم إصلاحات دقيقة عظيمة التأثير في تعيين الضرائب على حسب الأراضي، ومساحة العقارات والمزارع وتنظيمها وتشريعات مضبوطة، وتنظيم المالية وإصلاح نظام النقود، لم يكن للحكومات الهندية السابقة عهد بها ، قد كان لشير شاه السورى الملك المقنن والادارى العبقري فضل التقدم والابتكار، وتبعه " أكبر "

وكذلك كان للحكومات الإسلامية فضل في تربية الحيوانات واقتنائها، وترقية نسلها وتربية أجسامها، يظر ذلك في مذكرات جهانكير " توزك جهانكيرى " وكتب التاريخ مثل " أين أكبرى "

أما تأسيس المستشفيات (المارستانات) ودود العجزة، والحدائق العامة والمنتزهات، والترع الكبيرة والبرك العظيمة، فقد كان من محاسن الدول الإسلامية التي لم تسبق إليها، وفي كتاب " جنة المشرق " وهى " خطط الهند"<sup>2</sup> للعلامة عبدا لحي احسنى قائمة طويلة بأسماء المستشفيات والمؤسسات الخيرية، والمشاريع المدنية التي نشأت في عصور الدول الإسلامية المختلفة.

- 
1. " نزهة الخواطر " الجزء الرابع، ترجمة السلطان محمود الكجراتى ص 345
  2. طبع الكتاب ساسم ط الهند في العهد الإسلامى " ( لأنه أدل على موضوع الكتاب) من دائرة المعارف العثمانية، مجيد أباد.

وكذلك الشوارع الطويلة التي تجمع بين شرق الهند وغربها، وتمتد على طول الهند وعرضها، كانت من انشاء الملوك المسلمين، اشتهر منها الشارع الطويل الذي انشأه شير شاه السورى من سنار كاؤن اقصى بلاد بنغال ( في باكستان الشرقية)<sup>1</sup> إلى ماء نيلاب من أرض السند ( في باكستان الغربية) مساحته اثنتان وثلاثون وثمان مائة وأربعة آلاف (4832 كم ) وأسس في كل ثلاثة كيلو مترات رباطا، ورتب هناك مائتين، مائة للمسلمين ومائة للهنداك، وأسس مسجدا على كل ثلاثة كيلومترات، ووظف مؤذنا ومقرئا وإمام في كل مسجد، وعين في كل رباط فرسين للبريد، فكان يرفع إليه أخبار نيلاب إلى أقصى بلاد بنغال كل يوم، وغرس الأشجار المثمرة بجانبى الشارع ليستظلها المسافر ويأكل منها.

وعلاوة على ذلك فقد كان مما أدخل المسلمون ونقلوه من الخارج إلى الهند، النظافة الزائدة، والاناقة في كل شئ، والظرافة في المأكل والمشرب، والبناء والاجتماع، والاحتفاظ بأصول الصحة، وتهوية البيوت وتنويرها، والتأنق في الأوانى، فقد كان أهل الهند – ولا يزال كثي منهم – يأكلون على أوراق الشجر، خصوصا في الولايم الكبيرة، وقد أحدث المسلمون انقلابا عظيما في المجتمع، وفي الحياة المنزلية، وفي نظام تأثيث البيوت.

وكذلك أدخلوا فنا معماريا جديدا يمتاز بالمتانة والدقة، والرقعة والجمال، والتناسب والفخامة والتهوية والتنوير، ولا يزال "تاج محل " آية في الهندسة والبناء، وذكرى عهد المسلمين الزاهر، ودليلا ناطقا على ما بلغوا إليه من رقة الذوق ولطافة الحس، والإبداع في الفن.

وقد اعترف جواهر لال نهرو في كتابه " العثور على الهند " (DISCOVERY OF INDIA) بتأثير المسلمين الواسع العميق في العقلية الهندية وفي المجتمع الهندي، وتأثيرهم في حضارة هذه البلاد، يقول:

---

1 . بنغلاديش حاليا

" أن دخول الإسلام والشعوب المختلفة في الهند التي حملت معها أفكارا طريفة وأساليب مختلفة للحياة، قد أثرت في عقيدتها وأثرت في هيئتها الاجتماعية، أن الفتح الجنبي – على علاته وما فيه من مساوئ – لا يخلو من فائدة، وهى انه الفتح الأجنبي – على علاته وما فيه من مساوئ- لا يخلو من فائدة، وهى انه يوسع أفق الشعب المفوح الفكرى، ويضطره إلى الخروج من الحصار الفكرى الذى أقامه حوله وبذلك يبدأ أفراده يفهمون أن الدنيا أوسع وأكثر اختلافا وتنوعا مما كانوا يتصورون ويعتقدون، وهكذا أثر الفتح الأفغانى في الهند، وظهرت تطورات كثيرة في حياتها، وكانت هذه التطورات أكثر وأعمق بعد دخول المغول في الهند، لانهم كانوا أكثر ثقافة وأرقى من الأفغان، وقد نشروا في الهند الاناقة التى كانت من خصائص إيران"<sup>1</sup>

وقد اعترف بذلك أحد قادة حركة التحي في الهند ورئيس المؤتمر الوطنى سابقا PATTABHAI SITA RAMAYYA في خطبته التى ألقاها في حفلة المؤتمر الوطنى الهندى في " جي بور" فقال: " أن المسلمين أغنوا ثقافتنا، انهم قووا إدارتنا، وقربوا أجزاء البلاد البعيدة بعضها إلى بعض، لقد كان تأثيرهم عميقا في آداب البلاد وحياتها الاجتماعية"<sup>2</sup>

### الخدمات الطبية:

وكان من فضل المسلمين وحكوماتهم المتتالية على الهند أن نالت هذه البلاد المكانة المرموقة في العالم المتمدن والراقى، فجنت البلاد فوائد كثيرة في مجال العلم والطبيعة، منها ذلك النظام الطبى والمعالجة الذى كان أرقى نظام للطب في ذلك العصر قبل انتشار الطب الجديد، وكان هذا الطب الذى كان منظما ومدونا واسع الانتشار في معظم انحاء العالم يعرف بالطب اليونانى، ولكن يصح أن يسمى باسم " الطب العربى " ،

---

1. الجزء الأول ص 511 (DISCOVERY OF INDIA)

2. خطبة المؤتمر الهندى الوطنى

وكانت إيران والعراق وتركستان في عهود رقيها من مراكز هذا العلم، وهى التى انجبت أعلاما في هذا العلم ونوابغه في القرون الوسطى، وجذبت الهند أفواجا من رجالات هذا العلم وحاملى لوائه، حين انتهت إليهم روايات التشجيع المادى اذى كان يناله العلماء ورجال الفن من البلاط الهندى، وبدأ هذا الاتجاه في القرن السابع للهجرة، واستمر إلى القرن الثانى عشر تقريبا، فوصل هذا الفن دروته وكماله في الهند بفضل جهود الحكماء المجتهدين نفي الفن، والضيوف الحذاق، وتلامذتهم

الراسخين في العلم، والأطباء العباقرة وانهماكهم العميق وعكوفهم على خدمة فنهم ، وسمة خدمة الخلق فيهم، فانكمش أمام العلم سائر طرق العلاج القديمة، ولم يخل بلد ولا قرية من الأطباء اليونانيين.

وقد كان هذا الطب رخيصة كذلك كما كان ميسرا في متناول يد الجميع وملائما لطقس الهند ومناخها وطبيعة الهنود، وكان مع ذلك أرقى طريقة للعلاج في ذلك العصر وأوسعها، فنال قبولا عاما في مدة يسيرة، وانتشر بسرعة، فأدى خدمة جلييلة وإسعافا طبيا ذاقيمة كبيرة بالنسبة لسكان هذه البلاد الذين كان يغلب عليهم الفقر وقلة الوسائل بصفة عامة<sup>1</sup> وقد استفاد أطباء الهند في الفن ونوعوه ووسعوه، وكانت دلهى ولكنائى مركزين رئيسيين في آخر العهد الإسلامى، وأصبحت الهند الان المركز الوحيد لهذا الطب، ويرجع إليها فضل بقائه ووجوده. يقول الدكتور هنتر الذى يعتبر من كبار الحاقدين على الشعب الإسلامى الهندى وعواطفه الإسلامية:

" أن المسلمين قد انسأوا مستعمرات في جوب الهند، الأراضى التى أحبوا وعمروها، وإذا قيض لسائح أن يتجول في هذه المنطقة استرعى انتباهه البرك التى يسقبها الزرع، والمساجد والرباطات، والأحواض والزوايا التى انشأوها في غابات موحشة لم يكن بها عمران.

---

1. راجع كتاب "الثقافة الإسلامية في الهند" للتفصيل في الموضوع، ومعرفة أسماء الأطباء المشهورين وخدماتهم.



وقد ظل المسلمون ينشرون دينهم نادرا بالسيف وغالبا بتأثير عاطفتين قويتين أن الهنادك لم يسمحوا للشعوب القديمة التي كانت تسكن عند منبع الكنج بالدخول في مجتمعهم، أما المسلمون فقد قدموا جميع الحقوق الانسانية لطبقة البراهمة والمنبوذني سواء بسواء، أن هؤلاء الدعاة المتحسين أعلنوا في كل مكان أن كل واحد يجب عليه أن يخضع لله الواحد العلى، وان البشر كلهم سواء عنده، لا فضل لأحد على آخر إلا بالتقوى، وان الله قد خلقهم كذرات التراب"<sup>1</sup> وقد ذكر مؤرخ الهند الكبير المشهور بمؤلفاته السائرة وكتبه المقررة في الجامعات " جادو ناتھ سركار " في مقالاته بالانجليزية التي ظهرت في مجلة كلكتة " الهند الواعية " بعنوان " الإسلام في الهند " عشرا من هبات الإسلام للشعب الهندي، منها ما تقدم في مقالنا والذي زاده هذا المؤرخ الكبير ونذكره هنا:

الأولى : صلة الهند بالعالم الخارجى.

والثانية : وجود الوحدة السياسية والوحدة في اللباس والحضارة خصوصا في الطبقات الراقية.

والثالثة : وجود لغة رسمية إدارية وأسلوب من النثر الفنى الذى ساهم في تهبذية وترقيته المسلمون والهنادك.

الرابعة : تقدم لغات اقليمية في ظل الحكومة المركزية لوجود السلام والرفاهية في البلاد، وازدهار آدابها وانتشارها.

والخامس : تجديد التجارة عن طريق البحار التي كانت وفقدت منذ مدة طويلة، والتي كان يقوم بها أهل الجنوب في الزمن القديم .

السادسة : انشاء بحرية للهند.

ونختم هذه المقالة الوجيزة بكلمة لكاتب عصرى فاضل وهو N.C. MEHTA I.C.S يوقل

في كتابه : INDIAN CIVILISATION & ISLAM " الحضارة الهندية والإسلام"

" أن الإسلام قد حمل إلى الهند مشعلا من نور قد انجلتبه الظلمات التي كانت تغشى الحياة الإنسانية في عصر مالت فيه المدنيات القديمة إلى الانحطاط والتدلى، وأصبحت الغايات الفاصلة معتقدات فكرية، لقد كانت فتوح الإسلام في عالم الأفكار أوسع وأعظم منها في حقل السياسة، شأنه في الأقطار الأخرى، لقد كان من سوء الحظ أن ظل تاريخ الإسلام في هذا القطر مرتبطا بالحكومة فبقيت حقيقة الإسلام في حجاب، وبقيت هباته وأيديه الجميلة مختفية عن الانظار "

## ترات العلماء المسلمين العلمي في الهند<sup>1</sup> وعنايتهم باللغة العربية

كان المسلمون في الهند أوفياء لوطنهم، لا يتشاغلون عن خدمته والتقدم به في ميادين العلم والصناعة والمدنية، أوفياء لدينهم وثقافتهم الإسلامية العربية، لا يتخلفون عن ركبها ولا ينقطعون عنها، وقد نراهم في بعض فترات التاريخ في مقدمة القافلة ومأخذ الزمام.. ان الجميع بين الثقافتين اللتين تتناقضان كثيرا وتلتقيان قليلا، وان الوفاء لوطنين – مادي وروحي – مهمة عسيرة، لا نعرف شعبا من شعوب الإسلام كلف نفسه بها ثم نجح نجاح مسلمي الهند.

ان مؤلفات المسلمين في الهند في العلوم الإسلامية لا تحصى كثرة، وذلك موضوع كتاب كبير، ككتاب الفهرست لابن النديم، أو كشف الظنون للجلى، وجولة في كتاب "الثقافة الإسلامية في الهند" تدل على مركز الهند العلمي وقسط علمائها ومؤلفيها في حركة التأليف والنشر، وأقتصر هنا على الكتب التي تخطت شهرتها الهند وسارت بها الركبان، واحتفى بها علماء الغرب، وأخص منها أولا ما ألف باللغة العربية.

من هذه الكتب العالية، كتاب "العباب الزاخر" للإمام حسن بن محمد الصغانالاهورى، من رجال القرن السابع الهجرى، الذى عد من مراجع اللغة العربية، وغرر كتبها، وقد اعتنى به أئمة اللغة قديما وحديثا، واعترفوا له بالدقة والإتقان وغزارة المادة، واعترفوا لصاحبه بالفضل والإمامة في هذا الشأن، قال السيوطي: انه كان حامل لواء اللغة، وقال الذهبي: ان إليه المنتهى في اللغة، وقال الدمياطى: انه كان إماما في اللغة والفقہ والحديث، وكذلك كتابه "مشارك الانوار" في الحديث من الكتب المشهورة المقبولة في العالم الإسلامي، وقد ظل مدة طويلة من كتب التدريس.

1. اقتصرنا في هذا الفصل على الحديث عن أهم المؤلفات التى ألفت في الهند قبل التقسيم وما ألفت في الهند خاصة بعد التقسيم، ولم نتعرض لذكر المؤلفات التى ألفت ونشرت في باكستان التى تستحق ان ينوه بها بعد قيام باكستان، لان معلوماتنا عنها محدودة، وفي باكستان من العلماء والكتاب من يستطيع ان يضطلع بعملية التعريف والإشادة والتنويه، واهل البيت أدري بما فيه

ومنها " كنز العمال"<sup>1</sup> للشيخ على بن حسام الدين المتقى البرهانفوري (م970هـ) وهو ترتيب " جمع الجوامع " للسيوطى<sup>2</sup>، وهو من الكتب التى انتفع بها علماء الحديث كثيرا، واعترفوا لصاحبه بمجهود عظيم وفر عليهم وقتا كبيرا وأغناهم عن مراجعات كثيرة، قال الشيخ أبو الحسن البكرى الشافعى من أئمة العلم في الحجاز في القرن العاشر: " أن للسيوطى منة على العاملين وللمتقى منة عليه "

ومنها كتاب "مجمع بحار الانوار في غرائب التنزيل ولطائف الخبر " للشيخ محمد طاهر الفتنى<sup>3</sup> (م976هـ) قال العلامة السيد عبدا لى الحسنى في " نزهة الخواطر " جمع فيه المؤلف كل غريب الحديث وما الفا فيه ، فجاء كالشرح للصحاح الستة، وهو كتاب متفق على قبوله بين أهل العلم منذ ظهر في الوجود، وله منة عظيمة بذلك العمل على أهل العلم، وكذلك كتابه " تذكرة الموضوعات " من الكتب السائر المتداولة في الموضوع.

ومنها " الفتاوى الهندية " التى تعتبر من المراجع الفقهية الكبرى الى عليها العمدة في كثير من الأقطار الإسلامية التى تحكم بالفقه الحنفى، يقول صاحب " الثقافة الإسلامية في الهند":

1. قد طبع هذا الكتاب للمرة الأولى في دائرة المعارف العثمانية بحيدر آباد، ونال قبولا عاما في العالم الإسلامى.
2. ان " جمع الجوامع " أوفى مجموعة للأحداث والروايات، وخزانة كبيرة لها، ولم يراع المؤلف في هذا الكتاب أى ترتيب فقهى أو معنوى، فإذا كان الحديث قوليا فلا بد في البحث عنه من رعاية الكلمات البدائية، وإذا كان فعليا فلا بد لمعرفته من معرفة اسم الراوى، وقد رتب العلامة على المتقى ذلك باعتبار الأبواب والفصول، وجعله أوسع فائدة وأعمها.
3. " فتن " تقع في كجرات ، ولا تزال بلدة عامرة ، تقع على بعد 68 ميلا من " أحمد آباد " في شمال غربها ، وتذكر في كتب التاريخ القديمة باسم " انهلواره " وبالعربية تذكر باسم " نهر والة " وكانت عاصمة ذات نفوذ كبير لحكومة قوية في القرن الخامس الهجرى لكجرات، وفتحها السلطان محمود الغزنوى في عام 416هـ ، وفتحها السلطان قطب الدين ايبك من جديد في عام 592هـ

" أما الفتاوى العالمية ويسمونها الفتاوى الهندية فهي من أجلها وانفعها ( أجل الفتاوى والمجاميع ) في كثرة المسائل وسهولة العبارة، وحل العقد، وهي التي اشتهرت في بلاد العرب والشام ومصر القاهرة بالفتاوى الهندية، وهي في ستة مجلدات كبار رتبوها على ترتيب الهداية، واقتصروا فيها على ظاهر الرواية، ولم يلتفتوا إلى النواذر موسوما بعلامة الفتوى، ونقلوا كل عبارة معزوة إلى كتابها ولم يغيروا إلا لداعي الضرورة، وقد ولي السلطان أورنك زيب عالمكير التيموري ( انار الله برهانه ) الشيخ نظام الدين البرها نفوري، في أوائل سلطنته تدوينها باستخدام الفقهاء الحنفية، وبذل على تدوينها مائة ألف روبية"<sup>1</sup>

وقد ذكر المؤلف أربعة وعشرين رجلاً من كبار علماء الهند في ذلك العصر ساهموا في تدوينها، وكان أربعة منهم وهم اقاضي محمد حسين الجونفوري المحتسب، والشيخ علي أكبر الحسيني أسد الله خاني، والشيخ حامد بن أبي الحامد الجونفوري، والمفتي محمد أكرم الحنفي اللاهوري، قد تولوا أرباعها، لكل واحد منهم الإشراف على ربع الكتاب.

ومنها كتاب " مسلم الثبوت " في أصول الفقه للعلامة محب الله بن عبدا لشكور الحنفي البهاري المتوفى (1119هـ) وقد رزق القبول العظيم في الأوساط العلمية المدرسية في الهند وبلاد الإسلام، وتناوله كبار العلماء في عصورهم بالتدريس والشرح، وكانت له عشرة شروح لكبار الأساتذة الفضلاء في الهند.

ومنها كتاب " كشاف اصطلاحات الفنون " للشيخ محمد أعلى التهانوي من رجال القرن الثاني عشر، وهو كتاب عظيم النفع، تلقاه المستغلون بالعلم في بلاد العرب بالقبول، وأثنوا عليه لأنه كمعجم للمصطلحات العلمية يغني عن مراجعة آلاف من الصفحات ومئات من الكتب، وهذا موضوع لم يكن فيه كتاب كبير على شدة الحاجة إليه، ولا يزال المرجع الوحيد للفضلاء والمؤلفين والباحثين في هذا الشأن.

---

1. مائة ألف روبية هندية تساوي نحو خمسة عشر ألفاً (15000 من الجنيهات) وقيمتها في هذا العصر أكثر من مائة ألف جنيه.

وفي هذا الموضوع كتاب آخر وهو " جامع العلوم " المشهور بدستور العلماء في أربعة مجلدات للشيخ عبد النبي بن عبد لرسول الأحمدنكري من رجال القرن الثاني عشر أيضا

ومنها بل من أعظمها كتاب " حجة الله البالغة " للإمام ولي الله الدهلوي (م1176هـ) في أسرار أحكام الشريعة وفلسفة التشريع الإسلامي وهو كتاب مبتكر في موضوعة لا يوجد له يظير في المكتبة العربية على سعتها، وقد أجله علماء هذا الموضوع وأعيد طبعه في مصر مرارا<sup>1</sup>

ومما يجب الإشارة إليه أن هذا الكتاب يتسم بنصاعة العربية وقوة العبارة وانسجامها وبعدها عن السجع البارد وتقليد أسلوب الحريري الذي كان متفشيا في عصره ومصره ، وقلما نجا منه مؤلف وكاتب في القرون الأخيرة ، وهو يعد بحق المثال الثاني للنثر الطبعي السلسال والتعبير العلمي العامر بعد مقدمة ابن خلدون في عصور انحطاط العربية وغلبة العجمة والصناعة على الكتاب والمؤلفين في العالم الإسلامي.

ومنها كتاب " تاج العروس في شرح القاموس " للسيد مرتضى ابن محمد البلكرامي المشهور بالزبيدي (م1205هـ) الذهو أشهر من أن يعرف، وهو مكتبة لغوية علمية عظيمة في عشرة مجلدات كبار، وقد اشتهر أمر هذا الكتاب في حياة صاحبه فاستكتب منه الخليفة العثماني نسخة، وسلطان دارفور نسخة ، وملك المغرب نسخة ، وطلب منه أمير اللواء محمد بيك أبوالذهب نسخة وجعلها في مكتبة مسجده الذي انشأه بالقرب من الأزهر ، وبذل في تحثيله ألف ريال.

وقد نبغ في الهند في القرن الرابع عشر الهجري مؤلفون فاقوا في العالم الإسلامي كله في سرعة التأليف وكثرة المؤلفات وضخامة الانتاج ، وكان كل واحد منهم مجمعا علميا نشيطا،

---

1. اقرأ مزاياه وخلصه ما جاء فيه في كتاب المؤلف الإمام الدهلوي ، طبع دار القلم الكويت

وقد قام بعضهم شخصيا بما لا تقوم به مجامع علمية في أكثر الأحيان، فالأمير صديق حسن بن أولاد حسن القنوجى أمير بهوفال (م1307هـ) يبلغ عدد مؤلفاته اثنين وعشرين ومأتى كتاب (222) منها ستة وخمسون (56) كتابا في اللغة العربية ، وفيها كتب كبار ذات قيمة علمية، منها " فتح البيان في مقاصد القران، في عشرة مجلدات كبار، وأبجد العلوم ، والتاج المكلل، والبلغة في أصول اللغة والعلم الخفاق من علم الاشتقاق.

ويبلغ عدد مؤلفات علامة الهند فخر المتأخرين الشيخ عبدا لحي ابن عبدا لحليم اللكهنوى (م1304هـ) مائة وعشرة كتب ( 110 ) منها ستة وثمانون(86) كتابا بالعربية، من أشهرها وأجملها " السعاية في شرح شرح الوقاية "و" مصباح الدجى "و" التعليق الممجد "و" ظفر الأمانى " ولا يزال كتابه " الفوائد البهية" عمدة المؤلفين في تراجم علماء المذهب الحنفى ومرجعهم الكبير.

ويبلغ عدد مولفات المصلح الكبر والمربي الشهير مولانا أشرف على التهانوى (م1362هـ) تسع مائة وعشرة (910) منها الصغير، والكبر منها ثلاثة عشر كتابا بالعربية.

وللعامة محمود حسن خان التونكى (م1366هـ - 1947م) كتاب عظيم سماه " معجم المصنفين " هو كدائرة معارف في هذا الموضوع في نحو ستين مجلدا، تحتوى على عشرين ألفا من الصفحات وعلى تراجم أربعين ألفا من المصنفين، وناهيك من سعة الكتاب واستقصائه أن فيه تراجم ألفين من المؤلفين، كلهم يسمون أحمد ، وقد لحص في كتابه نحو ألف وخمس مائة من الكتب، وذكر كل من ترك بالعربية كتابا منذ بدأ العهد التأليفى إلى سنة 1350 هـ وظهرت منه أربعة أجزاء فقط طبعت في بيروت على نفقة حكومة حيدرآباد.

ومن كبار مؤلفى هذا العصر وكتابه العلامة الدكتور السيد سليمان الندوى (م1373هـ) الذى خلف مكتبة كبيرة من مؤلفاته في السيرة النبوية والشريعة الإسلامية والتاريخ والأدب ومجموع ما طبع يبلغ نحو ستة آلاف صفحة غير مقالات وشارات التى يكتبها في مجلة" معارف " التى تعتبر أرقى مجلة علمية في الهند، وأجوبته وفتاواه العلمية ، وهو يستحق أن يعد من كبار المؤلفين في الهند والمحققين الباحثين في الشرق.

ومن كبار المؤلفين أيضا الذين عرفوا بالقتدار على التأليف وسيلان القلم وغازاة المادة وسعة المعلومات، العلامة مناظر أحسن الكيلاني (م1375هـ) صاحب "النبى الخاتم" تدوين الحديث "و" نظام الإسلام الاقتصادى "و" نظام التعليم والتربية وغيرها، وقد خلف مكتبة عامرة من مؤلفاته.

وقد عرف علماء الهند بشغفهم بالعلوم الدينية وانتهت إليهم رئاسة التدريس والتأليف في فنون الحديث وشرح متونه ومجاميعه، وسلمت زعامتهم في هذا الموضوع في العهد الأخير حتى قال العلامة السيد رشيد رضا منشئ مجلة "المنار" في مقدمة "مفتاح كنوز السنة":

"لو لا عناية إخواننا علماء الهند بعلوم الحديث في هذا العصر، لقضى عليها بالزوال من امصار الشرق فقد ضعفت في مصر والشام والعراق والحجاز منذ القرن العاشر للهجرة"

ولعلماء الهند في هذا العصر مؤلفات جليلة في فنون الحديث وشروح لأهماته كتبه تلقاها العلماء بالقبول منها "عون المعبود في شرح سنن أبي داود" للشيخ محمد أشرف الديانوى<sup>1</sup>، و "بذل المجهود في شرح سنن أبي داود"<sup>2</sup> للشيخ خليل أحمد السهارةنبورى، وتحفة الاحوذى في شرح سنن الترمذى للعلامة عبدالرحمن المباركفورى، و"فتح الملهم في شرح صحيح مسلم" للشيخ شبير أحمد الديوبندى ولم يكمل، و "أجزاء المسالك إلى شرح مؤطأ الإمام مالك" للشيخ محمد زكريا الكاندهلوى، و "فيض البارى" إفادات للعلامة انور شاه الكشميرى على صحيح البخارى، لا تزال عمدة ومرجعا لطلبة هذا الفن الشريف وعلماؤه، و"مرعاة المفاتيح في شرح مشاكة المصابيح" لشيخ الحديث مولانا عبيد الله المباركفورى، قد ظهرت منه أربعة أجزاء بعد.

---

1. ألف هذا الكتاب "بتوجيه وإرشاد المحدث والعالم الكبير لولاية" بهار "الهندية الشيخ شمس الحق الديانوى أحد كبار تلامذة العلامة تدير حسين المحدث الدهلوى، وكان الشيخ قد بدأ أولا بشرح سنن أبي داود شرحا بسيطا مطولا باسم "غاية المقصود" ولكنه لم يكمل الشرح فلم ينشر إلا الجزء الأول منه، ثم أكمله تلميذه الشيخ محمد أشرف بإشارة منه فيما بعد.

2. طبع هذا الكتاب أولا على الحجر في سهار نفور وفي سنة 1342 هـ ثم أعيد طبعه في مطبعة ندوة العلماء وفي مصر سنة 1392 هـ بعد ان نظر فيه تلميذ المؤلف النابغة ومساعدته في التأليف المحدث العلامة الشيخ محمد زكريا الكاندهلوى.



ويعد كتاب " آثار السنن " للعلامة ظهير أحسن النيموى<sup>1</sup> في تأييد المذهب الحنفى، والنقد في الحديث، كتابا عاليا وزيادة عظيمة وافية بين مؤلفات الهنود في علم الحديث، ومن سوء الحظ لم يتم هذا التأليف، لان عمر الشيخ لم يساعده، ولم تم هذا الكتاب لكان خدمة جلييلة علمية في تأييد وجهة النظر الحنفية والنقد في الحديث.

ومن الكتب التى اعنتى بها العلماء في الأقطار الإسلامية وعدوها من خيرة ما كتب في الموضوع، كتاب في التفسير للقاضى ثناء الله البانى بتى، وهو " التفسير المظهرى " ويعتبر من أفضل ما كتبه علماء المذهب الحنفى في التفسير في العهد الأخير، وطبع في الهند على الحجر في عدة مجلدات كبار، وكتاب " إظهار الحق " و" إزالة الأوهام للشيخ رحمة الله كيرانوى ( م 1309هـ) وهما فصل الخطاب، والخطيب في المحراب، في نقد التوراة والانجيل والرد على النصرانية، ولا يزال الكتاب الأول فريدا في موضوعه منقطع النظير في مقصده.

و " فقه اللسان " للقاضى كرامت حسين الكنتورى ( م1335هـ) يدل على رسوخه في الفسفة اللغوية وعلم اللغوة والاشتقاق مع كون المؤلف من أصحاب الاختصاص في الفلسفة والحقوق والمشتغلين بالقضاء والوظائف الرسمية.

و " الإمعان في أقساما القران " للعلامة حميد الدين الفراهى ( محمد 1349هـ) و " جمهرة البلاغة " ورسائل في تفسير سور من القران، وهى أجزاء من تفسيره المسمى " نظام الفرقان وتأويل القران بالقران، تدل على عمق فكره ودقة نظره واطلاعه الواسع على التوراة والانجيل، وتضعله من العلوم العربية والبلاغة وأشعار الجاهليين وأساليب بيانهم، والغوض في المعانى.

---

1 . كان العلامة أحسن من كبار تلامذة فخر المتأخرين العلامة عبد الحى بن عبدالحليم اللكهنور، وكان العلامة انور شاه الكشميرى يقول : ، لم تنجب الهند محدثا بمرتبتته منذ ثلاثة قرون"

ومنها " التفسير الماجدى " للشيخ عبدا لماجد الحيدرآبادى يمتاز بالداراسات المقارنه العقائدية والتاريخية والعلمية، والاستفادة من المصادر الأجنبية، وما كتب عما تشترك فيه الصحف السابقة والقران من أكمة وأعلام وحقائق تاريخية وما جلت عليه الآثار والحفريان، والاحتجاج بكل ذلك على إعجاز القران<sup>1</sup>

ومنها " ترجمان القران " في مجلدين لمولانا أبوالكلام آزاد، وزير المعارف الأول في الجمهورية الهندية، وقد كتب في أسلوب أدبى قوى رفيع وانشاء بليغ، وفيه بعض بحوث طريفة ونكت لطيفة ولكن الكتاب لم يتم.

ولفضلاء الهند ومؤلفيها كتب في الفارسية في أغراض إسلامية وعلمية تستحق أن تعتبر فريدة في موضوعها، وبديعة في أسلوبها وتأثيرها، أو في طرافة بحوثها، أو غزارة مادتها، لذلك نقل عدد منها إلى بعض اللغات الإسلامية، كالعربية والفارسية والتركية، كرسائل الإمام أحمد بن عبدالأحد السرهندى، ورسائل الإمام يحيى بن شرف الدين المنيرى البهارى المعروفة بالمكتوبات في المعارف الإلهية والنكت الشرعية، و " إزالة الخفاء عن خلافة الخلفاء " لشيخ الإسلام ولى الله بن عبد الرحيم الدهلوى في بحث الخلافة وثبوت خلافة الخلفاء الراشدين، و " الفوز الكبير في اصول التفسير " له، و " تحفة اثنا عشرية " في الرد على الشيعة الإمامية، لولده العلامة عبدالعزيز الدهلوى. " الصراط المستقيم " في فن التزكية والتصوف، للسيد الإمام أحمد بن عرفان الشهيد، و" منصب الإمامة " للشيخ العلامة إسماعيل بن عبدالغنى، كلها بالفارسية.

ولهم تأليف في العهد الأخير في ألدو اعتبرت من أفضل ما ألف في موضوعها، وأكثرها في السيرة النبوية ك " سيرة النبى " في ستة مجلدات كبار<sup>2</sup>،

- 
1. صدر الكتاب بالنص الانجليزى في أربعة مجلدات من المجمع الإسلامى العلمى بندوق العلماء، والنص الأردى قد طبع أيضا، والكتاب يمتاز بسلامة العقيدة وعرض وجهة النظر السنوية والسليمة، والدراسات المقارنة.
  2. وقد صدر الجزء السابع أخيرا وهو خاص بالسياسة الشرعية والمعاملات، وهو صغم الحجم بالنسبة إلى الأجزاء السابقة.

للعلامة شبلى النعمانى وتلميذه الأستاذ الكبير السيد سليمان الندوى، وهى كدائرة المعارف في السيرة النبوية، القاها في مدراس، وطبعت في اردو باسم "خطبات مدراس" وهى من أجمل ما كتب في السيرة<sup>1</sup>، وسيرة رحمة للعالمين "للقاضى سليمان المنصورفورى، في ثلاثة مجلدات من أعظم كتب السيرة تأثيرا، و " النبى الخاتم " للشيخ مناظر أحسن الكيلانى ، من أكثرها استنباطات ونكتا لطيفة ، و " الفاروق " للعلامة شبلى النعمانى في سيرة أمير المؤمنين عمر و " شعر العجم " له في تاريخ الشعر الفارسى ونقده، ومؤلفاتا العالم الربانى مولانا محمد قاسم النانوتوى في علم الكلام وفضل الإسلام، وإثبات بعض عقائده وأحكامه.

ولم يزل شعار المسلمين في الهند منذ العهد الأول الاعتناء الكامل باللغة العربية ، والتعصب لها، وقد حافظوا عليها كلغة التأليف والعلم، وكان فيها شعراء مفلقون، كالقاضى عبدالمقتدر الكندى الدهلوى (م791هـ) والشيخ أحمد بن محمد التهانيسى (م830هـ) والشيخ غلام على آزاد البلكرامى، صاحب " السبع السيارة " (م1300هـ) والمفتنى صدرالدين الدهلوى (م1285هـ) والشيخ فيض الحسن السهار نفورى (م1304هـ) والشيخ ذوالفقار على الديوبندى (م1322هـ) وأدباء محققون كالعلامة عبدالعزيز الميمنى، والشيخ أبى عبدالله محمد السورتى.

ولا يزال المسلمون متمسكين باللغة العربية يدرسون أمهاتكتبها في مدارسهم التى يسمونها " المدارس العربية " ويؤلفون ويكتبون فيها، وقد أصدروا في فترات مجلات وصحفا عربية تدل على عنايتهم بهذه اللغة ونشرها وإحيائها، منها مجلة " البيان " الشهرية التى كانت تصدر من لكانا، وكان الشيخ عبدالله عمادى والأستاذ عبدالرزاق المليح أبادى الندوى في إدارة تحريرها، ومنها صحيفة " الجامعة " الأسبوعية التى كانت تصدر من " كلكتا " وكان رئيس تحريرها مولانا أبوالكلام آزاد رئيس المؤتمر الوطنى بعد، ووزير المعارف في الحكومة الهندية بعد ذلك، ومنها مجلة " الضياء " الشهرية التى كانت تصدر من ندوة العلماء لكانا، ونالت إعجابا وتقديرا في الأوساط العلمية والأدبية في البلاد العربية،

---

1. نقلتهذه المحاضراتا إلى العربية ونشرت مرارا باسم " الرسالة المحمدية " تعريب الأستاذ محمد ناظم الندوى.

منشئها المرحوم الأستاذ مسعود عالم الندوى ، ولا تزال مجلة " البعث الإسلامي " لسان حال الدعوة الإسلامية ورائد الفكر الإسلامي تصدر من ندوة العلماء ، وصحيفة " الرائد " الندوية الأسبوعية تنشئها طلبة دار العلوم ويكتبون فيها، وجريدة " الكفاح " التي تصدرها جمعية علماء الهند من دهلي، وجريدة " الدعوة " <sup>2</sup> التي تصدرها الجماعة الإسلامية، و " صوت الجامعة " التي تصدرها الجامعة السلفية ، ببنارس ، و " دعوة الحق " التي كانت تصدر من دارالعلوم " ديوبند " وظهرت مكانها الآن " الداعي "

وقد خرجت دار العلوم التابعة لندوة العلماء طائفة من الكتاب البارعين في اللغة العربية، وأوجدت نشطا أدبيا ملحوظا في الهند، ومحصولا ذا قيمة أدبية لا يجمل لمؤرخ الأدب العربي أن يغفله إذا أراد أن يستوعب الحركة الأدبية في الأقطار الإسلامية ويذكر مدارسها المختلفة.

---

1. وقد احتجبت منذ حل الجماعة الإسلامية في يوليو 1975م ، ولكنها استأنفت صدورها بعد رفع حالة الطوارئ.

## نوابغ الشعب الهندي الإسلامي

ان مما يدل على نجابة أمة وصلاحتها للبقاء نبوغ عبقريين فيها في مختلف شعب الحياة وميادينها وأصناف العلم، والشعب الإسلامي في الهند غنى في نوابغ الرجال، والعبقريين في ضروب الكمال.

قد قامت في الهند دولة إسلامية قوية منذ القرن السادس الهجرى، اجتمع في ظلها نوابغ كل فن ن، وأئمة كل علم ، غرا التتار الشرق الإسلامي وانزلوا على العالم الإسلامي البلاء والشقاء، وخرجت الجواضر الإسلامية ومركز الحضارة والثقافة في العالم الإسلامي، وبدت موجات الهجرة والجلء قوية واسعة في المدن التى كانت فريسة الغارات التتيرية المغولية، ونزحت أكثر البيوتات الشريفة والأسر العريقة في العلم والصلاح والشرف تهيم على وجهها في الأرض وتبحث لها عن مأوى تأوى إليه ، وتعصم به عن همجية التتر الوحوش ومعرتهم وتلقى به رحلها.

وكانت الهند التى يحكمها المماليك الأقوياء من السلالة التركية هى البلد الوحيد في الشرق التى صمدت للتتار والمغول وردتغاراتهم مرة بعد مرة، فلجأ إليها في فترات كثيرة عدد من أكرم الأسر وأعرقها في العلم والذكاء والشرف في تركستان وإيران، وأقام في الهند عشائر كثيرة توارثت العلم والنبوغ والشرف والمناصب الدينية كابرًا عن كابر، وكثرت هذه العشائر في عصر شمس الدين التمس وغيث الدين بلبن وعلاء الدين الخلجى، ويتحدث عنها وعن سبب هجرتها مؤرخ الهند القديم ضياء الدين البرنى : يقول:

" أن هذه الأسر وهؤلاء الأشراف والسادة والعلاء الأجلاء انما هاجروا في حادثة جنكيز خان الملعون، كان منها أمراء وقوادو أساتذة كبار وقضاة وشيوخ أجلاء ومربون كبار"

1

---

1. راجع تاريخ فيروز شاهى عهد السلطان غياث الدين بلبن

ونبع في هذه الأسر الكريمة وفي من أسلم على يدها من الأسر الهندية الكريمة رجال في العلم والدين والإدارة والسياسة، وكان منهم رجال عز نظيرهم في العالم الإسلامي.

نبغ في الهند في هذا الشعب الإسلامي الهندي ملوك وأمراء ووزراء وقادة للجيش وعلماء ومؤلفون يتجمل بهم تاريخ الإسلام العام ويكاد يكون منهم العلم المفرد في تضافات الكمال ونسيج وحده فيها.

والذي يقرأ سيرة الحاكم العبقري شير شاه السورى (م 952هـ) ويعرف مآثره في إدارة البلاد ورفاهيتها ومشاريعه العمرانية الضخمة البديعة وقوانينه العادلة وتشريعاته الدقيقة وإنتاجه السريع الضخم - وقد ذكرنا بعض ذلك في الفصل السابق - ويعرف أن كل ذلك قد تم في خمس سنوات فقط، وهى المدة التى حكم فيها شير شاه، وبعضه يعجز عنه الحكومات الكبيرة المنظمة في آجال طويلة، ولم يستطع كثيرة من الملوك والحكام الانجليز على كثيرة الوسائل وتقدم المدنية وحدث الآلات أن يأتوا ببعض ما أتبه هذا الملك العصامى في عصر مختلف في الصناعة والمدنية، يبهر بعظمة هذا الرجل، ويؤمن بعبقريته ويصدق أن هذا الرجل فريد في العصور والأمصار، ويستحث أن يوضع في صف أعظم الرجال في العام<sup>1</sup>

والذى يقرأ سيرة السلطان اورنكزيب عالمكير (م 1118هـ) وما جمع من فضائل علمية وعملية، ويقرأ تاريخه الحافل بجلال الأعمال ويقرأ جهاده المتواصل الذى لم يقطع ولم يتوقف يوماً واحداً في خمسين سنة حكم فيها، وفتوحاته العظيمة وإصلاحاتها الكبيرة وتشفه في الحياة وتحمل للشدائد واستقامته وصلابته ومغامراته في سن عالية<sup>2</sup> ، ويقرأ نظام أوقاته، ومحافظته على الفرائض والسنن مع إشرافه الدقيق على أوسع مملكة في عصره، واشتغالها بالعبادات والعلم والمطالعة، آمن بان هذا الرجل لا يوجد له نظير في علو الهمة وقوة الإرادة في ملوك العالم، وانه خلق من حديد، و؟ انه من نوارد رجال العالم في جميع العصور وفي جميع الأجيال.

---

1. اقرأ ترجمته " نزهة الخواطر " المجلد الرابع.  
2. عمر أورنك زيب تسعين سنة ولم يزل مرابطاً مناضلاً إلى آخر ساعاته، وفي كتاب " رجال من التاريخ " للأستاذ الطنطاوى طرف من ترجمته

ومنهم السلطان الفاضل العادل المحدث الفقيه مظفر حلیم الكجراتی (م932هـ) الذي روى عنه التاريخ من نواذر الإخلاص والإيمان والاحتساب والتقوى والعمل بالعزيمة والعدل والإيثار والحمية في الدين والتبحر في العلم ما يندرج وجوده في سير كبار الزهاد والربانيين وكبار المخلصين فضلا عن الملوك والسلاطين.

يقول : مؤرخ " كجرات " :

" حاول ملوك وأمراء " مالوه " قرنا كامل تقريبا أن يغزوا إمارات " كجرات " بجيوشهم ، ولكن محاولتهم كلها باءت بالفشل، ولكن سوء إدارة السلطان محمود الشاه الثاني سلطان " مالوه " أدى إلى انتقال زمام الأمر إلى أيدي وزيره " مندلى رائي " الذي عزل السلطان محمود، وعكف على محو الشعائر الإسلامية، ونشر الطقوس والعادات غير الإسلامية، وفتحرك له السلطان مظفر شاه حلیم ( عليه الرحمة) وثارت حفيظته وحميته، وكان واليا على " كجرات " فزحف إلى " مالوه " بجيش عرمرم ووصل إلى باب " مالوه " بعد أن قطع مسافة طويلة، وحاصر البلد، وخاف " مندلى رائي " انه ربما لا يستطيع مقاومته أو الصمود له لوحده، فأغرى " رانا سانجا ط بإرسال هدايا نفيسة إليه واستنجده، ولكنه قبل أن يصل إلى " سارنج بور " وجه السلطان " مظفر حلیم " إليه فوجا من جيشه العظيم للتصدى له، فلم يستطع جيش " رانا سانجا " أن يتجاوز هذا الجيش ، وانتصر السلطان وفتح القلعة قبل أن تصل نجدته إلى " مندلى رائي " من المناطق المجاورة.

وجوهر الكلام انه لما دخل السلطان " مظفر حلیم " في القلعة واستعرض ففته ما تركه ملوك " مالوه " من آثار للنعيم والخزائن ، والثروات الطائلة، واطلعوا على رخاء تلك المنطقة وخصبها قالوا للسلطان " أن أكثر من ألفى فارس استشهدوا في القتال ، فليس من المناسب أن نتخلى عن هذه البلاد بعد هذه الخسائر الجسيمة، ونولى إمارتها للملك الذي كان سببا في إتلافها، وانتقال السلطة من يده إلى " مندلى رائي " ، فلما سمع السلطان مظفر هذا الكلام ، توقف قليل، ثم خرج من القلعة، وأمر السلطان محمود بان لا يسمح لأحد من رففته بالدخول في القلعة، وألح السلطان محمود كثيرا بان يمكث السلطان مظفر حلیم بضعة أيام في القلعة ويستريح، لكنه لم يقبل هذا الطب ، وكشف أخيرا انه قام بهذا الجهاد لمجرد رضا الله ، وقال: انه خشى من كلام الأمراء أن

يدور بخلده طمع في القلعة ويحبط عمله، انه لم يحسن إلى السلان محمود، بل ان محمودا نفسه

هو الذى أحسن إليه، بانه كان سييا في نيل هذا الشرف العظيم<sup>1</sup>

والذى استطاع أن يقول في مرض وفاته تحديثا بنعمة الله :

" ما من حديث رويته عن أستاذى المسند العالى مجدالدين بروايته عن مشائخه إلا وأحفظه وأسنده وأعرف لراويه نسبته، وثقتة، وأوائل حاله إلى وفاته ، وما من آية إلا وقد من الله على بحفظها ، وفهم تأويلها، وأسباب نزولها، وعلم قراءتها، وأما الفقه فانى أستحضر منه ما أرجو به مفهوم " من يرد الله به خيرا يفقه في الدين " ولى مدة أشهر أصرف وقتى باستعمال ما عليه الصوفية، واشتغل بما سنة المشائخ لتزكية الانفاس عملا بما قبل " من تشبه بقوم فهو منهم " وها انا أطمع في شمول بركاتهم متعللا بعسى ولعل، وكنت شرعت بقراءة معالم التنزيل وقد قاربت إتمامه إلا انى أرجو أن أختمه في الجنة ان شاء الله تعالى"

وفاضت روحه وهو يدعو بدعاء سيدنا يوسف – على نبينا وعليه الصلاة والسلام -

﴿رب قد آتيتنى من الملك وعلمتني تأويل الأحاديث فاطر السماوات والأرض انت وليّ

في الدنيا والآخرة، توفنى مسلما وألحقتني بالصالحين﴾<sup>2</sup>

هذا في الملوك، وأما في الوزراء فنجد مثل الوزير عماد الدين الكيلانى المشهور بمحمود كاوان (م886هـ) الوزير العالم الفاضل الذى جمع بين رئاسة الدين والدنيا، وطبقت شهرته الآفاق وانفرد في حسن الإدارة وكثير العبادة وفور التقوى ، وغزارة العلم ، وبلاغة القلم ، وصناعة الانشاء. ومدحه العلامة عبد الرحمن الجامى الشاعر الصوفى المعروف ببيته السائر:

1. " ياد أيام " (تاريخ كجرات ) للعلامة عبد الحى الحمينى (أمين ندوة العماء سابقا) نقلًا عن : مرآة سكندرى " القصة مبسوطة في تاريخ كجرات للأصفي المعروف بـ " ظفر الواله " والكتاب بالعربية، وكذلك في كتاب " نزهة الخواطر " ج 4 ، وهى مروية في ترجمة من كتاب " رجال من التاريخ للأستاذ على الطنطاوى.
2. اقرأ ترجمته الحافلة في " نزهة الخواطر " ج4



هم جهان را خواجه وهم فقر را ديباجه أوست<sup>1</sup>

آية الفقر ولكن تحت أستار الغنى

ونجد مثل الوزير أبى القاسم عبد العزيز الكجراتى المشهور بأصف خان وزير كجرات المتوفى (961هـ) العالم الأصولى الفقيه المحدث المدرس القدير الذى أفرد علامة الحجاز شهاب الدين بن حجر المكى رسالة في مناقبه وذكر له فيها من الفضائل العلمية ومكارم الأخلاق والاشتغال بالعبادات، والأخذ بعوازم الأمور، ودقائق التقوى ، والعكوف على المطالعة والتدريس ، وتشجيع العلم والعلماء، والإحسان إليهم، وخسن الاستقامة، ما يحير الألباب ويدهش العقول ، ومدحه شعراء الحجاز بقصائدهم ، ورثوه على وفاته وفاته رثاء رقيقا حزينا<sup>2</sup> ومنهم الأمير الكبير الأديب الشاعر البطل الأعظم صاحب السيف والقلم عبد الرحيم بيرم خان الدهلوي ، قائد قواد الحكومة المغولية في الهند (م1005هـ) الذى اضطر مؤرخا أميننا لا يكيل المدح جزافا أن يقول في ترجمته:

"كان له من النقاوة التامة والشهامة الكاملة وعلو الهمة والكرم ما لا يمكن وصفه مع المعرفة للأدب ومطالعة كتبه، والإشراف على كتب التاريخ، ومحبة أهل الفضائل، وكراهة أرباب الرذائل، والنزاهة والصيانة والميل إلى معالى الأمور حتى لم أجد ممن كان قبله أو بعده<sup>3</sup> من يساويه في مجموع كمالاته"<sup>4</sup>

قال عبد الرزاق الخوافى في مآثر الأمراء :

" انه كان اوحد أبناء العصر في الشهامة والكرم، ماهرا في اللغات المتنوعة، من العربية والفارسية والتركية والهندية وغيرها، وكان يتكلم في كل من تلك الألسنة بغاية الفصاحة والطلاقة، ويقول الشعر الرقيق البليغ فيها.

1. انه سيد سادات العالم ،وجمال للزهد وزينة للتقوى
2. اقرأ ترجمة في " نزهة الخواطر " المجلد الرابع
3. يعنى في الأمراء والوزراء
4. "نزهة الخواطر " ص 318 المجلد الخامس

وعبد الرحيم من الشعراء المعدودين في اللغة الهندية<sup>1</sup> ، الذين لهم في تاريخ أدب البلاد مكان مرموق محترم، ومن فحول شعراء الفارسية.

أظل العالم الإسلامي بعد الغارة المغولية انحطاط في التفكير والتأليف، وفقد الابتكار والإبداع، إلا في النادر، وقد ظهر هذا الانحطاط في شكل واضح بعد القرن الثامن، وبدأ الإعياء الفكري والاسترخاء الأدبي في أكثر نواحيه، ولم ينهض إلا أفاذا كان لهم إنتاج وابتكار ظاهر، كالعلامة عبد الرحمن بن خلدون ، وعاشت الهند مدة طويلة في عزلة عن هذا الإعياء والعقم، فقد كانت الهند لبعدها عن الغارات التتريّة ووقوعها في أقصى الشرق الإسلامي من أقل البلاد تأثراً بالهجوم التتري وويلاته، وكانت للجوء كبار العلماء وكرام البيوت إليها لا تزال قوية في الحركة العلمية، وبقي فيها نشاط وإنتاج في العلم والتأليف والتفكير مدة طويلة، ووجد فيها في فترات كثيرة رجال يستحقون أن يعدوا من نوابغ الإسلام، ويبدو في مؤلفاتهم وأفكارهم شيئاً كثيرة من الابتكار والإبداع والطرافة، والشذوذ عن الأسلوب المألوف المعروف في ذلك العصر، كالشيخ شرف الدين أحمد بن يحيى المنيرى البهارى (م772هـ) صاحب الرسائل البديعة في التريبة وحقائق الشريعة ، والشيخ أحمد بن عبد الرحيم ولى الله الدهلوى (م1176هـ) صاحب " أسرار المحبة " و "تكميل الأذهان " والشيخ إسماعيل بن عبد الغنى الدهلوى (م1246هـ) صاحب " العبقات " و " منصب الإمامة " الذين يجد القارئ في رسائلهم ومؤلفاتهم كثيراً من الأفكار الطريفة والتحقيقات الجديدة والاستنباطات اللطيفة التى تخلو عنها كتب أكثر معاصريهم

أصبحت الهند لأسباب تاريخيه طبيعياً<sup>2</sup> في العهد الأخير مركزاً للدعوة الدينية القوية والتجديد الإسلامي في العالم الذى تخطى حدود الهند إلى أقطار أخرى ، ووجد فيها دعاة ومجددون من أفضل الدعاة والمجددين الذين عرفهم تاريخ الإسلام في العهد الأخير قوة ودعوة، ورسوخاً في العلم، وعمق تأثير وانتشار رسالة، وتشها بالدعوة الإسلامية الأولى.

1. هى غير الأردية ، وهى لغة الهند التى كان يتكلم بها أهل الهند قبل ان تنتشر لغ اردو.

2. شرحنا هذه الأسباب في كتابنا الجزء الثالث من " رجال الفكر والدعوة في الإسلام " الخاص بالامام أحمد بن عبد الأحد السرهندى (طبع دار القلم الكويتية)

عرفنا منهم الشيخ أحمد بن عبد الأحد السرهندی (م1034هـ) الذى لقبته الهند بحق " مجدد الألف الثانى " وقد ظهر منه تجديد صلة الشعب الهندى بالإسلام في هذه البلاد، والانتصار للشريعة وحفظها من تحريف الغالين، وانتحال المبطلين، وتأويل الجاهلين، وإلحاد المتصوفين الوجوديين<sup>1</sup>، ومن صرف الحكومة المغولية القوية من اللادينية، وتلفيق الأديان، وإيثار البرهمية والوثنية الهندية التى اندفعت إليها بتهور وحماس، إلى التدين بدين الإسلام واحتضانه، ولم يكن الملك الصالح المؤمن المجاهد السلطان أورنگ زيب عالمكير إلا ثمرة من ثمرات دعوته وجهاده<sup>2</sup> وانتشرت طريقته العلية بواسطة العلامة خالد

اشهرزورى الكردى (م 1242هـ)<sup>3</sup> في بلاد الروم والعرب والحجاز وبلاد الأكراد وسورية وتركيا انتشارا لم يعرف لطريقة.

وكان منهم السيد أحمد بن عرفان الشهيد (م1246هـ) الذى قام بالدعوة إلى الدين الخالص، والجهاد في سبيل الله، وتأسيس الحكومة الشرعية على منهاج الخلفة الراشد، ونفخ روح الجهاد والحماسة والتضحية في الهند، وهبت بجهوده في الهند ریح الإيمان وعادت نفحة من نفحات القرون الأولى، ولم يعرف مثله في القرون الأخيرة، في قوة التأثير وعلو الهمة، والحمية الدينية، ولم يعرف مثل جماعته وأتباعه في الصلابة في الدين والاستقامة على الشريعة وحب الجهاد<sup>4</sup> وحسبك ما قال الأمير صديق حسن خان صاحب المؤلفات الشهيرة الكثيرة :

- 
1. الغلاة في عقيدة وحدة الوجود
  2. تحدثنا عن ذلك قليلا في رسالة " الدعوة الإسلامية في الهند وتطوراتها " وفي الجزء الثالث من سلسلة " رجال الفكر والدعوة في الإسلام " الخاص بالامام السرهندی
  3. راجع كتاب " أصفى الموارد في ترجمة سيدنا خالد " تأليف الشيخ عثمان و ( سل الحسام الهندى لنصرة مولانا خالد النقشبندى) تأليف العلامة محمد أمين بن عمر عابدين صاحب ( رد المخفار) (م1252هـ)
  4. راجع كتاب المؤلف " إذا هبت ریح الإيمان " طبع بيروت

"ولم نعرف ولم يخبر الناس بوجود رجل يضارعه في كماله في الماضي القريب في قطر من أقطار العالم، والفوائد التي حصلت لخلق من هذه الجماعة المنصورة لا يبلغ معشارها فوائد مصلحين آخرين من شيوخ الأرض وعلماؤها<sup>1</sup> وقد أصبحت الهند مركزا في عهدنا للدعوة الدينية العالمية مرة أخرى، وكان داعيها مولانا محمد الياس الدهلوى (م1363هـ) من أقوى الدعاة الذين عرفهم العالم الإسلامي في العهد الأخير، ولم نر مثله - في البلاد التي عرفناها وزرناها- في قوة الإيمان بالغيب، والاعتماد على الله ، وقوة الدعوة والانقطاع إليها والتجرد لها، والنجاح في مهمته، وقد انتشر دعواته وجماعاته في العالم الإسلامي، وهي في نشاط مستمر<sup>2</sup> وغدو ورواح في الأقطار الإسلامية ، وفي أوربا وأمريكا وأفريقيا واليابان وقد اشعلت هذه الدعوة مجامر القلوب، وألهبت حذوة الايمان في آلاف مؤلفة من المسلمين.

هذه أمثلة قليلة جدا من أعلام الهند ورجالها الكثيرين في مختلف ميادين الحياة وأصناف الكمال والنبوغ، وان نظرة خاطف في كتاب " نزهة الخواطر " الذى يتضمن تراجم نحو خمسة آلاف من أعيان الهند ورجاله تدل على غناها وخصبها وانتاجها وكثرة من نبغ فيها، ونهض من أرضها، من أصحاب الفضل والكمال والنبوغ.

ولم تزل ولا تزال خلية الإسلام في الهند تعسل، والشجرة التى غرستها اليد الكريمة المخلصة وسقاها الصالحون من عباد الله بدموعهم.

والمجاهدون في سبيل الله بدمائهم في كل عصر، تثمر وتؤتى أكلها كل حين بإذن ربها، وكان في الشعب الإسلامي الهنذى في كل جيل وفي كل عصر رجال أثبتوا نبوغهم ، ورجاحة عقولهم، وذكاءهم النادر، ومواهبهم الفريدة، وتفوقهم الذهنى على الشعوب الأخرى، وكان فيه - بعد استقرار الحكم الانجليزى في البلاد رغم جهود الحكومة

---

1. تقصار جنود الأحرار ص 109-110

2. قادة هذه الحركة وأشرف عليها بعد وفاته خلفه البر الراشد مولانا محمد يوسف الدهلوى، وتوفى إلى رحمة الله (1384 هـ) ومركزه نظام الدين في دهلى، وخلفه الشيخ انعام الحسن، ولا تزال الحركة تواصل نشاطها الدعوى والتربوى، وقد انتشر نشاطها في سائر انحاء العالم الإسلامي تقريبا.

الانجليزية العظيمة في إخماد جذوة الذكاء وتجفيف منابع الثقافة في هذا الشعب الإسلامي<sup>1</sup> –  
نوابغ في التشريع والقضاء، وفي الإدارة والحكم، وفي علوم الرياضة والحساب، وفي فن  
التعليم وفلسفته، وفي السياسة وعلم الاقتصاد، وفي العلوم الطبيعية والكيمياء، والأدب  
الانجليزي ونقده، اق بفضلهم ونبوغهم علماء هذه الفنون في بلاد الاخجليز، وكان منهم خطبا  
وكتاب، ومؤلفون في الانجليزية، لا يقلون عن أدبائها وكتابها في الاقتداء على اللغة والتصرف  
في مناهج الكلام وجمال الاسلوب.

وكان فيه قادة سياسيون ، وزعماء ودستوريون وخطبا يوضعون في الصف الأول من  
القادة السياسيين والزعماء والخطباء في هذ العصر:

وكان فيه شعراء وقادة الفكر الذين كانوا أصحاب إبداع وعبقرية في الشعر، وأصحاب  
دعوة ورسالة في الفكر، وتغنى بشعرها الإسلامي إيران ، وأفغانستان، وتركيا، وترجم إلى  
لغات العالم الإسلامي<sup>2</sup>

أما الثقافة العربية فلا يزال الشعب الهندي متمسكا بها ، محافظا عليها، منتجا فيها، وتدل  
الآثار والقرائن على تكون مدرسة أدبية خاصة فيها، في الأدب العربي والكتابة الإسلامية،  
تجمع بين البراعة الأدبية والإشراق الروحي، والإيمان العميق والدعوة الصريحة القوية.

كل ذلك يدل علأن هذا الشعب الإسلامي الهندي – الذي يمر بمرحلة عصيبة في حياته  
ويواجه مشكلات – صالح للبقاء قائم بالكفاح، وانه صاحب شخصية قوية خالده.

---

1. اقرأ كتاب (W.W. HUNTER OUR INDIAN MUSLMANS)  
2. ناهيك شاعر الإسلام الدكتور محمد إقبال الذي نبغ في الهند قبل التقسيم ومات ، اقرأ " روائع إقبال " للمؤلف.

## تأثير اللغة العربية

### في اللغات الهندية

من مظاهر تأثير المسلمين في ثقافة الهند وحضارتها تأثير اللغة العربية – التي تخصصهم والتي حملوها إلى هذه البلاد – في لغات الهند، ولهجاتها وأدبها وحضارتها.

ان تأثير لغة راقية متمدنة في لغة أخرى ليس بدعا من الأمور، ولا حادثا طريفا في تاريخ اللغات والثقافات، ولم تزل الحضارات البشرية في كل طور من أطوار المدنية تتبادل الأفكار والخواطر، والكلمات وطرق التعبير، ولم تزل في أخذ ورد، وإفادة واستفادة، وهذه طبيعة الحياة والرقى، وكل لغة سدت في وجهها أبواب الاستفادة والاستعارة وبقيت متمسكة بتراثها القديم لا تزيد في ثروتها، ولا تضيف إلى قديمها، فقد قطعت صلتها عن المدنية وحرمت نفسها الازدهار والتوسع، وتخلفت عن ركب الحياة، وأصبحت من اللغات الجامدة المحدودة التي لا تسعف الأديب والشاعر، ولا تقضى حاجة الانسان الحى المتمدن.

كنت أعتقد أن اللغة العربية تكون جزءا لا يستهان به من أجزاء لغة " اردو" التي هي مزيج اللغات الأربعة : العربية والفارسية والتركية والسانسكريتية ووليدها جميعا، ولكنى كنت أحدد القضية في الكلمات العربية التي بقيت على شكلها العربي في " اردو" ، وكنت أحدد القضية في اردو التي لها نسب قريب مع اللغة العربية، ولكن شكرا للقائمين على إدارة الإذاعة الهندية أن اقتراحهم لحديث عن موضوع تأثير اللغة العربية في لغات الهند، أثار في نفسى رغبة في البحث عن هذا الموضوع، وأعترف اننى استفدت كثيرا، وصادفتنى في هذه الرحلة الممتعة شخصيات متتكرة كانت ترتدى الحلة الوطنية، فلما بحثت عنها وحجتها عربية خالصة، وإليكم مذكرة هذه الرحلة الشائقة، والتعارف اللذيذ والبحث المفيد.

كان واجبي قبل أن أبدأ هذه الرحلة أن أتأكد من وجود جهاز السفر ونفاقاته، لاني سأجول في انحاء الهند، والبلاد عريضة واسعة فاننقل ذهني إلى كلمة " دام " التي تستعمل في " أردو " وفي الهندية بمعنى النفقة والمال ، فأذا هي مأخوذة من كلمة ( درهم ) العربية التي كانت تطلق في معنى المال مطلق ، فيقال: الدرهم والدينار، ثم انتقل ذهني إلى أجزاءه وتفاريقه، فمن تفاريقه الصغرة " كيرانت ثم انتقل ذهني إلى أجزاءه وتفاريقه، فمن تفاريقه الصغيرة " كيرانت " التي لا تزال تستعمل في الأوراق المالية في المقاطعات المتحدة الشمالية الغربية فإذا هي ( قيراط ) العربية، وبهذه المناسبة تذكرت كلمة ( أشرفى ) وهي العملة الذهبية التي كانت تستعمل في القديم ، ولا تزال مستعملة في الكلام، وبحثت عنها في التاريخ فرأيت البحار العربي المشهور ابن ماجد اسد البحر يقول في كتابه " الفوائد في أصول البحر والقواعد " والحادي عشر برسى الأشرف ضارب سكة الأشرفى

ونزلت ضيفا في هذه الرحلة عند صديق هندكريم، أكرم وفادتى وأحسن ضيافتى، وتائق في الأطعمة واستعرضت مائدته السخية فإذا من انواع الأطعمة " فيرنى " وهو رز مسحوق يطبخ مع اللبن الحليب والسكر، وكان يقال له في القديم " المهلبية " وبحثت عنه فوجدت محمد الخوارزمى يذكر في الأطعمة التي كانت تهيأ للمرضى الفرانى " وكان يتركب من رغيف يختمر عجينه كان ينقع في اللبن ويضاف إليه السكر

وكان من انواع هذه الأطعمة " قلية " ويطلق على إدام إذا كان فيه لحم ومرق وخضر، وأصلها العربي " قلية " بالتشديد، وهو من قلى يقلى قلي اللحم وغيره انضجه، وكان بجوار القلية " كباب " وهو من الكب ، وهو القلب على الوجه، ويطلق على الطعام الذى يشوى مقلوبا على النار، وفي المعاجم العربية " كيب : عمل الكباب " وان انس في هذا الصدد فلا انس " شوربه " التي يراد منها المرق وأصلها " شربه " وهى ما تشرب دفعة واحدة.

وعجبت لما سمعت من مضيفيطلب النارجيلة على عادة أهل الهند ويأمر الخادم بتهيئة " سلفة " وهو مصطلح من مصطلحات أصحاب النارجيلة، وفكرت فيها وفي أصلها فإذا أصلها عربي ، والسلفة في لغة العرب ما يعجل الرجل من الطعام قبل الغداء.

ولما انتهيت من الطعام التفت إلى البيت وأثاثه، فوجدت بدهشة أن كثيرا من أجزائه لها أسماء عربية ولا يعرف الناطقون بها أن أصلها عربي صميم، فأول ما استرعى نظري " الزرية ط التي كنت جالسا عليها ويسميا أهل الهند " قالين ط فوجدت أن أصله " القالي " وهو الفراش المنسوب إلى ( قالقلا ) وكانت مدينة على نهاية المملكة الإسلامية، وإليها نسب أبو على القالي ، يقول ياقوت الرومي في معجم البلدان: وتعمل بقالقلا هذه البسط المسماة بالقالي، اختصروا في النسبة إلى بعض اسمه لثقله.

ومن أثاث البيت ورياشه انتقل فكرى إلى من يرجع إليه الفضل في تكون هذا البيت ووجوده بهذا الشكل الظريف، وهو البناء المتواضع فوجدت انه يسمى في الهندية " راج " وهالتي انها كلمة عربية بتغيير حرف واحد ، ففي المعجم العربية: " الراز : رئيس البنائين، وأصله رائز كشائت وشائك، والريازة حرفة الراز

ومقدم البنائين والحاذقين منهم يسمى في الهند " مسترى " ووجدت انه محرف من مسطرى، وهو البناء الذي كان يحمل المسطر لتسوية الجدران وتقويمها.

ومن أشغال البنائين والنجارين الخرط والخراط، يقال خرط العود ، يعنى سواه بالمخرطة وخرط الحديد طوله كالعمود ولا يزال مستعملا في أردو فيقال " خراد " وما هو إلا الخراط لفظا ومعنا.

واستعرضت آلات البناء والتصميم فإذا كثير من كلماتها ومصطلحاتها عربي، فمنها " ساهول " وهو حديدة تربط في خيط طويل لتسوية الجدران ، وقد ذكر الخوارزمي آلة في



مفاتيح العلوم وسماها شاقول ، ووصفها بقوله " هو ثقل يشد به في طرف حبل يمدده سفلا يحتاج إليهاالنجارون والبنائون "

ومنها " كنى وكونيا " وهو الكونيا ، قال الخوارزمي : " يقدرون بها الزاوية القائمة"

ورأيت البيت مبيضا قد جدد تنويره فتذكرت كلمة " قلعي " التي هي في الهند بمعنى التنوير،  
ورأيت صاحب لسان العرب يقول :

"والقلعي الرصاص الجيد وقيل هو الشديد البياض، والقلع اسم معدن الذي ينسب إليه  
الرصاص الجيد " .

ورأيت رجلا واقفا على باب مضيفنا الكريم كالحارس، فانتقل ذهنى إلى كلمة " أحدى " وهو الكسول الذى يكون جلس البيت، يأكل من غير تعب عيالا على غيره ، ومصدره رجل مفرد كان يقف على باب الملوك والأغنياء يحرس بيوتهم ، وكان بطبيعة الحال عاطلا لا شغل له، ويعيش على رواتبهم وفتات مائدتهم، ومن هنا نشأت فكرة " أحدى " يعنى الرجل الكسول الذى يقضى وقته في البطالة.

ودعانى صديقى إلى الخروج للنزهة والتفرج فوثب فكرى إلى كلمة " تماشا " التى يراد منها في الهند وفي كثير من لغاتها المحلية التفرج، فإذا أصلها " تماسى " وهو المشى مع أصدقاء وزملاء للتفرج والتنزه، وقد أصبحت مفتوحة على قاعدةالفاسية فيقولون " تمنا " بدل التمنى و " تماشا ط بدل " التماشى " و " تحاشا " بدل " التحاشى "

ولا يسمع هذا الحديث الوجيز أن يستوعب جميع الكلمات أو نصفها التى تعرفت بها بصفتها كلمات عربية أصيلة صميمة في هذه الرحلة القصيرة، وجزى الله عن أهل العلم أستاذنا العلامة الكبير الدكتور السيد سليمان الندوى رحمة الله إذا بحث في هذا الموضوع بحثا علميا

دقيقاً، وعرض أمثلة جميلة من هذا القبيل<sup>1</sup> ولا يزال المجال واسعاً امام الباحثين والمنقبين في اللغة بشرط أن يكونوا متوسعين في معرفة اللغتين اللغة الهندية واللغة العربية مطلعين على مصادرها القديمة، يحملون عناء البحث والتنقيب في المعاجم ودواوين العربية، لا يتهورون ولا يسرعون بالحكم، ويرافقون هذه الكلمات في رحلتها الطويلة، من بادية العرب وعواصم العالم العربي إلى صحراء السند، إلى أودية الكنج، إلى شاطئ بحر العرب، وفي جميع أطوارها ومراحلها، وإذا فعلوا رأوا كيف نفذت اللغة العربية في اللغات الهندية وكيف تسربت، وغزت الثقافة الهندية والحضارة الهندية ، حتى امتزجت بلحمها ودمها ، وأصبحت جزءاً من أجزائها لا ينتبه لكونها كلمات عربية فصيحة ، إلا أفاض من الباحثين وأفراد من المحققين.

---

1. له هذا الموضوع بحثان في مجموع مقالاته الأدبية، واللسانية ومحاضراته، الذي ساه " نقوش سليمانى "

## الحضارة الإسلامية في الهند

### العاملان الأساسيان لتشكيل الحضارة :

ان حضارة المسلمين في كل بلاد وليدة عاملين (FACTORS) ومؤلفة من تأثيرهما وانعكاساتهما، أولهما المعتقدات الدينية، (المبادئ الإسلامية للحياة والأخلاق) وثانيهما تأثير الحضارات المحلية في البلاد، والاتصال بعناصر السكن الأخرى والاختلاط بهم.

أما العنصر الأول ( المعتقدات الدينية، مبادئ الحياة الإسلامية والأخلاق) فتشترك فيه حضارات المسلمين في جميع الدول، أن المسلم مهما يكن في أى بلد، وفي أى ناحية من الأرض ومهما اختلف ملبسه ولغته، فانه يجتمع في هذا العنصر، ولذلك لا نراهم إلا كأفراد أسرة واحدة

ومتبعى حضارة واحدة في كل مكان ، والعنصر الثانى هى تلك الناحية من حضارتهم التى تميزهم عن إخوانهم في الدين في البلد الآخر فيتبين بها بلدهم الذى ينحدرون منه

ولا يستثنى المسلمون الهنـدى أيضا من هذا المبدء العام ، فان حضارتهم التى ترعرعت في عدة قرون، مزيج من التأثير الهنـدى الإسلامى، ويبعث ذلك على الروعة والجمال ويضمن أن لن يعيشوا في البلاد كعابر سبيل أو غريب ، بل أن يعيشوا فيها كمواطنين آمنين، ينسقون بيوتهم حسب مقتضيات الظروف والمتطلبات، والعادات القديمة المتبعة والبيئة الحديثة، بل يزودوا بيئتهم بتحسينات رائعة بديعة، وان أى محاول لتجريد قوم عن أثر ما بعد الطبيعة، والمبادئ الخلقية التى تشترك فيها الشعوب الأخرى من مختلف انحاء الأرض، وإغراءهم بالخروج عليها لمحاولة آثمة لحرمانهم من السمة العالية (UNIVERSALITY) وتجفيف منابع روحانياتهم، وكذلك دعوتهم إلى قضاء الحياة منعزلين عن بيئتهم ومحيط الحياة العلمية ، محاولة فاشلة وغير طبيعية وغير صالحة للقبول.

### ثلاث سمات للحضارة الإبراهيمية :

ونظرا إلى العنصر الأول المشترك ( العقائد ومبادئ الحياة والأخلاق) يحمل مسلمو الهند كمسلمى مختلف نواحى العالم حضارة خاصة لا نجد تعبيراً أصح من " الحضارة الإبراهيمية " ولهذه الحضارة ثلاث سمات صبغت نظام الفكر والاجتماع بطابع خاص ولون مميز، ويتجلى هذا الطابع في جميع نواحى حياتهم وأجزائها، لا يخلو منه أى عمل يعملونه عن قصد، وهذه السمات الثلاث الأساسية ، هى الإيمان بوجود الله سبحانه واستحضار ذاته ، وعقيدة التوحيد ( كما علمها الانبياء من سلسلة إبراهيم ، وتفصيلها الكامل موجود في اقران) والتصور لشرف الانسان ومساواته بصورة دائمة وإجبارية، والذى لا يعيب عن ذهن أى مسلم ، وهذه هى السمات البارزة التى منحت الحضارة الإبراهيمية إزاء حضارات العالم

الأخرى صورة جيدة نيرة ، ولا نجد هذه السمات والمميزات في أى حضارة من حضارات العالم بمثل ما تتجلى في الحضارة الإبراهيمية.

## ذكر الله في حياة المسلم :

ان الإيمان بوجود الله واستحضاره دائماً، ميزة عامة لا تنفك عنها حضارة المسلمين بأكملها ولا تتخلى عنها ، وتصور حضارة المسلمين ومجتمعهم كأزياء مختلفة التفصيل والانماط والطرز أثرت فيها أذواق مختلفة وطبائع محلية وأحوال جوية وتأثيرات خارجية، كان هذه الملابس كلها غمست في صغة واحدة، ولم يبق فيها أى جزء لم يصطبغ بتلك الصبغة، فان اسم الله وذكره في حضارتهم ومجتمعهم يحل محل الدم الذى يجرى في العروق، فكل ولد يولد في بيت مسلم يؤذن في أذنه أولاً إثر مولده، والاسم الذى يعرف به ويؤنس قبل معرفة اسمه بنفسه هو اسم الله ، وفي اليوم السابع من مولده يحتفل بعقيته على طريقة سنها رسول الله صلى الله عليه وسلم وتفتح له أسماء إسلامية ويرجع منها اسم يشف عن كونه عبداً، ويثبت وحدانية الله ، أو يسمى باسم أحد الانبياء وأتباعه، ثم تأتمر رحلة التعليم ويؤدى تقليد افتتاح الكتاب ، فيفتح باسم الله وآيات القرآن ، وهذه التقاليد والعادات معروفة في مسلمى الهند ، فإذا حان وقت الزواج يذكر اسم الله لعقد قران بين انسان بصورة دائمة، ويعاهدان على محافظة حرمة اسم الله

( واتقوا الله الذى تساءلون به والأرحام )

والخطبة المسنونة التى تلقى تذكر فيها نعم الله التى وهبها الانسان من خلقه من سلالة آدم زوجين، ويلقن قضاء الحياة بطاعة الله والموت حسب تعاليمه وأوامره

وهنا مناسبة العيد المبارك السارة ،فيؤمرا المسلم بان يغتسل وينظف ثيابه ويلبس أحسن ملابسه لرفع عظمة الله وتأدية ركعتين شكرا على نعمة الله، ويؤمر في عيد الأضحى بان ينحر باسم الله.

وعندما تأتي مرحلة الحياة الأخيرة الحتمية يلقن فيها اسم الله ، ويكون جل هم كل مسلم ومسلمة أن آخر ما يلفظه لسانه من كلمة تكون اسم الله ، وان يفارق الدنيا وهو يردد ذكره، فإذا نعى المسلمون ينطلق لسانهم بكلمة القرآن المعروفة والمستعملة في المحاوراة الأردنية اليومية " انا لله وانا إليه راجعون "

وإذا آن أوان الوداع ( صلة الجنازة) يذكر الله أولاً وآخراً ، ويدعى لمغفرته والصفح عنه، ويدعو الناس " اللهم من أحببته منا فاحيه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الايمان " ثم يوضع في القبر في مرقد الأخير ويقرأ بسم الله وعلى ملة رسول الله " ويحول وجهه إلى مركز التوحيد والعبادة العالمي " الكعبة المشرفة " مهما دفن في أى بقعة من بقاع العالم يكون وجهه إلى الكعبة، وان مربقبره مسلم بعد دفنه استغفر الله له وقرأ الفاتحة عليه ، وعلى كل حال لا يفارقه ذكر اله والانتباه إليه في ركب الحياة كلها في كل آن وفي كل مكان.

فهذه كلها مراحل بارزة للحياة، أما حياة المسلم اليومية فلا تكاد تخلو من ذكر الله في كل وقت ، يبدأ المسلم الأكل باسم الله ويختمه بذكر الله وحمده، والذين يعنون بالسنن فأكلهم وشربهم وذهابهم إلى المرحاض كله يكون باسم الله والانتباه إلى ذكره ، ويؤمر بذكر الله إذا عطس ، ويؤمر كل من سمع عطاسه أن يشمته، وفوق ذلك كلمات " ماشاء الله " " ان شاء الله " " لا حول ولا قوة إلا بالله " ليست أذكارا ماثورة فحسب ، بل أصبحت جزءاً للغة ودخلت في المحاورات اليومية في البلدان التي يقطنها المسلمون منذ زمن بعيد، وأثرت حضارتهم فيها، كلها طرق لذكر الله والانتباه إليه ، ولن ترى مجتمع اى حضارة تزدان لغته وأدبه وحياته اليومية بيقين وجود الله واستحضاره مثل ما نرى في المجتمع الإسلامي، أن هذا اليقين والاستحضار هو أول ناحية عالمية مشتركة لمسلمى الهند أصبحت لهم شعار اولهم علامة.

## السمة العالمية الثانية ، التوحيد :

وميزة حضارتهم العالمية الثانية وسمتها عقيدة التوحيد، وهى تبدو واضحة في كل جانب من العقائد إلى الأعمال ، ومن العبادات إلى الاحتفالات، فيؤذن من مآذن مساجدهم في اليوم واللييلة خمس مرات انه لا إله إلا الله، وتصان بيوتهم من شعائر الشرك، وطبق مبادئ الإسلام حرمت لهاصور والتمثيل والدمى، حتى تجب مراعاته في الأعيب الأطفال، واحتفالات دينية كانت أو العيد الوطنى، أو كان يوم ميلاد للقادة السياسيين أو الأئمة الدينيين ، أو احتفال برفع العلم ، فلا يجوز لمسلم أن يطأطئ رأسه أمام التماثيل ، وان يمثل تجاهه متخشعا، أو يقلدها قلادة الزهور فان ذلك يعارض حضارته الإسلامية، وكل مسلم ينتشبت بأهداب حضارته الإسلامية ويتمسك بها، بحترز منه وبجانبه في أى بلد كان ، وان تجاوز حدود التوحيد والشريعة الحجازية وتقليد قوم في الأسماء والاحتفالات والقسم ، وتبجيل الصحاء وإكرامهم وإظهار التواضع لهم، يساوى المروق من الإسلام والخروج عليه.

## السمة الثالثة عقيدة كرامة الانسان

### والمساواة الانسانية :

والميزة الثالثة العالمية للحضارة الإسلامية في الهند هى تصور كرامة الانسان وسيادته وعقيدته المساوات الانسانية التى فطر عليها المسلم ورتى بها، فصارت طبيعته الإسلامية ،ومن نتيجة هذه العقيدة الطبيعية أن المسلم لا يعرف الفوارق الطبقيه والمنبوذ، فلا يتردد لأياما في ذلك، فيشارك مسلما في أكله ويلح على اناس آخرين أن يؤاكلوه، ويأكل عدة رجال بطيب خاطر في اناء واحد، ويأكلون سور الآخر من الطعام والشراب، يصلون في المسجد متكاتفين لا تمييز بين شريف ووضيع ، ويمكن لعالم وضيع في النسب أن يؤم الناس، ويلتجئ كبار الأشراف ذووالأحساب والانساب والحكام ذوو المكانة العالية إلى أن يقتدوا بهذا الإمام.

## السمات الفرعية :

هناك سمات فرعية للحضارة الإبراهيمية عدا ما أسلفناه من السمات المبدئية والأساسية يتحلى بها جميع المسلمين في العالم، أمثال أعمال اليد اليمنى في الأمور الحسنة والأكل بها ، وشرب الماء بها، والإعطاء والأخذ بها ، وقيود في اللبس، مثل أن يكون اللباس ساترا وستر الركبتين وكشف الكعبين ، وتحريم الحرير على الرجال ، والعناية بالطهارة ، وترى التمسك بهذه القوانين والقيود والعرض عليها بالنواجز في كل مكان تبقى فيه الحضارة الإسلامية في صورتها الأصيلة، وأما الخروج عليها فهو ينتج عن ضعف الحضارة الإسلامية والتأثير الخارجى

## موقف المسلمين إزاء الفنون الجميلة :

ومن ميزات هذه الحضارة ورزانتها وحب الحق ، وموقفها الحازم، وجهة نظرها المعتدلة إزاء الفنون الجميلة وتقديرها للصفاء والجودة، والنظافة والجمال، غير أن هذه الحضارة تحرم بعض ما تسميه أوربا من الفنون الجميلة (Fine Arts) مثل الرقص ، ورسم صور الحيوانات ونحت التماثيل، كما تأمر بالحذر والاعتدال في بعضها ، مثلا الغناء واللعن، ويجوز أن يتمتع به طبقا لبعض القيود الخاصة، اما الانهماك فيه فيعارض روح الحضارة الإسلامية وأهدافها وغاياتها، وتضر بخشية الله والاهتمام بالآخرة ومعياره الخلقى الذى يرجى من مسلم أن يتصف به ، ولو لم تكن هذه المحاسبة من الشريعة الإسلامية ورقابتها لما كان المسلمون قائمين على مركز الاعتدال الذى يمتازون به من بين الشعوب التى كانت ولا تزال معروفة بشغفها بالفنون الجميلة التى هى جزء من عبادتها منذ قديم.

## الأخلاق الإسلامية :

ومن أخلاق الإسلام التى أثرت في حضارة المسلمين بوجه خاص، ومنحتها وحدة وتماتلا عالميين ، القرى ، وسعة الصدر ، وإطلاق اليدين ، وانما ذلك ذوق طبيعى ونفسية

خاصة لمؤسس هذه الحضارة سيدنا إبراهيم عليه السلام، وقد خص الله ذكره في القرآن عندما ذكره ( هل أتاك حديث ضيف إبراهيم المكرمين )

وفي سائر الأمم والشعوب التي تتصل نسبا أو عقيدة بسيدنا إبراهيم عليه السلام ، وتتأثر بحضارته ، يتجلى الاتجاه العام القوي للضيافة والقرى، الذى لفت انتباه كل مؤرخ ورحالة في كل عصر، فسجلوها في مذكراتهم وانطباعاتهم.

ونرى اليوم أيضا لمعة هذه الضيافة القديمة في مجتمعات الشرق الأوسط التي لم تفقد شخصيتها المميزة رغم الحضارة الغربية، أن الحفاوة التي قوبل بها ابن بطوطة وابن جبير وضيافتهما انستهما الشعور بالغربة في السفر، ويمتاز المسلمون الهنود اليوم مع كونهم بعيدى العهد عن مركز الحضارة والدعوة الإسلامية ، بضيافتهم وذوقهم من بين الشعوب الأخرى وسلسلة الضيوف في البيوتات الإسلامية عادة تستمر اليوم بأقذار مختلفة، ورغم تأثير الاقتصادية يتهلل وجه كل مسلم بقدوم الضيوف وير استضافته سعادة له وسمة من سمات الإسلام.

### تأثير الهند في الحضار الإسلامية :

من المعالم والآثار التي تتجلفي حياة المسلمين وحضارتهم بوجودهم فيها وتوطنهم منذ قديم، وتأثرهم بالمجتمع الهندي واتصالهم بشعوب مختلفة، لغة " أردو " الفصيحة السهلة السلسلة وهي مزيجة من الكلمات العربية والفارسية والتركية والسنسكريتية... وهو معروفة بدقة الخيال والعذوبة والفارسية والتركية والسنسكريتية... وهي معروف بدقة الخيال والعذوبة والجدة، والثانى زى الأشراف وأهل البلدان الذى من متبكرات الهند ، ويشكل نمذجا رائعا للذوق الحسن وجمال الأسلوب والمجتمع والحضارة اللتين تكونتا في دلهى ولكنائ ووحيدراًباد والبلدان الرئيسية في العصر المغولى الأخير، يبدو فيها الذكاء والظرف والاناقة والثقافة جنبا



إلى جنب، والاحترام البالغ للوالدين ومبادئ الأدب والحياة الخاصة أمامهما، ومبالغة انساء في التستر، والقوانين الخاصة لحياتهن ، هذه خصائص يجهل كثيرا منها مسلمو الدول الأخرى وهى من معطيات شؤون الهند الخاصة ومصالح الطبقة الحاكمة والتأثيرات القديمة بصورة عامة.

ثم الحرص على المصاهرة في نفس الأسرة وذوى انسابهم وأكفائهم، وعدم خروجهم عن نطاق الأسرة الخاصة ومعاييرها من ميزات الحضارة الإسلامية في الهند، أثرت فيها كثيرا المثل النسبية الهندية وتفريق الأسر والسلالة والقبائل بصورة دائمة، ومسلمو خارج الهند الذين لا يهتمون في العلاقات العائلية إلا بالشرف والمنزلة ولا يلتزمون بالتزوج في أسرة وعشيرة واحدة، ينظرون إلى أى مسلمى الهند بنظرة يملؤها الإعجاب والدهشة، ويرونها ميزة للهند، أن الاعتناء المفرط بمراسيم الزواج والحزن، والاحتفالات ، والانفاق في مناسبات خاصة فوق الطاقة والحشمة، والبذخ، تعد كذلك من خصائص الحضارة الهندية والمجتمع الهندي، تأثر بها المسلمون في هذه البلاد، رغم أن المنهج الإسلامي يقضى البساطة في مثل هذه الأمور.

وكذلك التمييز بين السيد والخادم كأنهما من جنسين مختلفين ومعاملتهم كمعاملة المنبوذين في بعض الأحيان، كلها من رواسب الحضارة الإسلامية في عهد الانحطاط في الهند، ونتيجة لنظام الإقطاعية وتصورات الحاكمة وتأثير الحضارات الأخرى ومن خصائص الهند، وكذلك التفريق 5 الدائم بين القبائل على أساس المهن والحرف.

قد اتجفت الهند وتراثها الحضارى والتمدنى للمسلمين بهدايا ثمينة لا تتفك عن الحضارة الإسلامية الهندية، وانها ملك يفتخر به ولا نجد له نظيرا في الدول الإسلامية الأخرى، وهى مقاومة مسلمى الهند لتيارات الحضارات الغربية ، وصمودهم في وجه غزوها العدوانى بنجاح وقوة، وحفظهم لكيانهم وشخصيتهم الممتازة ، وتفكيرهم العميق وتصوفهم ، وكل ذلك نتيجة مختلف العوامل الاجتماعية والفكرية والحضارية التى ظلت تستمر جذورها في هذه البلاد منذ

قرون، فوضعوا أساسا لحضارة هندية إسلامية بديعة، وأوجدوا طبيعة كانت عصاره الحضارة الإسلامية العالمية والحضارة الهندية وفلسفتها في وقن واحد.

وكذلك قبلت التصورات والأخلاق الإسلامية، تطورات وتغييرات اقليمية، ومع انها قليلة بالنسبة إلى الحضارات الواردة الأخرى، والأمم الظافرة التي اتصلت بالحضارة الهندية القديمة، أثارت مسلما متألما وحساسا في العصر الأخير مثل الشاعر الإسلامي الكبير خواجه أطف حسين حالى فعاتب الهند على ذلك<sup>1</sup> والحقيقة أن مجرد تأثير حضارة في حضارة وعدم تأثرها بها حادثة يندر نظيرها في تاريخ العالم فانه لا يطابق فطرة الانسان والمصلحة، فان الحياة الانسانية تعترف بالمبادئ النبيلة للأخذ والعطاء، وفي ذلك يمكن سر تقدمها وارتقائها وسعتها وتنوعها.

---

1. راجع قصيدته " شكوه هند " ( عتاب الهند ) في ديوانه

## الحركة العلمية القديمة في الهند مراكزها ومزاياها

### منهج التعليم القديم ومراكزه العلمية :

ان تاريخ منهج التعليم وأعداده ، وأدواره التي مربها وتطوره في العهد الإسلامي طويل وعسير كذلك، فان متابعة هذه المراحل التعليمية تتطلب تحليل الظروف الممتدة إلى ثمانية قرون ، وتنتشر مواد هذه الدراسة ومصادرها في كتب التراجم والتاريخ والسير وأقوال السلف الصالحين ومذكراتهم، كما يطول تاريخ أساتذة هذا المنهج، والذين رسموا هذه الخطة التعليمية، والمعاهد التعليمية التي قبلت هذا المنهج الخاص، فقد أسس الأمراء المسلمون، والسلطين المسلمون، ومحبر العلم والأغنياء والذين قاموا بتمويل هذا المنهج وإدارته، مدارس في القرى ، والمديريات وانشأوا شبكة للمدراس، ولا يوجد اليوم وسيلة لا ستقصاء هذه المدراس، واستخراج تفاصيلها<sup>1</sup> وليس في وسع هذا الكتاب كذلك استقصاء الثورات التي طرأت على هذا المنهج التعليمي في مختلف العصور، والتعديلات التي أجريت فيه حسب الظروف والمقتضيات، والأسرا والأماكن التي احتلت المكانة المرموقة، والرئاسة، ومحل القيادة في تسيير هذه الشبكة وترقيتها، وانه لموضوع يتطلب تأليف كتاب مستفيض محقق ، ونقدم هنا تلخيصا بإجراء بعض تعديلات يسيرة لمقال كتبه العلامة عبد الحى الحسنى أحد كبار مؤرخى العصر الإسلامي في الهند، ويكشف المقال عن بعض مزايا هذا النظام الذى ساد البلاد كلها، ومرحل تطوره التي إغفلتها كتب التاريخ العام فيقول في مقاله<sup>2</sup> :

" ان التاريخ يدلنا على أن العلم وصل إلى هذه البلاد مع الغزاة، وان كل تغير أو تحول وقع في بلاد ماوراء النهر والعراق حيناً بعد حين اثر على منهج التعليم السائد في الهند كذلك.

---

1. وقد بذل العلامة عبدالحى الحسنى في كتابه الجليل " جنة المشرق " جهده للتعقيب عن هذا النظام السائد، الذى تشير إليه كتب السير والتاريخ بصورة غير مباشرة ، تبلغ عدد المدارس المذكورة في الكتاب والمعرفة فيه 103 مدرسة ، ويجدر بالذكر ان هذه المدارس تضم مدرسة نسائية أيضا، وكان من مساعدى هذه المدارس وممديها عدد من الأميرات أيضا

2. مجلة " الندور " ( العهد الأول 1909 ج 6 عدد 1) وقد أفرد هذا المقال للنشر باسم " منهج التعليم في الهند وتطوراتها "

## السند وملتان :

لقد استنارت صحراء السند وملتان بالعلم قبل كل بلد آخر وامتد بريق العلم إلى أن شمل الهند كلها بنوره، وقد استفاد ملوك غزنيين بهذا النور وسبقوا إليه عندما حولوا لاهور عاصمة للهند.

## دهلى :

وتدفق العلماء ورجال لافن إلى دهلى عندما نالت العلوم التشجيع من البلاط بعد فتح دهلى ، فاجتمع عدد من العلماء العباقرة في هذا البلد، فأصبحت المدينة موردا عذبا للعلم يرد إليه المتعطشون للعلم ورواده من كل فج عميق للتعليم والاستفادة.

فكانت دهلى في عهد غياث الدين بلبن ، وكل بقعة منها تمثل مآثر قرطبة وبغداد ، وتحى ذكرياتها لوجود أفاض من العلماء مثل شمس الدين الخوارزمى ، وشمس الدين قوشجى ، وبرهان الدين البلخى، وبرهان الدين البزاز، ونجم الدين الدمشقى ، وكمال الدين زاهد ، وغيرهم من كبال العلماء.

وفي عهد علاء الدين الخلجى اجتمع في المدينة علماء يزيد عددهم على 46 عالما، أمثال ظهير الدين بهكرى، وفريد الدين الشافعى، وحميدالدين مخلص ، وشمس الدين ، ومحى الدين الكاشانى، وفخرالدين البانسوى، ووجيه الدين الرازى، وتاج الدين القدم ، وذكر المؤرخ ضياء الدين البرنى المشهور بتاريخه، انه لم يجتمع مثل هذه النخبة من العلماء في بلد آخر في العالم.

وكان في عهد محمد شاه تغلق علماء أمثال معين الدين العمرانى ، والقاضى عبدالمقتدر، ومولانا خواجكى ، والشيخ أحمد التهانيسرى الذين ربوا مثل الشيخ شهاب الدين الدولة أبادى ، فصار ملك العلماء ، فكان يشار إليه بالبنان وتشد إليه الرحال.

ووصل في عهد فيروز شاه الشيخ جلال الدين الرومي ، وأسند إليه منصب عميد المدرسة الملكية، ووصل في نفس العهد الشيخ نجم الدين السمرقندي، فسقى البلاد تعلمه، وروى المسترشددين

وفي عهد سكندر لودي وصل إلى ملتان الشيخ عزيز الله التلنبي ، والشيخ عبدالله، فرفعا مسوى علم المنطق والفلسفة وعززا المنهج وحسناه.

وفي عهد الملك التيموري أكبر قدم الشيخ فتح الله شيرازي الملقب بعضد الملك، وطار صيته في البلاد، وفي نفس العهد نال فن الطلب الأهمية القصوى بورود الطبيب شمس الدين ، وابن أخته الطبيب على الكيلاني، كما خدم الشيخ عبدالقث علم الحديث فطبق الآفات.

وفي عهد شاهجهان وعالمكير، لمع نجم ميرزاهد ، فسخر القلوب ، وبهر العيون بمباحثه ومناقشاته، ونكته الدقيقة فصار يعد كانه مؤسس منهج التعليم النظامي، فكان من تلاميذه قاضى مبارك، واسرة الشيخ ولى الله الدهلوى الشهيرة التى تضم الشيخ عبدالعزيز، والشيخ رفيع الدين ، والشيخ عبدالقادر، والشيخ عبدالحى، والشيخ محمد إسماعيل ، والشيخ محمد إسحاق، والشيخ رشيد الدين، ومن تلاميذ هذه الأسرة النجباء المفتى صدرالدين خان ، والشيخ مملوك العالى الذين يعدون أساتذة الهند، وشيوخ العصر، ويرجع إليهم أصل جميع نظم التعليم المعاصر.

## لاهور:

احرزت لاهور قصب السبق في العلم وازدهاره، ولكن تطور دهلى أخدم جركة العلم في لاهور لبعض الوقت، ثم استعادت لاهور دورها فازدهرت العلوم فيها بوصول جمال الدين تله، ومكال الدين الكشميرى، والمفتى عبدالسلام، والملا عبدالحكيم السيالكوتى، وأمثالهم من مشاهير العلم، فتوجه إليها ألوف من طلاب العلم وخطابه، واغترفوا من هذا المنهل.

## جونبور :

انجبت جوننتور برعاية وتشجيع السلاطين الشرقيين ، علماء أمثال الشيخ أبي الفتح شهاب الدين الدولة آبادى، والشيخ إله داد، والشيخ محمد أفضل أستاذ الملك، والعلامة محمود صاحب " الشمس البازغة " وديوان عبدالرشيد، والمفتى عبدالباقي ، وملا نورالدين، ففتحوا البلاد كفها بعلمهم، وطبق صيتهم الأرجاء كلها.

## كجرات :

ونبغ في كجرات الشيخ محمد طاهر الفتى صاحب " مجمع بحار الانوار " والشيخ وجيه الدين العلوى الكجراتى وملا نورالدين، وغيرهم ، فرووا شجرة العلم، وفى هذه العهد ترعرع القاضى ضياء الدين من سكان نيوتتى في كنف الشيخ وجيه الدين ، ونال التربية منه في كجرات، وانتقل إلى وطنه بعد نبوغه في العلم، فاستفاد منه العلامة لطف الله، ونبغ في تلامذته الشيخ أحمد صاحب " التفسيرات " الأحمدية " و " نور الانوار " المعروف بملاجيون ، وملا على أصغر، وملا محمد أمان ، وقاضى عليم الله، وكان كل منهم رئيس مذهب وطريق، وانتهت إليهم رئاسة التدريس في عهدهم.

## إله آباد :

وفي إله آباد رفع رؤية العلم والتدريس الشيخ محب الله ،وقاضى محمد آصف، والشيخ محمد أفضل ، والشاه خوب الله، والشيخ محمد طاهر ، والحاج محمد فاخر زاير، والمولوى

بركت، والمولوى جارالله، وعلماء آخرون خدموا العلم فتتفتت سوقه على أيديهم مائة سنة تقريباً.

### لكهنؤ :

وإذ تقلت هذه التحفة السنوية أولاً إلى لكهنؤ من جونفور بفضل الشيخ أعظم أبو البقا الكرماناً ثم تولى هذا المنصب الشاه بير محمد، وكان تلميذه غلام نقشبند، فوسع مجال الإفادة، وجذب الأنظار وذاع في عهده صيت الشيخ قطب الدين السهالوى، الذى كان عالماً كبيراً مشهوراً في طريق الشيخ عبدالسلام الديوى، والشيخ محب الله الإله آبادى، وبعد شهادة الشيخ قطب الدين خلفه في نشر العلم وتخريج الطلبة ولده ملاً نظام الدين ، وانتهت إليه الإمامة في التدريس وتربية الأساتذة، وتحولت لكهنؤ إلى مركز نشاط علمى، فأعد منهاجاً للتدريس قبلته جميع المدارس قبولاً عاماً مرضياً، ونبغ في أسرته ملاحسن ، والعلامة عبدالعلى المعروف ببحر العلوم ، وملا مبین ، والمفتى ظهورالله ، ومولوى ولى الله ، والمفتى محمد أصغر ، وامفتى محمد يوسف ، والمولوى نعيم الله ، والمولوى نور الله ، والمولوى عبدالحكيم، والمولوى عبدالحليم، والعلامة عبدالحى، وأمثالهم، فكان كل عالم منهم نابغة عهده وفريد نوعه ، يندر مثاله في أسرة أخرى.

### المناطق الريفية فى شمال الهند :

ولم يأل أحد من هؤلاء العلماء الذين تتلمذوا على شيوخ هذه الأسرة العلمية جهداً في نشر العلم، فانتشروا فى الأرض، وجابوا البلاد، فكان ممن حملوا لواءه الشيخ قطب الدين الشمس آبادى، وقطب الدين الكوبامئوى، ومحب الله البهارى، وأمان الله البنارسى، وملا كمال الدين، ومولوى بركت، ومولوى حمدالله ، ومولوى يادالله، ومولوى فضل أمام ، ومولوى فضل حق ، وفلذة كبدة المولوى عبدالحق، كانوا جميعاً كباقة زهور فى هذه الحديقة العلمية.

فانتشر العلم فى سائر أنحاء ولاية الهند الشمالية المعروفة فى ذلك العهد بـ " أوده " ونفتت سوقه، فلم يبق مكان إلا وقد استنار بالعلم والمعرفة، وكانت أهم هذه الأماكن جائس،

وهرجام ، ونيوتنى، وكويامئو، وبلجرام ،وسنديه، وكاكورى، فقد انجبت هذه الأماكن العلماء بكثرة لا يوجد مثلها في أماكن - أخرى

### أدوار مختلفة لمنهج التعليم :

ويجدر بنا أن نقسم مراحل المنهج التعليمى إلى أربعة أدوار توخيا للسهولة، أو أن نجتمع هنا تفاصيل الكتب الرائجة في ضوء ما تذكره طبقات المشائخ والشعراء، والمذكرات، أو مجموعات الكتب والخطب<sup>1</sup>

### الدور الاول :

يبدأ من القرن السابع الهجرى وينتهى في القرن العاشر حيث بدأ الدور الثانى، فكانت دراسة الفنون الآتية لازمة في هذا الدور ، وهى الصرف ، والنحو، والبلاغة، والفقه، واصول الفقه، والمنطق، والكلام، والتصوف، والتفسير، والحديث. وعندما ندرس أحوال العلماء في هذا الدور نرى أن الفقه وأصول الفقه كان مقياس الفضيلة كما يعتبر المنطق والفلسفة مقياس العلم في هذا العصر.

### الدور الثانى :

وصل الشيخ عبد الله والشيخ عزيزالله من ملتان في أواخر القرن التاسع الهجرى<sup>2</sup> واستوطن الشيخ عبدالله دهلى ، والشيخ عزيز الله سنبهل ، ورحب بهما الملك سكندر لودهى ترحيبا حارا، حتى أن الملك نفسه كان يحضر مجلسهما، وكان قد بلغ من احترامه وإجلاله لهما انه كان يجلس في زاوية من المسجد لكيلا يحدث قدومه اضطرابا في مواصلة الدرس، وكان يستمع إلى مصاضرة الشيخ باهتمام وشوق، ثم يتشرف بلقاء الشيخ عبدالله بعد انتهاء الدرس.

- 
1. حذفنا أسماء كتب المنهج التعليمى لانها لا تخص إلا برجال الفن، فمن أراد التفصيل فليراجع مقدمة " الثقافة الإسلامية في الهند
  2. كلاهما كان من سكان تنبيه الواقعة في ضواحي ملتان.



وذاع صيت الشيخين بسرعة ف انحاء اهند لما كان يتمتعان به من تفوق علمي، ويتصفان بكمال وفضل مرموقين، وبتميزان بهما عن أقرانهما ، ولتشجيع الملك، وأجريا تعديلات في منهج التعليم، ورفعاً مستوى الفضيحة ، فأدخلا من مؤلفات القاضي عضد الملك، المطالع والمواقف ، وكتاب مفتاح العلوم للسكاكي، فأصبحت هذه الكتب متداولة بسرعة.

وفي هذا العهد نالت شروح المطالع والمواقف<sup>1</sup> القبول العام بمساعي تلامذة مير سيد شريف كما أدخل تلامذة تفتازاني كتاب المطول والمختصر<sup>2</sup> والتلويح<sup>3</sup> وشرح عقائد نسفي<sup>4</sup> .  
وضم المنهج في نفس الفترة شرح الوقاية<sup>5</sup> وشرح ملا جامي<sup>6</sup> .

وارتحل إلى الحجاز أكبر عالم في عصره وهو الشيخ عبدالحق المحدث من الهند، ومث في الحجاز ثلاث سنوات وأكمل دراسة الحديث النبوي الشريف على علماء الحرمين الشريفين، ونقل هذه الثروة العلمية ، فعكف هو وأولاده النبغاء على نشر هذا العلم ، ولكن لسوء الحظ لم ينل هذا العلم القبول في عهدهم ، فكان هذا الشرف حليف الشيخ ولي الله الدهلوي، وذلك فضل الله يؤتيه من يشاء.

- 
1. كتاب في المنطق للمنتهين
  2. في فن المعاني والبيان، ولا تزال هذه الكتب مدرجة في المنهج
  3. في أصول الفقه
  4. في علم العقائد
  5. في الفقه الحنفي
  6. كتاب في النحو مزيج باستدلا منطقي

## الدور الثالث:

كان التغيير الذى حدث في منهج التعليم في الدور الثانى قد أثار آمال الناس وطموحهم ورفع مستوى العلم، فطمحوا إلى رفع هذا المستوى إلى درجة إلى ، فكان دوم الشيخ فتح الله الشيرازى باعثا جديدا، وحافزا على التقدم في التعليم في المعاهد التعليمية ، ولقبه البلاط الأكبرى بعضد الملك، فقبل العلماء التعديلات التى أجراها الشاه فتح الله الشيرازى في المنهج الدراسى.

من الظلم أن ننسى في هذه المناسبة خدمات الشيخ وجيه الدين العلوى الكجراتى، فقد كان هذا الرجل الصالح تلميذا للباحث المحقق الدوانى بطريق واحد، فأدخل في المنهج مؤلفات المتأخرين ، فلم تكن منطقة كجرات وحدها المتمتعة بهذا السيل العلمى ، بل وصلت روافده إلى الهند الوسطى، وقد كان القاضى ضياء الدين من سكان نيوتنى فنقل هذه الثمرة إلى هذه المنطقة من كجرات، فجناها الشيخ جمال ونشر هذه التحفة إلى أقصى المناطق، وكان الملا لطف الله تلميذا رشيدا لشيخ جمال، فقرأ عليه ملاجيون صاحب " نورالانوار " وملا على أصغر، والقاضى عليم الله وملا محمد زمان ، وغيرهم من العلماء ، وكان كل عالم منهم صاحب مدرسة وسلسلة، ولكن لم ينل هذا المنهج القبول العالم إلا بجهود العلامة فتح الله الشيرازى الذى انتشر تلمذته وتلامذه تلامذته في انحاء الهند المختلفه، وروجوا هذا المنهج.

كان المفتى عبد السلام من أجل تلمذة فتح الله وقد درس أربعين سنة في لاهور، وأفاد الوفا من طلاب العلم، ولكن لم ينل الشرف العلمى، والخلود العلمى إلا بضعة طلبة من أوف منهم ، وكان من هؤلاء الأمجاد الذين نالوا هذا الشرف والامتياز، الشيخ محب اله من إله آباد، والمفتى عبدالسلام من ديوه، فقرأ على اشيخ عبدالسلام في لاهور وانشأمركزهما، وكان الشيخ قطب الدين السهالوى تلميذا لهما بواسط واحدة، وهو والد الشيخ نظام الدين مؤسس المنهج النظامى الشهير.

كان الشيخ ولي الله (م1176هـ) آخر وأشهر عالم لهذا العصر ، وقد زار الشيخ ولي الله الدهلوى الحجاز. وقرأ الحديث الشريف على الشيخ أبى طاهر المدنى عدة سنوات وأكمل الدراسة ، ثم نقل هذا العلم إلى الهند، وعكف على نشره وخدمته ونشط فيه فخلف أثرا خالداً، ولا يزال لمس رغم كساد السوق، ولا أكون مبالغاً إذا قلت أن درس الصحاح الستة وتدريسها في الهند مدين كلياً لخدمته، ويرجع أصله ألى عهده، وقد بذل الشيخ ولي الله وخلفه الصالحون البررة حياتهم كلها في خدمة هذا العلم ونشره.

وأعد اشيوخ ولي الله الدهلوى حسب ذوقه وفكره منهجاً جديداً ولكن مركز الثقل العلمى في ذلك العهد كان قد انتقل لأسباب سياسية من مدينة دهلى إلى لكهنؤ حيث نال المنطق والفلسفة قبولاً وأهمية، فلم يحظ هذا المنهد بالقبول والشعبية.

### الدور الرابع :

يبدأ الدور الرابع من القرن الثانى عشر الهجرى ، وقد قام بتأسيسه الشيخ نظام الدين بقوة وعزم وهمة، ففاق جميع المناهج وقهر الألباب، فلم يناهضه منهج آخر، ولا يزال يحتفظ بقوته وجاذبيته ولم نيقص منه شيئاً.<sup>1</sup>

---

1. هذا الحكم كان يطبق على الظروف السائدة قبل خمسين سنة ، وقد قادت ندوة العلماء حركة تغيير المناهج الدراسية وملكت جهود القانمين بها بالنجاح وأخذت المعاهد تعيد النظر في مناهجها الدراسية وتجرى تعديلات جوهرية فيها

## مزايا منهج التعليم القديم

لم يكن نظام التعليم القديم منزها عن النقائص ومواطن الضعف كليا، فقد كانت عدة نواحية تحتاج إلى الإصلاح والنقد والتنقيح من الناحية الفنية، لكنه كان يحمل بعض خصائص ومزايا خاصة بفضل ما كان يتسم به المؤولون عنه والداعون إليه من صفات شخصية وروح دينية وكبيعة امتيائية، فسرت إلى ذلك النظام تلك الخصائص الشخصية التي تعوز النظام الجديد للتعليم، ونذكر فيما يلي بعض هذه الخصائص البارزة التي نجدها منتشرة في كتب التاريخ، وقد انتقلت هذه الخصائص جيلا بعد جيل إلى طبقات المعلمين، والمدرسين، وتلامذتهم

### الإخلاص والإيثار

كانت الميزة الكبرى التي كان يتسم بها الأساتذة في العهد الماضي والتي كانت شعارهم الخاص، هب الإخلاص والإيثار، وحيث أن الثواب في الآخرة للتعليم والتعلم والفضيلة الدينية للمعلم والأساتذة كان مرتسما في مخيلتهم، أصبح ذلك عقيدتهم وجزءا من إيمانه ، فكانت أغلبيتهم الغابة تسعى من وراء التعلم والتعليم إلى نيل مرضاة الله، وحصول الثواب والأجر في الآخرة، وكان يعتبر هذا الشغل أفضل عبادة وسعادة عليا لها، فخذ عدد كبير من هؤلاء الطالبين للعلم آيات الإيثار والزهد، والعيش بالكفاف، والتركيز الكامل على شغلهم العلمي، يقاسون في ذلك الجوع والفقر، ويحتملون كل مكروه ومضايقة بطيب خاطر ، وان تاريق العلم وطبقات العلماء في الهند، حافل بذكر هؤلاء الأساتذة العظام، وزهدهم في الحياة وإيثارهم ، والفقر والجوع الذي احتملوه في حياتهم، وابتعادهم عن ملذات الحياة، ومن بين القصص المؤثرة للإيثار وتحمل المكروه نورد هنا قصة غريبة تدل على ما أسلفنا.

يحكى مؤرخ الهند مولانا غلام على آزاد البلكرامى في " مآثر الكرام " قصة لمحدث بلكرام الشهير، والستاذ الكبير مير سيد مبارك (م1115هـ) نقلا عن أستاذه مير طفيل محمد:

" حضرت مرة في مجلس مير مبارك، وكان قد نهض من مجلسه للوضوء، إذا زلت قدمه وسقط ، فأسرعت إليه واخذت بيده، وأردت أن أجلسه، وقد أغمى عليه، فلما أفاق سألته عن سبب هذا الضعف والنقاهة ، فلم يقل كلمة وظل صامتا، فلما أصررت عليه، فالإنه لم يأكل لقمة واحدة منذ ثلاثة أيام، ولم يتضح أمر مير مبارك على أحد ، لأنه كتم أمره، ولم يقل شيئا من أحد ، وقد أثر ذلك على نفسى ورق له قلبى، فذهبت إلى بيتى واحضرت لأستاذى طعام كنت أظن أنه مرغوب لديه، فلما رأى الخوان بين يديه أظهر سروره ودعالى بيخر، ثم قال بارك الله فيك وفي طعامك، ولكن هل تقبل عذرى فيه يا ولدى؟ ، ثم قال بعد برهة : إنه طعام إشراف لما اصطلح عليه الصوفية، ولو أن مثل هذا الطعام مباح باعتبار الفقه. وأن اشريعة تبيع أكل الميت بعد ثلاثة أيام من الجوع ، لكن في مذهب التصوف والزهد لا يجوز أكل طعام الإشراف<sup>1</sup>

سمعت كلام أستاذى فلم أقل شيئا، ورجعت عن مجلسه، وحملت الخوان ، وتوقفت برهة على الباب وانتظرت، ثم عدت ثانية أحمل السينية فوق رأسى وقلت، هل كنت يا سيدى تتوقع هذا الطعام بعد رجوعى؟ قال لا ، قلت إذ لا حرج الان في تناوله، وأعجب أستاذى بكلامى وحجتى، وقال لقد علمتتى بذكائك وتأويلك، ثم أكله برغبة وشوق<sup>2</sup>

ان هذه القصة رغم كونها غريبة وغير عادية، ليست فريدة من نوعها في تاريخ الهند العلمى والدينى، الذى هو حافل بقصص الأساتذة وزهدهم وقناعتهم، حتى ان الفقر والجوع أصبح ميزة هذه الطبقة وطبيعتها<sup>3</sup>

- 
1. طعام الإشراف هو الطعام الذى أشرفتاليه النفس وتوقعه الأكل
  2. مآثر الكلام ص 96-97
  3. نزهة الخواطر 1-2، ومآثر الكرام للبلكرامى، وتذكرة علماء الهند للشيخ رحمن على ، و " نظام تعليم وتربيت " للعلامة السيد مناظر أحسن الكيلانى

ولا تقل أثرا قصة أخرى تدل على الإيثار والعمل بأخلاص وتركيز كامل للمعلمين،  
يرجع عهدا إلى القرن الثالث عشر للهجرة

" كان الشيخ عبدالرحيم ( م1234هـ) يدرس في رامبور ، وعرض عليه والى منطقة " روهيل كهند " الانكليزى المسترها كنس منصب التدريس في كليه " بريلى " براتب شهرى بيل مأتين وخمسين روبية (تقدر قيمته الا بأكثر من ألفى روبية) ووعدهبان راتبه سيزاد فيه ويرفع مستواه، فاعتذر قائل بان إمارته تدفع إليه عشر روبيات، وستوقف هذه المنحة، فقال له هاكنس : إنه عرض عليه أضعاف هذا القدر وما عشر روبيات أمام مأتين وخمسين روبية؟ فقال: ان في بيتى شجرة سدر حلوة وهى محببة إلى كثيرا، فكيف السبيل إليها في بريلى؟ ولم يتطرق ذهن هذا الانكليزى إلى حقيقة الأمر الذى كان يدور بخلد الشيخ فقال: إنى سأرتب لإيصال ثمرة هذه الشجرة إليك في بريلى ، فقال إن لى تلاميذ في رامفور، فكيف أتركهم ، وسأحرم فرصة خدمتهم، وحاول الانكليزى إقناعه، فقال : إنى سأقدم إليهم المنح الراسية وسيواصلون دراستهم في بريلى ، ولم يبق في جعبة الشيخ إلا بهمه الأخير، فأطلقه وقال : صحيح ما تقول ، ولكن ما يكون جوابى يوم القبامة على الارتزاق بالتدريس؟<sup>1</sup>

### التكريس على العمل :

ان انهمال الأساتذة والمعلمين في العهد الماضى في تدريسهم واستغراقهم فيه كان قد بلغ أقصى حد، لا يمكن تصوره بدون مثال، فقد كان التعليم والتعلم غذاءا روحيا لهم وعبادة ووردا لهم، فكانوا يخصصون معظم أوقات حياتهم ، وجل وقت نهارهم وليلهم للتدريس، فدرس ملك العلماء العلامة وجيه الدين الكجراتى 65-67 سنة ، والشيخ عبدالسلام اللاهورى، والملا عبدالحكيم السيالكوتى ، والشيخ على أصغر الفتوجى درسوا 60 سنة، والشيخ أحمد الأميتهوى المعروف بملا جيون درس طول حياته وحتى في آخر يوم حياته، وقس على ذلك.

---

1. ماذا خسر العالم للمؤلف نقلا عن نزهة الخواطر ص : 32

كانت جميع أوقات المعلمين باستثناء الحاجات البشرية اللازمة والكفاية من الراحة تصرف للتدريس ، فكان ذلك الشغل الشاغل لهم ، وقد درس بعضهم وحتى أثناء الطعام، والسير في الطريق، يقول الشيخ عبدالقادر البدايوني عن أستاذه عبدالله البدايوني : إنه كان يذهب إلى السوق بنفسه لشراء حاجته، وكانت جماعة الطلبة ترافقه فكان يدرسه في الطريق<sup>1</sup>.

كان العالم الجليل للعهد الأخير العلامة عبدالحى الكهنوى يخصص لبعض الطلبة وقتا قبل صلاة الفجر أيضا، وكان ذلك من عادة بعض الأساتذة القدماء.

### الصلات مع الطلبة والعطف عليهم :

كانت تقوم صلات وثيقة بين الطلبة والأساتذة وعلاقات لا يوجد لها مثل في العصر الحاضر، وفي النظام التعليمى المعاصر، فكانت الطلبة مثل أولاد الأساتذة، بل أعز منهم ، يكفلونهم ويشركونهم في طعامهم ، وذكر عن المدرس المشهور الحكيم على الكيلانى وهو من كبار الأطباء في العهد الأكبرى، وطيب أكبر الملكى أنه كان يدرس الطلبة دائما ولا يأكل الطعام بدونهم<sup>2</sup>.

وكانت صلة أستاذه الملك الشيخ محمد أفضل الجونبورى مع طلبته أوثق، فلما توفى تلميذه العلامة محمود الجونبورى الذى كان يحبه كثيرا ويقربه إليه ، صدم صدمة عنيفة لم يحتملها، يقول الشيخ غلام على آزاد التكرمى: " لم ير أحد الأستاذ يبتسم أربعين يوما ، وبعد أربعين يوما التحق بتلميذه<sup>3</sup>

- 
1. منتخب التواريخ
  2. تذكرة علماء الهند ص 51
  3. مآثر الكرام

وجه المنشئ صدرالدين خان دعوة إلى ملك العلماء عبدالعلى بحر العلوم للبريس في بوهار ( بردوان) وعرض عليه راتبا كبيرا، فاعتذر بحر العلوم قائلا: معى مائة طلب لا أستطيع مفارقتهم بدون أن أتأكد من توفير وسائل طعامهم وإقامته، فلما تكفل لهم امنشى وتحمل المسئولية عنهم ، توجه إليه ، وقرر النواب والاجاه في مدراس ألف روبية شهريا له، وكان بحر العلوم يصرف هذا المبلغ كله على الطلبة، لا يصل شئ منه إلى أسرته التى كانت تعيش في لكهنؤ، فاضطر ولده ( الشيخ عبدالنافع) إلى السفر إلى مدراس ، وتحدث إلى والده في ذلك والده لم يغير من عادته وأخفق ابنه وعاد إلى وطنه<sup>1</sup>

ان مثل هذه القصص ليست غريبة في تاريخ العهد الإسلامى في الهند ، انها منتشرة ، وقد شهد علماء ذلك العهد وجيله نماذج العطف والشفقة من أساتذتهم بعينهم.

### علاقة الطلبة مع أساتذتهم :

كان الطلبة كذلك مرتبطين بأساتذتهم ارتباطا وثيقا، تقوم بينهما علاقة وثيقة، علاقة السعادة والارتباط الروحى، والتعلق القلبى ، وقد خلد التاريخ قصة العلامة نظام الدين اللكهنوى، فلما ذاع خبر وفاته فقد تلميذه السيد ظريف العظیم أبادى بصره بكاء على أستاذه، ولم يستطع تلميذه الآخر السيد كمال الدين العظیم أبادى<sup>2</sup> إن يحتمل هذه الصدمة فواتته المنية، ثم علم أنه حى، وأن الخبر كان مجرد إشاعة ، لو أن هذا الحادث نادر الوقوع، لكن ولاء الطلبة وفداءهم وحبهم العميق مع أساتذتهم، والتفانى فيهم، كان ميزة ذلك العهد وشعار ذلك الجل ، ويدل على ذلك ما كتبه العلماء في تراجم أساتذتهم.

---

1. نزهة الخواطر ج 7 ترجمة الشيخ عبدالنافع اللكهنوى

2. نزهة الخواطر ج-6



## تشجيع الأمراء والملوك :

وكانت الميرة الأخرى لنظام التعليم القديم ان الملوك والأمراء وولاية الأمر وحكام المدن ، كانوا يعتبرون خدمة العلماء المخلصين والأساتذة والمربين الأجلاء، وتوفير راحتهم سعادة وشرفاً لهم ، ووسيلة لنجاتهم في الآخرة، وفلاحاً لهم، ويوجد في تاريخ الهند أمثلة كثيرة لهذا التشجيع الملكى للعلم والعلماء. فقد حرص ولاية الأمر على إراحة العلماء والمشائخ. فيقول مؤلف " تاريخ فرشته " (محمد قاسم بيجابورى)

" أصيب مرة ملك العلماء القاضى شهاب الدين الدولة أبادى بمرض شديد، فذهب السلطان إبراهيم الشرقى إليه ليعوده ، وبعد عيادته والاستطلاع عن صحته، والتدبير لعلاجه طلب الملك كأساً من الماء ، وأدار الكأس على رأس الشيخ وشربها، ثم قال : يا رب ، انزل البلاء المقدر للقاضى على ، وأكتب له الشفاء<sup>1</sup>

وأعرب الامبراطور أكبر عن حزنه وأسفه على وفاة الأمير فح الله الشيرازى قائلاً:

لو كان الفرنج اعتقلوه، وطلبوا كل ما أملك من ثروة فدية له، لكانت هذه الصفقة رخيصة ورابحة، ولكانت هذه القيمة زهيدة.

وزن شاهجهان الملا عبدالحكيم السيالكوتى مرتين بالفضة ، والقاضى محمد أسلم الهروى ( والد العلامة مير زاهد) مرة باذهب، وكانت هذه عادة الملوك القدماء لإظهار احترامهم وتقديرهم وإجلالهم.

وقد صور صاحب " الأغصان الأربعة " الشيخ ولى الله اللكهنوى الطريقة التى قوبل بها الشيخ عبدالعلى بحر العلوم لدى وصوله إلى مدراس بالكلمات الآتية:

---

1. تاريخ فرشته ج4ص 677 توفى القاضى بعد السلطان في نفس السنة 840 هـ أو بعد عامين في سنة 842 هـ

" لما وصل موكبه إلى باب القصير الملكي ، أراد الشيخ ان ينزل ، فأشار النواب والاجاه بان يجلس ، وجعل المحفة على كاهله ونقلها إلى قصره، وأجلسه في محله وقل رجلية، وقال : ما أسعدنى ! ان شرفتني ونورت مكانى "

وعلاوة على الأمراء والملوك والوزراء، كان الأثرياء وأثحاب الإقطاعات يتسابقون كذلك إلى تكفل المدارس ورجال المدارس، ويعتبرون هذه الفرصة غالية ، وسعادة لهم، وإلى همتهم العالية وتشجيعهم يرجع فضل هذه الشبكة للمدارس والمعاهد المنتشرة في البلاد إلى عصرنا هذا ، يقول مولانا غلام على آزاد البلكرامى وهو يصف وضع ولايته (أوده) وتقاس به أحوال الولايات الأخرى للهند :

" كانت مستعمرات الأشراف والأسر العالية واقعة على بعد حوالى خمسة أميال أو عشرة أميال في سائر منطقة (أوده) وإله آباد العامرة الرئيسية، وقد خصص لهم السلاطين والأمراء والحكام منحا ورواتب ومخصصات لهم وإقطاعات ، فعمروا بأموالهم مساجد وانشأوا مدارس، وزوايا عامرة بالأساتذة والمعلمين الذين كانوا لا يألون جهدا في التعليم والتنقيف في أى مكان، وقد أثاروا عاطفة وولها بالتعليم وحرصا على نيله، فكان ينتقل الطلبة أفواجا أفواجا وجماعات ووحدانا من بلد إلى بلد آخر ، يضعون عصا الترحال حيث وجدوا منها عضبا يروى غليلهم العلمى، ويرعى شئونهم، ويوفر راحتهم كل م وفقه الله وآتاه مالا وهمة ، ويعتبرون خدمة الطالبين شرفا عظيما لهم، وقال الأمير شاهجهان : إ، مملكتى شيراز الهند.

### إصلاح الباطن والعلاقة مع رجال القلب :

وكانت الميزة الخاصة التى بجدر بالذكر أن هذا النظام والقائمين به والمسؤولين عنه كانوا رغم انهماكهم بالعلم وتبحرهم العلمى، وحثقهم في الفن وشعبيتهم والاعتراف بعظمتهم وكمالهم، لا يغفلون تزكية نفوسهم وتوثيق علاقتهم مع الله، فكانوا في الوقت الذى يبذلون فيه جهدهم لتحصيل العلم والمكالم في الفن، وخدمة رجال الفن ، كانوا يبحثون عن أصحاب القلب

السليم والشيوخ الذين يزكون نفوسهم، فكانوا يقومون بخدمتهم ويلازمون صحبتهم ويحسبون رضاهم وحبهم ململا لسعيهم وجهدهم ، لا يعترض في هذا السبيل شرفهم العلمى، وتفوقهم الفنى، وقبولهم الشعبى فبينما كانوا غيارى وكانوا يبذون كل انفة وحشمة، فإن السلاطين كانوا أمام هؤلاء المشايخ الفقراء متواضعين، فاقدى الإرادة والنفس، فكان التواضع والغيرة تمتزج بها طبيعتهم ويشكل العنصر الرئيسى لسيرتهم.

ولا يمكن التجاهل عن ناحية غريبة للتاريخ العلمى للهند، وهى أن الشخصيات التى خصّها الله بالفضل والمجد العلمى، والخلود فى مرتبطة بحال من الأحوال مع شيخ من شيوخ عهدها، ورجل ساحل متق من أتقاياء عصرها، وقد اثر على الأوساط العلمية فى الهند أولا ثلاث شخصيات ورفع لواء العلم والثقافة تلامذتها وتلامذة تلامذتهم عدة قرون ، وهذه الشخصيات والأستاذة الثلاثة هم العلامة عبدالمقندر الكندى (م791هـ) وتلميذه الشيخ خواجكى الدهلوى ( م809هـ) والشيخ أحمد التهانيسرى ( م801هـ ) وكان هؤلاء الثلاثة كلهم من مسترشدى ومريدى الشيخ نصير الدين جراغ دهلى.

وكانت الشخصية الأخرى فى السلسلة العلمية العلامة وجيه الدين بن نصر الله الكجراتى (م998هـ)، قضى من عمره ستين سنة فى أحمد آباد فى تدريس العلوم العقلية والنقلية، وانتشر تلامذته من أحمد آباد إلى لاهور، وانهمكوا فى التعليم والتدريس ونالوا شرف أستاذ الأساتذة فى حياته

وكانت المدارس الشهيرة فى كوره جهان آباد، وأميتهاى وجونبور، ولكهنؤ، تستنير بهذا النور ، كان العلامة المذكور من خلفاء ومسترشدى الشيخ محمد غوث الكواليارى، وأدركه داؤه وبركته، وكان أستاذه فى هذه السلسلة الشيخ بير محمد اللكهنوى والشيخ غلام نقشبند من مسترشدى السلسلة الجشتية وجامعى المدرسة والزاوية.

وكانت مسك اختتام لهذه السلسلة العلمية الذى نال الخلود والصيت العالمى الفائق والذيقهر الهند وأفغانستان وإيران وغلب على جميع النظم، وسحر شبكات العلم، وهو نظام التعليم الذى أسسه الشيخ نظام الدين السهالوى (م 1161هـ) ، ولم يكن هذا العالم الجليل مجرد مسترشد لشيخ السلسلة القادرية الشيخ عبدالرزاق البانسوى رحمه الله بل كان مسحورا بحبه، مغلوبا بغرامه، وتعكس كل كلمة من كتاب " مناقب رزاقية" هذا الحب والوله العميق العامر، الذى كان يقوم بينه وبين شيخه.

واتصلت مدرسة ديوبند الشهيرة بحركة إصلاحية كبيرة في ذلك العصر فكان مؤسسها الشيخ محمد قاسم النانوتوى (م1298هـ) ومربيها الآخر الشيخ رشيد أحمد الكنكوهى (م1323هـ) من كبار مسترشدى الحاج إمداد الله المهاجر إلى مكة المكرمة، وخلفائه ممن نالوا الإجازة ( في البيعة والإرشاد) منه ، وقد شملت هذه الحركة الممتزجة بالحركة الإصلاحية والتربوية سائر أنحاء البلاد، وكان مؤسس ندوة العلماء اليخ محمد على المونجيرى التلميذ الروحى لشيخ فضل الرحمن الكنج مراد أبادى ، فكانت السلسلة العلمية في الهند في سائر العصور وعلى سائر المراحل متصلة بالربانيين المربين المزكين للنفوس، وحظيت برعايتهم وحمائتهم، فأحدثت هذه الصلة الإخلاث والإنابة إلى الله، والقبول في الناس وشدة التأثير.

ومن الأمور التى بجذب الانظار، وتحمل درسا لأولى الأبصار، ومتتبعى التاريخ العلمى، والذبال يمكن حمله على ما يحدث بالصدف، إن معظم الأساتذة البررة والعلماء الكرام كانوا مرتبطين في بعض الظروف في عصورهم بشخصيات روحية لم تكن باعتبار العرف، ويحكم النظام التعليمى، علماء معترف بهم علميا، أو حاملى شهادات، فلم يكن الناس في عصرهم يعتبرونهم من أهل العلم، وخير مثال لهذا الاتصال الغريب شخصيته الشيخ محمد إسماعيل الشهيد، والشيخ عبدالحى البدهانوى، من كبار علماء العصر، الذين كان قد أخضعا العالم العلمى بعلمهما واجتهادهما، كانت تقوم بينهما وبين السيد أحمد بن عرفان الشهيد رحمه الله قائد حركة الإصلاح والجهاد في القرن الثالث عشر الهجرى علاقة الاسترشاد والإستفادة

القلبية، كما كانت هذه الصلة تقوم بين الشيخ نظام الدين وهو الدر الفريد في العلم في عصره وبين السيد عبدالرزاق البانسوى، وبين الشيخ محمد قاسم النانوتوى العالم المجتهد، وبين الحاج إمداد اله المهاجر المكي، وإن دل ذلك على شئ فإنما يدل على صدق طلب هؤلاء العلماء الأفاضل وهمهم العالية، وتواضعهم وإخلاصهم، وكان هذا الإخلاص والربانية هي التي أسبغت على هذه السلسلة العلمية وهذه الأعمال الجليلة، التوسع والاستحكام والثبات، والقبول العام.

ومن أهم مزايا ذلك النظام التي تجدر بان تعتبر شعاره الفريد ، إنه كان يجمع بين الكمال العلمى والمطالعة الواسعة ونشوة التحقيق والبحث، وبين إرواء الغليل الباطنى ، والظماً الروحى ، وبث روح الصلة بالله، والإخلاص في العمل ، والحص على خدمة الخلق، فكانت النتيجة أن العلماء والأساتذة في هذا النظام كانوا على صلة وثيقة بعامة الناس، وكانوا يتمتعون بالنفوذ على فكرهم وثقافتهم واجتماعهم. وكانت النتيجة الثانية إنهم كانوا على منأى من الحركات المادية والإغراءات، وأثر السلاطين والأمراء ، وفرص الاختلاط بهم ، وعلى ما يصونهم عن الفساد الخلقى أو الضغط السياسى، الأمر الذى لا يمكن استبعاده على أساس مجرد العلم والذكاء، وإن الإخلاص العميق والتركيز القوى والإيثار الذى واصل به علماء ذلك العصر حركتهم العلمية ونشاطهم التعليمى، وتملكوا ناصية العلم، وقاموا بدروهم الإصلاحى والتربوى، ونوروا الأصقاع بمصابيح علمهم، وفكرهم، مدين إلى أكبر حد لهذا الفيض الروحانى، والتربية الخلقية وتزكية النفس التي كانوا يستخلصونها من هذه المراكز الروحية والشخصيات النيرة.

واستمرت هذه الميزة إلى آخر العهود فكلما كان طالب يستكمل دراسته كان يبدأ في البحث عن شخص نير القلب والروح لإذكاء فؤاده، وتهذيبه وتربيته، فيتوجه إلى مركز ورحانى حسب ذوقه أو ذوق أستاذه ، ويقضى فترة حياته في هذا المركز. ليستكمل فيها التربية القلبية التي ليست ميسرة في معه\ علمى خالص، فكان متخرجو مدرسة الشيخ لطف الله ( وهى

مدرسة عالمية للعهد الأخير) بتوجهون إلى مركز الرشد والهداية للشيخ فضل الرحمن الكنح مرادآبادى في البلاد الشرقية للهند، وكان متخرجو المدارس الواقعة في شمال غربي لاهند كديوبند وسهارنبور، ويتوجهون إلى تهانه بهون وكنكوه ورائى بور، حيث كان خلفاء الحاج إمداد الله المهاجر المكى، والشيخ رشيد أمحد الكنكوهى وخلفاؤه يقومون بإرشاد والنصح والتربية.

## مراكز العلم والثقافة الإسلامية في الهند

إن أكبر معهد ديني في الهند يستحق يسمى أزهر الهند، هو معهد ديوبند الكبير، بدأ هذا المعهد كمدرسة صغيرة لا تسترعى الاهتمام، ثم لم تزل تتوسع وتتضخم بفضل جهود أساتذتها والقائمين عليها وإخلاصهم وزهدهم في حطام الدنيا، حتى أصبحت جامعة دينية كبيرة بل كبرى المدارس الدينية في قارة آسيا.

وكان افتتاحها في قرية ديوبند من القرى التابعة لمدينة سهارنبور في مسجد صغير سنة ثلاث وثمانين ومائتين وألف هجرية 1283 هـ، أسسها العالم الجليل المخلص الشيخ محمد قاسم النانوتوى المتوفى سنة ثمان وتسعين ومائتين وألف هجرية 1298 هـ وكان الاعتماد فيها على الله ثم على تبرعات عامة المسلمين، ورزقيت من أول يومها رجالا عاملين مخلصين وأساتذة خاشعين متقين، فسرت فيها روح التقوى والاحتساب والتواضع والخدمة، ولم يزل نطاق المدرسة يتسع، وصيتها يذيع، وشهرة أساتذتها في الصلاح والتقوى والتبحر في علم الحديث والفقه تطير في العالم، حتى أمها الطلبة من انحاء الهند، ومن الأقطار الإسلامية الأخرى، حتى بلغ عددهم في الزمن الأخير حوالي أربعمائة وألف (1400)<sup>1</sup>

ويقدر عدد الذين اشتغلوا في هذه المدرسة بالعلم بأكثر من عشرة آلاف، والذين نالوا الشهادة منها بنحو خمسة آلاف، والذين ارتووا بمناهلها من أهل خارج الهند كباكستان، وأفغانستان، وخبوا، وبخارى، وقازان، وروسيا، وأذربيجان، والمغرب الأقصى، وآسيا الصغرى، وتبت، والصين، وجزائر بحر الهند، والحجاز، والأقطار العربية نحو حمصانة.

وكان للمتخرجين في دار العلوم تأثير كبير في حياة المسلمين الدينية في الهند، وفضل كبير في محو البدع وإزالة المحدثات، وإصلاح العقيدة والدعوة إلى الدين، ومناظرة أهل الضلال والرد عليهم، وكانت لبعضهم مواقف محمودة في السياسة والدفاع عن الوطن، وكلمة حق عند سلطان جائر.

---

1. وقد ازداد العدد وتضخم في السنين الأخيرة

وشعار دار العلوم ديوبند التمسك بالدين، والتصلب في المذهب الحنفى ، والمحافظه على القديم، والدفاع عن السنة.

وتلى دار العلوم الديوبندية في كثرة الطلبة والاعتناء بالعلوم الدينية، مدرسة " مظاهر العلوم "في مدينة سهار نبور التي تأسست في سنة ثلاث وثمانين ومائتين وألف أيضا، وهى تشارك دار العلوم في العقيدة والمبدأ والشعار.

وقد خرجت عدد كبيرا من العلماء الصالحين والرجال العاملين في ميادين العلم والدين ، والعمائها ومتخرجيها آثار جليلة في شرح كتب الحديث وخدمة هذا الفن الشريف ، وتمتاز هذه المدرسة وأساتذتها وطلبتها ببساطة في المعيشة والقناعة بالكفاف، والوة في الديانة.

### مدارس أخرى تابعة للمنهد النظامى

يوجد في الهند عدد كبير من المدارس والمعاهد التعليمية على غرار مدرسة ديوبند ومظاهر العلوم، يتبع فيها المنهج النظامى للتعليم، وتقوم علاقة علمية بين هذه المدارس ودار العلوم ديوبند، وقد مثلت هذه المدارس دورا هاما في انعاش المسلمين الدينى والتربوى، ويجدر بالذكر من هذه المدارس في شكال الهند " مدرسة شاهى " بمرادآباد، و " مدرسة إمدادية " في دربهنكا ، ولجماعة أهل الحديث ( السلفيين ) أيضا مدارس خاصة ، منها الجامعة السلفية ببيارس، ومدرسة أحمدية في لهريا سرائى ، والمدرسة الرحمانية في دهلى ، وهى جديرة بالذكر بصفة خاصة، وقد أقفلت المدرسة الرحمانية في دهلى بعد التقسيم، أما مدرسة لهريا سرائى ومدرسة بنارس فهما مسمرتان.

ومن المدارس العربية الرسمية المدرسة العالية في رامبور، والمدرسة العالية بكلكتا، وشمس الهدى في بتنه، وهى مدارس رئيسية شهيرة، وكانت المدرسة العالية في زامبور



وكلكتا تعتبران في الزمن الماضي في كبريات المدارس ، وقد سجلتا آثارا خالدة بتفوق أساتذتهما، ومميزات طلبتهما.

وللشريعة الإمامية أيضا مدارس خاصة، وتوجد معظم هذه المدارس في مركز هذه الطائفة العلمى والدينى بلكهنؤ، ومن أهمها مدرسة سلطان المدارس، والمدرسة الناظمية، ومدرسة الواعظين.

وبجنوب الهند) حيث يلاحظ في المسلمين شغف عظيم وولوع بالتعليم الدينى) توجد مدارس عربية عديدة، منها المدرسة النظامية بحيدرآباد، وجامع دارالهدى بكريم نكر، وجامعة دار السلام بعمرآباد، والباقيات الصالحات في ويلور، وكانت في مدراس المدرسة الجمالية التى ذاع صيتها في أرجاء الهند ، وكانت تعتبر مدرسة جامعة راقية دينية، وقد بدأ النشاط فيها من جديد.

### المدرسة السلفية ببينارس :

وفي عام 1383هـ أسست جمعية أهل الحديث في الهند مدرسة باسم ط الجامعة السلفية " في بنارس، مدينة الهند القديمة التى تعتبر مركزا كبيرا للمعابد الوثنية، وهى عند الهندوس أقدس مكان يتبركون به، فكانت الحاجة ماسة إلى تأسيس مركز دينى وعلمى كبير في مثل هذه المدينة، وقد تحققت هذه الحاجة يوم افتتحت الجامعة السلفية وبدأت نشاطاتها ودخلت في مرحلة العمل والتطبيق، وذلك في شهر ذى القعدة عام 1385 هـ وقد نالت الجامعة السلفية ترحيبا من جميع الأوساط العلمية والدينية في الهند وخارجها ، وقد ركزت عنيتها بصفة خاصة على الأهداف التالية:

1. تدريس القرآن الكريم والسنة النبوية كمصدرين أساسيين للشريعة الإسلامية
2. دراسة اللغة العربية وآدابها والعلوم الإسلامية والاجتماعية القديمة منها والحديثة

3. نشر العلوم الإسلامية والأدبية ، والاحتفاظ بالتراث الإسلامى والاهتمام بتعميم اللغة العربية في الهند.
4. إعداد الدعاة الصالحين
5. الاعتناء بناحية التأليف والطبع في مختلف اللغات العلمية المهمة. وإعداد الكتاب الإسلاميين الجامعين بين الاعتزاز بالتراث الإسلامى والرد على أعداء الإسلام والدفاع عن الدين .
6. محاربة البدع والخرافات والعادات الجاهلية الفاشية في المجتمعات الإسلامية. وقد نجحت الجامعة السلفية – رغم قصر عمرها – في أهدافها التى تبنتها إلى حد كبير.

وفي مديريةية أعظم كره مدارس إسلامية كثيرة تمتاز بعضها بخدماتها العلمية والدينية، كمدرسة " مفتاح العلوم " في بلدة مئو، التى كان يشرف على شئونها التعليمية والإدارية في الماضى المحدث الكبير الشيخ حبيب الرحمن الأعظمى صاحب مؤلفات مهمة في علم الحديث وفن الرجال، وتمتاز المدرسة بعنايتها الفائقة بتدريس العلوم الإسلامية والحديث الشريف، ويشتغل عدد وجيه من متخرجيها بخدمة العلوم الدينية واللغة العربية في كبرى المراكز العلمية في الهند أيضا.

وكذلك محرسة " دار العلوم " ومدرسة " فيض عام " في مئو، ومدرسة " جامعة الفلاح " في بلريا كنج، ومدرسة " جامعة الرشاد " في مدينة أعظم كره، ومدرسة " بيت العلوم " في سراى مير، ومدرسة " مظهر العلوم " في بنارس ، ومدارس إسلامية عديدة في مديريةية جونبور وأعظم كره ، كلها تهتم بتدريس العلوم الدينية واللغة العربية وبعض اللغات والعلوم العصرية مع المحافظة التامة على الصبغة الإسلامية والطابع الدينى.

وفي مونجير في مقاطعة بهار مدرسة كبيرة تسمى " الجامعة الرحمانية " يشرف عليه ا ويعتنى بها العالم الكبير السيد منة الله الرحمانى أمير الشريعة في ولايتى بهار وأريسة.

## المدارس والجامعات المدنية :

وتقابل مدرسة ديوبند وشقيقاتها وما كان على شاكلتها من المدارس الدينية القديمة ، الجامعات المدنية العصرية التي أسسها المسلمون في عليكره ودهلى وحيدرآباد، لتعليم أبناء المسلمين وشبابهم العلوم العصرية واللغات الأجنبية، وإعدادهم للوظائف الرسمية والمراكز الحكومية، وللمساهمة في حياة البلاد وخيراتها وإدارتها.

وأشهر هذه الجامعة وأقدمها وأعظمها تأثيرا في عقلية المسلمين وسياستهم " جامعة علي كره الإسلامية " التي تعد من ارقى الجامعات في الهند وأوسعها، أسسها الزعيم المسلم الشهير سر سيد أحمد خان باسم " مدرسة العلوم " وقد اصيب المسلمون في إسر إخفاق الثورة العظيمة التي قاموا بها سنة سبع وخمسين، ثمان مائة وألف بجمود تعليمي واجتماعي، وتسرب اليأس إلى نفوسهم وفقدوا الثقة بانفسهم ومستقبلهم، وأصابتهم دهشة الفتح، وأساءت الحكومة الانجليزية الظن بهم واستغنت عنهم في وظائفها وإدارتها ، فأصبح المسلمون – الذين كانوا يملكون زمام البلاد في العهد الماضي القريب – لا نصيب لهم في سياسة البلاد وإدارتها ولا نشاط لهم، ورأى السيد احمد خان – وكان رجلا شديد التأثير مرهف الحس- أن علاج ذلك هو تعلم الانجليزية وآدابها وعلومها التي قاطعها المسلمون، والظهور في مظهر سيد البلاد في الزي واللباس والحضارة والاجتماع، حتى يزول " مركب النقص " وتولى الوظائف الحكومية.

وقد نجحت جامعة عليكره في رسالتها نجاحا كبيرا ، وأقبل عليها أبناء الأسر الشريفة " الارستقراطية " في عدد كبير، وتخرج فيها رجال كثير شغلوا وظائف كبيرة في الحكومة وتمتعوا بثقتها ، وقد لعبت الجامعة وأبنائها دورا مؤثر في حياة المسلمين وسياسة البلاد، ومنها نبعث حركة القومية الإسلامية تقابل حركة القومية الهندية والوطنية، يتزعمها رجال من الطبقة الارستقراطية في المسلمين، وميزانيتها السنوية نحو ( أربعين مليون روبية) وفيها نحو عشرة آلاف طالب

## الجامعة المليية الإسلامية :

وقد انفصل عن جامعة عليكره بعض أبنائها وخيرة متخرجيها أيام حركة الخلافة الوطنية، وأسسوا جامعة شعبية مستقلة في السياسة وتعليمها سنة 1920م، يتزعمها الزعيم الإسلامي الكبير مولان محمد علي وقد انتقلت من عليكره إلى دهلي واشتهرت باسم " الجامعة المليية الإسلامية " يمتاز أساتذتها وإدارتها – وكان على رأسها الرجل التعليمي العلمي الدكتور ذاكر حسين رئيس الجمهورية الهندية سابقا بنزعتهم الوطنية وروح التضحية والإيثار ، ظلوا مدة طويلة يكافحون التيار، ويعيشون في شظف وعسر ، وكان لهم نشاط ظاهر في ميدان الثقافة والتعليم، ومحصول ذوقيمة في الأدب والعلوم، وهي الان من الجمعات التي تنفق عليها حكومة الهند.

## الجامعة العثمانية :

وتمتاز " الجامعة العثمانية " في حيدرآباد بانها جامعة درست العلوم اعصرية في " أردو " لغة الهند العلمية، وعنيت بيقل العلوم الحديثة وترجمة الكتب المهمة في الفلسفة وعلوم الطبيعة والطب والسياسة والاقتصاد والتاريخ إلى أردو ، ووضع المصطلحات العلمية فيها، وبذلك أدت خدمة عظيمة للمسلمين وثقافة الهند.

## ندوة العلماء :

وتتوسط بين المدارس القديمة التي تتمسك بالقديم وترى العدول عنه ضربا من التحريف ونوعا من البدع ، وبين الجامعات المدنية التي تقدر الجديد وتستهيئ بكل قديم ، تتوسط بين تلك وهذه دارالعلوم التابعة لندوة العلماء التي تأسست في لهنؤ سنة اثنتى عشرة وثلاثة مائة وألف هجرية 1312 هـ بيد العالم الربانى الشيخ محمد على مونكيرى وزملائه المخلصين، الذين خافوا على المسلمين من المحافظين ومن المتطرفين ، ومن اعتزال العلماء عن الحياة وتخلفهم

عن ركب الثقافة والعلم، ومن العصبية المذهبية والمشاجرات الفقهية التي قويت ونشطت في العهد الأخير.

تأسست ندوة العلماء ودار العلوم التابعة لها على مبدأ التوسط والاعتدال والجمع بين القديم الصالح والجديد النافع، وبين الدين الخالد الذي لا يتغير، والعلم الذي يتغير ويتطور ويتقدم، وبين طوائف أهل السنة التي تختلف في العقيدة والمنصوص، وقامت من أول يومها على الإيمان بان العلوم الإسلامية علوم حية نامية، وان منهاج الدراسة خاضع لناموس التغير والتجدد، فيجب أن يتناوله الإصلاح والتجديد في كل عصر ومصر، وأن يزداد فيه ويحذف منه بحسب تطورات العصر وحاجات المسلمين وأحوالهم

عنيت دارالعلوم بصفة خاصة بالقران الكريم – الرسالة الخالدة – وتدريسة ككتاب كل عصر وجيل ، وعنيت باللغة العربية التي هي مفتاح فهمه وأمانة خزائنه، ووجهت عنايتها إلى تعليم هذه اللغة الكريمة كلغة حية من لغات البشر يكتب بها ويخطب ، لا كلغة أثرية دارسة لا تجاوز الأحجار وأو الأسفار كما كان الشأن في الهند ، وقللت قسط بعض العلوم القديمة التي لا تفيد كثيرا وأبدتها ببعض العلوم العصرية التي لا غنى عنها للعالم العصري الذي يريد ان يخدم دينة وأمته، واجتهدت ان تخرج رجالا مبشرين بالدين الإسلامى الخالد لأهل العصر الجديد شارحين للشريعة الإسلامية بلغة يفهمها أهل العصر، وبأسلوب يستهوى القلوب، أمة وسطا بين طرفى الجمود والجود، وقد نجحت في مهمتها نجاحا لا يستهان بقيمته، فانجب رجالا هم خير مثل للعالم المسلم العصري، لهم آثار جميلة خالدة في الأدب الإسلامى وعلم التوحيد لأهل العصر الجديد، والسيرة النبوية – على صاحبها الصلاة والسلام- والتاريخ.

وعلى طرازها مدرسة كبيرة تسمى " مدرسة الإصلاح " في سراى مير، أسسها العالم الكبير الشيخ حميدالدين الفراهى عام 1326هـ (1909م) ولها عناية خاصة بالتفسير وفهم القران على طريقة مؤسسها الشيخ الفراهى.

وقد أسس المتخرجون في الندوة " دارالمصنفين " في أعظم كره عام 1914م وهى من المؤسسات العلمية الكبيرة في الهند، وكان العلامة السيد سليمان الندوى رئيسها مدة وجوده في الهند، نشرت كتباً كثيرة متنوعة في الدين والأدب والتاريخ، بلغ عددها إلى عام 1392 هـ إلى 112 كتاباً<sup>1</sup> لا تستغنى عنها مكتبة في الهند، وهى تصدر مجلة علمية راقبة شهرية باسم " معارف"

وفي دلهى مؤسسة علمية تصدر كتباً في الثقافة والتاريخ، وهى " ندوة المصنفين" نشأت عام 1938م وتصدر مجلة علمية شهرية وهى مجلة " برهان " يحررها الأستاذ سعيد أحمد الأكبر آبادى رئيس القسم الدينى سابقاً في جامعة عليكره<sup>2</sup> ولها مطبوعات قيمة حازت القبول والتقدير في الأوساط الإسلامية العلمية.

ومن أقدم الجمعيات التعليمية التى كان لها فضل في نشر الوعى السياسى والثقافى " مؤتمر التعليم الإسلامى العام " الذى أسسه سيد أحمد خان عام 1886م في عليكره يعالج قضية تعليم الشباب المسلم في مداس الحكومة، ومنه نبعت " العصابة الإسلامية " Muslim League عام 1906م، وقد ضعف نشاط هذا المؤتمر بعد التقسيم لتغير الوضع السياسى والثقافى في الهند.

### مجلس التعليم الدينى :

نالت الهند الاستقلال في 1947م ، واختارت لنفسها نظام حكم علمانى ، وأعدت الدستور بموجبه ، ونص الدستور على تأمين حقوق مساوية، ولكن رغم ذلك أعدت بعض الولايات الهندية منهاج تعليمية كانت مقدمة للردة الدينية والثقافية للمسلمين، وكانت لا تتلاقى مع عقائد المسلمين ومبادئهم الأساسية فحسب بل كانت تهدد أساسها.

---

1. وقد بلغ عددها في عام 1986م إلى 182  
2. مات رحمه اله في 24/ مايو 1985م.

وفكر صفوة من رجال الفكر والوعى الإسلامى فى هذه المشكلة التى كانت تهدد الأجيال القادمة للمسلمين والناشئة منهم، فانشأوا مجلس التعليم الدينى العام فى ولاية أترابرديش تحت إشراف الهيئات الإسلامية المختلفة المتحدة، وقد أقامت الهيئة شبكة للمدارس فى مختلف أنحاء البلاد وبلغ عددها إلى 10000 وهى تشرف على نهضة التعليم الإسلامى للمسلمين حيث يتلقى الأطفال المسلمون التعليم الدينى بلغتهم.

### دائرة المعارف بحيدرآباد :

ومن المؤسسات العلمية الكبيرة التى كان لها فضل كبير فى إحياء الكتب الدينية والعلمية وبعثها من مدافنها فى المكتبات العتيقة ونشرها فى العالم الإسلامى " دائرة المعارف " فى حيدرآباد التى تأسست عام 1306هـ - 1888م بتوجيه العلامة السيد حسين البلكرامى، ومولانا عبدالقيوم ، ومولانا أنوار الله خان أستاذ سمو " النظام" وقد نشرت أكثر من مائة وخمسين كتابا قيما من كتب الحديث وأسماء الرجال والتاريخ والعلوم الرياضية والحكمة، حرمها العالم الإسلامى، والأوساط العلمية من عهد بعيد وتسامع بها العلماء والمدرسون ، فكانت خدمة جلية لعلم والدين، وبرهانا على ما كان - ولا يزال - للمسلمين من اتصال روحى وفكرى بالثقافة الإسلامية وحب عميق لها، وقد اعترف بجهود هذه المؤسسة العظيمة وجلالة عملها وقيمة ما تنتشره من التراث العلمى كبار العلماء ورجال الثقافة فى الشرق وأوربا، وقد قال العلامة الشيخ إبراهيم الجبالى رئيس بعثة الأزهر التى زارت الهند عام 1937م:

" إنا نعترف لرجال " دائرة المعارف " بحيدرآباد بتلك الجهود المؤففة التى بذلوها فى خدمة العلم ونشر الثقافة العربية ، وفقد وجهوا همهم العالية ألى أحياء الكتب القيمة التى جادت بها قرائح الأئمة المتقدمين، وأتى عليها حين من الدهر وهى مخفية عن الأعين حتى عفا رسمها، وان كان لا يزال يملأ الأسماع اسمها، وطالما تشوقت الأذهان إلى الارتشاف من بحارها كما استقيت الإذنان بشهرتها واسمها، فعمدوا - حفظهم الله - إلى التنقيب عنها والسعى

وراء العثور عليها، ثم مقابلة نسخها إزالة ما علق بها من التشويه حين نسخها ، ثم تكميل ما نقص منها وتصحيح الغلطات التي أدخلت عليها، لا يزالون في سبيل ذلك بما يتكبدون من مشاق الأسفار ومتاعب النقل والتصحيح والمقابلة ، وما يتحملون في سبيل ذلك من عظيم النفقات المالية<sup>1</sup> .

ولما قررت " الجامعة العثمانية " في حيدرآباد تدريس العلوم والفنون في " أردو " انشأت " دار الترجمة " في سنة 1335هـ، وقد نشرت 385 كتابا في التاريخ والجغرافية والسياسة وعلم الاقتصاد والدستور، وعلوم العمران والفلسفة والمنطق وما بعد الطبيعة، وعلم النفس والأخلاق وعلوم الرياضة والطبيعة، وعلم الحياة والكيمياء والطب والهندسة وغيرها ، وكان من أعمالها الجليلة وضع المصطلحات العلمية وترجمة المصطلحات من اللغات الأوربية إلى أردو.

وكان من الشخصيات العلمية والأدبية الشهيرة التي ساهمت في مواصلة هذا المجهود العلمى وتنميته ، وكان لها اتصال عميق بشئونه، الدكتور عبدالحق، والشيخ عبدالماجد الدرايبادى، والشيخ عبدالله العمادى، وأستاذ وحيدالدين سليم بانى بتي، والشيخ عناية الله الدهلوى ، والشيخ مسعود على المحوى، والقاضى تلمذ حسين الجوركهبورى. وكانت ميزانيتها السنوية ، 261415 جنيها ، وقد وقفت وعطلت بعد التقسيم سنة 1948م، ووقع في مكتبتها حريق أئلفها<sup>2</sup> وضيع هذا التراث الثمين.

وللجماعة الإسلامية التي مركزها الهند نشاط طيب ونتاج ذوقية في نشرالأدب الإسلامى ، وتأليف الكتب الدراسية للنشء الإسلامى في " أردو " وفي " الهندية " ولها مدرسة نموذجية في " رامبور "

---

1. رسالة علمية تاريخية طبع دائرة المعارف – ح، ط

2. كثير من الناس يعتقدون ان هذا الحريق كان عن مؤامرة لإتلاف هذا كنز الثمين.



وللمسلمين في جنوب الهند (مدارس وكيراله وبلاد مالابار) نشاط كبير في نشر التعليم الدينى والمدنى وتأسيس المدارس الدينية العربية والكليات الإسلامية، ويمتاز أهل مالابار في ولاية كيرله بشغفهم باللغة العربية وتمسكهم بها، ولهم مدارس منتشرة في المديریات والمدن الكبيرة وما يتبعها من القر ، تعلم فيها اللغة العربية، كروضة العلوم وسل السلام ومدينة العلوم والجامعة الندوية التابعة لندوة المجاهدين وغيرها، وعلماء هذه المنطقة أقدر على اللغة العربية منهم على لغة أردو التى هى لغة الشعب الإسلامى في الهند، حتى يحتاج زائر من الشمال إلى التفاهم معهم عن طريق اللغة العربية.

وللمسلمين في الجنوب كليات إسلامية كبيرة ، من أشهرها الكلية الجديدة (New College) في مدراس ، والكلية الإسلامية في وانيم بادى (Vaniyam Badi) وكلية جمال محمد في ترشنبالى (Tiruchina Palli) والكلية العثمانية في كرنول (Kurnool) وكلية فاروق في ملابار تنفق على أكثرها رابطة التعليم الإسلامى بجنوبى الهند.

وقد عنى الأمراء والأقبايل وكبار العلماء باقتناء مكتبات عظيمة وشغفوا بها شغفا عظيما، ومن أغنى مكتبات الهند ودور الكتب وأجمعها للكتب النادرة والآثار الثمينة ومخطوطات المؤلفين ونوادير الكتاب " مكتبة بانكى بور " في بتنة ، وهى مكتبة المرحوم القاضى خدا بخش خان ، ومكتبة إمارة رامبور، و " المكتبة الأصفية" في حيدرآباد " التابعة لجامعة على كره الإسلامية، ومكتبة دار العلوم ديوبند، ومكتبة جامعة عليكره، ومكتبة الشيخ ناصر حسين بن الشيخ حاحد حسين الكنتورى في لكهنؤ، ومكتبة العلامة شبلى النعمانى التابعة لندوة العلماء الكنتورى في لكهنؤ، ومكتبة العلامة شبلى النعمانى التابعة لندوة العلماء وتضم 100000 من المطبوعات و4000 من المخطوطات.

وقد زارت الهند بعثة أوفدتها الإدارة الثقافية لجامعة الدول العربية سنة 1951م لتصوير الكتب النادرة الخطية الموجودة في مكتبات الهند، فزارت عواصم الهند ومكتباتها الكبيرة وأخذت صور مئات من الكتب النادرة.

## الصوفية في الهند وتأثيرهم في المجتمع

تعريب: محمد الحسنى

(مقال تاريخى يبحث عن تأثير الدعوة إلى الله، والمربيين الروحيين ( الذين يسمون غابا بالصوفية) في الأخلاق والسلوك، وفضلهم فى محاربة الفساد في البلاد ، وتكوين المجتمع الإسلامى الهندى الصالح ، الذى استطاع ان يعيش سبعة قرون في وسط الوثنية البرهمية والملوكية المستبدة، بصرف النظر عن أساليبهم وتقليدهم ومن غير موافقة عليها، والشيوخ الذين جاءت أسماؤهم في هذا المقال ، تحقق في التاريخ التزامهم للعقيدة الإسلامية الصحيحة، وحرصهم على اتباع السنة وغيرتهم على الدين)

ان طرق التصوف الأساسية المشهورة ظهرت خارج الهند، ولكنها نالت أكبر قسط من القبول والانتشار والازدهار في هذه البلاد بسبب أوضاعها الخاصة وطبيعتها، ثم نبعت من هذه الطرق والسلاسل فروع هندية الأصل، واتخذت شكل طرق مستقلة بذاتها، وبرز فيها أئمة مجتهدون انشأوا طرق مختلفة وأسسوها.

وبجانب تلك الطرق الصوفية المشهورة ( مثل الطريقة القادرية والجشتية والنقشبندية والسهروردية، التى ترعرت في الهند وازدهرت ونفقت سوقها) ، طرق وسلاسل أخرى ، وليدة هذه البلاد فحسب ، وهى تنتمى إلى شخصيات نبغت في الهند ودفنت في أرضها ، مثل الطريقة الفردوسية، والمدارية ، والقلندرية، والشطارية والمجددية، وهى سلاسل نشأت في الهند، و"

صدرت " بعد ذلك إلى بلاد أخرى، وقد استفاد عدد كبير من أهل الحجاز ورجال العالم الإسلامي والعربي من الشيخ على المتقى صاحب كنز العمال في القرن العاشر ، ومن اشيوخ تاج الدين السنهلي، والشيخ آدم البنوري في القرن الحادي عشر بعد ما هاجروا إلىالحجاز واستوطنوه، وقد أصبحت هذه البلاد ( الهند) حاملة لواء التصوب وإصلاح الباطن منذ بداية القرن الحادي عشر، وزعيمها إذ ذاك الشيخ أحمد السرهندي ونجله وخليفته العظيم محمد معصوم اللذان أفاد منهما العالم مدة طويلة من الزمن، وكان خلفاء الشيخ محمد معصوم منتشرين في اقطار أخرى، كأفغانستان، وإيران ، وتركستان، وكان الناس يشدون الرحال إلى زاوية الشيخ غلام على الدهلوي( وهو من شيوخ الطريقة المجددية في القرن الثالث عشر) من بلاد بعيدة مثل العراق والشام ومصر والصين والحبشة وبخارا وسمرقند، وانتشرت هذه الطريقة بواسطة خليفته الشيخ خالد الشهرزوري في العراق وتركستان والشام وتركيا، ولا تزال باقية فيها.

وفي أوائل القرن الرابع عشر اشتهر الحاج إمداد الله المهاجر المكي بلقب " شيخ العرب والعجم " وأفاد منه كثير من أهل الحجاز والحجاج الوافدين إليه.

ومازال هذه التبراس – نبراس الإصلاح الباطني – مضيئاً في العالم الإسلامي بفضل الهند ، ولا تزال طريقة " الحب الإلهي " مستمرة باقية فيها ، وهي المرجع العالمي لهذا الفن من أجل بعض رجالاته وأعلامه.

### صلة الجمهور بالصوفية والتصوف وإقبالهم عليه :

إن العهد الإسلامي في الهند بدأ بهؤلاء الصوفية ، وخاصة الشيخ معين الدين الأجميري، الذي اسس الطريقة الجستية في هذه البلاد على دعائم قوية بجهاده وإخلاصه، وأقبل عليهم الناس من جميع الطبقاتوالفئات، يتنافسون في حبهم ، وصلتهم بهؤلاء المرشدين رجال الله

والدعاة إليه بإخلاص وصدق وأمانة ونزاهة، وامتدت في طول البلاد وعرضها شبكة من المراكز الروحية حتى لم يبق بلد أو قرية ذات شأن إلا وفيها مركز روحى أو عدة مراكز.

ان الصلة القلبية والروحية وموجة الحب والإجلال التى كانت تغمر الناس نحو هؤلاء الشيوخ والصوفية تتجلى بالأحداث التالية التى نسردها في هذا المكان من غيران نراعى فيها الترتيب التاريخى.

كان السيد آدم البنورى دفين البقيع (م1053هـ) يأكل على مائدته كل يوم ألف رجل ، ويمشى في ركابه ألوف من الرجال ومئاتم العلماء، ولما دخل السيد في لاهور عام ( 1053هـ) كان في معيته عشرة آلاف من الأشراف والمشائخ وغيرهم ، حتى توجس شاهجهان ملك الهند منه خيفة فأرسل إليه بملغ من المال ثم قال له: " قد فرض الله عليك الحج فعليك بالحجاز " فعرف أيعاز الملك وسافر إلى الحرمين حيث مات.

وهذا الشيخ محمد معصوم (م1079هـ) ابن الكبير أحمد السرهندي قد بايعه وتاب على يده تسع مائة أفق من الرجال، واستخلف في دعاء الخلق إلى الله وإرشاد الناس وتربيتهم الدينية سبعة آلاف من الرجال

وكتب سيد أحمد خان مؤسس الجامعة الإسلامية في عليكره في كتابه " آثار الصناديد " يذكر الشيخ عبدالله المعروف بسلام على الدهلوى فقال:

" لا يقل عدد المقيمين في هذه الزاوية عن خمس مائة رجل تقوم الزاوية بنفقاتهم " ، وهكذا كان الإقبال على المصلح الكبير السيد أحمد الشهيد إقبالا منقطع النظير، انه لم يمر ببلدة إلا وتاب عليه وبايعه عدد كبير من الناس ، حتى ان المرضى في مستشفى بنارس أرسلوا إليه

يقولون : " انا رهائن الفراش وأحلاس الدار فلا نستطيع أن نحضر ، فلو رأى السيد ان يتفضل مرة حتى نتوب على يديه لفعل " ، وذهب السيد وبايعهم .

وأقام في كلكتة شهرين ، ويقدر ان الذين كانوا يدخلون في البيعة لا يقل عددهم عن ألف نسمة يوميا، وتستمر البيعة إلى نصف الليل، وكان من شدة الزحام لا يتمكن من مبايعتهم واحدا واحدا، فكان يمد سبعة أو ثمانية من العمائم والناس يمسونها ويتوبون ويعاهدون الله، وكان هذا دأبه كل يوم سبع عشرة أو ثمانى عشرة مرة.

إن هؤلاء الصوفية كانوا يبايعون الناس على التوحيد والإخلاص واتباع السنة ، والتوبة عن المعاصي ، وطاعة الله ورسوله، ويحذرونهم من الفحشاء والمنكر، والأخلاق السيئة والظالم والقسوة، ويرغبونهم في التحلى بالخلق الحسنة، والتخلى عن الرذائل ( مثل الكبر والحسد والبغضاء والظالم وحب الجاه) وتزكية النفس وإصلاحها، ويعلمونهم ذكر الله والنصح لعباده والقناعة والإيثار وعلاوة على هذه البيعة التى كانت رمز الصلة العميقة الخاصة بين الشيخ ومريده انهم كانوا يعظون الناس دائما ويحاولون أن يلهبوا فيهم عاطفة الحب لله سبحانه، والحنين إلى رضاه ، ورغبة شديدة لإصلاح النفس ، وتغيير الحال، فالى أى مدى كان تأثير أخلاقهم وإخلاصهم، وتعليمهم وتربيتهم ومجالسهم في المجتمع والحياة، نقدم هنا بعض الأمثلة التى تلقى الضوء على هذا الواقع التاريخى.

يقول مؤرخ الهند الشهير الاقاضى ضياء الدين البرنى يذكر عهد السلطان علاء الدين الخلجى يقول : " كان شيخ الإسلام نظام الدين وشيخ الإسلام علاء الدين وشيخ الإسلام ركن الدين من أعلام التربية الروحية والإصلاح في عهد السلطان علاء الدين تنوربهم العالم، وبايعهم خلق كثير لا يحصون ، وتاب على أيديهم الفسقة والفجرة، وواظبوا على الصلاة ، وعضوا عليها بالنواجذ طول حياتهم، ونشأ فيهم حب الدين وإجلاله، وصحت توبتهم، والتزموا العبادات كلها، وتضاءل حب الدنيا في قلوبهم ، وذلك بتأثير أخلاقهم السامية الكريمة، وعزوفهم

عن الشهوات وترك المألوفات، وانتشر الصدق في الناس ببركة عبادتهم وسلوكهم في الحياة ،  
ونشأ فيهم – بتأثير مكارم أخلاقهم ومجاهداتهم – رغبة في إصلاح أخلاقهم وتغييرها .  
ويقول :

" ان السنوات الأخيرة من عهد علاء الدين تمتاز بان كسدت فيها سوق المنكرات من  
الخمير والغرام والفسق والفجور والميسر والفحشاء بجميع انواعها ، ولم تنطق الألسن بهذه  
الكلمات إلا قليلا، وأصبحت الكبائر تشبه الكفر في أعين الناس، وظل الناس يستحيون من  
التعامل بالربا والادخار والاكتناز علنا، وندرت في السوق حوادث الكذب والتطيف والغش "

وكان لهؤلاء المشائخ عناية كبرة بالأخلاق والسلوك والمعاملات، وتأدية الحقوق وقضاء  
الديون، وكانوا يوصون من يدخل في بيعتهم بالعناية البالغة بهذه الأمور، وقد أوصى الشيخ  
نظام الدين شيخه فريدالدين كنج شكر بان لا يدخر وسعا في إرضاء الخصوم وأصحاب الحقوق،  
وكان عليه 20 جيتل ( فلس ) لشخص، كما استعار كتابا من شخص آخر فضاع ذلك الكتاب،  
فلما زار دهلي وذهب إلى الشخص الأول قال : يبدو أنك قادم من عند المسلمين " ولما زار  
الشخص الثاني قال " ان هذه الأخلاق ليست إلا نتيجة ذلك المكان الذي كنت فيه .

ان تربية هؤلاء الصوفية والمشائخ ومجالسهم كانت تنشئ في الإنسان رغبة في إفادة  
الناس وحرصا على خدمتهم ومساعدتهم.

كان السيد أحمد الشهيد أثناء سفره للحج مع ركب كبير لا يضيع فرصة لخدمة الناس في  
هذه الرحلة الشاقة الطويلة ، ان هذه الرحلة كانت عن طريق نهر " كنج " بالسفن وحدث ان  
وجدوا على ضفة مرزابور سفينة مشحونة بالقطن، وكان صاحب القطن ينظر الحمالين  
ليحملوا ذلك القطن إلى مخازنه، فأمر السيد أصحابه بنقل تلك الحزمات، فهجم على السفينة  
مئات من الناس ، وفي دقائق وثوان أفرغوا السفينة وحملوا القطن إلى مكانه فأعجب الناس

بذلك وتهامسوا فيما بينهم قائلين " لم نركاليوم، ان هؤلاء ليست لهم معرفة ولا صلة بصاحب القطن ، ولم يطلبوا الأجر، وقامو بهذا العمل لوجه الله ، انهم من أولياء الله من غير شك "

ان الحديث عن هؤلاء الصوفية والمشائخ بأدوارهم التاريخية والترتيب التاريخي لا محل له ههنا، وهو يحتاج إلى مجلد ضخم ، فان سهم هؤلاء المصلحين ومعلمالأخلاق في تكوين مجتمع صالح واع في الهند) وهى قوة هذه البلاد المعنوية الكبرى، ومصدر الولاة الصالحين والحكام العادلين في كل عهد ، وهو الذى منح الهند أفراد أذكفاء أكفاء في ظروف دقيقة حرجة (جدا) سهم أساسى اكثر من سهم أى واحد من أبناء هذه البلاد وبناتها.

وبصرف النظر عن القرون الوسطى التى تبعثرت مادتها الواسعة في تراجم المشائخ نكتفى هنا بذكر مصلح كبير في القرن الثالث عشر وهو السيد أحمد الشهيد وتأثيره الدينى والاجتماعى كمثال لهذا التأثير والنفوذ في المجتمع والحياة، فقد ذكر المؤرخون انه لما أقام مع أصحابه في كلكته - في طريقه إلى مكة المعظمة - واشتغل هو وبعض أصحابه من العلماء كالمصلح الكبير الشيخ إسماعيل الشهيد بالوعظ والتذكير، وتقاطر الناس في الدين وانقيادهم للشرع أن تعطلت تجارة الخمر في كلكته - وهى كبرى مدن الهند ومركز الانجليز - كسدت سوقها وأقفرت الحانات، واعتذر الخمارون عن دفع ضرائب الحكومة متعللين بكساد السوق ، وتعطلت تجارة الخمر

انها كانت نتيجة أخلاق هؤلاء المصلحين والدعاة والصوفية والمشائخ وروحانيتهم ، أن اهتدى بهم في هذه البلاد الواسعة عدد هائل من الناس ، وتابوا عن المعاصى والمنكرات واتباع الهوى، لم يكن يوسع حكومة أو مؤسسة أو قانون ان يؤثر في هذه المجموعة البشرية الضخمة ويحيطها بسياج من الأخلاق والمبادئ الشريفة لزمن طويل.

## كلمة حق عند سلطان جائر :

وكان من مآثر هؤلاء المصلحين الروحانيين الكبارى انهم قاوموا أحيانا كثيرة اتجاهات بعض الملوك الخطرة وأنقذوا الدولة والمجتمع من بعض الأخطار الهائلة المحدقة بها، والتدمير الذى كان يواجهه ويهدده، وذلك بإبداء آرائهم بصراحة ، وانتقاد التيارات الفاسدة وانحراف "البلاط " عن جادة الحق والصواب، ان بريبتهم وأمثلتهم العملية احية ألهمت في الناس جذوة الجراءة والشجاعة ، والنشاط والطموح، وتاريخ الهند الإسلامى زاخر بهذه الأمثلة، إن هؤلاء المشائخ غامروا مرارا بحياتهم وشرفهم ، وآثروا الموت على الحياة وعملوا بمبدأ " أفضل الجهاد كلمة حق عند سلطان جائر " كلما دعت إليه الحاجة واقتضته الظروف.

ونقدم في هذا المكان مثالين من عهد " الملك الجبار " محمد تغلق، بدلان على شجاعتهم وصرامتهم واستهانتهم بمظاهر الأبهة والخطرة، واحتقارهم للقناطير المقنطرة من الذهب والفضة.

" لما مرالسلطان محمد تغلق بزأوية الشيخ قطب الدين منور وكان شيخا كبيرا في الطريق الجشتية يعيش في عزلة عن الناس، لم يحضر عند السلطان لتحيته فطلبه السلطان في دهلى ، ولما حشر البلاط ودخل الديوان رأى الأمراء والوزراء والحكام ورجال البلاط واقفين سماطين ، متخشعين مسلحين في هيئة تخلع منها القلوب ، وكان معه ولده نورالدين، وكان حديث السن لم يزر " بلاط " الملك في حياته ، ففزع لهذا المنظر الغريب وامتلأ رعبا، فناداه الشيخ قطب الدين بصوت عال قائلا " يا ولدى العظمة لله " يقول نور الدين: انى استشعرت في نفسى قوة غريبة بعد هذا النداء، وزالت الهيبة من نفسى وذابت، وبدأ الجميع عندى كأنهم قطع من ضأن أو معز، وسأل الملك الشيخ وعاتبه قائلا " اننا مررنا بزأويتكم فلم تشرفونا بزيارتكم وموعظتكم " فأجاب الشيخ ان هذا الفقير لا يجدر بمقابلة الملوك، إنه يعيش في عزلة، ويدعو للملك ولجميع المسلمين، فعليكم أن تعذروا في هذا الأمر، وبعد انصرافه قال الملك لوزرائه، إنه



صافح كثيرا من الشيوخ والعلماء فكانت أيديهم ترتعش خوفا وإشفاقا، أما هذا الشيخ فما وجدت في كفه ليينا وضعفا، وما رأيت في يده ارتعاشا بل صافحني بقوة وحرارة زائدة واعتزاز نفس .

وقدم إليه الملك مائة ألف " تنكه " ( قطعة ذهب ) فقال الشيخ سبحان الله ، تكفيني أقتان من أرز ، وسمن بفلس واحد ، ماذا أفعل بهذه الآلاف من الروبيات، ولكن قيل له إن الملك يسخط إذا لم يقبل هذه الهدية ، ويتقم منه ، فقبل الشيخ الفى روبية وقسمها بين إخوانه وأصحابه وذوى الحاجة.

والمثال الثانى للشيخ فخرالدين الرازى، وكان الشيخ يتحرز من مقابلة الملوك، وكان يقول : إننى أرى رأسى مفصولا عن جسمى واقعا على بلاط الملك، وكان يعنى أنه سيقول كلمة حق يؤاخذها عليها الملك ويأمر بضرب عنقه، فطلبه الملك يوما وقال له عظى، فقال الشيخ : اكظم الغيظ واملك غضبك وسورة النفس ، فقال الملك: أى غضب وسورة نفس تعنى ؟ قال سورة السباع، فاحمر وجه الملك من فورة الغضب ولم يقل شيئا، ودعا بالسفرة الملوكية ودعاه لتناول الغداء ، وكان يضع بعض اللقمت فى فيه، وتناول الشيخ هذا الطعام بكراهة، وودعه الملك بعد فراغه

إن هؤلاء المشائخ و " الصوفية ضربوا أمثلة رائعة فى الشجاعة والصراحة والصدع بالحق ، كما أن الملوك الذين لم يغفروا للعلماء " جريمة " قول الحق سلكوا بالصوفية – فى أغلب الأحوال – مسلكا رفيقا وسمحوا لهم بأداء واجبهم الدينى ومراولة نشاطهم الإسلامى، وقد قام المشائخ بهذا الواجب فى العهد الأخير وحافظوا على كرامتهم وغيرتهم وإبائهم ، حضر الملك المغول " شاه عالم " مرة فى مجلس الصوفى الكبير والشاعر الشهير الشيخ " ميردرد " وكان برجله وجع فمدها قليلا، فلم يتحمل الشيخ ذلك وقال : ان هذا الأمر ينافى آداب المجلس وكرامته، فاعتذر الملك بالعلة وطلب العفو فقال له الشيخ : إذا كانت بكم علة ، فلم يكن هنالك داع لحضور هذا المجلس

## الزهد فى زخارف الدنيا والاستهانة بمظاهر الجاه :

إن الصوفية والمشائخ لم يقبلوا مناصب الحكم، وهدايا الملوك والأمراء، من أراضى وإقطاعات وصلات وجرايات ، وامتنعوا عنها دائما ، ونصبوا منارا عاليا للقناعة والزهد والتوكل والمحافظة على عزة النفس وكرامتها، عاشت بفضلها في المجتمع الهندي الفتوة والهمة والطموح والثبات على جادة الحق ، وحافظوا بذلك على كرامة الإنسانية وصانوا عرضها في هذه السوق السوداء التى تباع فيها النفوس والأرواح ببيع السلع، وقد تباع بالمناداة و" المزاد العلنى " .

لقد كان شعارهم وهتافهم دائم وفي جميع الأحوال ، ما قال قائل منهم في شعر فارسى:

لا أحب ان أبيع خرقتى المتواضعة وثيابي البالية بريايات الملوك وأعلام السلاطين، ولا أراضى بان أهجر " فقري " حرصا على مملكة "سليمان" ، إن هذا الكنز الذى اكتشفته في قلبى بفضل المجاهدة لا أريد ان أبادله برخاء الملوك وراحتهم وتنعمهم " .

ان تاريخ التصوف في الهند حافل بأمتلة رائعة من الزهد والقناعة والاعتزاز بالنفس والكرامة والمطوح والإيثار، لا تخلو من هذه الأمتلة طريقة صوفية في هذه البلاد، ونقدم هنا عدة أمتلة من القرنين الثالث عشر والرابع عشر، وهو عهد رسخت فيه أقدام المادية في الهند.

" كان الشيخ شمس الدين حبيب الله المعروف بميرزا جان جانان الدهلوى من شيوخ الطريقة النقشبندية المجددية ( م1195هـ) قال له ملك الهند مرة: ان الله أعطانى مملكة واسعة فأرجوان تقبلوا منها شيئا، فقال الشيخ: ان الله تعالى قد وصف الدنيا بالخسة والهوان فقال: ( قل متاع الدنيا قليل) أما مملكتكم فهى ولاية صغيرة من إقليم من أقاليم هذه الدنيا فلا أريد ان أرزأكم في هذا الجزء الصغير، وقدم إليه مرة الأمير آصف جاه وزير المملكة المغولية في الهند

عشرين ألف روبية فلم يقبلها، فقال الأمير خذوها وقسموها على أهل الحاجة، فقال : انى لا أحسن هذا العلم فتولوا توزيعه بنفسكم فسينفد في الطريق فأن بقى منه شئ فسينفد بعد ذلك.

أراد مير خان أمير ولاية " تونك " أن يفرض راتبا سنويا لزاوية الشيخ غلام على الدهلوى فكتب إليه الشيخ بيتا معناه:

نحن لا نهين الفقر والقناعة ، ولا نخدش كرامتها، قل لمير خان ان الرزق مقجر من عند الله تعالى " .

زار حاكم كبير للحكومة الانجليزية الشيخ فضل الرحمن الكنج مراد آبادى (م1313هـ) وقال وقد أثرت فيه كلمات الشيخ وموعظته البليغة: إذا قبلتم عينا لكم مرتبا من الحكومة، فقال الشيخ : ما أصنع بمالكم، إننى أملك من فضل الله سريرا وإبريقين من الفخار وجرتين للماء ، ويأتى بعض أصحابنا بالذرة فنصنع منها الخبز، وتطبخ زوجتى شيئا من الخضراوات نأكل بها ذلك الخبز، وفي ذلك كفاية.

يروى الأستاذ محب الله أن الأمير كلب على خان حاكم ولاية رامبور، أبدى رغبته في ان يشرفه الشيخ فسأله الأستاذ المذكور عما يقدم إليه إذا حضر ، قال: أهدى إليه مائة ألف روبية، فذهب الأستاذ إلى مرادآباد وقال للشيخ: ان الأمير في شوق لرؤيتكم ، ويقدم إليكم مائة ألف روبية إذا زرتموه، والشيخ يتحدث كانه لم يسمع شيئا مهما ، ثم قال : يا هذا احث التراب على المائة ألف، استمع قولى، وانشد بينا معناه:

" حينما نشاهد كرمه وفضله على هذا القلب ، نجد القلب أعلى وأعلى من جام جم "

### نشر العلم والثقافة :

العلم كان أكبرهم هؤلاء المشايخ وبغيتهم، انهم حذبوا عليه وخدموه، وكان أكثرهم صاحب ذوق أدبى وعلمى رفيع، وكان عقيدتهم انه لا يمكن معرفة الله سبحانه بدون العلم، وأن

الصوفي الجاهل ألعوبة الشيطان ، ولذلك نراهم لم يستخلفوا للدعوة إلى الله النجباء ذوى الكفاءة والاستعداد إلا بعد التحصيل العلمى.

والحقيقة أن الفضل في الحركة التعليمية والنهضة العلمية في الماضى يرجع إلى تشجيع هؤلاء الصوفية والمشايخ إما مباشرة وإما بواسطة ، وكان القاضى عبدالمقتر الكندى والشيخ أحمد التهانيسرى – اللذان انتهت إليهما رئاسة التدريس في الهند- من رجال الشيخ نصير الدين " جراغ دهلى" والمدرس المشهور في القرن الحادى عشر الشيخ لطف الله الكوروى الذى نفقت به سوق الدرس والتدريس إلى القرن الثالث عشر كان شيخا في الطريقة الجشتية.

نحن نرى المدرسة والزاوية جنبا إلى جنب في أكثر الأدوار، فالزاوية الرشيدية في جونبور ومدرسة الشيخ بيرمحمد في لكهنؤ ومدرسة الشيخ ولى الله بن عبدالرحيم في دهلى، وزاوية الشيخ رشيد أحمد في "كنكوه" أمثلة رائعة للجمع بين التنقيف العلمى والتربية الروحية والخلقية.

### الكفالة والمؤاساة :

ومن مآثر هؤلاء المشايخ وزواياهم أنها كانت مائة مأور إليه آلاف من الناس، ويجدون فيه طعامهم وشرابهم ومرافق حياتهم، إن هذه المائدة الملوكية الفاخرة، كانت مائدة عامة يردها الصديق والعدو، والقريب والبعيد، والغنى والفقير، وكانت مائدة الشيخ نظام الدين مشهورة يضرب بها المثل في السعة وكثرة أنواع الطعام واللذة والتانق.

وكان يحضر زاوية الشيخ سيف الدين السرهندى ألف وأربع مائة رجل يتناولون الطعام على مائدته صباح مساء، كل حسب رغبته واقتراحه.

أما الشيخ السيد محمد سعيد الانبالوى وهو من رجال القرن الثانى عشر فيسجل عنه مترجمون فيقولون:

" لم يكن عدد المشتغلين في زاويته أقل من خمس مائة نسمة في الزمن الأول وهكذا فقل عن الوافدين إليه والزائرين له".

زارة مرة روشن الدولة وكان أميراً من أمراء السلطان فرخ سير وقدم ستين ألف روبية لبناء زاويته فأمره الشيخ أن يترك هذا المال في مكان ويستريح، فانصرف " روشن الدولة" فأرسل الشيخ إلى الفقراء، وأرسل هذا لامال إلى اليتامى والمساكين وأهل الحاجة في " انباله" و "نهانيسر" و "سرهند" و "باني بت" حتى لم يبق منه فلس، فلما أتى روشن الدولة قال له: " لا يبلغ الثواب في بناء العمارة ثواب خدمة ذوى الحاجة، والفقراء الذين أحصروا في سبيل الله" ووصلته مرة رسائل السلطان محمد فرخ سير والأمير روشن الدولة، والأمير عبدالله خان، وأمر بثلاث مائة ألف روبية فوزعها كلها في القرى المجاورة والأشرف الساكنين فيها. وصدق الأستاذ مناظر أحسن الكيلاني إذ قال :

" ان هذه الزوايا وحدها كانت نقطة اتصال بين الأغنياء والفقراء، وكان منزل هؤلاء الصوفية والمشايخ " باطا " يدفع له السلاطين الخراج، فقد كان يحضر ولى العهد خضر خان عند الشيخ نظام الدين ويستفيد منه، وهكذا السلطان علاء الدين الذى كان يأتيه الخراج من الهند كلها كان مضطراً إلى أن يقدم الخراج إلى مكان آخر".

إن هذه الوحدة والانسجام بين الغنى والفقير أعنى طبقة الصوفية والمشايخ التي كان يحضرها ويستفيد منها الأغنياء والفقراء على السواء كانت تقضى حاجت الطبقة الفقيرة، والحقيقة انه لم يخل دور من أدوار التاريخ الهندي ولا بلد من بلاد الهند إلا وقد عمل فيه الصوفية والمشايخ بالحديث النبوي المشهور " تؤخذ من إغنيائهم وترد على فقرائهم " فكان ذلك رحمة بافقراء والمساكين وذوى الحاجة<sup>1</sup>.

### ملاجئ إنسانية:

إن تعليم هؤلاء الصوفية ومجالسهم الروحية انسات في الناس حب الإنسان على اختلاف الديانات والثقافات والسلالات وخدمته، وإيصال النفع إليه، ومشاركته في الهموم والآلام.

كان شعارهم وعملهم بالحديث النبوي: " الخلق عيال الله فأحبهم إلى الله انفعهم لعياله " كانت قلوبهم فائضة بالرحمة والمؤاسة للإنسانية كلها، حدث الشيخ نظام الدين عن نفسه مرة فقال: يأتيني رجل ويحكى لى قصته، وفي نفسى من الهم والألم والتوجع لحاله مالا يجده هو نفسه<sup>2</sup>.

وقال مرة: لا شئ إغلى وأحب يوم القيامة من المؤاسة وجبر القلوب المنكسرة وإدخال الرور على أصحابها<sup>3</sup>.

1. نظام التعليم والتربية ص 22
2. سير العارفين نسخة خطية
3. أيضا ص 28

كانت نتيجة ذلك ان جرحى القلوب والفؤاد كانوا يجدون بلسما لهمومهم وأحزانهم في هذه الزوايا وملجأهم، إن حجر عطفهم وحبهم كان مفتوحا لكل من هجرة المجتمع أو الأسرة أو تنكر له الحظ، وأدبرت عنه السعادة، إن هؤلاء الذين لم يقبلهم أبناء أسرهم أو طردهم أولادهم بعض الأحيان كانوا يقدمون إلى هؤلاء الصوفية والمشايخ ويعيشون في أحضانهم وفي كنفهم، ويجدون فيه كل ما افتقدوه من راحة البيت وانس الأحبة، ويزور هذه الزوايا كل رجل مهما كان نسبه أو دينة ، فيجد فيها الإسعاف والرغد وخلصا من هموم القلب وأحزانه وينال فيها الغذاء والدواء، والحب والعطف، والتقدير والإكرام.

لما أرسل اشيوخ نظام الدين شيخه إلى دهلى قال له:

" ستكون كدوحة وارفة الظلال، يستريح خلق الله في ظلها4

والتاريخ يشهد بأنه قد استراح في ظلّه الوارف الوافدون من دهلى، ومن انحاء بعيدة سبعين سنة كوامل.

لقد كانت هناك بجهود هؤلاء الصوفية أشجار كثيرة وارفة الظلال في مئات من بلاد الهند استراحت في ظلها القوافل التائهة والمسافرون المتعبون ورجعوا بنشاط جديد وحياء جديدة.

## المسلون في الهند شعب ممتاز

إن المسلمين مع امتزاجهم بالعنصر الهندي وتأثرهم الواسع العميق بطبيعة البلاد وشعوبها وثقافتها الذى نوه به " جوستاف لوبون " في كتابه " حضارة الهند " لا يزالون شعبا ممتازا في أخلاقه وطبيعته واتجاهاته ومنهج حياته، وعاداته التى أصبحت طابعا يميّز به المسلم في كل ناحية من نواحي الهند، وهى الرابطة التى تربط المسلم في الشرق بأخيه المسلم في الغرب، والمسلم في الجنوب بالمسلم في الشمال، حتى يكون أشبه به من مواطنه الهندوكى الذى يعيش بجواره ويتكلم بلغته.

إذا قدر للقارئ الكريم أن يزور الهند من بلاد بعيدة ويختلط بالشعوب الهندية ويدخل في المجتمع الهندي لاحظ أن هناك شعبيين ممتازين، وحضارتين، ومجتمعين ممتازين، وتجلّى له هذا الامتياز في مختلف نواحي الحياة، وفي مختلف مظاهر المدنية، وفي الأخلاق والنزعات.

إذا كنت ضيفاعند صديق لك مسلم – وليس من اللازم أن تسبق بينكما معرفة أو تقوم بينكما صداقة – فالمسلم أخو المسلم، والمسلم الغريب ضيف أخيه المسلم المقيم، قدمت إليك مائدة واسعة فيها أوان كبيرة وصحون واسعة – بخلاف الطريقة الهندية القديمة- وأرغفة كبيرة، وكمية من الطعام كبيرة تفضل عن الضيوف ويجتمع عليها الضيوف وتختلف أيديهم في الصحون إن أحبوا ذلك، قالقلب واسع، والبيت واسع، والمائدة واسعة، وتجرب ذلك في كل بقعة من بقاع الهند، وفي كل أسرة إسلامية، اللهم إلا إذا نقطعت صلتها عن الحضارة الإسلامية، وعاشت في المجتمع الهندي القديم واندمجت فيه.

وإذا أراد واحد من المسلمين أن يأكل في القطار أو في غرفة الانتظار لا بد أن يدعوك إلى الطعام ويلح عليك.

إن هذا الاختلاف بين حضارتين عاشتا في الهند جواراً بجوار، وإن هذا الاختلاف في طبائع شعبيين هنديين لا يزالان يعيشان في دار، وإن هذه الأناقة التي تتسم بها لحضارة الإسلام في الهند، ورحابة الصدر واحترام الإنسانية الذي يمتاز به المسلمون في الهند استرعى انتباه كثير من الزائرين والرحالين من خارج الهند، وقد إغرى ذلك بعض الأذكىاء والناهبين بدراسة الإسلام وروح الحضارة الإسلامية والافتتاح بالدين الإسلامي الذخلق في أتباعه هذا التسامح وهذه النظرة الواسعة واحترام الإنسان وحب الأناقة والنظافة في كل شئ ورفع مستوى الحضارة، وكان سبباً في إسلام بعضهم، وقد حكى العلامة محمد اقبال قصتين طريفتين لبعض أصدقائه الانجليز ننقلهما هنا:

يحكى المستر داؤد أبسن David Opson الصحافى الانجليزى الذى كان يصدر من لاهور صحيفة انجليزية مشهورة اسمها (Muslim Out Look) قصة إسلامه يقول فيها: قدمت من انكلترا وأقمت في بمبائى فكان أصدقائى الرجال الذين كانوا يسهمون في الحركات السياسية، ولم تكن لى صلة بالأوساط الدينية في بمبائى، وبدأت أسهم في لالحركات السياسية في الهند، وهنالك قابلت بعض المسلمين وبدأت أتردد إليهم ، ومرة دعانى مسلم وجيه إلى تناول الغداء عنده، ومدت مائدة على الطريقة الإسلامية وقدمت أطعمة شائعة في الشعب الإسلامى، وأعجبت بالأناقة وسلامة ذوق الشعب الإسلامى والطافته وقلت في نفسى: إن شعبا رقت حضارته وكملت آدابه، وبلغ من سلامة الذوق ولطافة الحس هذا المتوى الرفيع لا بد أن يكون على مستوى رفيع في الدين والروحانية، ويتصف بالنظافة والأناقة في كل شئ، وهكذا اقبلت على دراسة الإسلام وحياة المسلمين، وتبين لى أن الإسلام على قمة من العلو والظرافة، بعيد في كل شئ عن السخافة والسماجة والإسفاف، وتتجلى هذه الأناقة والرقة والسمو في حضارته وفي طعامه ولباسه كما تتجلى في عباداته وفي أعماله وأخلاقه، ولك من يدين بالإسلام ويدخل فيه يعلو عن المستوى الذى قد عاش فيه.



والقصة الثانية قصة عالم انجليزي قدم إلى الهند ليضع كتابا عن الحياة في قرى الهند، ودعا الاختلاف الذي شاهده في السلوك القروي المسلم والقروي لاهندوكى ونظرتهما إلى الإنسان إلى أن يحب الإسلام وأهله ثم يدخل في الإسلام ، ولنسمع قصته كما حكاها الدكتور محمد إقبال: يقول العالم الانجليزي:

" كنا نتجول كل صباح ومساء بين المزارع والحقول في قرى الهند، واتفق لنا أن خرجنا من منزلنا في الصباح واتبعنا عن محلنا، وكان الزمن زمن الحصاد، وكان الرجال والنساء منبثين في الحقول يحصدونها، وعطشت وبحثت عن الماء فلم أجده إلا عند فلاح وكان الماء في جرة صغيرة، وأشاروا إلى بأن أجمع كفى، وجعل الفلاح يصب من فوق وأنا أكرع كالدابة ورويت وانصرفت، ولم أمس خطوات إلا سمعت هدة، والتفت ورائى فإذا بزوج الفلاح قد رمت الجرة على الأرض فكان لها صوت، وقد انفجرت تسب زوجها. تؤنبه تأنيبا شديدا لأنه نجس الاناء وضيعه، وعجبت من هذا السلوك ومن إهانة الإنسان للإنسان وأن يعامل أحد بنى جنسه معاملة الكلاب.

وعطشت مرة أخرى فكانت التجربة مختلفة عن التجربة الأولى كل الاختلاف، طلب رفيقى لى الماء من فلاح آخر فستقبله بالابتسام والترحيب وقدم الى أناء من خزف وأردت أن أجمع كفى وأكرع كالمرءة الأولى فضحك الفلاح، وقال : لا داعى إلى هذا ، اشرب هنيئا، وشربت في حرية، وانطلقنا وأنا انتظر ان أسمع هدة كالأولى وانتظرت أن أسمع تأنيبا من امرأة الفلاح كما سمعت أول مرة ولكن شيئا من ذلك لم يحدث، فتعجبت لهذا الاختلاف الواضح بين رجلين من طبقة واحدة ومن بلد واحد، وسألت عن السبب فقيل لى : إن الفلاح الثانى مسلم لا يعتقد نجاسة الإنسان بل يؤمن بكرامته وشرفه، ويؤمن بأن الناس كلهم من آدم وآدم تراب، وهكذا علمه القرآن وعلمه رسول الإنسانية، ولذلك انتشر الإسلام هذا الانتشار الواسع في القارة الهندية، وكان ذلك سبب عنايتى بدراسة لاحضارة الإسلامية والدين الإسلام وسبب اهتدائى للإسلام".

ومن سمات هذا الشعب الإسلامي – الهنـدى وطبيعته حبه للنبي العربي صلى الله عليه وسلم حبا أصبح له شعارا وسمة، وظهر في حياته وأدبه وشعره، وقد نبغ في الهند أشعر شعراء " النبويات " والمدائح النبوية – بعد الجامى والقدسى وبعض شعراء إيران – ونظمت فيها أبلغ قصائد ومنظومات وأبيات في المدح النبوى، ونشأ أدب زاخر قوى ومكتبة عظيمة غنية في الشعر الفارسى والأردى والهنـدى في مدح النبي صلى الله عليه وسلم ، ووصف حليته وسمائـلة ونظم سيرته وغزواته، فيه كل معجب مطرب يثير الحنا، ويقوى الإيمان ، ويدل على قوة العاطفة الدينية والحب العميق المخلص والشاعرية القوية، ونبغ في هذا الموضوع شعراء كبار وانقطع بعضهم إلى هذا الموضوع ووهبوا له قريحتهم ومواهبهم وحياتهم.

ومما يمتاز به الشعب الإسلامي الهنـدى ، اتساع أفق فكره وحرصه على الاتصال بالعلم، وتمرده على حدود العنصرية والقومية الضيقة، والوطنية المحدودة، ونزعتـه الدائمة إلى العالمية والآفاقية، وذلك سراندفاعه إلى كل حركة ترمى إلى الوحدة الإنسانية والجامعة الإسلامية، ولذلك لم يزل هذا الشعب يعطف على القضايا الإسلامية ويتبناها، ويتألم لها ويثور كأنها قضيته الخاصة، وقد ظهرت هذه الحماسة وهذا العطف في أروع مظاهر زمن حركة الخلافة، وقد اكتتب لها الشعب بسخاء وأريحية وحماسة لم تعرف في قضية أخرى ، وهكذا ظهر منه في حرب طرابلس وبلقان من الاهتمام بأمر المسلمين والتألم بما نابهم، ما يدل على قوة الإيمان بالجامعة الإسلامية، وقد اهتم بقضية فلسطين وعقد عدة مؤتمرات لهذه القضية في عواصم الهند وشاركت الصحف في القضية ، وذلك سر عدم انجراف هذا الشعب ف سبيل الحركة القومية الهندية انجرافا يفقده شخصيته، ويقطع صلته عن العالم الإسلامي ويحمله على تقديسها والغلو في تمجيدها.

ومن خصائص هذا الشعب الإسلامي الهنـدى شدة تعلق قلوب أفرادـه بمهد الإسلام ومنزل الوحي ومدينة الرسول صلى الله عليه وسلم والحنين إلى مكة والمدينة، فقد تغنى بذلك شعراؤهم

قديمًا وحديثًا، وعاش الشعب الإسلامي الهندي في هذا الألفية العزيرة الذيدة العامة والخاصة حتى عرف ذلك عنه ، وعيرا المسلمين بذلك غلاة الوطنية والقومية ، وحقدوا على هذه العاطفة الدينية القوية التي تربطهم بالخارج ربطا روحيا فهي تنافى في عمهم الإخلاص للوطنية والحماس القومي<sup>1</sup> وفي الحقيقة لا منافاة بينهما ، فالإنسان يستطيع أن يجمع بين الحب لوطن روحى وجسمى ، فالجزيرة العربية هي البقعة التي أشرق منها نور الإسلام وأنقذ المسلمين من براثن الجاهلية والوثنية، وأخرجهم من الظلمات إلى النور وهم ينظرون إليها كمنقذ ومرشد ومعقل للإسلام ومركز للثقافة، ويحجون إليها في عدد كبير كل عام.

ولا يزال هذا الشعب ممتازا في كثير من أخلاقه وعاداته وخصائصه رغم انحطاط عظيم أصيب به هذا الشعب تبعا للأوضاع السياسية والاقتصادية والثقافية، و رغم تطور عظيم حدث في الحضارة والقيم الخلقية، فلا يزال ممتاز – في أكثر الأحوال – في القدرة الإدارية وسرعة القضاء وقوة التنفيذ، ولا يزال كثير من أفراده يشغلون مناحب خطيرة ومراكز ذات قيمة وأهمية ، ويمتازون بالأمانة ومجانبة الرذائل الخلقية ، لذلك يتمتعون بثقة الحكومات وتوسد إليهم أمور ذات بال وقضايا ومراكز تقتضى الأمانة الفائقة والاستقامة الظاهرة والذكاء النادر.

---

يدل على ذلك كلمة لكاتب هندي نشرتها صحيفة هندو كية يقول فيها : " إن المسلمين الهنود يعتبرون أنفسهم أمة منفصلة متميزة، ولا يزالون يتغنون ببلاد العرب ويحنون إليها ، ولو استطاعوا الأطلقوا على الهند اسم العرب.

## الدور الذي قام به المسلمون في تحرير الهند

كان مركز المسلمين القنائد في حركة تحرير الهند وإجلاء الإنجليز – وقد كان ذلك طبيعياً- لأنهم هم ولاية البلاد وسادتها حين احتل الإنجليز هذه البلاد، وبدأ الأخطبوط الانجليزي ينفث سمومه، ويبتلع هذه البلاد قطعة قطعة وإمارة إمارة.

وأول من انتبه لهذا الخطر الملك الهمام الشهم الغيور " فتح على خان" المشهور بالسلطان تيبو ( 1213هـ - 1799م) الذي عرف ببعد نظره وأمعينه أن الانجليز سيزردون هذه البلاد كلقمة سائغة إذا لم تقم في وجههم قوة منظمة، فحارب الانجليز بكل ما كان يملكه من قوة حربية وعدة وعتاد ، وحرص أمراء الهند وأقيالها على القضاء على هذه الجرثومة الانجليزية السامة، وحاولوا الاتصال بالسلطان سليم العثماني والملوك المسلمين وأمراء الهند، وراسلهم ، وظل يحارب الانجليز حرباً عنيفة لا هوادة فيها، وكاد ينهار كل ما بناه الانجليز وأملوه في الهند لولا أنهم نجحوا في ضم أمراء الهند في جنوب الهند إلى معسكرهم ، وسقط الملك المجاهد صريعاً في المعركة، ( في اليوم الرابع من مايو سنة 1799م) وفضل الموت في المعترك على الأسر في يد الانجليز والحياة في ظلهم وتحت رحمتهم ، وقال كلمة الخالدة المأثورة في التاريخ: " يوم من حياة الأسد خير من مائة سنة من حياة ابن أور " ولما بلغ القائد (Horse) شهادة السلطان حضرو وقف على جثته وقال : " اليوم الهند لنا" .

ولم تعرف الهند – في تاريخها الطويل – قائداً أعلى همة، وأبعد نظراً ، وأشد غيرة على الدين والوطن، وأعظم عداء وبغضاً للمحتل الأجنبي ، من " تيبو سلطان " ولم تكن في الهند شخصية أبغض إلى الانجليز وأثقل عليه من تيبو، حتى ظلوا زمناً طويلاً- وقد أدركنا ذلك العصر- يسمون كلابهم باسمه شفاء القلوبهم وإهانة لرمز الوطنية والجهاد<sup>1</sup>

---

1. كتب الزعيم غاندى مقالة صحيف " الهند الفتاة" ( YOUNG INIDA ) أشاد فيها بعظمة السلطان ووطنيته وتسامحه وقال : لا نعرف أعظم منه في شهاد الوطن والأمة.

وثارت الجنود الانجليزية في مايو سنة 1857م بعد ما جرب الهنديون الحكم الانجليزي وغطرسة الانجليز، وانهابهم لثروة البلاد، وقلة احتفالهم بالعاطفة الدينية وكرامة أهل البلاد،

وانتشرت الثورة في الهند انتشار النار في الهشيم، فكانت ثورة شعبية عامة ساهم فيها المسلمون والهنادك سواء بسواء، وتوجه الثوار إلى دهلى مقر الملك المغولى الأخير سراج الدين بهادرشاه<sup>1</sup>، وجعلوه قائدا للثورة ورمزا للوطنية الموحدة والكفاح الشعبى ونادوا به ملكا للهند شرعيا، وخليفة آبائه ملوك الهند الصناديد المغول الأباطرة، وقاتل الثوار في كل بقعة من بقاع الهند تحت رأيته وباسمه، ينظرون إليه كزعيم للجهاد الدينى والوطنى، وينظرون إلى دهلى كعاصمة الحكومة الهندية الدائمة ولم يشذ عن ذلك شاذ<sup>2</sup>

وبالرغم من ان هذه الثورة أو حرب التحرير – كما يصح أن تسمى – كانت شعبية عامة يقاتل فيها المسلمون والهنادك جنبا بجنب، ولم تعرف الهند حماسة وطنية ووحدة شعبية قبل هذه، كان للمسلمين السهم الأكبر في القيادة والتوجيه، وكان منهم العدد الأكبر والأهم من القادة والزعماء، وقد صرح السروليم هنتر بأن جمرات الجهاد التى أشعلها السيد أحمد الشهيد (1246هـ) هى التى ألهمت نار هذه الثورة .

وقد كان من أكبر العلماء والمشائخ الذين قادوا الثورة وأشهرهم مولانا أحمد الله ومولانا لياقت على، وهما اللذان تزعما الحركة، وكان الجنرال بخت خان هو القائد العام ونائب الملك<sup>3</sup>، وكان للحاج إمداد الله التهاذوى، ومولانا محمد قاسم النانوتوى، ومولانا رشيد أحمد الكنكوهى، والحافظ محمد ضامن الشهيد، وغيرهم من العلماء والمشائخ سهم فيها، وخاضوا في بعض المعارك، وقد ذكر الكتاب الهندوسى المعروف سندرلال عددا من كبار المساهمين في هذه الثورة المسلمين منهم خان بهادر خان، بيرعلى، على كريم.

- 
1. كان حكمه محدودا في القلعة الحمراء والانجليز يحكمون البلاد باسمه ونياية عنه.
  2. إلا الشيخ – مع الأسف – وبعض الأمراء الذين قمع الانجليز بهم الثورة
  3. كان من جماعة السيد احمد الشهيد بانع أحد رجال طريقته، وأخذ منه الشيخ العهد والميثاق لقتال الانجليز.

ويكتب هومز: كان مولوى أحمد الله شاه أكبر أعداء الانجليز في شمالي الهند، يقول سندرلال: ما من شك أن اسم الشيخ أحمد الله شاه من شهداء 1858م سيخلد محترماً في تاريخ شهداء الحرية في العالم ( سن ستاون 208 ) .

ويكتب " مالى سن " كان المولوى (أحمد الله) رجلاً محيراً للعقول وقد عثر على عدة دلائل وبراهين تثبت صلاحيته كقائد لحركة الثورة، فلا يستطيع أحد غيره أن يدعى الفخر والاعتزاز أنه هزم " السير كالن كيب بل " في ميدان القتال مرتين.

وأضاف يقول في كتابه: كان أحمد الله شاه وطنياً مخلصاً فلم يلبخ سيفه بدم عن عازل عن السلاح، يحارب بجرأة وصمود في ساحة القتال ، أولئك الأجانب الذين كانوا اغتصبوا وطنه، ويجب على كل بطل ومخلص في كل بلد أن يذكر المولوى أحمد الله باحترام وإكرام. ويكتب هومز: مهما يكن الأعداء وحشيين وقساة كان قائدهم صالحاً لقيادة الجيش العظيم، وحماية هدف نبيل عال من كل ناحية.

ولما أخفقت هذه الثورة – لأسباب شرحت في الكتب التي ألفت في هذا لاموضوع- صب الانجليز على أهل الهند جام غضبهم وانتقموا منهم انتقاماً شديداً<sup>1</sup>

وبطشوا بالهنديين- شعبا وأمة – بطشة جبار لا يعرف الرحمة، ولا يعرف العدل ، ولا يعرف الإنسانية، ولا يعرف الحدود، وكانت مجزرة هائلة جددة ذكرى مذاب جنكيز وهولاكو، وقد قتلوا ثلاثة من أبناء الملك الشبان المأسورين بعد ما أعطوهم الأمان والعهد والميثاق بهمجية وقساوة امتعض منها كثير من الانجليز، وقد شنقوا ثلاثة وعشرين من أبناء السرة الملكية فيهم مرضى وزمنى وشيوخ عجز.<sup>2</sup>

---

1. وقع من الثوار – المسلمين وغير المسلمين – الاعتداء على النفوس البرينة والضعيفة والنساء والأطفال من الانجليز في بعض المناسبات، وتخطوا حدود الدين والأخلاق والمروءة في شدة ثورتهم ولعدم النظام ولكن ما وقع من الانجليز مقابل ذلك لا يعقل إلا بالجنون والهمجية والضاوارة بالدم الإنسانى، ولا يليق بأمة مثقفة تتزعم العلم والمدينة.

2. الأستاذ ذكاء الله في " عروج سلطنة النكشية" ج 3 ص 708  
Baseworth Smith Life Of Lord Lawrence V-2-P, 158

وأهانوا الملك وحاكموه محاكمة مهينة ذليلة، وكانوا حريصين على قتله أشنع قتلة إلا أن ضابطا منهم كان قد وعد أن يحافظ على حياته ليسلم نفسه إليه فمكرو عليه بالنفى المؤبد إلى " رنجون " حيث مات طريدا وشريدا عليه في الرزق مضيقا عليه.

ودخلت الجيوش الانجليزية في دهلى فكان تفسيراً لقوله تعالى (إن الملوك إذا دخلوا قرية أفسدوها وجعلوا أعزة أهلها أذلة) وقد أذن للجيوش في نهب العاصمة ثلاثة أيام فطبقت تطبيقاً فظيماً، وقد كتب جون لورنس الحاكم الانجليزي المشهور في ديسمبر 1857 إلى القائد الانجليزي:

1. " اعتقد أن الطريقة التي انتهينا بها جميع الطبقات من غير تمييز بينها ستصب علينا السخط العام وستصب علينا اللعان إلى الأبد وإنما نستحق ذلك<sup>1</sup>

وقامت سوق القتل والنهب في دهلى على قدم وساق، والدماء تسفك، والرقاب تضرب، والرصاص يطلق من غر تمييز والبيوت تنهب ، وقد خرج كل من استطاع أن ينجو بنفسه وأهله وعرضه، حتى أصبحت المدينة التي كانت عروس البلاد وعاصمة الهند مقفرة موحشة ليس فيها إلا البيوت الخاوية، والأنقاض المتراكمه والجثث المتعفنة، أو الجنود المفترسة، وإليك تصوير البلد من قلم قائد قواد الجيوش الانجليزية (Lord Roberts) وقد كان مسافراً بجيشه من دهلى إلى كانبور يجمع الثورة، وكان ذلك في اليوم الرابع والعشرين من سبتمبر 1857م بعد ما استولى الجنود الانجليز على دهلى وتملكوا القلعة الحمراء<sup>2</sup> يقول روبرتس في كتابه " إحدى وأربعون سنة في الهند ":

---

1. القلعة الحمراء بناها الامير الطور شاه شجهان ، وكانت مركز الحكومة المغولية  
2. وكان فيها في العهد الأخير بهادر شاه.

2. كان المسير من دهلى في نور الصباح الباكر وكان منظرا هائلا، خرجنا من القلعة من بابها الذى يسمى باب لهاهور، ومررنا بالشارع الكبير الذى هو مركز البلد وأكبر أسواقها " جاندنى جوك " لقد كانت دهلى في الحقيقة مدينة الأموات ليس بها داع ولا مجيب، فلا صوت إلا صوبت سنابك الخيل، ولم يقع بصرنا على عرق ينبض أو عين تطرف، لم تكن هنالك إلا جثث هامة مبعثرة هنا وهناك، وقد كانت هذه الجثث في أوضاع مختلفة خلفها صراع الحياة والموت في أدوار مختلفة من التفكك، وكنا لا نتكلم إلا همسا حتى لا نزعج هؤلاء الأشقياء الذين كانوا مستغرقين في نومة الموت، إن ما رأيناه من المناظر كانت هائلة مفزعة وكانت مؤسفة محزنة، وقد كانت بعض الجثث ينتهشها كلب، وكان عند بعضها نسر يرفرف جناحه ويحاول أن يطير فلا يستطيع بفراط الشبع والثقل ، وقد كان بعض الأموات يتراءون أحياء فقد رفع بعضهم يده في الاحتضار فبقيت مرفوعة كأنه يشير إلى جانب، لقد كان منظرا مهيبا موحشا لا يمكن تصويره، وكأن خيلنا قد استولى عليها الذعر فكانت بجفل وتنتفخ مناخرها، وقد كان المحيط كله مروعا ولا يمكن تصويره ، وقد كان تعفن بروائح مضررة تولد الأمراض<sup>1</sup>

لقد كانت المجزرة شعبية وطنية عامة ، ولكن كان المسلمون بصفة خاصة هدف هذه الإهانات والفتك الذريع، لأن كثيرا من الانجليز المسئولين كانوا يعتقدون أنها ثورة إسلامية ، وأن المسلمين هم مصدر الثور وأصحاب فكرتها وهم الذين تولو اكبرها، يقول كاتب انجليزى (Henry Mead) :

3. " ان هذه الثورة لا يصح في المرحلة الحاضرة أن تسمى ثورة الجنود لقد انفجرت الثورة منهم ولكن مسرعان ما تجلت حقيقتها وظهر أنها ثورة إسلامية" ولذلك كانوا بخصون المسلمين بالقتل والبطش ، يقول: مؤرخ معاصر:

---

.1 Lord Reberts : Forty One Year In Indi. P. 142



4. "قد كان شعار بعض رؤساء الانجليز أنهم كانوا يعتبرون كل مسلم ثائرا وكانوا يسألون الرجل أنت هندوكى أو مسلم؟ فإذا قال مسلم قتله بالرصاص"<sup>1</sup> ويقول:

5. "إن هؤلاء الانجليز كلما رأوا مسلما عليه مسحة من جمال أو له جسم قوى اقتنصوه وشفوا قلوبهم بقتله، وقد قتل عدد كبير من الوجهاء والأشراف وأصحاب البيوتات الذين بقوا في البلد، كانوا يقتلون الأبناء الشبان أمام آبائهم الشيوخ ، ويقولن للوالد العجوز: أ،ح بنفسك ، وقلما أفلت من أيديهم مسلم جميل الوجه صاحب حسب ووجاهة حتى أثر ذلك في النسل، وأصبح لا يولد في دهلمولود فيه الوسامة والجمال، فإذاقارن أحد بين المسلمين قبل الثورة والمسلمين بعدها رأى فرقا واسعا بين الجيلين في الجمال والوسامة"<sup>2</sup>.

ثم جاء دور الشنق، ونصبت مشانق وأعواد على الطرق العامة والشوارع، وأصبحت مواضع نزهة عامة يتفرج عليها الانجليز ويتمتعون بمناظر احتضار المشنوقين وهم يدخنون ويتحدثون، فإذا تم عمل الشنق ولفظ المشنوق نفسه الأخير، استقبلوه بالضحك والابتسام، وفي هؤلاء الأشقياء أصحاب الامارات وكبار الأشراف، وقد شنق بعض الأحياء الإسلامية على بكرة أبيها، ويذكر مؤرخ معاصر:

6. "إن سبعة وعشرين ألفا من المسلميقتلوا شنقا، واستمرت المجزرة سبعة أيام متواليات لا يحصى من قتل فيها، أما السلالة التيمورية فقد حاول الانجليز أن يستأصلوا شافتها ، فقتلوا حتى الصبيان، وعاملوا النساء معاملة همجية تقشعر منها الجلود:"<sup>3</sup>

7. " إن ضباط جيوشنا كانوا يقتلون المجرمين من كل نوع، وكانوا يشنقون من غير رحمة وألم كأنهم كلاب أو بنات آوى أو حشرات خسيصة"<sup>4</sup>

1. الأستاذ ذكاء الله الدهلوى " عروج سلطنت انكشيه " ص 712
2. الأستاذ ذكاء الله الدهلوى " عروج سلطنت انكشيه " ص 712
3. السيد كمال الدين حيدر في " قيصر النواريح" المجلد الثاني ص 454
4. ميلى سن، ج 3 ص 177

ويقول قائد قواد الجيوش الانكليزية " Lord Roberts " في رسالة كتبها إلى أمه في 21 يونيو سنة 1857م:

8. " إن أهول طريقة لإعدام هو ان يرمى المجرم بالمدفعة، إنه حقا منظر هائل ولكن لا نستطيع في هذا الوقت أن نأخذ بالاحتياط، إن هدفنا ان نثبت للمسلمين الأشرار أن الانجليز لا يزالون – بنصر الله – سادة الهند" <sup>1</sup>

وهكذا دفع المسلمون أبهظ ثمن وأغلاه لهذا الجهاد، وظل قادة الفكر والسياسة وأقطاب الحكومة من الانجليز يعتقدون أن المسلمين هم المسئولون عن ثورة 1857م، لا يتخلون عن تبعاتها جيلا بعد جيل، وقد قال هنرى هملتن تامس "Henry Hamilton Thomas أحد كبار الموظفين الانكليز في بنغال في كتابه " ثورة الهند الماضية وسياستنا المستقبلية" (Late Rebellion In India & Our Future Policy) الذى ألفه في سنة 1858 يعنى بعد الثورة بسنة فقط،

والكلمة تشرح عقيدة الانجليز ووجهة نظرهم عن المسلمين بعد الثورة، يقول:

9. " لقد قدمت أن الهنادك لم يكونوا أصحاب الفكرة في ثورة 1857م ولم يكونوا مصدرها، وسأثبت في هذه المناسبة أن الثورة كانت نتيجة مؤامرة المسلمين، إن الهنادك إذا تركت لهم الحرية وكانوا محدودين ففي وسائلهم لم يكونوا ليساهموا في مثل هذه الثورة وما كانوا يودونها، إن المسلمين لم يزالوا ولا يزالون منذ عهد الخليفة الأول مستكبرين غير متسامحين، وظالمين، لم يزل هدفهم الدائم أن تقوم الحكومة الإسلامية بأى وسيلة كانت ، وأن ينشأ الناس على كراهة المسيحيين ، إن المسلمين لا سيتطيعون أن يكونوا رعية وفيه لحكومة تدين بغير دين الإسلام لأن ذلك مستحيل في ظل أحكام القرآن".

---

1. تامس ، ص 40

وقد كانت هذه هي السياسة المتبوعة في الحكومة الانجليزية القائمة، وهي القاعدة التي يسير عليها موظفوها الكبار، ورؤساء المصالح، إقصاء المسلمين عن المراكز الكبيرة في الحكم والإدارة، وسد أبواب الرزق الشريف عليهم ، ومصادرة الأوقاف والأموال التي تنتدر على مدارسهم ومؤسساتهم ، وتأسيس مدارس ونظام تعليمي لا ينشط المسلمون للإفادة منه<sup>1</sup> ، وقد كان يعلن في بعض بلاغات رسمية أن الوظائف الفلانية لا يقبل فيها إلا الهنادك<sup>2</sup> ، يقول هنتر: " إن المسلمين وإن كانوا يملكون المؤهلات والكفاءة المطلوبة لوظيفة، ولكنهم يمنعون عن ذلك ببلاغ رسمي<sup>3</sup>

وقد كان غضب الانجليز شديدا واضحا في قضايا المسلمين كلها، فكانوا يؤخذون بأقل تهمة وأبعد وشاية، وكانوا يؤخذون بالظنة ويعاقبون أشد العقاب، وقد حارب الانجليز فل المجاهدين المعتصم في الجبال في حدود الهند الشمالية الغربية حربا شعواء، وأنفقوا في ذلك نفقات باهظة وتحملوا خسائر عظيمة، وحاكموا في الهند كل من ظنوا به أقل اتصال بهذه الجماعة – جماعة السيد الإمام أحمد الشهيد – حاكموا جماعة من العلماء الأجلاء والمتقنين والوجهاء والتجار في " بنته " و " تهانيسر " و " لاهور " سنة 1281 هـ - 1864 م محاكمة ظهر فيها حقد الانجليز وتوترهم من المسلمين بصفة عامة، ومن هؤلاء الذين سماهم الانجليز وأعاونهم " وهابيين " بصفة خاصة ، وحكموا على مولانا يحيى على ومحمد جعفر التهانيسرى ومحمد شفيع اللاهورى بالإعدام ، وقال القاضي في حكمه: "

- 
1. اقرأ تفصيل ذلك في كتاب و، و، هنتر " مسلمو الهند "
  2. مسلمو الهند " للدكتور هنتر ص 158
  3. مسلمو الهند للدكتور هنتر ص 158

سأكون مسروراً وسعيداً إذا رأيتم معلقين على المشانق تلاقون جزاءكم" وكان الانجليز ونساءهم يأتون إلى السجن ليمتعوا نفوسهم ويقروا عيونهم بالكآبة التي تغشى هؤلاء الأشقياء" الذين تنتظرهم المشنقة، ويجزعهم وهلعهم ، ولما رأوا أنهم جذلون مسرورون ينتظرون الشهادة في سبيل الله بقلوب تواقه مؤمنة، ونفوس راضية مطمئنة ، كبر ذلك عليه ، وجاء الحاكم الانجليزي وقرأ حكم المحكمة النهائية بتبديل الإعدام بالنفى المؤبد إلى جزائر " اندمان " قائل: إنه لا يجب أن يسرهم ويحقق أمنيتهم ويكرمهم بالشهادة التي يعدونها أكبر كرامة،

وبهذا الطريق الغريب العاطفي الذي لم يعرف عن أمة دستورية كالانجليز، نفى الشيخ يحيى على العظيم آبادي، وشقيقه الشيخ احمد الله العظيم آبادي ، والشيخ عبدالرحيم الصادقپوري، والشيخ محمد جعفر التهانيسرى، إلى بورت أندمان " سنة 1865م ومات الشيخ يحيى على والشيخ أحمد الله في " إندمان " ورجع الشيخ عبدالرحيم والشيخ محمد جعفر بعد ثمانى عشرة سنة بعد الحياة الطويلة في الجلاء والبلاء ، وصودرت أملاك أسرة صادقپور لاواسعة، في " بنته " عاصمة ولاية بيهار " وهدمت مبانيها الضخمة ومشت فيها السكة، وبنيت على أنقاضها مبانى البلدية ودوائر الحكومة، ونسفت مقابرهم ودرست ، كل ذلك انتقاماً من الأعداء وشفاء للغيظ<sup>1</sup> وكذلك نفى إلى " إندمان " جماعة من العلماء الأجلاء كالعلامة فضل حق الخير آبادي، والمفتى عنايت أحمد الكاكوروى والمفتى مظهر كريم الدرايبادى، ومات العلامة فضل حق في المنفى، ورجع العالمان الآخران بعد ما مكثا مدة طويلة في الجلاء.

إن هذه المعاملة القاسية الشاذة التي استمرت مدة طويلة كانت سبباً لتخلف المسلمين في الثقافة والعلم، ومنعتهم عن أن ينالوا قسطهم في الإدارة ومصالح الحكومة، وقد شغلهم الدفاع عن أنفسهم ونفى التهم التي كانت توجه إليهم بين حين وآخر ، عن المساهمة في سياسة البلاد ومجاراة الشعوب الأخرى التي كانت تتقدم بخطى واسعة، وتنال من الحكومة كل تشجيع وعطف في الوعى القومى والشعور الوطنى.

---

1 . اقرأ القصة بطولها في مقالتنا " من الشنق إلى النفى " في كتاب " إذا هبت ريح الإيمان

قام المؤتمر الوطنى العام سنة 1884 وحضره عدد مشرف من وجهاء المسلمين والرجال المثقفين، وقد رأس حفلته السنوية الرابعة لآتى انعقدت سنة 1887م في " مدراس " الأستاذ " بدرالدين طيب جى " وحضره الوجيه الفاضل " مير همايون جاه " وتبرع للمؤتمر بخمسة آلاف روبية، وحصره لفيف من الوجهاء والأغنياء من المسلمين والمحامين والتجار.

وكان رعيم الحركة التعليمية الإسلامية " سرسيد أحمد خان " ( مؤسس الجامعة الإسلامية في عليجراه) من دعاة الاتحاد الوطنى ، إلا أنه بعد فترة قصيرة اتبع سياسة الانفصال عن المؤتمر بدافع الإشفاق على المسلمين، الذين كانوا لا يزالون ضعفاء في الثقافة والوعى السياسى ، ومتخلفين في الحياة والاقتصاد والتعليم، وحذر المسلمين عن الوقوع في نفوذ الهنادك المتحمسين ، والبنغاليين المتطرفين ، الذين بدأوا ينتقدون السياسة الانجليزية ويطالبون بحقوقهم، وأشار عليهم بتكوين جبهة إسلامية والابتعاد عن " السياسة " التى قد تتي عليهم الأحقاد القديمة وتخلق المشكلات الجديدة<sup>1</sup>

وحضر حفلة المؤتمر السنوية الخامسة التى انعقدت في " اله آباد" عام 1888م بعض كبار العلماء ، وهكذا ظل المسلمون يساهمون في نشاط المؤتمر ويشاركون مواطنيهم في هذه المؤسسة الوطنية الكبيرة.

وفي سنة 1912م نشبت حرب بلقان وانطلقت موجة عنيفة من السخط العام على الحكومات الأروبية، وزعيمتها الحكومة البريطانية وحلفائها، وانفجر الوعى السياسى الإسلامى الشرقى، وصدرت صحيفة " الهلال " الأسبوعية التى كان ينشئها مولانا أبوالكلام آزاد، وكانت تنشر مقالات تكتب بقلم من نار، وتنتقد السياسة الأوربية الصليبية في قوة وبلاغة لا يعرف لها نظير، ويتهافت على قراء تها آلاف مؤلفة من الوطنيين ،

---

1. لا شك أن هذه السياسة وهذا الأسلوب للتكفير كان خاطئا، وكان نتيجة تأثير الداهية الانجليزية المستر بيك وخليفته المستر مؤريس الذين ظلا يقودان عقلية المسلمين وسياتهم مدة طويلة، وقد جنى هذا الاعتزال عن السياسة على كيان المسلمين وحياتهم القومية

وصدرت مجلة " كومريد " (Comrade) الانجليزية التي كان ينشئها مولانا محمد علي<sup>1</sup> من كلكتا، ثم انتقلت إلى دهلي ، وينتقد فيها السياسة الانجليزية في اسلوب أهبي ساخر، وكذلك جريدة "زميندار" لصاحبها مولانا ظفر علي خان ، وصحف إسلامية أخرى، وبذلك التهمت نار الثورة الفكرية في الهند، واعتقلت الحكومة زعماء المسلمين، محمد علي ، وشوكت علي ، وأبو الكلام آزاد ، وحسرت موهاني.

وكان رئيس أساتذة دارالعلوم ديوبند مولانا محمود حسن (الذي اشتهر بعد بلقب " شيخ الهند ") من كبار الحاقدين على الحكومة الانجليزية ، ولا نعرف أحدا بعد السلطان تيبو من يبلغ مبلغه في عداة الانجليز والاهتمام بأمرهم، ومن كبار أنصار الدولة العثمانية التي كانت زعيمة العالم الإسلامي، وحاملة لواء الخلافة، وكان من كبار الدعاة إلى استقلال الهند، وتأسيس الحكومة الوطنية الحرة، وكان من الذين ملكتهم هذه القضية وتفانى فيها، وحاول الاتصال بحكومة أفغانستان ورجال الدولة العثمانية كأنور باشا وغيره، وقد أسرته<sup>2</sup>

حكومة الانجليزية التي نفته وزملاءه وتلاميذه ( مولانا حسين أحمد المدني، ومولانا عزيز كل، والحكيم نصرت حسين ، والأستاذ وحيد أحمد) إلى جزيرة مالطا سنة 1335هـ - 1917م، مكثوا هنالك إلى سنة 1338هـ - 1920م وكان مولانا عبدالباري الفرنجي محلي مؤسس جمعية العلماء من كبار المتحمسين للقضية الوطنية ، ومن كبار قادة حركة الخلافة.

وفي سنة 1918 صدر تقرير رولت (Rowlatt Report) وهو هجوم فيه المسلمون بصفة خاصة مهاجمة عنيفة، واتهموا بالثورة، وكان رد الفعل عنيفا ضد هذا التقرير في طول الهند وعرضها.

- 
1. الزعيم مولانا محمد علي زعيم حركة الخلافة دفين القدس.
  2. وأخذ فعلا رسائل من أنور باشا وجمال باشافي تأييد قضية الهند وكفاحها ضد الانجليز وحث الرعايا التركية على مساعدة مولانا محمود حسن ، وقد دسها أصحاب الشيخ في جوف ألواح صندوق خشبي وملاه بقماش الحرير وأرسله إلى الهند حيث وصل إلى أصحابه، ومن هنا اشتهرت القصة بالرسائل الحريرية، وذكرها (Rowlatt) في تقريره المشهور..

وفي سنة 1919 أطلق سراح محمد على وشوكتعلى وتجلّى اتحاد المسلمين والهنادك في أروع مظاهر ، واتحدوا في مهاجمة الحكومة الانجليزية وسياسة خلفائها في قضية لاحكومة العثمانية، والنداء إلى تحرير الوطن وتأسيس الحكومة الاستقلالية، وأصبحت الهند كمرجل ثائر يغلى حماسة وثورة.

واسترك في هذه الحركة ( التي كانت ترمى في النهاية إلى تكوين الوعي السياسى، الحاس الوطنى وكراهة الانجليز) غاندى بكل نشاط وحماسة وقام برحلات طويلة مع محمد على وشوكت على، كان يخاطب فيها الجمهور ويخطب في الحفلات الكبيرة التي لم تشهد البلاد مثلها، ولا اتقد أنها ستشهد مثلها، وكان الجمهور يستقبل هؤلاء الزعماء بحماسة منقطعة النظر ويهتف بحياتهم.

وفس سنة 1920 م اقترح غاندى ومولانا أبو الكلام آزاد – الذى كان من كبار زعماء الخلافة وحركة التحرير وأحد قادة الفكر في الهند – مقاطعة البضائع الأجنبية ومقاطعة الحكومة الانجليزية والإضراب عن التعاون معها في دوائرها وفي جيوسشها، فكان أمضى سلاح استعمل في حرب التحرير والكفاح الوطنى في أى بلد حسبت له الحكومة الانجليزية كل حساب، وكاد يثقل الجهاز الادارى وينشر الثورة العامة.

وكان كل ذل ينذر بانتهاء الحكومة الانجليزية ويحرج جهاز الحكومة البريطانية في هذه البلاد البعيدة، إلا أن السياسة الانجليزية أطلقت سهمها الأخير الذى لا يطيش عادة في البلاد الشرقية، وهو سهم التفريق والإفساد، وأقنع الحاكم العالم ورجال الحكومة أحد الزعماء الوطنيين الهنادك بضرورة الدعوة إلى الديانة الهندوكية، وإرجاع من دخل من أهل البلاد في الدين الإسلامى إلى ديانتهم القديمة، وتنظيم الشعب الهندوكى على أساس دينى قومى حربى، فقد ظهر تفوق المسلمين وحماسهم وحسن نظامهم في حركة الخلافة والتحرير، وكانت القيادة

السياسية في أيديهم، لأن القضية التي كانت تثير الجماهير قضيت إسلامية تتصل بمركز الخلافة.

ومن هنا ظهرت الدعوة والتبشير بالديانة البرهمية والآرية وتنظيم الهنادك على طراز حربي، وانتشر دعاته في الهند، وظهرت إزاء ذلك حركة الدعوة إلى الإسلام وتنظيم المسلمين على أساس مستقل، وبدأت المناظرات الدينية والخطب العاطفية والحاسية، وانفجرت الاضطرابات الطائفية في شبه القارة الهندية.

وبقى المؤتمر الوطني يعمل عمله ويعقد حفلاته، وقد رأس حفلة سنة 1922م الخصوصية في دهلي مولانا أبو الكلام آزاد، والحفلة السنوية العالمية في نفس السنة في " كوكنادا " مولانا محمد علي.

واستمرت الاضطرابات وعنفت حتى كانت في سنة 1927م في بضعة شهور فقط خمسة وعشرون اضطراباً، وكانت هذه الاضطرابات حديث النوادي والصحف والشغل الشاغل للبلاد، ولم يستطع زعماء المؤتمر وحركة الخلافة أن يوقفوا هذه الاضطرابات، ويرجعوا المسلمين والهنادك إلى الصفاء والثقة التي كانت تسود قبل ذلك، ولم تزل الفجوة بين الطائفتين – المسلمين والهنادك – تتسع وتعمق، والفجوة بينهما تقوى وتكبر، والاتجاه إلى الانفصال في الزعماء يزداد قوة حتى أصبح واقعا علميا.

وبدأ الناس يشعرون بخمود الحماسة الوطنية أو بضعفها في الزعماء الوطنيين وانحيازهم إلى المعسكرات الطائفية وخضوعهم للعواطف الدينية والنعرات الطائفية، وبدأ الزعماء الوطنيين المسلمون يشعرون بن الزعماء الوطنيين الهنادك – وعلى رأسهم الزعيم غاندي – لم يستعملوا كل نفوذهم في وقف هذه الاضطرابات الطائفية وفي محاسبة شعبهم وأصحاب ديانتهم – الذين يكونون الأكثرية في البلاد- فيما يصدر منهم من الاعتداء والسبق وأنه لم يظهر من هؤلاء الزعماء من الحياد التام والمساواة بين الطائفتين ما كان ينتظر من زعيم وطني عام.



وسواء كان هذا الشعور صحيحا أو كان فيه شئ من التشاؤم وسوء التفاهم، فقد جعل هذا الشعور بضعف نشاط بعض الزعماء الوطنيين المسلمين - الذين كانوا مشعل الحماسة الوطنية، وكانت لهم مواقف خالدة في الدفاع عن الوطن والكفاح ضد الانجليز، كمولانا محمد علي - في تأييد المؤتمر، وجعلهم ينظرون إلى المسلمين كأمتهم التي يأوون إليها ، ويشكون من زعماء المؤتمر ضيق التفكير ، وضيق الصدور فيما يتصل بالمسلمين.

وهكذا انفصل مولانا محمد علي وكثير من زملائه عن المؤتمر، وانضموا إلى الجبهة الإسلامية، وقويت حركة الانفصال التي كان يتزعمها محمد علي حناح رئيس العصبة الإسلامية (Muslim League) الإسلامي وحماسه ، حتى نادى في الأخير بتقسيم الهند ونجحت بفضل عقلية الأكثرية الضيقة وشذوذ معاملتها وتفكيرها مع المسلمين<sup>1</sup>.

وبقى مولانا آزاد، وكثير من العلماء الذين كانوا ينتسبون إلى " جمعية العلماء " أوفياء للمؤتمريين على موقفهم القديم ووجهة نظرهم، وعلى رأسهم وفي مقدمتهم العالم الجليل المجاهد مولانا حسين أحمد المدني، وهو خليفة شيخه مولانا محمود حسن في العداء الشديدين للانجليز والحماس لل قضية الوطنية والإخلاص لها والتفاني في سبيلها ، وقد تحمل هو وزملاؤه<sup>2</sup> أعضاء جمعية العلماء كل سخط وإهانة من العنصر الإسلامي المتحمس المنذفع تحت قيادة العصبة الإسلامية وكان مركز نشاط عظيم ، ودوامه لا تسكن ولا تهدأ، مع النزاهة التامة وصرامة لا ضعف فيها ودين لا مغمز فيه. كان إخلاصه غير منازع فيه، يقره صديقه ومعارضه، فلما نالت الهند الاستقلال، وكانت الفرصة مواتية لجنى ثمار الحرية، والانتفاع من الحكومة المحلية، وتهافت الناس عليها، كانت شخصيته الوحيدة هي التي أبت قبول أى نفع أو كسب، فلما أعلن رئيس جمهورية الهند في عام 1952م إكرامه بوسام " بدم بهوشن " الفخرى، رفضه الشيخ قائلا إنه يتنافى مع طريق السلف، واعتذر، ولا شك أن الأمانى والتطلعات العالية التي كان يعقدها بحرية الهند لم تتحقق كليا، وأنه مر في عهد الحرية بتجارب قاسية حطمت قلبه، وخيبت آماله،

1. جاء في خطبة مولانا أبى الكلام التاريخية الخالدة التي ألقاها في البرلمان الهندي وقد أشار إلى بعض أعضاء البرلمان الهندك الذين اعترضوا على مساعدة وزارة المعارف للمؤسسة العلمية المشهورة " دار المصنفين " في أعظم كراه لأنها تنسب إلى المسلمين " إن هذه العقول الصغيرة هي التي كانت سببا في تقسيم الهند "
2. نذكر منهم بصفة خاصة المفتى الأكبر مولانا كفاية الله، ومولانا محمد سجاد البهاري ، ومولانا حفظ الرحمن الأمين العام للجمعية وعضو البرلمان الهند.

لكنه ظل صامدا متصلبا في مبادئه ونظرياته ومذهبه بعد الحرية كما كان صاملا متصلبا في ساعات العسر، أيام العبودية والاستعمار.

وكان مولانا أبوالكلام آزاد رئيس المؤتمر الوطنى لأطول مدة تمتع بها رئيس، وفي أخرج فترة مرت بها البهاد وفي عهد رئاسته زارت البعثتان الحكوميات لحل القضية الهندية والمفاوضة في شروط الاستقلال وتفصيله، فكان مولانا أبوالكلام بصفته رئيسا للمؤتمر الوطنى الهند ممثلا للمؤتمر الوطنى ولسان حاله، وقد اعترف أعضاء البعثات وعلى رأسهم السياسى الانجليزى " Sir Stafford Cripps " بذكائه ولباقته وحنكته السياسية والفطنة للدقائق الدستورية.

وفي عهد رئاسته وتحت إشرافه وتوجيهة نالت الهند الاستقلال، ويبدل كتابه "الهند تنال لاستقلال " " India Wins Freedom " على أنه كان العقل المفكر الموجه في جهاز المؤتمر الوطنى ، وكان يسيطر على زملائه وعلى الجهاز الادارى وسياسة البلاد بعقله النابغ ونظره البعيد، وشخصيته القوية، وله في حركة استقلال الهند والكفاح الوطنى أوفر نصيب يمكن أن يكون لزعيم وطنى.

## مشكلات الشعب الإسلامي الهند

لكل شعب مشكلات تمتحن جدارته للبقاء وتشغل مواهبه وتثير كوامنه وتبعث فيه النشاط واليقظة، وكل شعب لا مشكلة له لا يصلح لل اعتماد والثقة، ومعرض لخطر الخمود والاستئمامة والإخلاء إلى الراحة،

وللشعب الإسلامي الهند مشكلات يعينها اليوم وبحاول حلها والتغلب عليها، كان بعضها نتيجة أخطائه، وبعضها نتيجة رواسب الماضي ومخلفاته الفكرية والسياسية، وبعضها نتيجة وضع الأحوال والحوادث التي مرت بها الهند في العهد الماضي، ولا شك أن جميع هذه المشكلات عارضة طارئة، ستنحل إذا أثبت الشعب الإسلامي صبره واحتماله، وعالج الأمور بحكمة وأناة ورفق، وقدرت له القيادة الرشيدة المتزنة الجريئة، ونذكر هنا مشكلاته

إن المشطلة الكبر من هذه المشكلات هي مشكلة الدعوة الإسلامية، يعرف الجميع أن الإسلام دين دعوة وهداية عاة ، وكان انتشار الإسلام وازدهاره عن طريق الدعوة والهداية، والعدد الذي دخل في الإسلام في الهند بفضل الدعاة المخلصين من الصوفية والمشايخ والتجار والربانيين أكثر جداً، من عدد المسلمين الذين نزحوا إلى الهند من الأقطار الإسلامية العريقة في الإسلام كجزيرة العرب وإيران وتركستان، ولم تنزل الدعوة الإسلامية المخلصة تضيف إلى الجسم الإسلامي دما جديدا قويا في كل عصر، وتمنح المجتمع الإسلامي في الهند مهتدين جددا أثبتوا نبوغهم وعبقريتهم فيما بعد، ولم تنزل أسر عريقة في الشرف والأصالة معروفة فالذكاء ولانجابه تنتقل وتنضم إلى الأسرة الإسلامية الكبيرة، وفي أعلام الشعب الإسلامي الهندي ورجالاته من ينتمى ببسب قريب أو بعيد إلى أسرة هندوكية، ومن هؤلاء في الماضي القريب مولانا عبيدالله البتيالوى صاحب " تحفة الهند " ومولانا عبيد الله السندی، والعلامة محمد إقبال، والشيخ ثناء الله الأمر تسرى، ومولانا أحمد على اللاهورى، ومولانا معين الدين الأجميرى،

ولكهم علماء أجلاء ودعاة ومصلحون ، وقليل من المسلمين يعرفون أنهم من أسر دخلت في الإسلام، أو كان عدد منهم من شرح الله صدره للإسلام فأسلم بنفسه.

وكانت الدعوة الإسلامية والهداية الإسلامية تعملان عملهما، وتشقان طريقهما إلى الأمام في العهد الإسلامي الأخير وإلى آخر عهد الحكومية الانجليزية، وكان عدد كبير من غير المسلمين يدخل في الإسلام طوعا كل سنة لما يمتاز به الدين الإسلامي من المبادئ الحكيمة المعقولة، ووجود عقيدة التوحيد النقية والعدل والمساواة، وعدم وجود طبقات متفاوتة واللمس المنبوذ، وكان القرآن والسيرة النبوية وتعاليم الإسلام تفتح قلوبا جديدة وتنير عقولا جديدة، وكان من الممكن المتوقع أن يصبح الإسلام – لوجرت الأمور مجراها الطبيعي – أعظم قوة في القارة الهندية، ثم أعظم قوة في آسيا.

ونشبت المعركة السياسية بين المسلمين ومواطنيهم وحميت في الأيام الأخيرة، وتوترت منها قلوب الطائفتين وامتألت ضغنا وحقدا وشكا، واتسعت شقة الخلاف، وكان من نتيجتها انفصال الطائفتين وانقسام الهند وقيام دولتين مستقلتين إحداهما الجمهورية الهندية والأخرى الجمهورية الإسلامية الباكستانية، ولسان الآن بصدد الحكم على هذا الوضع، هل كان من الممكن التفادي عما وقع وهل كان هنالك طريق أفضل؟ وهل كان عمليا أم لا؟ هذا كله نتركه للمؤرخ السياسي، والذي يكتب تاريخ الهند بحرية وتفصيل وإنصاف، ولكن الذي يهمنا الآن هو أن هذا الوضع السياسي الذي جرت إليه الأجوال والظروف أو لجأت إليه الهند طائفة أو مكرهة، خلف مرارة في القلوب وشكا في قلب كل طائفة للأخرى ، وزهدا وانصرافا عن كل ما تتسم به تلك الطائفة من دين وعقيدة وثقافة وحضارة، بل وكراهة لما تتبناه وتتزعمه بطبيعة الحال، وكان ذلك حاجرا كبيرا في سبيل انتشار الإسلام في الهند ، لأنه دين الدولة المنافسة القائمة لها بالمرصاد ودين شعب قامت بينه وبين الشعب الهندي معارك سياسية وحروب طائفية ومناوشات كلامية، فبيعت ارتفاع عدد المسلمين نسبيا بالمواليد، أو بدخول أفراد الطبقات

المتخلفة المضطهدة في الإسلام قلقتا وخوفا في أوساط الأغلبية، فيفكر بعض الزعماء في قمع نشاطات الدعوة وتحديد النسل.

أضف إلى ذلك أن الدول التي تتسمى بالإسلام والمجتمع الذ يدين بالإسلام ويبحث على إجلاله وإكباره، وزيادة على ذلك أن الأحوال السياسية والاقتصادية في باكستان تبرهن بعض الأحيان عند المشتككين على إخفاق دولة تنتمي وتقوم على أساسه، وقد يقرأ الإنسان في صحيفة أو يفاجأ ما يباعد عن الإسلام فيقوم حجاب دون فهم حقيقته ومدى تأثيره في النفوس.

هذه هي مشكلة المشكلات في الهند، ولا شك أن امتداد الأيام وتحسن العلاقة بين باكستان والهند وتغلب العقل على العاطفة سيحل هذه المشكلة، وبيدأ الإسلام سيره ونشاطه من جديد إذا قام المسلمون بدعوة إسلامية رقيقة خالصة مخصصة لا تشوبها السياسة والطموح والكبرياء، دعوة لا تقصد إلا هداية الناس وإسعاد النفوس وخدمة الخقل والنصح الخالص، والإشفاق على مصير بنى آدم، وتحفظهم من مهالك الدنيا والآخرة، ووفق المسلمون لإخراج كتب في شرح تعاليم الإسلام وعرض السيرة النبوية في اللغة الهندية واللغات الإقليمية في أرقى أسلوب عصري وشكل جذاب، وتغلغلوا في المجتمع الهندي بدعوتهم وأثبتوا تفوقهم الروحي الخلقى وإخلاصهم ووفاءهم لبلادهم وحرصهم على تقدمها ورفاهيتها.

## الأحوال الشخصية :

وهي المشكلة الثانية التي تلى المشكلة اولى، وقد تفوقها في الخطورة والنتائج، لأن المشكلة الأولى إنما تقف سدا في سبيل انتشار الإسلام وتوسعه ، حين كانت المشكلة الثانية تهدد وجود الشعب المسلم بإسلاميته، وثقافته ومعتقداته.

فقد كانت الأحوال الشخصية الإسلامية التي تشتمل على مسائل الطلاق والزواج والإرث ومسائل دينية أخرى بعيدة عن متناول القانون المدني، وكان يقضى فيها في ضوء الفقه

الإسلامي رغم أن أصواتا كانت ترفع من حين لحين بدمج هذه المسائل إلى القانون المدني الموحد، لكن الحكومة الهندية لم تتخذ إجراء لتغيير قانون الأحوال الشخصية الإسلامية ، وأكدت للمسلمين بأنها سوف لا تغيره مالم يطالب به المسلمون أنفسهم.

وقد تفاقم الوضع إثر صدور حكم المحكمة العليا المركزية في قضية شاه بانو، محمد أحمد ، التي قضت المحكمة العليا فيها بمنح المرأة المسلمة المطلقة النفقة من زوجها المطلق إلى أ، تموت أو تنكح زوجا غيره تطبيقا لمادة 125 من قانون الجنايات الهندي الذي لا يفرق بين المطلقة والزوجة الشرعية في النفقة، وادعت المحكمة أن هذا القانون لا يتنافى مع حكم القرآن الكريم تفسيراً حاطئاً لكلمة " المتاع " التي وردت في القرآن ، وتجاوزة المحكمة العليا إلى الاقتراح بتعديل الأحوال الشخصية الإسلامية استناداً إلى بند 44 في الدستور الهندي الذي يقتضى لفرض قانون مدهنى موحد ينطبق على جميع طبقات الشعب كليا، وقد كانت الحكومة الهندية تؤكد كلما احتج المسلمون على المحاولة لتعديل الأحوال الشخصية وفرض قانون موحد أن قانون الأحوال الشخصية سيبقى على حاله مالم يطالب المسلمون أنفسهم بتغييره، وفي الوقت نفسه كانت الجهات الرسمية والطوائف المعادية للإسلام تتصيد رجالاً منعزلين من التيار الإسلامي ليتقدموا بالمطالبة بتعديل الأحوال الشخصية، ولكن خيب المسلمون دائماً كل هذه المحاولات باحتجاجهم.

إن بقاء قانون الأحوال الشخصية هو الضمان الوحيد لتمسك المسلمين بصبغتهم الدينية ، فإن التعليم الجديد والثقافة القومية قد قضت على كثير من خصائصهم ، فإن التعليم الجديد والثقافة القومية قد قضت على كثير من خصائصهم، فإن الطلاق والنكاح، والإرث والأمور الأخر المنصوص عليها في القرآن والسنة، والتي تفصل بين المسلم وغيره، إذا غيرت وأخضعت للقانون المدني العلماني، فقد المسلم كل ما يميزه عن غيره، ثم تأتي العبادات ورقها والعقائد، وتبذل محاولة لإخضاع كل ركن من أركان الإسلام للطابع القومى، ثم تأتي مسألة الأسماء الموحدة، ويفقد المسلمون شخصيتهم كما فقدوا في بعض البلدان الشيوعية.

ولو أن الحكومة الهندية المركزية تؤكد عدم التدخل في تأدية الشعائر الدينية، ولكن لقلق المسلمين مبررات، فإن جهاد معنية تنتمي إلى التطرف الهندوكى لا تخفى نواياها في تهديد المسلمين كليا، وترتفع هذه الأصوات في اجتماعات وبيانات صحفية، ومن هذا القبيل حركو استعادة المساجد القديمة وتحويلها إلى معابد بدعوى أنها كانت معابد حولها المسلمون في عهد الحكم الإسلامي إلى مساجد، ولا تتخذ الحكومة إجراء صارما ضد مثل هذه المطالب ما يقنع المسلمين على أنها لا تؤيد هذه الحركة، وتضع السلطات التنفيذية قيودا على بناء مساجد جديدة.

وقد جدد حكم المحكمة العليا هذه المخاوف، فوقف المسلمون صفا واحد للحتجاج ضد هذا الحكم واقتراح المحكمة العليا، وطالبوا بتعديل في الدستور، واستثناء الأحوال الشخصية الإسلامية بصراحة ووضوح، وسن قانون لإبطال قرار لمحكمة العليا، وسد كل باب ومنفذ للتوغل في الأحوال الشخصية، وأن تبقى التعاليم الدينية المنصوص عليها والشعائر الدينية في نجوة من تطبيق القانون الوضعي، ومن تعسف تأويل القانونيين.

وسبق أن قد ألف للحفاظ على الأحوال الشخصية الإسلامية مجلس الأحوال الشخصية لإسلامية لعموم الهند في عام 1972م وكان رئيسها الأول الشيخ محمد طيب رئيس دار العلوم ديوبند سابقا، ورئيسه الحالي مؤلف هذا الكتاب، ولهذا المجلس دور ملحوظ في مواجهة المحاولات لتغيير الأحوال الشخصية ومقاومة القوانين التي تتعارض مع التعاليم الإسلامية كقانون الأوقاف، وقانون التبني، ونفقه المطلقة.

وبعد وفاة الشيخ محمد طيب انتخبت لرئاسة هذا المجلس، وفي هذا العهد ثارت المشكلة، وبعد محادثات شخصية مع رئيس الوزراء، وتقديم مذكرات احتجاج من سائر أنحاء الهند، التي اتخذت في اجتماعات حاشدة أعرب المسلمون فيها عن استعداد لتقديم أىّ تضحية في هذا السبيل

رضخت الحكومة لمطالب المسلمين، واتخذت مشروع القانون الخاص بحقوق المرأة رغم معارضة الأغلبية في البلاد التي شنت حملة ضد أى تعديل في الدستور.

وقد هدأت هذه العاصفة باتخاذ التعديل، ولكن لا تزال ترتفع أصوات بفرض قانون موحد للأحوال الشخصية، ويواصل المسلمون كفاحهم لتخريب مثل هذه المطالبة.

المشكلة الثالثة هي مشكة التعليم، كان دستور الجمهورية الهندية العلماني يكفل حرير العقيدة والديانة والثقافة لكل عنصر من عناصر القومية الهندية، ويساوى بين العناصر المختلفة والطوائف الهندية، وهو أفضل دستور لقطر يسكنه شعوب كثيرة ذات ديانات كثيرة وحضارات وثقافات متنوعة، وكان أفضل نظام من نظم المعارف في مثل هذه البلاد نظام لا يتبنى ديانة خاصة وعقيدة خاصة، فإما أن يجمع بين تعاليم أديان مختلفة وينظر إليها بعين واحدة، وهذا يصعب تطبيقه في قطر مثل الهند غنى بالديانات والحضارات، وإما تعزل جميع هذه الديانات والعقائد ولا يتناولها بالعرض ولا يتعرض لها نفيًا ولا إيجابًا، ويبقى مقصورا على الثقافة العامة والمعلومات المدنية وما يحتاج إليه الطالب في حياته من مواد دراسية.

وقد كان المشرعون وواضعو الدستور الهند عقلاء بعيدى النظر إذ فضلوا القسم الثانى، وذلك كان الوضع السائد والخطة المتبعة في العهد الانجليزى، هذا ما لا يقبل مناقشة ولا يثير اعتراضا ، وكان المسلمون مسرورين إذا كان هو الوضع التعليمى في الجمهورية الهندية وولاياتها المختلفة.

ولكن من المؤسف المقلق أن هذا لم يتجاوز صفحات الدستور والبلاغات الرسمية ، فقد تبنى واضعو المناهد الدراسية ومؤلفو الكتب المقررة للبدريس في ولايات الجمهورية، خصوصا في الولاية الشمالية، ديانة الأكثرية وعقيدتها بعرض شعائرها وآلهتها ومقدساتها وأساطيرها الدينية مما يتنافى مع تعاليم الإسلام ويضاد عقيدة التوحيد البسيطة، وما جاء في القرآن من وصف الله تعالى بصفات العظمة والجلال والقدرة والكمال والتفرد والتعالى عن



المثال وعدم الحلول والاتحاد، وينافى عقيدة الرسالة والنبوة الإسلامية، ويدعو إلى تقديس هذه الآلهة الأسطورية وعبادتها، وتقديس بعض الأنهار والمدن وتأليهها، ويصور الهند – البلاد التي تسكنها الطوائف الكثير – كبلد ليس فيه ديانة غير الديانة البرهمية ومعابدها واحتفالاتها وأعيادها وتقاليدها ومراكزها الدينية والروحية.

والكتب التي قررت للمطالعة ليطلع التلاميذ على تاريخهم الماضي ويتعرفوا بالشخصيات الكبيرة قد اقتصرت على شخصيات شعب خاص وديانة خاصة، وأعرض مؤلفوها- في تصميم وتفكير – عن الحديث عن أى شخصية كبيرة من شخصيات العهد الإسلامى الزاهر سواء كانت من عباد الله الصالحين أو من الملوك العادلين، أو الشعراء المفلقين، مع أنها من مفاخر الهند ومن إعلامها التي يتباهى بها الهنديون على اختلاف دياناتهم، ويتجمل بها تاريخ الهند العام، وفيها أسوة وحافز للتلاميذ الصغار والشباب الناهضين، وعاملوا العهد الإسلامى ومن نبغ فيه من الرجال وأصحاب الفكر والكمال معاملة الأجانب ومعاملة الغرباء، وإذا ذكروا بعضهم لم يحسنوا تصويرهم، أو نسبوا إليهم ما يحط من شأنهم ، بل وربما نسبوا إلى الرسول الأعظم من الأخلاق والأعمال والحوادث ما لا يليق بإنسان شريف فضلا عن الرسل، ويجرح شعور كل مسلم ويثيره.

إن وجود مثل هذه الكتب المقررة في نظام تعليمى إجبارى تفرض دراستها على أولاد المسلمين وشبابهم حين لا يتلقون تعليمهم وثقافتهم عن مصدر آخر، وتؤسس مئات آلاف من المدارس في المدن والقرى والأرياف، وضع محرر للمسلمين يبعث فيهم القلق الشديد والإشفاق على مستقبلهم الدينى وعقيدة أجيالهم، ويهدد كيانهم الملى في هذه البلاد التي يعتبرونها وطنها لهم، وقد صمموا على الإثامة والبقاء فيها وخدمتها بكفاءاتهم ومواهبهم والمساهمة في نشاطها، ويجعلهم يخافون على أبنائهم وأفلاد أكبادهم من الردة الفكرية والثقافية، ومن الردة الدينية ومن الوثنية، وقد بدت طلائع هذه الردة في الأوساط التي أثر فيها هذا التعليم وانقطعت صلتها عن مصدر ثقافى أو عن الدعوة الإسلامية، وبدأ الصغار السذج من أبناء المسلمين يتظاهرون

إنه مبعث قلق عظيم وإشفاق وحذر في أوساط المسلمين وفي المجتمع الإسلامي فلذلك انعقد مؤتمر عظيم في إحدى مديريات الولاية الشمالية ( بستی ) حضره عدد كبير من المسلمين من كل مذهب ومدرسة فكرية، وثلاث مائة ممثل ومندوب من مختلف الطبقات وطلبوا من الحكومة ان تصلح برامج التعليم الرسمي وتحسب هذه الدروس التي تنافی العقيدة الإسلامية وتقوم على أساس ديانة خاصة ، وفكرتها وأساطيرها ، وتحافظ على علمانية المعارف كما يقررها الدستور، وعزموا على إنشاء كتاتيب ومدارس تعلم اطفال المسلمين التعليم الديني في أوقات الفراغ، وإنشاء مدارس تعلم المناهج الدراسية المقبولة في المعارف مع مادة الديانة وإضافة دروس تعاليم الإسلام، وقد كان لهذا المؤتمر تأثير كبير في الوسط الإسلامي، والنبثت فروعه في أنحاء الولاية، وانهقدت مؤتمرات عظيمة، وكانت الفكره التي يلتقى عليها المسلمون وأفراد الأقلية على اختلاف طبقاتهم ومشاربهم.

ولجمعية العلماء أيضا نشاط في حقل نشر التعليم الإسلامي وتأسيس الكتاتيب والمدارس في المدن والقرى.

المشكلة الربعة هي المشكلة اللغوية، نشأت لغة أردو باختلاط العناصر المختلفة والأجناس المختلفة من أهل الهند، وكانت مزيج الثقافات المختلفة ووليدة اللغات الأربع القديمة : السنسكريتية، والعربية، والفارسية، والتركية، واقتبست في العهد الأخير من اللغة الإنجليزية مفردات كانت جارية على السنة العامة، وأصبحت هكذا لغة تمثل الومية الهندية خير تمثيل، وأصبحت لغة الجمهور ولغة الثقافة والعلوم والآداب الرفيعة ، والصاحافة والسياسة، وأصبحت أداة التقاهم بين الولايات الهندية والمناطق المختلفة التي لكل منها لغة محلية خاصة، ويتكلم بها عامة الجمهور في الولايات الشمالية وفي ولاية " بهار " وفي دلهي وما جاورها من المدن وفي

ولاية حيدرآباد، وهي اللغة الوحيدة التي يفهما أكثر أهل الهند في كل منطقة وولاية، ويصدر فيها صحف ومجلات تلى الصحف الانجليزية السيارة في عدد قرائها والمشاركين فيها.

كانت " أردو " هي اللغة الرسمية ( الثانية بعد الانجليزية) التي تستعمل في المحاكم والادارات والمدارس حتى اقتضت سياسة الانجليز في عهد حاكم الولاية الشمالية (Sir Antony Maodonalde) أن يشجعوا اللغة الهندية ويحدثوا تنافسا بين اللغتين الشقيقتين، ويبدروا بذرة العداء بين الطائفتين، فقرر الحاكم المذكور في 18 من ابريل عام 1900 قبول اللغة الهندية، واستعمالها في المحاكم ، فمن ذلك الحين برزت إلى الميدان، واستقلت الهند وانقسمت سنة 1947 وقررد دستور الجمهورية الهندية كما تقول مادة (343) أن اللغة الجمهورية الرسمية هي الهندية في الحروف السنسكريتية<sup>1</sup> وقرر الدستور أربع عشرة لغة هي لغات المناطق كلغات الهند المعترف بها دستوريا، وفيها أردو، وقرر الدستور أن كل لغة يتكلم بها عدد يعتد به يعترف بها ويمنح أهلها كل تسهيلات لتعليمها لأبنائهم إذا طلبوا ذلك، واقتنع رئيس الجمهورية بوجود هذا العدد ورغبته في أن هذه اللغة أداة التعليم لأبنائه فتقول مادة (347):

---

1 . كتابة خاصة في حروف خاصة تكتب من الشمال إلى اليمين كاللاتينية .

" إذا رغب عدد وجيه من أهل ولاية في يستعمل لغة يتكلم بها، وطلب أن تعترف بها حكومة الولاية، واقتنع رئيس الجمهورية بأن من يطلب ذلك يشكل عددا لا يستهان به، فللرئيس أن يصدر أمرا بالاعتراف بهذه اللغة رسميا واستعمالها للمقاصد التي يصرح بها الرئيس "

ولكن الولايات التابعة للمركز، وخاصة الولاية الشمالية – التي كانت تعتبر مركز اللغة أردو فيها تهذبت ورقت – ألغت لغة أردو كمادة دراسية وكأداة التعليم في المرحلة الاعدادية والتحضيرية، وقررت اللغة الهندية لغة إجبارية وأداة التعليم الوحيدة التي يتلقى فيها التلاميذ المواد الدراسية، وإن كانت لغتهم التي يتكلمون بها ويتكلم بها آبائهم هي لغة أردو، وطبقت وزارة المعارف في ولاية ( يوبى ) هذا القرار بدقة وشدة ، ومنعت دراسة لغة أردو في مدارسها الابتدائية قاطبة، وهكذا أقصيت لغة أردو من المدارس الابتدائية إقصاء تاما.

إن إلغاء لغة أردو كمادة دراسية في المدارس وكأداة التعليم كان مؤثرا في ثقافة جميع العناصر والطوائف التي تتكلم بها وفي مستقبلها المنوط باللغة، ولذلك أثار موقف الحكومة المعادى إزاء هذه اللغة سخطها واعتراضها ، ولكن تأثيرها في ثقافة المسلمين ومستقبلهم كان أعظم وأعمق.

وكان هذا التأثير يتجاوز الثقافة إلى العقيدة والمستقبل الدينى، لأن أردو هي الوسيلة الوحيدة التي تربطهم بالثقافة الإسلامية ففيها المكتبة الدينية وحروفها عربية، فتسهل بها قراءة القرآن ودراسة الله العربية لمن يرغب في هذه الدراسة، وفيها آدابهم وحضارتهم، وتاريخهم ، ومعنى انقطاعهم عن هذه اللغة وجهلها، الانقطاع عن ثقافتهم وماضيهم ، فاعتبروا بحق إلغاء هذه اللغة في المدارس قضاء على قوميتهم وثقافتهم وخصائصهم وكيانهم، فاحتجوا ضد هذا الموقف الذى تفقه الحكومة نحو هذه اللغة المعترف بها رسميا، الواسعة الانتشار ، الحية السائدة التي يتكلم بها ملايين من أهل البلاد، فأصدت الحكومة المركزية قرارا يقول:

" ينبغي أن تكون اللغة التي يتكلم بها الطفل والتي هي لغة أبويه أداة التعليم والامتحان في مدرسته، وإذا كانت لغة الطفل تختلف عن لغة المنطقة واللغة الرسمية ويرغب عدد من التلاميذ لا يقل عن أربعين في المدرسة وعن عشرة في الصف فلا بد من تعيين معلم لتعليم المواد الدراسية في هذه اللغة"

وعلى هذا الأساس قدم المسلمون والذين يتكلمون لغة أردو طلبا بتوفير التسهيلات لتعليم أطفالهم لغة أردو وتعيين أستاذ لذلك في مواضع كثيرة، ففي لکنھو وحدها قدم اولياء التلاميذ طلبا بذلك عيله توقيعات عشرة آلا ف من الآباء يطلبون من وزير المعارف تهيئة الأسباب لتعليم أردو وتعيين الأساتذة لهذه المادة في المدارس الابتدائية التي يتعلم فيها أبناؤهم وهم حريصون على تعلم أردو ، ولكن كل ذلك لم ينفذ ولم يتغير موقف الحكومة، وبقيت لغة أردو ملغاة خارجة عن المناهج الدراسية المتبعة في هذه الولايات، وكلما تقدم طلب إلى مدير مدرسة يطلب تعيين أستاذ لتدريس أردو وتقرير دراستها اعتذر المدير بأن عدد الراغبين في ذلك لا يبلغ العدد المعين في القرار الرسمي مع أنهم يتجاوزون هذا العدد في المجموع.

وبعد كل هذا الاحتجاجات والمحاولات لم ير الناطقون بأردو والمختصون لها حيلة غير أن يلجأوا إلى مادة الدستور رقم ( 347 ) التي تمنح رئيس الجمهورية إصدار أمر بالاعتراف بلغة يتكلم بها عدد وجيه من أهل البلاد واستعمالها للمقاصد التي يصرح بها الرئيس، فبدأوا يجمعون توقيعات الأفراد الذين كانوا يتكلمون بأردو ويرغبون في أن يدرسها أبناؤهم، وكانت حملة ثقافية منظمة تحت إشراف جمعية ترقية أردو ( أنجمن ترقى أردو ) شملت مديريات الولاية الشمالية. وتأسست لها فروع ومراكز في هذه المديريات والمناطق، وكانت مع ذلك حملة هادئة تعتمد على الوسائل الأدبية وحدها ولم تستعن بوسائل العنف والتفريغ والإرهاب، ولا بالأساليب السياسية ، ونجحت هذه الحملة فوق مليونان وخمسون ألفا من الرجال البالغين وأكثر من مليونين من غير البالغين يطلبون أن يعترف بأردو كلغة المناطق في الولايات الشمالية، وأن يسمح بأن تكون أداة التعليم للأطفال الذين يتكلمون بها، وأن يطبق قرار الحكومة المركزية

لتعيين أستاذ للتعليم في أردو إذا بلغ عدد التلاميذ الراغبين في ذلك العدد المطلوب المعين في القرار.

وتشكل لهذا الغرض وفد وجيه يشتمل على كبار رجال الثقافة من المسلمين والهندوس يزور رئيس الجمهورية الهندية ويقدم هذا الطلب الذي يشتمل على أكثر من مليونين من التوقيعات، ولعله أكبر طلب يتحلى بتوقيعات أبر عدد من الجمهور بقدّم إلى رئيس حكومته، وكان رئيس هذا الوفد الدكتور ذكر حسين نمن رجال الثقافة العالمين ومدير جامعة عليكره سابقا ورئيس الجمهورية الهندية أخيرا، وقد زار هذا الوفد رئيس الجمهورية في دهلي الجديدة، وطلب زيادة على الاعتراف بلغة أردو واستعمالها في المدارس قبول الطلبات التي تكتب في لغة أردو في محاكم الولاية الشمالية وإدارتها، وإصدار البلاغات والمطبوعات الرسمية في أردو كذلك، وتشجيعها وإعطاء الجوائز لمؤلفيها، وأن تحتضنها المجامع العلمية الرسمية، كما كان الوضعي السابق، وأن تعاد أردو إلى إعتبارها ومكانتها السابقة في دوائر الحكومة، وتكون هذا الوفد باثني عشر عضوا نصفهم من كبار المثقفين الهندوس.

وقد قابل رئيس الجمهورية هذا الوفد المؤتمر وأصغالي مطالبته وأبدى عنايته لقيته وعطفه عليها، ولكن لم يتغيّر الوضع ولم يحدث شيء جديد يطمئن إليه أصحاب قضية أردو المشفقون على مستقبلها، وظبت - ولا تزال - هذا اللغة مجفوة مطاردة في وزارة المعارف وفي المدارس الرسمية، ولا يزال أبناء الطوائف والعناصر التي تتكلمها محرومين ممنوعين من دراستها في المراحل الابتدائية، وبذلك يزدادون بعدا عن ثقافتها وينسأون على جهلها، حتى انقطعت صلتهم عن ثقافتهم القديمة وعن ما ضيهم وعن عقيدتهم وشريعتهم التي يدينون بها، حتى بدأ يظهر جيل حديد لا صلة بينه وبين الأجيال القديمة، ينشأ بعيد عن محيطة الديني والثقافي ويصعب عليه الاتصال به، حاول ذلك، فقد انهدمت القنطرة التي يعبر عليها إلى ثقافته، وانقطع الخيط الذي يربطه بماضيه وأسلافه، مشكلة معقدة طريفة يقابلها المعلمون في بلادهم الأم ومهدهم، ونذير بين يدي خطر شديد ومستقبل رهيب، ولا شك أن الوعي السياسي

والقومي سيحل هذه المشكلة ويطبق الدستور بأمانة ، ويتخلص المسلمون والطوائف الأخرى عن هذه الأزمة التي كانوا في غنى عنها، وكانت البلاد في حاجة إلى ثقة تسود ونشاط يعم وتعاون يشمل، ولا يكون ذلك إلا إذا اطمأن كل عنصر من عناصر الجمهورية الهندية إلى مستقبله الثقافي والديني، وجرب أنه ليس في الهند الحرة الديمقراطية استعمار ثقافي ، وليس للغة وإن كانت لغة الأكثرية أو لغة الهند الرسمية أن تنشأ وتسود على حساب اللغات الهندية الأخرى، وأن تبتلعها وتقوم على أنقاضها، فقد كانت حرب التحرير والكفاح الوطني الموحد على اساس ضمان الحقوق وكفالة الحريات – الدينية والثقافية – وقد شارك فيها كل عنصر وهو يؤمن بأنه سينال بعد الاستقلال والحكم الذاتي حرية العقيدة والثقافة، ومحيطا تتحقق فيه أمانيهومطامحه تحققا لم يكن إليه سبيل في عهد الاستعمار والعبودية، ويعيش كل عزيز مقدس من عقيدة وحضارة وثقافة وآداب.

المشكلة الخامسة هي مشكلة الأمن والسلامة لحدوث اضطرابات طائفية في المناسبات والأعياد والاجتماعات العامة، او لدى حدوث أى نزاع أو خلف بين فريقين أحدهما مسلم والآخر غير مسلم، فيتطور هذا النزاع إلى صراع طائفي، وكثيرا ما يتطور نزاع عادي يحدث في أى مجتمع ، أو شجار لخلاف أو سوء تفاهم، أو انفعال شخص من طائفة ضد فرد آخر من طائفة أخرى، إلى اشتبكات تستخدم فيها القوة، والأسلحة وآلات التدمير، والإحراق، وتسفك الدماء ، وتنتشر حوادث القتل والإحراق والنهب والسلب إلى مناطق ماورة، ويستغرق الوضع مدة طويلة لتهدئة الأعصاب، وعودة الحالة إلى طبيعتها، لأن الشائعات والشبهات تشيع وتعكر الصفو، ويتعرض المسلمون لموقف غير محايد من أجهزة الأمن التي تميل إلى الأغلبية التي تنتمي إليها، فلا تتخذ إجراءات صارمة ضد المشاغبين، كذلك تلعب الصحافة القومية دورا حاسما في تغطية الأحداث، فتغفل عن وجهة نظر المسلمين وتقاطع نشاطاتهم البناءة فلا تنشر ما يلقي الضوء على تحركاتهم ومجهوداتهم القومية، ولا تعالج مشاكلهم معالجة محايدة بأمانة صحفية، وإنما تقدم تحليلا وتقارير مضللة تحمل المسؤولين مسؤولية التخريب وإثارة الفتنة، وكثيرا ما عقدت اجتماعات حاشدة للمسلمين اشترك فيها مات ألوف من الناس فكان لها صدى،

بعيد لكن الصحافة القومية لم تنشر خيرا عنها بينما تغطي اجتماعات منعزلة لعناصر معادية للإسلام والمسلمين، وإن الأمانة الصحفية تقتضى أن تقوم الصحافة بإعلام القراء بكل ما يحدث في البلاد، حتى لو عقد الخنافس اجتماعا حضره عدد ملحوظ، أو عقدت عصابة مجرمة جلسة لتدبير خطة، ينبغي على الصحافة أن نغطيها، لكن موقفها إزاء المسلمين موقف مقاطعة، وإذا نشرت خبرا نشرته من زاوية معاكسة، ويتحمل المسلمون أيضا مسؤولية كبرى عن عدم عرض موقفهم ، فإنهم لم يفكروا في إصدار صحيفة انجليزية أو هندية واسعة الانتشار تحمل وجهة نظرهم وتغطي نشاطاتهم.

تكون وراء هذه الحوادث عادة شائعات ملفقة ونشاطات مهيجة لزعماء مترفين يحملون الحقد ضد المسلمين، فينتهزون كل فرصة لنزاع أو أزمة اجتماعية للهجوم على المسلمين، الذين يصفونهم بأنهم عملاء للدول الأجنبية وغير موالين للوطن ، وتشترك في إثارة هذه التهم والشبهات والكراهية ضد المسلمين صحف الأغلبية ، وتعد اجتماعات سرية يشترك فيها المتطرفون ويهيجون فيها الأعصاب ضد المسلمين، وتنظم عصابات مدربة على أعمال القتل والنهب للهجوم على المساجد والمنازل والامحلات التجارية، والمارة بصورة منظمة.

ويشكو المسلمون أن أجهزة الأمن تقف متفرجة أو محايدة خلال هذه النشاطات المثيرة للفتنة، وأحيانا تتخذ إجراءات سلبية ، وتحول دون الدفاع عن النفس، ونتيجة لتحركات ونشاطات المتطرفين يتحول المعتدى عليه معتديا في نظر القانون والسلطات العليا، فيواجه محكمات ومضايقات إلى أن تتضح الصورة ، وتنقشع سحس الريب والشبهات.

وقد عينت الحكومة المركزية لجان تحقيق لدراسة الأسباب المؤدية إلى حدوث هذه الاضطرابات، كما عينت لجنة الأقليات لحل مشاكل الأقليات، ولكن المشكلة لا تزال مستمرة، ولم ينقطع حدوث الاضطرابات الطائفية، والواقع أنها ترجع أساسيا إلى النفسية خاصة للشكوك والشبهات بين الفريقين، ونشاطات بعض المنظمات التي تقوم ببث الكراهية ضد المسلمين،



وعدم ثقة المسلمين بأجهزة الأمن في تأمين مصاحمهم، فيجب لحل المشكلة اتخاذ تدابير شاملة، كتحميل أجهزة الأمن مسؤولية إقرار الأمن والنظام والقيام بواجبها بحياد، وإزالة الشبهات والشكوك ومكافحة الكراهية في الأغلبية عن المسلمين، وقمع نشاطات الإرهابيين الذين يبتون هذه الكراهية، وإيجاد جو من الثقة بين مختلف الطوائف، فإن هذه الاضطرابات الطائفية تكلف البلاد بخسائر جسيمة في الأرواح والممتلكات كما تصرف الاهتمام عن تنمية البلاد، وقد واجهت عدة مدن صناعية اضطرابات طائفية ، كجبلبور، جمشيدبور، رانجي، راوركيلا، أحمدآباد، مرادآباد، ميرت ، وأبيدت فيها ممتلكات، ولقى ألوف من المواطنين مصرعهم ، وقد اعترفت الحكومة أن الجهود التي بذلت للسيطرة على هذه الظاهرة، لم توفق كلياً ، وأن سلسلة الاضطرابات تستمر في البلاد ، وفيما يلي تقرير رسمي عن الوضع الطائف:

عام	عدد الحوادث	الوفيات	الإصابات
1979	304	261	2397
1980	427	375	2838
1981	319	196	3613
1982	474	238	3025
1983	404	302	3478

هذه أرقام رسمية، أما الأرقام التي جمعتها المنظمات المطوعة والأحزاب السياسية فهي تفوق كثيراً الأرقام الرسمية، ولا تشمل هذه الأرقام عدد القتلى والجرحى في أسام ومرادآباد حيث بلغ العدد عدة آلاف.

المشكلة السادسة هي المشكلة الاقتصادية، فما قررته فلسفة التاريخ وأثبتتها تجارب الأمم أن الحالة الاقتصادية لها تأثير كبير في مستوى عقلية الشعب وصحته ومواهبه وذكائه وطموحه.

فالأزمة الاقتصادية والفقر الذي يعانيه الشعب وما ينتجه من سوء التغذية، والحرمان من الفرص ، واليأس من المستقبل ، وفتور الهمة، والاعتزال عن الوظائف الكبيرة، يؤثر في الشعوب تأثيرا عميقا، وينزلها من مستوى الشعوب الراقية الذكية الطامحة، إلى مستوى الشعوب المنحطة الخاملة وطبقة المنبوذين، وقد كانت موارد المسلمين المهمة إلى عهد الحكومة الانجليزية، الإقطاعية ، والملاكية، والوظائف الحكومية، والتجارات الكبيرة ، وقد أُلغيت الملاكية بعد التقسيم، ولا تخلو هذه الخطوة الجريئة من إصلاح وفوائد للمجتمع الهندي، أما الوظائف الحكومية فقد بدأ قسط المسلمين منها يقل ويضعف حتى أصبحت نسبة ضئيلة تنذر بتطور خطير في أوضاع المسلمين الاقتصادية والاجتماعية، ومن اطلع على أعداد المنتخبين للوظائف خصوصا في الجيش والشرطة والوظائف الرئيسية، التي تطف في الصحف بين حين وآخر وقارن بينها وبين أعداد الموظفين قبل التقسيم، اعتقد أن المسلمين قد غادورا هذه البلاد ولم يبق منهم إلا الأميون الذين لا يستحقون هذه الوظائف واستطاع أن يتنبأ بأن المسلمين سيقون عن الجهاز الإدارى فس مدة قليلة، وإذا أحيل الموظفون الكبار الذين لا يزالون في وظائفهم منذ عهد الانجليز على المعاش لا يبقى في الحكومة من يمثل ستمين مليونا من المسلمين، ومما يلقي الضوء على هذا التدهور في نسبة الموظفين لامسلمين ما يثار من الأسئلة بعض الأحيان في بعض مجالس التشريع، وما يظهر في تقارير لاحكومة وبلاغاتها من الأعداد، نلتقط منها مثالين فقط: منها ما قبل في مجلس ولاية دهلى التشريعى " أن عدد الموظفين المسلمين في بوليس هذه الولاية كان 1470 قبل التقسيم وليس في البوليس الآن إلا 56 موظفا مسلما، ولم ينتخب إلا موظفان مسلمان بعد سنة 1947م " ، المثال الثانى ماقال وزير

الدفاع في أبريل 1954م في خطبة ألقاها في جامعة عليكره، أن نسبة المسلمين في الجيش كانت 32 في المائة قبل التقسيم وليس الآن إلا اثنتان في المائة " .

ويمكن أن يقاس على ذلك الوظائف المهمة الرئيسية مع أن المسلمين لم يفقدوا ذلك الذكاء وتلك المواهب التي اشتهورا بها في القديم، واستحقوا بها ثقة الحكومات، وتقلد المسئوليات، ولا يزال عدد المتعلمين فيهم يزداد ويتضخم ، والعصر عصر التعليم والثقافة، وهذا من أسباب انتقال عدد كبير منهم إلى باكستن خصوصا الشباب المثقفين الذين يحرزون الشهادات العالية في العلوم والآداب، ويثبتون نبوغهم وبراعتهم، ثم لا ينالون ما يستقون من المراكز في الحكومة ، مع أن دستور البلاد قد ساوى بين طبقات الشعب وطوائفه، وتكفل تكافؤ الفرص لجميع الطوائف والعناصر في الجمهورية الهندية، والمساواة بين الحقوق، وهو الذى ضمن زوال هذا الوضع وعدم بقائه لأنه وضع مضاد للدستور ومناف للجمهورية إذا سرت روحها في طبقات الشعب وتغلغت في المجتمع وزالت رواسب العهد الماضى.

هذا رؤوس المشكلات التى يعانىها الشعب المسلم الهندى في هذه الفترة التى لا بد منها لكل بدل بقى تحت الحكم الأجنبى مدة طويلة ، ولم يسع الجمهورية إساعة كاملة ولم يتعودها بالمعنى الصحيح ، ولكن نرجو أن هذه الفترة لا تطول لأنها غير صالحة للبقاء في هذا العصر المتحرر الجمهورى، وسيغلب العقل على العاطفة والوعى السياسى على العصبية الطائفية والعقلية الضيقة، وحينئذ تنحل هذه المشكلات وينال الشعب الإسلامى كل ما يستحقه من الحرية والكرامة والمساواة كجزء من أجزاء هذا الوطن العزيز وركن من اركان هذه النهضة المبالكة، إذا اثبت جدارته واستقامته وصبره واعتماده على الله ، والله الأمر من قبل ومن بعد ، ويومئذ يفرح المؤمنون بنصر الله.

## شخصية الشعب المسلم<sup>1</sup> مقوماتها ومصادرها

أرحب بكم على أرض قامت عليها تجربة من نوع فريد في تاريخ الديانات والحضارات والثقافات نجحت نجاحا منقطع النظير، تجربة دخول دين يواكبه العلم والحضارة، ومهني خاص للحياة، لا يربطها به لغة ولا آداب ولا حضارة، ولا قومية ولا عنصرية، ولا عادات ولا طبائع، فبرهنت هذه التجربة على القوة المودعة في طبيعة الإسلام، وقد رته على إشعال المواهب، وتفتيق القرائح وإثارة الدفائن، واستخدام الطاقات البشرية في صالح الإنسانية، وعلى استجابة الفطرة البشرية السليمة له، كانما كانت منه على موعد واشتياق، ومعه على تفاهم واتفاق، وبرهنت كذلك على خصب التربة وكرم المنبت، وعلى أن العلوم الإسلامية تورق وتثمر في كل بيئة ومناخ، وقد تكون أكثر ازدهارا، وأفضل ثمارا، إذا غرست في أرض بكر، وتناولها عمل التلقيح الحكيم، و "التأبير" السليم، وعلى أن الشعور الغربية، والبعد عن مصدر هذه الهداية، ومنطلق هذه القافلة، واليأس من وصول الميرة والمدد، والاعتماد على نصر الله وحده، ثم الاعتماد على الرسالة التي تحملها هذه الجالية، وصلاحياتها للبقاء، ونفعها للإنسانية المعذبة، والشعور بكونها على ثغرة من ثغور بعيدة عن مركز الإسلام، كلفها الله حراستها والذود عنها، يثير في هذه الجالية قوة تصنع العجائب وتأتي بالمعجزات، وتتغلب على كل مقاومة ومحاربة، ومؤامرة ومعاكسة، وتكذب تجارب الأمم، وتبطل المنطق المأذى الذي يؤمن بالرياضيات، وفلسفة الأعداد والعدد، وخضوع النتائج للمقدمات والمسببات للأسباب.

---

1. ماخوذ من كلمة الترحيب التي القاها المؤلف في افتتاح المهرجان التعليمي لندوة العلماء المنعقد في 25 من شوال 1395هـ (شهر نوفمبر 1975م) ننقله هنا بعد حذف فقرات التحية والترحيب والاستقبال، فإن المقال يقدم عرضا موجزا لأهم أحداث التاريخ الإسلامي في الهند ودور المسلمين في المجالين : التعليمي والثقافي، ويكاد يكون ملخصا لموضوع الكتاب

تدخل هذه الجالية في البلاد غريبة، فلا تلبث أن تتخذها دورا وقرارا يحبها أبناءها وتحبهم، ويرون فيها الأخ الكريم والأب الرحيم، والأستاذ الشفيق والحاكم الرفيق، والصانع لاحاذق، والإدارى الحازم، وتصب على هذه التربة أفضل ما عندها من طاقات وكفايات، وعلوم وتجارب، وتعاليم وآداب، وإبداع وابتكار، ونشاط وحماس، وقوة عمل وقوة إرادة ، وحسن تنظيم وقدرة إدارة ، وتلتقى الفروسية التركية، وقوة الإرادة المغولية، والنخوة الأفغانية، والطبيعة الإيرانية المرححة القلقة، والهائمة بالجمال والخيال، ورقة العجم وخفة روحهم، مع جدية العرب وسلامة ذوقهم، مع طبيعة البلاد وأبنائها الرقيقة الوداعة، والولوع بالفلسفة والتصوف، تسيطر على جميع هذه العناصر والعوامل عقيدة التوحيد النقية، وتعاليم الشريعة الإسلامية السمحة، وتصهرها في بوتقتها، فتنشأ من كل ذلك حضارة جديدة تستحق أن تسمى "الحضارة الإسلامية الهندية".

وقامت في الهند مدرسة حضارية فكرية علمية، ذات شخصية خاصة وطابع خاص، أنجبت عدد كبيرا من النوابغ، وأئمة الفنون الإسلامية، وأصحاب إبداع وابتكار، والأصالة العلمية، كانوا أصحاب مدارس خاصة، وفتاح آفاق جديدة، ليس في العلوم الدينية كالتفسير والحديث، والفقه والعقائد فحسب ، بل في علوم اللغة والآداب العربية، أقرلهم علاء لأعرب فافمامة والزعامة فيها، وعدت كتبهم من المراجع الرئيسية في هذه العلوم، وبعضها فريد لا يظير له في المكتبة الإسلامية العالمية<sup>1</sup>، وأمدت هذه المدرسة الحركة العلمية والتأليفية في العالم الإسلامي والعربي التي اصابها الفتور، وغشيتها الإعياء الفكرى في بعض الفترات بعد القرن الثامن الهجرى، بدم جديد ونشاط جديد، وأصبحت معقلا لبعض العلوم الإسلامية – بعد الزحف التتارى – وصارت أكبر مركز لعلم الحديث الشريف في الزمن الأخير، ومصدر إشعاع وتصدير بعد ما كانت مركز استقادة واستيراد، ونبع فيها أكبر علماء هذا الفن، وألف فيها أحسن الكتب في هذا الموضوع، وقاد بعض رجالها في مختلف العهود حركات الإصلاح والتجديد، والبعث الجديد، سمع صداها العالى، ورؤيت آثارها الطيبة المباركة في نواحي العالم الإسلامي لابعيدة.

(1) اقرأ للتفصيل كتاب " الثقافة الإسلامية في الهند " للعلامة السيد عبد الحى الحسنى، طبع المجمع العلمى العربى بدمشق

ثم أراد الله أن تخوض هذه البلاد أكبر معركة حضارية، ثقافية فكرية ، شهدها التاريخ المعاصر، وأن تواجه أعتف صراع بين المبادئ والعقائد، ، والقيم والمفاهيم، والمعايير والموازن، معركة قامت بين الحضارة الغربية والفلسفة الغربية وبين الحضارة الإسلامية والفلسفة الإسلامية، وصراع بين الفكرة الإسلامية والفكرة الغربية، بأوسع معانيهما وأدقهما، فكانت معركة حامية دامية، وصراعا عنيفا قاسيا، فقد واجه الشعب الهندي المسلم المثخن بالجراح، المصاب بدهشة الفتح ، الحضارة الغربية الفتية الدافقة بالحيوية والنشاط وجها لوجهه، لا حاجز بينهما ولا فجوة، ودام في ربوع الهند الحكم الانجليزي الثائر الموتور الحانق على هذا الشعب الذي تسلم منه مفاتيح البلاد، وذاق من جرائه الثورة العارمة، والحرب المسعورة قرنا كاملا، يحمل الروح الصليبية مع الروح الاستعمارية، يرى في الشعب المسلم منافسها الحقيقي الدائم في كل زمان ومكان ، ويرى في الإسلام معسكرا يوازي معسكره على طول الخط، وكل يدعى أنه يقود الحياة ويصوغ المجتمع، ويشرع ويسن القوانين ويملأ الفراغ الذي لا بد أن يملأ ، فكان نصيب الشعب المسلم من لهيب هذه المعركة وخسائرها وخراباتها أكثر من نصيب أى شعب آخر، وكان أكر حساسية وأكثر حسابا لهذه المعركة من جميع الشعوب بطبيعة الحال، وقد سجل التاريخ الأمين المنصف، أنه كان أكثر صمودا، وأكثر احتفاظا بشخصيته ومعنوياته، وأكثر تمردا واستعصاءا على حركة الإبادة الدقيقة الشاملة من أكثر الشعوب الإسلامية التي اکتوت بنار الاستعمار الأجنبي ووقعت تحت نيره.

هذا عدا حركة " التنصير " التي يسميها أصحابها حركة" التبشير" التي واجهها المسلمون في الهند على إثر استقرار الحكم الانجليزي، وقد كادت تكتسح البلاد من أقصاها إلى أقيصاها ، وكانت مسلحة بأقوى الأسلحة وأشدها تأثيراً في الشعب المفتوح المهان، وتتمتع بحماية الدولة التي تعتبر هذه البلاد منحة من السيد المسيح ( على نبينا وعليه الصلاة والسلام) والسيطرة على البلاد فرصة سانحة للدعوة إلى الدين المسيحي، ترافق حركة التنصير حملة تشككية قوية، تشكك في كل ما يتصل بالدين الإسلامي من شريعة وحضارة وثقافة وتاريخ،

وقد قاوم علماء المسلمين كلتا الحركتين بقوة زائدة، وقدرة فائقة، وأثروا سياسة الهجوم والنقد العلمى على سياسة الدفاع والتماس العذر، فانشدت موجات الدعوة التبشيرية، والحركة التشكيكية، وتراجعت إلى الوراء، وازداد المسلمون إيماناً وثقةً بدينهم ، واعتزازاً بحضارتهم وثقافتهم، واعتداداً بخصيتهم وتاريخهم.

وأم عدد كبير من الشباب المسلمين مراكز الثقافة الغربية في كبرى العواصم الأوربية، وتخصصوا في علومها العصرية، وحذقوا اللغة الانجليزية كأبنائها، وكان منهم أدباء، وكتاب، ومؤلفون، ومعلمون، وإداريون، شهد ببراعتهم وتفوقهم علماء الغربية المادية، والفكرة الغربية المتطرفة المتعصبة للمسيحية أحياناً، والمتحللة الملحدة أحياناً كثيرة، وتناولوا الحضارة الغربية، والفلسفات الحديثة ، بنقد علمى عميق، وتشريح جريئ دقيق ، وتهكم لاذع رشيق، كل عى حسب اسلوبه الخاص، وظروفه الخاصة ، وصدرت من أقلامهم أقوى كتابات في عرض الإسلام كدين كامل شامل، ومهاجمة الحضارة الغربية في أسلوب ملئ بالثقة والاعتزاز، بعيد عن كل تأويل واعتذار، وأنشأوا جبهة علمية قوية أمام دعوة الفكر الغربية والحضارية ، شعارها إنكار إمامة الغرب، وعصمته من كل خطأ ، وبرائته من كل ضعف، والافتخار بالإسلام كرسالة إنسانية عالمية خالدة، والإيمان بمحمد صلى الله عليه وسلم كخاتم الرسل، ومخير السبل وإمام الكل.

ثم واجه الشعب المسلم الهندي تجربة جديدة، ودخل في فترة كبيرة الأهمية، هى تجربة ممارسة الحياة الحرة الاستقلالية، التى كان من أول دعائها، ومن أكبر أبطالها، والمضحين في سبيلها، والتى يساهم فيها كأبناء البلاد، وأفراد الشعب المواطن المناضل، الحر الأبى الكريم، فترة انتقال من الحكم الأجنبى إلى الحكم الذاتى ، تسن فيه قوانين جديدة، ويصاغ فيه المجتمع صوغاً جديداً ويوضع للتربية والتعليم نظام جديد، وتتحكم في حياة البلاد اتجاهات ظائفية أحياناً، عاطفية أعصابية أخرى، والمسلمون في كل هذه الظروف أقلية عديدة، ووظائف متخلفة قد حرص الحكم الانجليز على إضعافها وتأخيرها في ميدان حياة ، تحيط بها هالات من

رواسب الماضي، ومن شبهات هي منها ربه كل البراءة، ومن تصرفات هي منها بعيدة كل البعد، ولك ذلك ضخم مسؤوليتها، ويضعف موقفها، ويخرج مركزها، وهي مع كل ذلك صممة على البقاء في هذه البلاد، مع الاحتفاظ التام بشعائريتها، خصائص حصارها وشخصيتها، لا تتخلى عن شئ من ذلك، فكانت حنة ذكاء ومحنة وفاء، محنة عقيدة جازمة، ومحنة وطنية صادقة، حنة الشخصية القوية العبقريّة، ومحنة الروح الإيجابية البناءة، محنة قل نظيرها في التاريخ الإسلامي القديم، فلا تمكن الاستنارة به في ذلك، ينذر الحديث عنه في كتب الفقه والفتاوى، ومتى وجد ستون مليوناً أو أكثر من المسلمين في أكثرية غير المسلمين، في بلد يحكمه البرلمان، يسيطر عليه الدستور، واتخذ العلمانية له شعاراً، فلا سبيل إذا في خيط الحياة اللائقة العملية الخاضعة لتعاليم الإسلام والحقائق

الراهنة، إلا الأصول الإسلامية الحكيمة، الخالدة العالمية، والذكاء الأملعي، والشخصية القوية، والعزم الصادق، والإيمان الراسخ، وإيثار حياة الشرف والكرامة على حياة اللؤم والمهانة، والاستشراف لتبوء مكان القيادة الخلقية الذي لا يزال منصبها شاغراً، والظهور على منصة هذه البلاد ومسرحها كداع مخلص رباني، وقائد خلقى إنسانى، مجرد عن كل شهوة وأنانية، وغراض فردية وجماعية، ينفذ هذه البلاد من الهوة السحيقة العميقة من الانحطاط الخلقى، وتقديس المادة والتهاكك عليها، والانتهازية، ونسيان فاطر الكون، وذلك هو الطريق الوحيد الذي يرفع هذا الشعب من مستواه الشعبى العام إلى مستوى الرائد، والقائد الرفيع السامق.

وقد عرف الشعب المسلم الهندي في تاريخه الطويل – ولا أزكى على الله أحد – إنما هو تحديث بالنعمة، وتقدير الواقع التاريخي – بقوة عاطفته الدينية، وحبه العميق، المتغلغل في الأحشاء لرسول الله صلى الله عليه وسلم، وارتباطه بمهد الإسلام ومركزه، وذلك الذي حماه من أن يذوب ويفقد شخصيته، كما كان شأن مع الشعوب التي دخلت في هذه البلاد في فترات مختلفة، وأبدى اهتمامه الشديد بقضايا الإسلام والمسلمين في الزمن الأخير، قد تبني قضية الدفاع عن الخلافة العثمانية بحماس منقطع النظير، ولا تزال " حركة الخلافة " التي كان لها فضل كبير في إثارة الوعي السياسى والوطنى في شبه القارة الهندية، كبرى حركان الهند



الشعبية، وموضع دهشة المستعمرين ، وموضوع المؤخين والمؤلفين وكذلك أبدى اهتمامه الشديد بقضية فلسطين، والمسجد الأقصى المبارك، وكان مرهف الحس، ورقيق الشعور ، شديد الانفعالية في كل ما يفلق المسلمين في مشارق الأرض ومغاربها.

وقد تجلت قوت عاطفته الإسلامية ، وشدة تمسكه بالدين، وتعاليمه وثقافته، في شبكة المدارس الدينية والكتاتيب الإسلامية، الدقيقة الواسعة، التي قلما خلت منها قرية كبيرة فضلا عن المدن والأمصار، وقد أسسها المسلمون في طول الهند وعرضها ، بعد استقرار الحكم الانجليزي، وتملكه لزام التربية والتعليم في القطر الهندي ، وهي تتجاوز المئات ، وتبلغ إلى الألوف ، ومنها عدد كبير يسمى " بالمدارس العربية " لعنايتها الزائدة بالعلوم الإسلامية التي ألقت كتبها في اللغة العربية، وعنايتها بالقرآن والحديث اللذين هما بلغة العرب، وهي تعنى غالبا بتدريس الجامع الصحيح للبخارى بصفة خاصة ، وتدريس صحيح مسلم، وجامع الترمذى ، وسنن أبى داود بصفة عامة، وتكاد تكون هذه المدارس كلها شعبية يمولها ويكفلها الشعب المسلم ، ويعتبر ذلك سعادة وعبادة ، ويتنافس فيه ، وذلك سر وجود هذا العدد الكبير من العلماء المحتسبين، والدعاة المتطوعين، والمعلمين المخلصين في كل زمان ، الذين يعيشون على الكفاف ، ويبلغه من العيش يتبلغون بها نشر العلم ، والدعوة إلى الله ، وتعليم الناس دينهم.

ومن سمات العلماء والمتخرجين في هذه المدارس الدينية البارزة، أنهم كانوا في طليعة المناضلين لتحرير البلاد وإجلاء " المستعمرين " وفى مركز القيادة في هذه الحركة الشعبية القوية ، ومنهم انبثقت فكرة النضال ضد الاحتلال في الحقيقة، وقد قاد كثير منهم حركات المقاومة الفعالة والثورات المسلحة يمقدرة وشجاعة، فمنهم من قتل شهيدا. ومنهم من شيق، ومنهم من نفى إلى جزائر إندمان ، أو إلى منفى جزيرة مالطة ، ومنهم من قضى شطرا من حياته في السجون والمعتقلات في داخل البلاد، وتاريخ حركة التحرير والاستقلال مقترن بتاريخ العلماء والشخصيات الدينية في الهند، متداخل فيه ، بحيث لا يمكن فصل أحدهما عن الآخر.

ومن سماتهم البارزة أنهم قادوا الحركة الأدبية الإنشائية في شبه القارة الهندية، وكانوا من الدعائم القوية السامقة التي قام عليها قصر الأدب الرفيع والنثر الفني بعد ثورة 1857م، وكان كل واحد منهم مؤسس مدرسة أدبية خاصة ، لا يزال لها أنصار وأتباع ومقلدون، وكان كثير منهم رائد نشاط جديد في الإنشاء والتحرير، والنقد وتاريخ الأدب والشعر ، ولا تزال مؤلفاتهم هي المرجع الأصيل والعمدة في هذا الموضوع، فلم يكن في الهند ذلك الفصام النكد بين علوم الدين والأدب العصري ولغة البلاد، ولم تكن تلك الفجوة التي وقعت في بعض البلاد بين علياء الدين والشادين بالأدب والشعر، والهائمين بهما ، الفجوة التي جنت على الدين والأدب في وقت واحد.

وأصبح الشعب المسلم الهندي اليوم مكتفيا بالإسلام، يستمد قوته وصموده من منابع الإسلام الأصيلة، كالكتاب والسنة، وسلوك الرعيل الأول من المسلمين، وجهاده ووفائه وبطولاته، وسيرة السلف الصالحين الذين أحسنوا فقه الإسلام، وأساغوا تعاليمه، واستقاموا على الطريقة ، قد ربط عقيدته ومصيره وسلوكه بالإسلام، ولم يربطه بالمسلمين عربا كانوا أو عجماء ، فليس " إمعة " يقول إن آمن الناس آمنة، وإن كفروا كفرنا، وإن استقاموا استقمنا، وإن انحرفوا انحرفنا ، ولا يشترط لوفائه للإسلام، وفاء شعب من الشعوب الإسلامية للإسلام، بل يرى ذلك لزاما عليه وشكرا لنعمة الإيمان التي لا نعمة أعظم منها، وهو يدعو الله أن يبقى متمسكا بالجامعة الإسلامية، معتزا بحضارة الإسلام وفلسفته، متمسكا بالدين الإسلامي كدين كامل يقود الحياة كلها والأزمنة والمجتمعات كلها، حين تؤمن شعوب كثيرة بقومياتها وحضاراتها البائدة، وفلسفات عتيقة وحديثة، منافية للإسلام او منافسة له وأن يلهم الثبات على المبادئ والقيم، والمثل العليا، مهما كانت قيمته في الحياة المادية والفرص المواتية ، حتى يستطيع أن يخاطب ربه وينشد.

فليتأك تحلو والحياة مريرة  
وليت الذى بينى وبينك عامر  
إذا صح منك الود فالكل حين

وليتك ترضى والأنام غضاب  
وبينى وبين العالمين خراب  
ولك الذى فوق التراب تراب

## شعب يقرر ويعاهد الله

" نختم هذا الكتاب بالكلمة التي ألقاها المؤلف في مؤتمر التعليم الإسلامي (الذي انعقد في 4 و 5 من يونية عام 1961 م في لكهنؤ تحت رئاسته) في جلسته الأخيرة، وهي تحدد موقف المسلمين في الهند ، ومركزهم وتنتير الطريق لهم، وهي من خير ما يختم به هذا الكتاب".

أيها السادة ! نحن الآن في الجلسة الأخيرة من جلسات المؤتمر، وسترجعون إلى بلادكم ومراكزكم، وأحرص على أن لا ينفض هذا المجلس إلا وأنتم تحملون رسالة معكم، ولا تقوموا من هذا المجلس إلا بعد ما عاهدتم الله ، وأخذتم من نفوسكم ميثاقا ترتبطون به في حياتكم ، وإن مستقبلا يتوقف على هذا الميثاق.

إن لهذا الميثاق وجزئين : اولهما أن نؤمن بأن هذه البلاد – الهند - هلى بلادنا ووطننا، وسنعيش فيها كأبناء، وحقنا على هذه البلاد لا يقل عن حق أكبر مواطن وأقدم مولود فيها، وليس لأعطر شخصية في ربوع الهند – سواءا كان رئيس الجمهورية الهندية أو رئيس الوزراء – أن يدعى أن حقه على هذه البلاد يزيد على حقنا، فهذا البلد جيبب إلى نفوسنا، ونحن حرسة دستوره، ولا نسمح يخناية فيه، أو مؤامرة ضده ، إن كل شبر من أشبار هذه الأرض الواسعة اللجميلة يحمل ذكرياتنا الخالدة، ويشهد بعهدنا الجميل الزاهر، ومواهبنا النادرة ، وإنتاجنا الضخم ، لقد كانت هبتنا لهذه البلاد ونصيبتنا في ترفيها وترقيتها وتزيينها يفوق نصيب كل شعب حكم هذه البلاد، لقد ولدت هذه البلاد في عهدنا ولادة جديدة، ووصلت إلى أوج الحضارة والتمدن، ومن أراد أن يعرف مانقله المسلمون إلى هذه البلاد من ثمرات الحضارة ونتاج العقول وما أضافوا عليها من الجمال والكمال فلينظر إلى ما كانت عيله قبل دخول المسلمين، ثم يقرن بين ذلك وبينما تجملت به بعد ما استمر الحكم الإسلامي مدة من الزمان وما هي عيله الآن ، فهذه البلاد بلادنا ، إنه وكرنا الذى ناوى إليه ونطير منه، وحقنا عليه حق الطائر على عشه، وعلى روضته التى ولد وعاش فيها، يتمتع بأنهارها وأشجارها، ويتغنى

بأزهارها وأثمارها، يجلس على أى غصن شاء، ويطير في الأجواء في حرية والنطلاق، ومن غير خوف وإشفاق.

فوطنيتنا صادقة، وحقوقنا لمدينة لا تتحدى ولا تناقش، يجب أن تكون هذه عقيدتكم، وأن تكونوا من ذلك على ثقة ووضوح، لا يخالجمكم في ذلك تردد والاضطراب، ولا يساوركم فيه خوف أو ارتياب، نحن أبناء الهند، وسنعيش فيها كأبناء وأصاب البلد، وسنسهم في تقدمها ورقبها، وتحقيق مشاريعها العمرانية ورفع مكانها السياسية، بكل نشاط وحماسة وبكل رغبة وسرور، وسنظل محافظين على كرامتها وشرفها وروح دستورها، وسنقوم بواجبنا وإن تخلف عن أداء الواجب كل هندي وكل مواطن، فنحن أبناء بررة وقوم أشرف ومواطنون أوفياء ، هذا هو الميثاق الذى أخذناه من نفوسنا ، ونريد أن نجده في هذا المجلس.

والشطر الثانى من هذا الميثاق أننا عاهدنا أن نعيش في هذه البلاد بكل خصائصنا المليية، وحضارتنا الإسلامية وشعائرننا الدينية، وبأخلاقنا الاجتماعية وبشخصيتنا المسلمة، لا نتخلى عن شعيرة من شعائرننا، ولا نتنازل عن جزء من أجزائها، يحرم علينا أن نعيش مجردين عن هذه الخصائص، وعن هذه الحضارة وعن هذه الشخصية، ولا لذة في الحياة ولا خير فيها بعد ذل ، فإذا لم يكن لنا أن ننقل عقيدتنا وتراثنا الحضارى إلى أجيالنا وأولادنا، وأن نعلمهم كما تفرضه علينا مبادئنا وعقائدنا الإسلامية، وإذا لم يكن لنا كذلك أن نقر عينا بأسلاميتهم ونشأتهم الدينية ، فليست هذه الحياة حياة الأشرف الأحرار فضلا عن أن تكون حياة المسلمين الأبرار، إنما هى حياة البهائم والسائمة، حياة الثيران والحمير والكلاب، إن الكلب يكفيه أن ينال راتبه من أكل وشرب ، وأن يكون مصونا عن الأعداء، وأن يكون حرا في لإنتاج، وأن ينال شبعه وريه على يد سيده، وكذلك يكفى الثور أن ينال علفه وأن يكون آمنا في مربطه أو حرا في غابته، فإذا تم له ذلك طابت حياته، وتحققت رغباته، وكملت حريته، ولا يفكر في تربية أولاده على أسالوب خاص، ولا يفكر في عقيدة ينقلها إلى أولاد أو يأخذها بها، حتى إذا منع من ذلك وحرّم فرصه ووسائله ثار واضطرب وتكدر عيشه.

ولكن الإنسان يختلف عن ذلك كل الاختلاف فا يكفيه أن يقطع له من الرزق، أو يأتيه رزقة رغدا، ويرتب له غذاؤه ووقتته، وما لا يعيش بغيره، وأن يحفظ من الاعتداء على النفس والعرض والمال، إنه يريد أن يضم إلى ذلك حرية تربية أولاده وتعليمهم ، وأن ينقل إليهم عقيدته وعقليته وثقافته وما يؤمن به من مبادئ، ويتمسك به من أصول، ويستमित في سبيله من دين ، وأن يرى أولاده وخلفاءه وأفلاذ كبده على الطريق الذى اختاره لنفسه وآثره على غيره ، لا تسلط عليه عقيدة يكفر بها، ولا ثقافة يعارضها، لا يملك من أولاده ومستقبلهم وسيرتهم شيئا، ويراهم يرتدون عن دينه وينسلخون عن حضارته، ويتجردون عن خصائصه، فلنعاهد الله علاناً نعيش عيش الأشراف الحرار، نعيش بنى آدم الذين أكرمهم الله بالإنسانية، ولا نعيش عيش البهائم الداجنة أو الكلاب المقتناة، ولا نقتنع بحرية الأكل والشرب، وضمانة الرواتب وتكافؤ الفرص، في قضاء مأرب النفس وتربية الأجسام وتولى الوظائف فحسب، إننا نرفض هذا الأسلوب من الحياة، وهذا المنهج من التفكير، وهذا النوع من الحرية، وهذا القدر من الوطنية.

سادتى ! إن في هذه البلاد منبوذين ينحدرون من الشعوب التى استعبدتها الذين فتحوا هذه البلاد قبل آلاف من السنين، والضطروهم إلى أن يعيشوا في ظلم وفقر وضعف وسخرية، يتجس الإنسان إذا مسهم، ويعاب إذا جالسهم ، ويعاقب إذا واكلهم، إن هؤلاء الأشقياء جنوا على أنفسهم يوم دخل هذه البلاد الفاتحون من أواسط آسيا جنانية يحتملون جريرتها إلى هذا اليوم ، وسيحملونها إى قرون وآلاف من السنين، كان ذلك أنهم آثروا حياة الذل على موت الشرف، إن الشعوب تخطئ مرة وتعاقب لآلاف من السنين، لا نريد أن نرتكب هذا الخطأ، إننا نهاهد على أن نعيش في الهند حياة كريمة شريفة، لا حياة الكلاب ولا حياة المنبوذين.

إننا لا نعيش فيها حياة العبيد، إننا أبناء هذه البلاد، لنا من الحقوق والحطوط ما لغيرنا، إننا بناء هذه البلاد ومن مؤسسى حضارتها ، وأصحاب الفضل عيها، وليس لقوة في العالم أن تسلبنا هذا الحق الطبيعى، وهذا الحق الدستورى، لقد انقضى عهد الاستعباد والاستعمار، وليس

لشعب أن يستعبد شعبا آخر، وليس لحضارة أن تقتل حضارة أخرى، وليس للغة أن تقضى على لغة أخرى ، ولقد أصبح العالم اليوم أسرة واحدة لا يخفى ظلم أو اضطهاد في قطعة أو بقعة، لقد استيقظ الضمير العالمي ، فإذا ظلم السود في أفريقيا أو الملونون في أمريكا صرخ الضمير العالمي وثار الرأي العام، إننا نحن المسلمين – بصفة خاصة – أسرة عالمية منتشرة في الأرض، مرتبطة بالعقيدة والدين والأخوة الإسلامية لنا، إخوان في جميع بقاع الأرض يتألمون بآلمنا، إننا سنحارب كل ظلم، وكل ثورة على الدستور، إننا أمة لا تزال تملك تلك المواهب العظيمة التي خدمت بها الإنسانية وهذه البلاد، إننا لم نفلس في عقولنا وفي أخلاقنا، إن سحابتنا التي هطلت على الأرض لم تصبح جهاما، إنها لا قحة غنية بالماء والخصب.

إننا أيها الأخوة في هذا الثلث الأخيرة من الليل الذي تنزل فيه رحمة الله ويجاب الدعاء وتصفو القلوب ، نعاهد بكل إخلاص أننا سنبقى في هذه البلاد بإسلاميتنا وإسلامية أجيالنا القادمة، ونبذل في هذا السبيل كل رخيص وغال، ونحتمل السراء والضراء ، ونكون من إحدى الطائفتين اللتين ذكرهما الله تعالى في سورة الأحزاب.

﴿ من المؤمنين رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه، فمنهم من قضى نحبه، ومنهم من ينتظر وما بدلوا تبديلا﴾.

## تحفة المجاهدين في بعض أخبار البرتغاليين

القسم الثاني :

في بدء ظهور الإسلام في مليبار .

وذلك أن جمعا من اليهود والنصارى دخلوا بلدة من بلاد مليبار يقال لها كدنكلور – وهي مسكن ملكها – في مركب كبير بعيالهم واطفالهم، وطلبوا منه الأراضي والبساتين والبيوت وتوطنوا فيها، وبعد ذلك بسنين وصل إليها جماعة من فقراء المسلمين معهم شيخ قاصدين زيارة قدم أبينا آدم عليه السلام بسيلان ، فلما سمع الملك بوصولهم طلبهم وأضافهم وسألهم عن الأخبار ، فأخبره شيخهم بأمر نبينا محمد صلى الله عليه وسلم وبدين الإسلام، وبمعجزة انشقاق القمر، فأدخل الله سبحانه وتعالى في قلبه صدق النبي صلى الله عليه وسلم ، فأمن به ودخل في قلبه حب النبي صلى الله عليه وسلم، وأمر الشيخ بأن يرجع هو وأصحابه إليه بعد زيارة قدم آدم عليه السلام ليخرج هو معهم ، ومنعه أن يحدث بهذا السر المليباريين، ثم إنهم سافروا إلى سيلان، ورجعوا إليه، فأمر الملك الشيخ بأن يهبط مركبا لسفره من غير أن يعلم به أحد، وكان في البندر المذكور مراكب كثيرة للتجار الغرباء، فقال الشيخ لصاحب مركب: أنا وجماعة من الفقراء يتوقعون أن يركبوا في مركبك، فرضي بذلك صاحب المركب، ولما قرب وقت السفر نهى الملك أهل بيته ووزراءه أن يدخل أحد منهم عليه مدة سبعة أيام، وعين في كل بلدة من بلدانه شخصا، وكتب لكل كتابا مفصلا بتعيين الحدود حتى لا يتجاوز أح عن حده الذي عينه. والحكاية في ذلك مشهورة عند كفرة مليبار أيضا، وكان ملكا متواليا في جميع مليبار، وحدها من الجنوب كمهري ومن الشمال كانجركوت، ثم إن الملك ركب مع الشيخ والفقراء في المركب ليلا، وسار المركب حتى وصل إلى فندرية، فنزل فيها ولبث يوما وليلة، ومنهاسار المركب إلى درمفتن، ونزل فيها ولبث ثلاثة أيام، ومنهاسار المركب حتى وصل إلى شحر، ونزل فيها هو



ومن معه، وبعد مدة طويلة رافقه جماعة في السفر معه إلى مليبار لعمارة المساجد وإظهار دين الإسلام فيها، ثم إن الملك مرض واشتد مرضه ، فوصى أصحابه الذين رافقوه – وهم شرف بن مالك، وأخوه من الأم مالك بن دينار، وابن أخيه مالك بن حبيب بن مالك وغريهم – بأن لا يبطلوا سفر الهند بعد موته فقالوا: نحن لا نعرف موضعك ولا حد ولايتك، وإنما أردنا السفر بصحبتك، ففكر الملك ساعة وكتب لهم ورقة بخط مليبار عين فيها مكائه وأقرباءه وأسماء ملوكها، وأمرهم أن ينزلوا في كدنكلور أو درمفتن أو فندرينة أو كولم، وقال لهم لا تخبروا بشدة مرضي ولا بموتي إن مت أحدا من المليباريين ، ثم إنه توفي رحمه الله رحمة واسعة.

وبعد ذلك بسنين سافر شرف بن مالك، ومالك بن دينار، ومالك بن حبيب وزجته قمرية وغيرهم مع الأولاد والأتباع إلى مليبار في مركب، فوصل غلى كدنكلور، ونزلوا فيها وأعطوا ورقة الملك المتوفى إلى الملك الذي فيها، وأخفوا خبر موته، فلما قرأها وعلم مضمونها أعطاهم الأراضي والبساتين على مقتضى ما كتبه، فأقاموا فيها وعمرها فيها مسجدا، وتوطن فيها مالك بن دينار وأقام ابن أخيه مالك بن حبيب مقامه لبنائه المساجد في مليبار، فخرج مالك بن حبيب إلى كولم بماله وزوجته وبعض أولاده وعمر بها مسجدا، ثم خرج منها بعد ما خلى زوجته فيها إلى هيلي ماراوي، وعمر بها مسجدا، ثم إلى باكنور وعمر بها مسجدا ثم رجع منها إلى المنجلور وعمر بها مسجدا وخرج إلى كانجركوت وعمر بها مسجدا وخرج منها إلى هيلي ماراوي وأقام بها ثلاث أشهر، ومنها إلى جرفتن وعمر بها مسجدا، ومنها إلى درمفتن وعمر بها مسجدا، ومنها إلى فندربنة وعمر بها مسجدا، ومنها إلى شاليات وعمر بها مسجدا، وأقام بها مدة خمسة أشهر، ومنها إلى كدنكلور عند عمه مالك بن دينار، ثم سافر منها إلى المساجد المذكورة وصلى في كل مسجد منها ورجع إلى كدنكلور شاكرًا لله وحامداً له لظهور دين الإسلام في أرض ممتلئة كفرًا.

ثم خرج مالك بن دينار ومالك بن حبيب مع الأصحاب والعبيد إلى كولم، وتوطنوا غير مالك بن دينار وبعض أصحابه، فإنهم سافروا إلى شحر وزاروا قبر الملك المتوفي فيها. ثم سافر مالك إلى خراسان وتوفي فيها. ورجع مالك بن حبيب مع زوجته بعد ما ترك بعض أولاده في كولم إلى كدنگلور وتوفي فيها هو وزوجته وقبرهما يقع بجوار المسجد التاريخي في كدنگلور.

هذا خبر أول ظهور دين الإسلام في بلاد مليبار، وأما تاريخه فلم يتحقق عندنا، وغالب الظن أنه كان بعد المائتين من الهجرة النبوية على صاحبها أفضل الصلاة والتحية، وأما ما اشتهر عند مسلمي مليبار أن إسلام الملك المذكور كان في زمن النبي صلى الله عليه وسلم برؤية انشقاق القمر ليلة، وأنه سافر إلى النبي صلى الله عليه وسلم وتشرف بلقائه ورجع إلى شحر قاصدا المليبار مع الجماعة المذكورين وتوفي فيها، فلا يكاد يصح شيء منها. [ وهناك مؤرخون يرون صحة هذا الخبر الذي اشتهر بين المسلمين وغيرهم في كيرالا إن إسلام الملك المذكور كان في زمن النبي صلى الله عليه وسلم ويقول راوو بهادر كوبالن ناير في كتابه مسلمو مليالم **C. Gopalan Nairs Malayalathile Mappilamar** نقلا عن بعض الكتب العربية التي ترجمها له القاضي الكبير السيد حسين بن محمد بن علي شهاب الدين باعلوي أن برمالم لقي النبي بجدة في الساعة التاسعة من يوم الخميس 27 شهر شوال وأنه كلمتي الشهادة وأنه سماه بتاج الدين السلطان وأنه قضى خمس سنوات معه. ويؤيد هذا القول ما رواه الحاكم في المستدرک أن ملكا هنديا أهدى إلى النبي الزنجبيل في جرة وأنه قسمة قطعة قطعة بين أصحابه]. والمشهور الآن بين الناس أنه مدفون في ظفار، لا شحر وقبره مشهور هنالك يتبرك به، وأهل تلك الناحية يسمونه السامري. وخبر غيبة الملك المذكور مشهور عند جميع أهل مليبار المسلمين والكفرة، إلا أن الكفرة يقولون عرج به إلى فوق ويتوقعون نزوله، ولذلك كانوا يهيئون في موضع في كدنگلور قبقا وماء ويسرجون فيه في ليلة معروفة عندهم، ومشهور عندهم أيضا إنه قسم ولايته عند قرب سفره على أصحابه إلا السامري الذي كان أولا رعاة بندر كاليكوت، وبعد رمان سكن فيها المسلمون ووصل إليها التجار، وأصحاب الصنائع من أطراف

شتى، وكثرت التجارة فيها حتى كبرت وصارت مدينة عظيمة، اجتمع فيها صنوف الناس من المسلمين والكفار، وظهرت قوة السامري فيما بين رعاة مليبار. ورعاتها كلهم كفرة وفيهم القوي والضعيف، ولكن لا يأخذ القوي بلد الضعيف بقوت، وذلك بوصية ملكهم الكبير الذي أسلم، ودعائه بذلك وببركة النبي صلى الله عليه وسلم وبركة دينه، فإن منهم من يكون له مملكة فرسخ، ومنهم من يكون له زيادة على ذلك، وفيهم من يكون له من العساكر مائة أو دنها أز مائتان أو ثلثمائة إلى ألف وإلى خمسة آلاف وعشرة آلاف إلى ثلاثين ألفا وإلى مائة ألق أو أكثر. وبعد البلدان يشترك فيها اثنان وثلاثة أو أكثر، مع أن بعضهم أقوى وأكثر عسكرا من الآخر، يقع الحرب والشحناء بينهم، ومع هذا لا يتغير أمر الشركة، وأكثرهم عسكرا ترودي راعي كولم وكهمري وما بينهما، وفي شرقيهما ممالك كثيرة له، ثم كولتري راعي هيلي ماراوي وجرفتن وكننور وإدكاد ودرمفتن وغيرها وأكثرهم شوكة وأشهرهم ذكرا السامري وله ظهور فيما بينهم، وذلك ببركة دين الإسلام وحبه للمسلمين وإكرامه لهم خوصا الغرباء، وأما الكفرة فيزعمون أن ذلك بإعطاء الملك المتقدم ذكره السيف له، وذلك السيف موجود عند السامري إلى الآن على ما يزعمون، محترما معظما ويحمل بين يديه إذا خرج لحرب أو مجمع عظيم، وإذا حارب السامري أحد رعاتها الذين هم غير الأقوياء بسبب من الأسباب يعطيه المال أو المملكة إذا اضطر، وإذا لم يعط لا يتسلط قهرا مع قدرته على ذلك ولو طال الزمان، وذلك أن أهل مليبار يراعون العادات الرسوم القديمة ولا يخالفونها إلا نادرا، وأما غير السامري فليس له في المحاربة شيء إلا إهلاك النفوس وتخريب البلدان إن أمكن.

القسم الثالث :

## في ذكر نبذة يسيرة من عادات كفرة مليبار الغربية

اعلم أن في كفرة مليبار عادات غريبة ليست في غيرها من الأقطار. منها أنه إذا قتل راعيهم في الحرب يتهجم عاسكره على خصمه وعساكره وبلاده حتى يقتلوا جميعهم أو يخربوا

مملكة خصمه جميعا، ولهذا يهابون من قتل الراعي هيبة عظيمة. وهذا عادتهم القديمة وإن قلت المحافظة على ذلك في هذا الزمان. ومنها أن رعاة مليون صنفان : صنف معينو السامري وصنف معينو راعي كشي، ولا يختلف ذلك إلا لعارض، فإذا زال العارض رجعوا إلى طريقتهم الأولى. ومنها أنهم لا يخدمون في حروبهم، بل يعينون يوما معلوما للحرب لا يخالفونه، ويرون الخداع في ذلك هوانا. ومنها أنه إذا مات كبيرهم كالأب والأم وكبير الإخوة بالنسبة إلى البراهمة والنجارين وأمثالهم، وكالأم والخال وكبير الإخوة بالنسبة إلى النيار ومن قاربهم، يجتنبون سنة كاملة غشيان السناء وأكل الحيوانات والتنبول وحلق الشعور ، وقلم الأظفار ولا يخالفون هذه العادة ويرون ذلك قربة إلى الأموات.

ومنها أن الإرث في طوائف النيار ومن قاربهم لإخوتهم من الأم، وأو لاد أخواتهم أو خالاتهم أو قرابتهم من جهة الأم، لا للأولاد مال وملك، وقد أنجر هذا- أعني عدم توريث الأولاد- إلى أكثر مسلمي كننور وما حواليتها تبعالهم مع أن فيهم من يقرأ القرآن، ويحفظه ويحسن قراءته ويتعلم العلم وشيتغل بالعبادات. وأما البراهمة والصاغة والنجارون والحدادون والغازانيون والسماكون وغيرهم فالإرث فيهم للأولاد ولهم نكاح. وأما النيار فليس لهم من النكاح إلا عقد خيط في عنق المرأة في أول مرة، ثم الأمر على حسب الحال، العاقد وغيره سواء. وأما الراهمة فإذا كانوا إخوة لا ينكح إلا أكبرهم سنا ما لم يتحقق أنه لا يولد له، والباقون لا ينكحون لئلا يكثر الورثة فيقع الخلاف. بل ينضمون إلى نسوان النيار من غير فكاح. وإذا حصل لأحدهم من إحداهن الولد فلا يورثونه، وإذا تحقق الأكبر لا يولد له نكح غيره.

ومنها أنه يجتمع على امرأة واحدة من طوائف النيار ومن قاربهم اثنان أو أربعة أو أكثر، ويتناوب كل منهم ليلة كما يقسم الزوج المسلم بين زوجاته، ووقوع العداوة والشحناء بينهم في ذلك قليل، وتبعهم النجارون والحدادون والصاغة وأمثالهم في أن يجتمع على امرأة أكثر من

واحد، ولكن من الإخوة ، وإلا فمن القرابة لئلا يتفرق الورثة ويقفل الاختلاف بينهم في الإرث. ومنها أنهم كاشفون أبدانهم ولا يسترون منها إلا السواتين وشيئا مما يليهما وباقي البدن مكشوف ، ويستوي في ذلك الذكور والإناث والملوك والكبراء ، ولا يحتجب نسوانهم عن أحد إلا نسوان البراهمة فلهن احتجاب، وأما النيار فيزينون نسوانهم بالحلي والثياب النفيسة ويخرجونهن في مجمعهم الكبيرة حتى يشاهدن الرجال ويستحسنوهن.

ومنها أنه لا يتملك فيهم إلا من هو أكبر سنا ولو بلحظة ، وإن أحمق أو أعمى أو ضعيفا أو من أولاد الخالات، ولم يسمع أن أحدا من الإخوة أو أولاد الخالات قتل من هو أكبر منه سنا لتولي الملك عجلا. ومنها أنه إذا انقطع الورثة أو قتلوا يأخذون أجنبيا ولو كبيرا ويجعلونه وارثا في مقام الولد أو الأخ أو ولد الأخت، ثم لا يفرقون بينه وبين الأصلي في الإرث والملك، وهذه العادة جارية بين جميع كفرة مليبار ملوكهم وسوقتهم ، أعاليهم وأدانيهم ، فبذلك لا ينقطع وراثتهم. ومنها أنهم التزموا تكاليفات كثيرة لا يعدلون عنها، لأنهم منقسمون على أجناس عديدة، منهم الأعلى والأدنى وما بينهما، وإذا وقع التماس بين الأعلى والأدنى، وكذا القرب إلى حد معلوم عند هم بالنسبة إلى الدينين، فلا بد للأعلى من الغسل ، ولا يجوزون له أكل الطعام قبل الغسل، فلو أكل قبله انحط عن مرتبته، فلا يدخلونه معهم في مرتبتهم العليا، ولا خلاص له إلا بالهرب إلى موضع لا يعرف أهله بحاله، وإلا أخذه راعي البلد وباعه لمن لهو أدنى منه مرتبة إن كان صبيا أو امرأة، وإلا جاء إلينا وأسلم أو صار جوكيا أو نصرانيا. وكذا لا يجوزون للأعلى أن يأكل طعاما طبخه الأذنين فإن أكل خرج عن مرتبته ويترتب عليه ما ذكر أنفا. وأصحاب الخيوط – وهم الذين يلتزمون لبس الخيوط في عواتقهم – أعلى جميع كفرة مليبار ، وهم أيضا طوائف منهم الأعلى والأدنى وما بينهما، والبراهمة أعلى أصحاب الخيوط وهم أيضا أصناف، ودون أصحاب الخيوط النيار وهم عساكر أهل مليبار وأكثرهم عددا وشوكة، وهم أيضا أصناف كثيرة منهم الأعلى والأدنى وما بينهما، ودونهم الفاز انيون وهم الذين يعتادون

صعود أشجار النار جبل لتنزيل حبوبها إلى الأرض وإخراج مائها الذي يصير خمرا يطبخ ويجعل سكرا.

ودونهم النجارون، والحدادون والصائغون والسماكون وغيرهم، ودونهم طوائف كثيرة مهم الدينون، وهم الذين يعتادون الحراثة والزراعة وما يتعلق بهما، وهم أيضا أصناف، وإذا وقعت حجرة من واحد من الدينين على إحدى النساء اللاتي فوق مرتبته في ليال معروفة عندهم من السنة انحطة عن مرتبتها إن لم يستصحبها ذكر ولو حملا، فإما أن يأخذها الوالي ويبيعه أو تجيء إلينا وتسلم أو تصير نصرانية أو جوكة، وكذا إذا وقع الوطء بين عية ودني أو بالعكس فينحط العلي عن مرتبته فلاقرار له إلا بأحد الأمور المذكورة، إلا إذا وطئ أصحاب الخيوط نسوان النيار، فلا يخرجونهم عن مرتبتهم، وجعلوا هذاعادة فيما بينهم لما تقدم أنه لا يتزوج إلا أكبر الإخوة في البراهمة والباقون ينضمون إلى نسوان النيار. وكم مثل هذا من التكاليف التي التزموها على أنفسهم جهلا وسفاهة وقد جعل الله سبحانه وتعالى سببا غالبا لدخولهم في دين الإسلام بفضله.

وهذه الكلمات إنما وقعت فيما بين الكلام استطرادا، فإن الكلام يجر إلى الكلام ، عدنا إلى مقصودنا بهذه الأوراق ، وذلكأن شرف بن مالك ومالك بن دينار وحبيب بن مالك وغيرهم ممن تقدم ذكرهم ، لماد دخلوا مليوني وعمروا المساجد في البنادر المذكورة وفشا فيها دين الإسلام، دخل أهلها في الدين قليلا ووصل إليها التجار من أطراف كثيرة وعمرت بلاد غيرها مثل كاليكوت، ويلينكوت، وترورنكادي ثم تانور ثم فنان وبربور نكادي ثم برونور ( Paravanna ) من حوالي بندر شالياب ومثل كبكات وتركوذي وغيرهما من حوالي فندرينة ومثل كننور وإدكاد وترونكاد وميلي وجمنيا من حوالي درمفتن وفي جنوبها بدفتن ونادورم وفي جنوبي كدنكلور كشي وبت وبلبرم وكذا غيرها من البنادر وكثر فيها سكانها وعمرت بالمسلمين وتجاراتهم لقلّة

ظلم رعتها مع كونهم وكون عساكرهم كفرة، ومع رعايتهم عاداتهم المتقدمة وعدم مخالفتهم لها إلا نادرا، والمسلمون فيها رعايا وقليلون، لا يبلغون عشر معاشيرهم.

وأعظم بندر مليبار من قديم الزمان ذكرا بندر كاليكون وكنها ضعفت وخربت بعد وصول الإفرنج إلى مليبار وتعطيلهم أسفار أهلها، وليس للمسلمين في جميع ديار مليبار أمير ذو شوكة يحكم عليهم، بل رعاتهم الكفرة يحكمون عليهم بضبط أمورهم وتخريمهم المال إذا صدر من أحد منهم ما يتقضي الغرامة عندهم . ومع هذا فللمسلمين فيما بينهم حرمة وعزة، لأن أكثر عمارات بلادهم بهم فيمكنون من إقامة الجمع والأعياد، ويعينون الوظائف للقضاة والمؤذنين، ويعينون في إجراء المسلميتم يأخذه المسلمون ويغسلونه ويكفونونه ويصلون عليه صلاة الجنازة ويدفونونه في مقابر المسلمين، وإذا صدر من كافر ما يقتضي قتله قتلوه وصلبوه وتركوه في مقتله حتى يأكله الكلاب وأبناء آوى. ولا يأخذون منهم إلا العشور في التجارات وإلا الغرامات إذا صدر منهم ما يقتضي الغرامة عندهم ، ولا يأخذون الخراج من أصحاب الزراعات والبساتين ، ولو كثرت ، ولا يدخلون داخل بيوت المسلمين بغير إذنهم إذا صدر منهم جراءة ولو قتلا بظلم، بل يكفونهم إخراج صاحب الجراءة من بينهم بالملازمة والإضرار بالتوجيه ونحوه، ولا يتعرضون لمن أسلم منهم بأذى، بل يحترمونه كاحترام سائر السلميين، ولو كان عندهم من أسافلهم. وكان تجار المسلمين في الزمن القديم يجمعون له ما يرتفق به.

شرح الكلمات الغامضة :

1- مدينة كدنكلور : تقع في جنوب كيرالا في محافظة ترشور وكان اسمه القديم موزيرس Muziris ومهوديابرم Mahodayapuram واختلف المؤرخون في أصل اليهود الذين جاؤوا إلى كدنكلور كما اختلفوا في تاريخ وصولهم، غير أن التاريخ يقول : إن جمعا من اليهود بقيادة جوزف ربان قد وصلوا إلى كيرالا بعد سقوط أورشليم. وكان وصول النصارى إلى كدنكلور أولا في السنة الثانية والخمسين للميلاد بقيادة القديس توما St. Thomas. 2 - شيرمان برمال :

وبعضهم يقولون : بالي بانا برمالم Pallipana Perumal . 3 - كمهري يعني كنياكماري، وهي أبعد نقطة إلى الجنوب من أرض الهند. 4- كانجركوت : مدينة تعرف الآن بكاسركود . 5 - فندريئة : من أقدم موانئ كيرالا وهي الآن بنتلايني Pandalayini, Koilandy . 6 - درمفتن : وهي درمفتنم أو درمدم قريبا من تلشيري Darmadam . 7- شحر : مدينة قديمة تقع على ساحل البحر الهندي قريبا من يمن وهي الآن في صلالة في سلطنة عمان. 8- هيلي مراوي : وهي المعروفة الآن بإيزي مالا Ezhimala. وهي سلسلة جبال مرتفعة عن سطح البحر بثمانمائة وخمسة وخمسين قدما. 9- باكنور : تقع الآن في ولاية كرناتكا. واسمها الحالي: بدكل Batkal . 10- جرفتن: واسمها الحالي سريكنديرم بمقاطعة كانور. 11- ظفار : مدينة قديمة في صنعاء اليمن. 12- قبقاب : حذاء خشبي . 13- ترودي : معناه القدم المقدسة، كان يلقب بها ملوك ويناد . 14- كاكاد: وهو Kakkad. في مقاطعة كنورن ويقال هي كباد بمقاطعة كليكوت. 15- ترونكاد تقع في بلدية تلشيري. 16- ميلي وهو مدينة ماهي المعروفة . 17- بندر/ بنادر: مربط السفن أو الميناء.

### ترجمة الشيخ زين الدين المخدوم الصغير :

هو الشيخ المخدوم أحمد زين الدين الصغير بن الشيخ محمد الغزالي ابن الشيخ زين الدين بن علي بن أحمد المعبري المعروف بالمخدوم الكبير. وكان عالما كبيرا وفقهيا متضلعا ومؤرخا جليلا، ذاع صيته في الآفاق بمؤلفاته الشهيرة . وقد اختلف المؤرخون في تحديد تاريخ ولادته ووفاته. ويذكر الدكتور عبد النمر العالم امصري في كتابه تاريخ المسلمين في الهند أنه توفي عام 991هـ، بينما يذهب المؤرخ جرجي زيدان إلى أنه مات سنة 978، وهناك مؤرخ ملبيازي وهو الشيخ محمد ملسليار يقول إنه ولد عام 931 وتوفي عام 1028هـ.

تربي الشيخ زين الدين في حضانة عمه الشيخ عبد العزيز المعبري ، لأن والده محمد الغزالي توفي في صغر سنه، وبعد أن تلقى مبادئ العلوم الدينية والعربية، التحق بدرس عمه



عبد العزيز في فناني، وتلمذ على الشيخ العلامة إسماعيل السكري، ثم ارتحل إلى مكة المكرمة وقرأ العلوم على العلامة الحافظ شهاب الدين بن حجر الهيتمي مفتي الشافعية للديار المكية آنذاك، كما تلقى العلوم من الشيخ المفتي عز الدين بن عبد العزيز الزمزمي والشيخ وجيه الدين عبد الرحمن بن زياد، والشيخ عبد الرحمن الصفوي ، ثم رجع إلى الوطن وتولى الزعامة الدينية بالديار المليبارية عامة، وزعامة قرية فناني على وجه الخصوص. وقد كان على اتصال دائم بأعيان علماء عصره، وممن يجدر بالذكر منهم السيد أبو بكر بن سالم الحضرمي والشيخ أحمد بن السيد العيروسي الأحمد آبادي والعلامة السيد عبد القادر العيروسي الأحمد آبادي والشيخ ملا علي الفارسي وغيرهم كثير.

وقام بالتدريس في المسجد الجامع الكبير بفناني 36 عاما، وقد نالت المدرسة الدينية التي أقيمت في المسجد الجامع في أيامه شهرة كبيرة حتى أمها الطلاب من ملابيا وجاوا وإندونيسيا وغيرها من البلدان النائية . وفي خلال إقامته في مسجد فناني تدخل في شؤون السياسة والمجتمع دفاعا عن الاحتلال البرتغالي الغاشم، وكان إمامه باللغات الهندية والفارسية بجانب العربية ، وتبحره العلمي ، مهدا له الطريق لإيجاد علاقات مع سلاطين مملكة بيجافور أمثال علي عادل شاه ومحمد علي شاه، وقام لهما مقام الناصح الأمين. وكان الملك الساموتري ملك مليبار كلفه مسؤولية المراسلات إلى ملوك العرب وأكرمه غاية الإكرام. وبعد حياة مليئة بالتعليم والتأليف ومشاطرة أحوال الناس، أثر البقاء في موطن والدته ومدفن والده شومبال حيث قضى نحبه، وقبره موجود في مقبرة الجامع هناك.

## مؤلفاته:

كان الشيخ زين الدين الصغير علما من الأعلام الذين أنجبتهم بلاد كيرالا، وله عدة مؤلفات بالعربية ما بين الصغير والكبير. ومنها :

□ قرّة العين بمهمات الدين : وهو مختصر في المسائل الفقهية على مذهب الإمام الشافعي. واسمه الكامل " فتح المعين بشرح قرّة العين " ، وإحكام أحكام النكاح، وإرشاد العباد إلى سبيل الرشاد وهو في الوعظ والنصائح، وشرح الصدور في أحوال الموتى والقبور، والفتاوى الهندية، والجواهر في عقوبة أهل الكبائر، والأجوبة الصحيحة عن الأسئلة الغريبة.

## القوائد العربية

هداية الأذكياء إلى طريقة الأولياء للشيخ زين الدين علي الملعبري

### التقوى والزهد

الحمد لله الموفق للعلی	حمدا يوافي بره المتكاملا
ثم الصلاة على الرسول المصطفى	و الآل مع صحب و تباع ولا
تقوى الإله مدار كل سعادة	و تباع أهوا رأس شر حباثلا
إن الطريق شريعة و طريقة	و حقيقة فاسمع لها ما مثلا
فشريعة كسفينة و طريقة	كالبحر ثم حقيقة در غلا
فشريعة أخذ بدين الخالق	و قيامه بالأمر و النهي انجلا
و طريقة أخذ بأحوط كالورع	و عزيمة كرياضة متبتلا
و حقيقة لوصله للمقصد	و مشاهد نور التجلى بانجلى
من رام درا للسفينة يركب	و يغوص بحرا ثم درا حصلا
و كذا الطريقة و الحقيقة يا أخى	من غير فعل شريعة لن تحصلا
فعليه تزيين لظاهره الجلى	بشريعة لينور قلب مجتلا

وتزول عنه ظلمة كي يمكن  
و لكل واحد هم طريق من طرق  
كجلوسه بين الأنام مربيا  
و كخدمة للناس و الحمل الحطب  
من رام أن يسلك طريق الأوليا  
**ومنها الزهد**

وازهد وذا فقد علاقة قلبكا  
والزهد أحسن منصب بعد التقى  
ومحب دنيا قائل اين الطريق  
واترك من الأزواج من ما ساعدت  
لسلامة الدنيا خصال أربع  
وتكون من سيب الأناسي آيسا  
بالمال لا فقد له تك اعقلا  
وبه ينال مقام ارباب العلى  
أين الخلاص كمسكر شرب الطلا  
في طاعة واختر عزوبا فاضلا  
غفر لجهل لقوم منعك تجهلا  
ولسيب نفسك للأناسي باذلا

### ترياق لداء الفؤاد :

قال هذا الشيخ أن . كي . أحمد مولوي تهنئة لزميله الأستاذ محي الدين الألواني حين  
تأهل لشهادة الدكتوراه في اللغة العربية من جامعة الأزهر بمصر عام 1971

الخل إن يف يغية المرتاد  
إن الحبيب الألواني الذي  
لقد سرى طيف الحبيب وإنني  
فإليّ خيل أنه لم يختتم  
هل طيفه ملك توحى جاءني  
أبمثل هذا الطيف ضل من افترى  
وذخيرة ليست بذات نفاذ  
يدعى بحمي الدين كان عمادي  
أنا ذو شخير في عميق رقاد  
بعث الإله الرسل للإرشاد  
ليداني أني نبي هادي  
دعوى النبوة أم بحمض عناد

من أجل هذا الطيف ليل سهاد  
بالعهد واف منجز الميعاد  
يحكي أدبيي وائل وإياد  
إذ قام يخطب طارق بن زياد  
ذا هيبة من أعظم القواد  
لجميع من يلقى وبشر باد  
عند الشدائد أعتظم الإرفاد  
للدين كل الوقت حق جتهاد  
جسد بحسن تراحم وتفاد  
بعد الفراق ظللت مثل جماد  
روح نما جسد من الأجستاد  
مني سلام أخوة ووداد  
قصصي جميعا يا حمام الشادي  
لقيامك يوما ما أهم مرادي  
قد أكدتني غية الإكمداد  
في حبه لمذيب الأكباد  
طولا فيا ويلي بطول بعاد  
خلي نوي شعر شديد سواد  
صرنا من الآباء والأجداد  
إياك يذكر دائما وينادي  
أحظى ولو في مركب أو ناد  
يا خل برياقا لداء فوادي.

الطيف أرقني فليلي لم يزل  
الطيف ذكرني الحبيب وإنه  
الطيف مثله أدبيا جهبذا  
الطيف مثله خطيبا حاكيا  
الطيف مثله وقورا سيذا  
متحليا بجميل خلق جاذب  
وأخا وفيا مرفدا لصديقه  
الطيف مثله يجاهد محييا  
الطيف ذكرني سنين قضيتها  
روحا لجسمي كان حينئذ فمن  
لأروح في ولا تطور هل بلا  
طر يا حمام وبلغن إلى أخي  
واقصص على محبوب قلبي شاديا  
يا محيي الدين الموقر إنما  
ذكرى أويقات قضيناها معا  
تالله إن نوى جيبب صادق  
طالت أحابين التباعد بيننا  
من صبية كنا أو ان الوصل يا  
والآن بعد فراقنا شبننا وقد  
قلبي هيوم يا حبيبي إنه  
أمن المحال لقائنا فمتى به  
لو نلت منك رسالة لوجدتها

## قصيدة الفتح المبين

للقاضي محمد بن عبد العزيز الكالكوتي :

الحمد لله القوي القادر  
القاسم الملوك والجبابرة  
وهو الذي ما شاءه يكون  
ثم صلاة الله مع سلام  
محمد وآله الأبرار  
وبعد حمد الله والصلاة  
فإن هذي قصة عجيبة  
واقعة في خطة المليبار  
بين محب المسلمين السامري  
ثمت لما كان نظم النثر  
كذاك نظم المرء للإفادة  
نظمت بعضها ومالك الملوك  
لعلمهم إذ سمعوا يفتكرون  
وعلها تسير في الآفاق  
ويعلموا لهبة السلطان  
صاحب كالكوت المشهورة  
وهو محب ديننا الإسلام  
ناصر ديننا ومجري شرعنا  
والمسلمون كلهم رعيته  
ولا يقوم في يمينه أحد

المالك المفنى العلي القاهر  
وكاسر القيول والأكسرة  
وكل ما لا فهو لا يكون  
على النبي المصطفى التهامي  
وصحبه والتابع الأخيار  
على النبي وآله الهـداة  
في شرح حرب شأنها غريبة  
ومثلها لم يجر في تلك الديار  
وبين خصمه الفرنج الكافر  
يصير الفضة مثل النضر  
يكون عند الله كالعبادة  
ليسمع القصة سائر الملوك  
في الحرب أو لعلمهم يعتبرون  
لا سيما في الشام والعراق  
السامري المشهور في البدان  
لا زال من فضل الغني المعمورة  
والمسلمين بين ذا الأنام  
حتى بخطبة على سلطاننا  
وإن يكن في أي أرض بلدته  
في العيد إلا مسلم إلى الأبد

## التعريف باشاعر :

القاضي محمد بن عبد العزيز ولد عام 1577 بكالكوت في أسرة القضاة الدين كان لهم كلام مطاع بين المواطنين بمايقومون به من القضاء الديني وراثيا. تلقى العلوم الدينية الابتدائية من والدته كما تلمذ على الشيخ عثمان لبا القايلي والشيخ عبد العزيز المعبري. تولى منصب القضاء بعد موت أخيه واستمر فيه حتى وفاته.

وتضلع في العلوم العربية والدينية والفنون العقلية ن النحو والحساب والفلك والفقہ وغيرها وقرأ معظمها على القاضي عبد العزيز والشيخ عبد العزيز المخدوم. وكان القاضي يصدر الفتاوى في المسائل الهامة التي تهتم المسلمين، وبجانب هذا كان مشهورا بمهارته في الشعر العربي. وقد برع في علوم اللغة العربية وله قصائد كثيرة فيها. كما نال قبولا واسعا في أوساط المسلمين والهنادك على حد سواء. وذلك بفضل موقفه الحاسم من الطغاة البرتغاليين الذين حاولوا تدمير الكيان الثقافي والتسامح الديني العريق ونهب الثروات من ديار مليبار. وكان في طليعة المكافحين ضد الاستعمار الأجنبي مثل أسلافه.

مؤلفاته :

للقاضي نحو خمسة عشر كتابا، وأكثرها منظومة في العلوم الإسلامية والتاريخ. ومن مؤلفاته العربية: مرثيته للشيخ عثمان لبا القايلي، ومقاصد النكاح، والقصيدة المعنونة ' إلى كم أيها الإنسان' وقصيدة الفتح المبين التي أخذت منها الأبيات المذكورة. وفيما يلي تعريف بهذه القصيدة:

وهي أهم المراجع التاريخية التي تسلط الضوء على تاريخ المقاومة وحركة التحرير الوطني . الذي تجاوبت أصداؤه في أرجاء الهند قبل خمسة قرون ، حيث شهدت البلاد الاحتلال

البرتغالي. ومما يزيد من أهمية الكتاب أن مؤلفه معاصر لهذا الاحتلال شاهد عين لتلك الأحداث الأليمة التي تقشعر منها الجلود وتذوب لها القلوب. وجدير بالذكر ما يقوله المؤرخ الشهير أم . جى. أس . نار اينان في هذا الصدد:

" إن ساموتري كان هو الوحيد الذي صمد لمقاومة البرتغال حتى آخر لحظاته. وكان المسلمون في مليبار ساعده الأيمن في هذه المقاومة، بعثوا في ضميره الثقة والثبات كلما ضعفت همته، حتى استطاعوا أن يطاردوا أولئك الشرذمة الطاغية من الاستعمار الأجنبي وصمودهم أمام اعتداءاتهم الوحشية . ولو لا ذلك لكانت مدينة كالكوت بمثابة غوا (Gova) ولسيطر البرتغاليون على كيرالا ، وصارت الهند مستعمرة للبرتغاليين مكان البريطانيين."

وقد أحب الشاعر الملك الساموتري حبا جما، ويصفه بالعدل ورجاحة العقل ورحب الصدر وهمة النفس، ويشيد باهتمامه بشؤون المسلمين، لأنه سمح لهم بنشر الدين وبناء المساجد. ثم يلتمس من المسلمين أن يدعوا له بالخير والبركة . وقد جمع القاضي الوثائق التاريخية لتأليفها من والده القاضي عبد العزيز ومن البطل الباسل أحمد القمامي.

إن محور القصيدة الذي يدور حوله حادثة فتح قلعة شاليم التي شيدها البرتغاليون على أيدي جنود ساموتري ملك مليبار آنذاك. كما أنه مرآة صادقة للحياة الاجتماعية التي كان يسودها المؤاخاة والألفة بين المسلمين والهنداكة. ومن جهة أخرى هي تجسد الغيرة الوطنية الشديدة والبسالة النادرة التي كانت تغمر قلوب المواطنين أمام الاضطهاد والمؤامرات البرتغالية. وقد مارسوا في أول أمرهم سياسة المداينة وامجاملة حيث حملوا الهدايا الفاخرة إلى الملك ساموتري وعبروا عن رغبتهم بالإقامة في بلده بكل تواضع واستسلام. ولما استقروا هنا تغيرت طبيعتهم ، وسيطروا على كامران وجزيرة سيلان حتى ضاق الملك بهم ذرعا.

كما مارسوا سياسة حرب جديدة ضد المواطنين، وذلك ببناء القلاع التي تضمن لهم الحماية والسلامة وتتيح الفرص للإغارة على غيرهم من حيث لا يعلمون. وقد بنوا قلعة في

مدينة كالكويت بموافقة من الملك ساموتري بعد أن أخذ منهم العهد والميثاق على مراعات النظام الاجتماعي، ولكن لما قامت قائمتهم وصار لهم مقر انقلب الأمر على رأسه. ووعدوا ساموتري بأضعاف الضرائب التي كانت بجبي من التجار العرب المسلمين. واتهرزوا هذه الفرصة لقص أجنحة المسلمين في مجال التجارة وإرجاعهم القهقري اقتصاديا واجتماعيا حتى يأخذوا منهم الثار لذلك السخط المدفون. وأما قلعة شاليام، فإنهم بنوها إضعافا لقوى الملك ساموتري. فهي أكبر القلاع وأصنها وأوفرها عدة، لأنها كانت في موقع استراتيجي، حيث إن قرية شاليام بمثابة شبه جزيرة، يحدها من الشمال نهر جاليار الذي اشتق منه اسم القرية ، كما يحدها من الجنوب نهر كادلوندي، أما في الشرق فهناك امتداد من مياه البحر، مما جعل هذا الموقع يضمن لهم بقاء القلعة. وقد تم إنشاء هذه القلعة بإرشاد من ملك كوشن الذي كان يضرر الحقد والبغضاء للملك ساموتري، ومعه ملك ویتام الذي هو الآخر ممن يرغب أن يتحرر من زعامة ساموتري . لأنهم ، ما داموا تحت زعامته ، ليس في وسعهم التدخل في المهمات التجارية إلا بواسطته وبموافقه منه .وقد بنوا قلعة شاليام لتكون مقرا لهم للإرصاد البحري لكي يطلعوا على سفن العرب والمسلمين التي .

وقد حاول البرتغال اغتيال الملك ساموتري متظاهرين بتكريمه بتقديم هدية إليه. إلا أن الملك تخلص من كيدهم وعزم على الهجوم عليهم وأغار عليهم بالمنجنيق حتى فروا مدبرين بعد أن صرع منهم عدد كبير.

كما تبلور القصيدة عواطف جيل كامل في صورها الرائعة. تلك العواطف التي كانت أقوى من قلاع البرتغال . وإنما وحدت عواطفهم بتوحيد قلوبهم الذي يتجسد في موقفهم من الأعداء حين اضطرت نيران الحرب في قلعة شاليام، حيث اجتمع المسلمون في مكان وغير المسلمين في مكان آخر وحيث قال قائلا من المسلمين: نحن بمفردنا نهاجمهم ونصرعهم . فأجاب إخوانهم من نيار: لا ، أنتم قليل، ونحن معكم، فلنهاجم معا الأعداء. هذا هو المثل الأعلى



للمؤاخاة الوثيقة بين الأديان وأهلها. وما أشد حاجتنا إلى إحياء هذا النداء وتجديده في هذه الأيام التي صار فيها كل واحد بمعزل عن الآخر. ويكفي هذه القصيدة قيمة وفضلا أنها تحمل في طياتها هذا النداء الإنساني ينبغي أن تتردد أصدائه في ضمير كل جيل. ويصف القاضي هول هذه الحروب والظروف التي نشبت فيها والأعمال الوحشية التي قام بها البرتغال، كما يبين مناقب الملك ساموتري وما يجب على المسلمين من إساءة الخير إليه والدعاء له.

## حجة الله البالغة

الشيخ شاه ولي الله الدهلوي

### المبحث الرابع : مبحث السعادة – باب حقيقة السعادة

اعلم أن للإنسان كمالا تقتضيه الصورة النوعية وكمالا يقتضيه موضوع النوع من الجنس القريب والبعيد. وسعادته التي بضره فقدها ويقصدها أهل العقول المستقيمة قصدا مؤكدا، هو الأول. وذلك أنه قد يمدح في العادة بصفات يشارك فيها الأجسام المعدنية كالطول وعظم القامة. فإن كانت السعادة هذه فالجبال أتم سعادة، وصفات يشارك فيها النبات كالنمو المناسب والخروج إلى تخاطيب جميلة وهيآت ناضرة، فإن كانت السعادة هذه فالشقائق والأوراد أتم سعادة، وصفات يشارك فيها الحيوان كشدة البطش وجمهورية الصوت وزياردة السبق وكثرة الأكل والشراب ووفور الغضب والحسد، فإن كانت السعادة هذه فالحمال أتم سعادة، وصفات يختص بها الإنسان كالأخلاق المهذبة والارتفاقات الصالحة والصنائع الرفيعة والجاه العظيم. فبادئ الرأي أنها سعادة الإنسان، ولذلك ترى كل أمة من أمم الناس يستجب أتمها عقلا وأسدها رأيا أن يكتسب هذه ويجعل ما سواها كأنها ليست بصفات مدح. ولكن الأمر إلى الآن غير منقح، لأن أصل هذه موجود في أفراد الحيوان، فالشجاعة أصلها الغضب وحب الانتقام والثبات في الشدائد والإقدام على المهالك، وهذه كلها موفرة في الفحل من البهائم. لكن لا تسمى شجاعة إلا

بعد ما يهذبها فيض النفس النطقية فتصير منقادة للمصلحة، منبعثة من داعية معقولة. وكذلك أصل الصناعات موجود في الحيوان كالعصفور الذي ينسج العش، بل رب صنعة يصنعها الحيوان بطبيعته لا يتمكن منها الإنسان بتجشم، كلا بل الحق أن هذه سعادة بالعرض، وإن السعادة الحقيقية هي انقياد البهيمية للنفس النطقية وإتباع الهوى للعقل وكون النفس الناطقة قاهرة على البهيمية والعقل غالبا على الهوى وسائر الخصوصيات ملغاة، واعلم أن الأمور التي تشتبك بالسعادة الحقيقية على قسمين: قسم هو من باب ظهور فيض النفس النطقية في المعاش بحكم الجبلة ولا يمكن أن يحصل الخلق المطلوب بهذا القسم، بل ربما يكون الغوص في تلك الأفعال بزيناها، لا سيما بفكر جزئي كما هو شأن الناقص ضد الكمال المطلوب، كالذي يقصد تحصيل الشجاعة بإثارة الغضب والمصارعة ونحو ذلك، أو الفصاحة بمعرفة اشعال العرب وخطبهم. والأخلاق لا تظهر إلا عند مزاحمات من بني النوع، والارتفاقات لا تقتنص إلا بحاجات طارئة. والصنائع لا تتم إلا بالآلات ومادة. وهذه كلها منقضية بانقضاء الحياة الدنيا. فإن مات الناقص في تلك الحالة وكان سمجا بقي عاريا عن الكمال، وإن لزق بنفسه صور هذه العلاقات كان الضرر عليه أشد من النفع. وقسم إنما روحه هيئة إذعان البهيمية للملكية بأن تتصرف حسب وحيها، وتنصبغ بصبغها وتمنع الملكية منها بأن لا تقبل ألوانها الدنية ولا تنطبع فيها نقوشها الخسيسة، كما تنطبع نقوش الخاتم في الشمعة. ولا سبيل إلى ذلك إلا أن تقتضي بالملكية شيئا من ذاتها وتوحيه إلى البهيمية وتقرحه عليها، فتفقد لها ولا تبغي عليها ولا تتمنع منها، ثم تقتضي أيضا فتنقاد هذه أيضا، ثم وثم حتى تعتاد ذلك وتتمرن، وهذه الأشياء التي تقتضيها هذه – الملكية – من ذاتها وتفسر عليها تلك – البهيمية – على رغم أنها إنما يكون من جنس ما فيه انشراح لهذه وانقباض لتلك، وذلك كالتشبه بالملكوت والتطلع للجبروت، فإنها خاصة الملكية بعيدة عنها البهيمية غاية البعد أو يترك ما تقتضيه البهيمية وتستلذه وتشتاق إليه في غلوائها.

وهذا القسم يسمى بالعبادات والرياضات، وهي شركات تحصيل الفائت من الخلق المطلوب. فأول تحقيق المقام إلى أن السعادة الحقيقية لا تقتنص إلا بالعبادات ولذلك كانت

المصلحة الكلية تنادي أفراد الإنسان من كوة الصورة النوعية، وتأمرها أمرا مؤكدا أن تجعل إصلاح الصفات التي هي كمال ثان ( يعنى الارتفاقات الصالحة والصنائع العجيبة) بقدر الضرورة، وأن تجعل غاية همتها ومطمح بصرها تهذيب النفس وتحليلتها بهيات جعلها شبيهة بما فوقها من الملائكة الأعلى مستعدة لنزول أكوان الجبروت والملوكوت عليها، وأن تجعل البهيمية مذعنة للملكية مطيعة لها منصة لظهور أحكامها، وأفراد الإنسان عند الصحة النوعية وتمكين المادة لظهور أحكام النوع كاملة وافرة تشتاق إلى هذه السعادة وتتجذب إليها انجذاب الحديد إلى المغناطيس، وذلك خلق خلق الله الناس عليه وفطرة فطرهم عيها، ولهذا ما كنت في بني آدم أمة من أهل المزاج المعتدل إلا فيها قوم من عظمائهم يهتمون بتكميل هذا الخلق ويرونه السعادة القصوى، ويراهم الملوك والحكماء فمن دونهم فائزين بما يجلب عن سعادات الدنيا كلها ملتحقين بالملائكة منخرطين في سلكهم حتى صاروا يتبركون بهم ويقبلون أيديهم وأرجلهم، فهل يمكن أن يتفق عرب الناس وعجمهم على اختلاف عاداتهم وأديانهم وتباعد مساكنهم وبلدانهم على شيء واحد- وحدة نوعية، إلا لمناسبة فطرية، كيف لا وقد عرفت الملائكة موجودة في أصل فطرة الإنسان وعرفت أفاضل الناس وأساطينهم منهم، والله أعلم.

### باب اختلاف الناس في السعادة :

اعلم أن الشجاعة وسائر الأخلاق كما يختلف أفراد الإنسان فيها، فمنهم الفاقد الذي لا يرجى له حصولها أبدا لقيام هيئة مضادة في أصل جبلته كالمخنث وضعيف القلب جدا بالنسبة إلى الشجاعة . ومنهم الفاقد الذي يرجى له ذلك بعد ممارسة أفعال وأقوال وهيآت تناسبها وتلقى ذلك من أهلها وتذكر أحاديث ائمتها وما جرى عليه من الحوادث في الأيام، فثبتوا في الشدائد وأقدموا على المهالك، ومنهم الذي خلق فيه أصل الخلق، ولا تزال تنبجس فيه فلتات – هفوات – كل حين، فإن أمر بجبس نفسه عنها ضاق عليه الأمر وسكت على غيظ، وإن أمر بما يناسب جبلته كان كالكبريت يتصل به النار فلا يتراخي احتراقه، ومنهم الذي خلق فيه الخلق كاملا

وافرا. ويندفع إلى مقتضياته ضرورة، وإن دعي إلى الجبن مثلا أشد دعوة لم يقبل، ويتيسر له الخروج إلى أفعال هذه الخلق والهيآت المناسبة له بالطبع من غير رسم ولا دعوة، وهذا هو الإمام في الخلق، لا يحتاج إلى إمام أصلا ويجب على الذين هم دونه في الخلق أن يتمسكوا بسنته ويعضوا بنواجذهم على رسومه ويتكالفوا في محاكاة هيآته ويتذكروا وقائعه ليخرجوا إلى الكمال المتوقع لهم من الخلق بحسب ما قدر لهم.

فكذلك يختلفون في هذا الخلق عليه مدار سعادتهم ، فمنهم الفاقد الذي لا يرجى صلاحه كالذي قتله الخضر، طبع كافرا وإليه الإشارة في قوله تعالى ( صم بك عمي فهم لا يرجعون ) ، ومنهم الفاقد الذي يرجى له ذلك بعد رياضات شاقة وأعمال ديمة يؤاخذ بها نفسه ويحتاج إلى دعوة حثيثة أولا وبالذات، ومنهم الذي ركب فيه الخلق إجمالا وينبجس منه فلتاته ، إلا أنه يحتاج في التفصيل وتمهيد الهيآت على ما يناسب الخلق في كثير مما ينبغي إلى إمام وفيه قوله تعالى ( يكاد زيتها يضيء ولو لم تمسسه نار) وهم السباق، ومنهم الأنبياء يتأتى لهم الخروج إلى كمال هذا الخلق واختيار هيآت مناسبة له وكيفية تحصيل الفائت منه وإبقاء الحاضر وإتمام الناقص من غير إمام ولا دعوة، فينتظم من جريانهم في مقتضى جبلتهم سنن يتذكرها الناس ويتخذونها دستوراً، كيف ولما كانت الحدادة والتجارة وأمثالهما لا تتأتي من جمهور الناس إلا بسنن ماثورة عن أسلافهم فما ظنك بهذه المطالب الشريفة التي لا يهتدي إليها إلا الموفقون، ومن هذا الباب ينبغي أن يعلم شدة الحاجة إلى الأنبياء ووجوب اتباع سنتهم والاشتغال بأحاديثهم، والله أعلم.

## الخلاصة :

إن الله تعالى خلق الإنسان وزوده بالعقل والقدرات المختلفة لتحقيق غاية واحدة، فهي السعادة الأبدية التي لا ينالها تماماً إلا في الحياة الأخروية. أما ما يناله في هذه الدنيا فهي سعادة ناقصة، بل ربما فيها محنة وبلاء. ولا يغرن أحد ما نال منها، وقد أوتي الإنسان من الصفات مثل ما أوتي البهائم، بل هن أوفر حظاً منه، وهذه الصفات ليست معياراً للسعادة. والسعادة هو

الاحتفاظ بالصفات الملكية والتغلب بها على الصفات البهيمية، وقد أودع الله في الإنسان طبيعة قابلة لكل الخير وممانعة لكل الشر. وهو يجذب بطبيعته إلى الطيب الصالح ويتحمس لتقويته وتنشيطه، ولكنه معرض للأخطاء والهفوات، يحتاج إلى من يرشده إلى الصواب، ولهذا أرسل الله الرسل بالوحي الذي يعلم الإنسان ما لم يعلم . وإذا هو يتبع تعاليم الوحي الإلهي ويقوم بإصلاح باطنه، فإنه هو وحده الذي يشعر لذة السعادة، وكلما يحلو له إيمانه واعتقاده بالله يكون فيه الاستعداد الدائم للمبادرة بالأعمال الصالحة التي هي الأخرى تجلب السعادة إليه.

Model Examination  
SECOND YEAR M.A.DEGREE EXAMINATION (ARABIC)  
PAPER:ARB-11  
INDO ARABIC LITERATURE

Time: 3 Hours

Marks:100

4 وفق بين الطائفتين

- (1) أول محدث ومفسر استقر في الهند - تاج الدين الملتاني  
(2) صاحب شرح الهداية - غياث الدين بالين  
(3) مؤسس دولة آل تغلق - القاضي حميد الدين الدهلوي  
(4) صاحب خلاصة جواهر القرآن - الشيخ محمد اسماعيل

4 اجب في كلمة :

- (5) من مؤسس دولة آل تغلق؟  
(6) متى حكم المغول الهند؟  
(7) من اين قدم بابر التيمور الى الهند؟  
(8) من مؤلف فتح المعين؟

4 كمل الآتية

- (9) نظم قصيدة "الى كم ايها الإنسان".....  
(10) مؤلف حجة الله البالغة.....  
(11) كاتب "ابجد العلوم".....  
(12) كتاب " الهند في العهد الاسلامي " تأليف.....

4

### املا الفراغ بارقام السنة المناسبة

- (13) استمر حكم الغزنويين من سنة .....الى.....
- (14) توفي اشيوخ زين الدين المخدوم الكبير سنة.....
- (15) حكم المغول من سنة 993 الي.....
- (16) ولد القاضي محمد بن عبد العزيز الكاليكوتي سنة.....

4

### اجب في جمل قصيرة

- (17) من ألف " ماذا خسر العالم بانحطاط المسلمين"؟
- (18) من كتب كتاب سيرة النبوية؟
- (19) في أي فن كتاب فيض الباري للشيخ محمد انوار شاه الكشميري؟
- (20) ما هي محتويات كتاب " التفهيمات الالهية" لشاه ولي الله الدهلوي

7x2=14

### اجب للأسئلة الآتية:

- (21) ما هو موضوع كتاب تحفة المجاهدين؟
- (22) ما هو الموضوع الذي يبحث في إلى كم أيها الإنسان؟
- (23) ما هي محتويات كتاب منهج الدعوة؟
- (24) اكتب ما تعرف عن كتاب " المسلمون في الهند"؟
- (25) بأي شئ اشتهر فتح المبين؟
- (26) اكتب دور ابي الحسن علي الندوي في مجال الصحافة؟
- (27) ما موضوع محي الدين آلواي لرسالته التي اعدّها لدرجة الدكتوراه؟

6x4=24

### اجب ستة من الآتية حيث لا يقل عن صفحة

- (28) خدمات الشيخ صدقة الله القادري
- (29) انشطة شاه ولي الله الدهلوي في نشر العلوم
- (30) اهمية قصيدة فتح المبين
- (31) المؤلفات العربية للشيخ زين الدين المخدوم الكبير

- (32) أوضح مكانة الفتح المعين بين الكتب الفقهية
- (33) دور ابو ليلى محمد ميران في مجتمع كيرلا
- (34) اكتب عن أهمية الفتح المبين للقاضي محمد
- (35) اكتب وجهة الشيخ محمد انور شاه الكشميري عن اعجاز القرآن

**7x6=42**

**بين سبعة من الآتية بيانا وافيا**

- (36) ابو الحسن علي الحسنى الندوي
- (37) الامير صديق حسن خان القنوجي
- (38) شاه ولي الله الدهلوي
- (39) زين الدين المخدم الكبير
- (40) غلام علي آزاد البلغرامي
- (41) دور السيد محمد الحسنى في الصحافة العربية



Model Examination  
SECOND YEAR M.A.DEGREE EXAMINATION (ARABIC)  
PAPER:ARB-11  
INDO ARABIC LITERATURE

Time: 3 Hours

Marks:100

- 4 وفق بين الطائفتين
- (1) راي بريلي - محي الدين
- (2) ألوائي - محمد ميران
- (3) بولكل - أنور شاه
- (4) ودوان - أبو الحسن الندوي
- 4 اجب في كلمة :
- (5) من المعروف بحسان الهند؟
- (6) ما اسم الكتاب الذي ألف فيض الحسن السهارنفوري في شرح سبع المعلقات؟
- (7) أين أسس ندوة العلماء؟
- (8) من ترجم رواية شمين إلى العربية؟
- 4 كمل الآتية
- (9) "ربانية لا رهبانية" من تأليفات.....
- (10) ألف "الدعوة الإسلامية وتطوراتها في شبه القارة الهندية".....
- (11) "إلى كم أيها الإنسان" من تأليفات.....
- (12) ألف....."فيض الباري"

4

### املاً الفراغ بارقام السنة المناسبة

- (13) توفي شاه ولي الله الدهلوي سنة .....
- (14) ولد السيد غلام علي آزاد سنة..... هجرية
- (15) يشمل "ديوان الفيض "..... بيتا
- (16) ولد السيد عبد الحي الحسني سنة.....

4

### اجب في جمل قصيرة

- (17) من ألف " الإسلام والمستشرقون"؟
- (18) من ترجم "كتاب الهند" إلى مليالم؟
- (19) كاتب "بسط اليمين لنيل الفرقدين؟
- (20) من ألف نزهة الخواطر؟

7x2=14

### اجب للأسئلة الآتية:

- (21) أذكر عن تلامذة شاه ولي الله الدهلوي
- (22) لماذا لقب غلام علي آزاد باسم "حسان الهند"؟
- (23) اذكر بعض ابیات فيض الحسن السهارنفوري؟
- (24) ما الموضوع نزهة الخواطر؟
- (25) في أي عصر عاش شاه ولي الله الدهلوي؟
- (26) في أي سنة ولد محي الدين الألوائي؟
- (27) من الأديب الهندي الذي نال جائزة فيصل العالمية؟

6x4=24

### اجب ستة من الآتية حيث لا يقل عن صفحة

- (28) شاه ولي الله الدهلوي وعلوم الدين
- (29) خدمات فضل الحق الخيرابادي للأدب الهندي
- (30) أبو الحسن علي الندوي وأدب الرحلة
- (31) قيمة "نزهة الخواطر" في الأدب العربي الهندي

- (32) مدح الرسول في تأليفات غلام علي آزاد البلغرامي  
(33) خصائص الشعر عند فضل الحسن السهارنفوري  
(34) رحلات أنور شاه الكشميري العلمية  
(35) قدوم الإسلام إلى الهند

**7x6=42**

**بين سبعة من الآتية بياناً وافياً**

- (36) ابو الحسن علي الندوي  
(37) فضل الحسن السهارنفوري  
(38) عبد الحي الحسني  
(39) محي الدين الألوائي  
(40) أنور شاه الكشميري  
(41) غلام علي آزاد البلغرامي

Model Examination  
SECOND YEAR M.A.DEGREE EXAMINATION (ARABIC)  
PAPER:ARB-11  
INDO ARABIC LITERATURE

Time: 3 Hours

Marks:100

- 4 وفق بين الطائفتين
- (1) راي بريلي - الشيخ فيض الحسن
- (2) السهارنفور - غلام علي آزاد
- (3) فلت - عبد الحي حسني
- (4) بلغرام - ولي الله الدهلوي
- 4 اجب في كلمة :
- (5) من معروف بأبي ليلى؟
- (6) من هو المؤلف "مقاصد النكاح"؟
- (7) من لقب باسم "علي ميان"؟
- (8) في أي سنة توفي ولي الله الدهلوي؟
- 4 كمل الآتية
- (9) كتب ..... "الطريق إلى المدينة"
- (10) "منهاج الدعوة" من تأليفات.....
- (11) ألف ..... "بصيص من الرحمان"
- (12) "مشكلات القرآن من تأليفات....."

4

### املا الفراغ بأرقام السنة المناسبة

- (13) ولد شاه ولي الله الدهلوي سنة .....
- (14) ألف سبحة المرجان سنة..... هجرية
- (15) ولد فيض الحسن السهارنفوري سنة.....
- (16) ..... هو والد أبو الحسن الندوي

4

### اجب في جمل قصيرة

- (17) من ألف " الإسلام والغرب"؟
- (18) متى ولد قاضي محمد؟
- (19) اين تقع دائرة المعارف؟
- (20) من ألف " الثقافة الإسلامية في الهند"

7x2=14

### اجب للأسئلة الآتية:

- (21) أذكر عن رحلة شاه ولي الله الدهلوي إلى الحرمين الشريفين
- (22) أذكر عن "سبحة المرجان في آثار هندستان" في كلمات وجيزة
- (23) ما الموضوع "كتاب ماذا خسر العالم بانحطاط المسلمين"
- (24) في أي سنة ولد محمد بن ميران؟
- (25) من ألف الأدب الهندي المعاصر؟
- (26) دور أبي الحسن علي الندوي في الصحافة؟
- (27) ما اسم قصيدة المخدوم الكبير ضد احتلال البرتغال؟

6x4=24

### اجب ستة من الآتية حيث لا يقل عن صفحة

- (28) أهم المؤلفات لأبي الحسن علي الندوي
- (29) محي الدين الألوائي وحياته في جامعة الأزهر
- (30) خصائص الشعر أبي ليلى محمد ميران
- (31) آراء أنور شاه علي إعجاز القرآن

- (32) مؤلفات مهمة من عبد الحي الحسني  
(33) الفتح المبين ومقاومة على الاحتلال  
(34) خدمات زين الدين المخدوم الكبير في الدفاع الوطني  
(35) الأدب العربي في الهند

7x6=42

### بين سبعة من الآتية بياناً وافياً

- (36) زين الدين المخدوم الصغير  
(37) شاه ولي الله الدهلوي  
(38) أنور شاه الكشميري  
(39) محي الدين الألوائي  
(40) أبو ليلى محمد بن ميران  
(41) السيد عبد الحي الحسني

### المصادر والمراجع :

- (1) الفاروقي ، د/ جمال الدين وعبد الرحمن محمد الأدرشيري وعبد الرحمن المنغادي "أعلام الأدب العربي في الهند" ، مكتبة الهدى ، كاليكوت ، 2008 م.
- (2) الفاروقي ، الدكتور ويران محي الدين ، "الشعر العربي في كيرالا- مبدؤه وتطوره" ، أربنت ، كاليكوت ، 2003 م.
- (3) القاسمي ، عبد الغفور عبد الله ، "المسلمون في كيرالا" ، مكتبة أكمل ، ملابرم، 2000 م
- (4) محمد الفاروقي ومحمد إسماعيل المجددي، "العربية وآدابها" ، مكتبة ارشاد ، كاليكوت.
- (5) الندوي، أبو الحسن علي الحسن، "المسلمون في الهند" ، المجمع الإسلامي العلمي، ندوة العلماء، لكاناؤ، 1998.